



The English and Foreign Languages University

Hyderabad-500 007

अंग्रेज़ी एवं विदेशी भाषा विश्वविद्यालय

हैदराबाद - ५०० ००७



2014-2015



Prof. Sunaina Singh
Vice-Chancellor

प्रो. सुनैना सिंह
कुलपति



प्रोफेसर सुनैना सिंह कुलपति

नई दिशा की ओर (लुकिंग अहेड)

आज हम एक नए शैक्षिक वर्ष की देहलीज़ पर खड़े हैं जहां एक नई शुरुआत और असंख्य अवसर, उच्च शिक्षा के नवोन्नत आयामों को जोड़ने के लिए तैयार हैं। मैं हमारे नए छात्रों और प्रतिभागियों का स्वागत करती हूँ। आप हमारे प्रांगण में नई उमंग और आशापूर्ण दृष्टि से प्रवेश कर रहे हैं, मैं आप लोगों को आश्वस्त करती हूँ कि यहाँ आपके अल्पकालीन प्रवास में आप लोगों को ज्ञान-कर्मि के रूप में सुनिर्मित करने के लिए हम कृतसंकल्प हैं। हालांकि अभी इंग्लिश एंड फॉरेन लैंग्वेजेज़ विश्वविद्यालय (अंग्रेज़ी एवं विदेशी भाषा विश्वविद्यालय) एक युवा विश्वविद्यालय है तथापि प्रारम्भ से ही सेंट्रल इंस्टीट्यूट ऑफ इंगलिश और फिर सेंट्रल इन्स्टिट्यूट ऑफ इंगलिश एंड फॉरेन लैंग्वेजेज़ के रूप में इसका एक समृद्ध इतिहास रहा है।

यह अपने नए अस्तित्व में, केंद्रीय विश्वविद्यालय के रूप में पिछले छः वर्षों से ही विद्यमान है। हम पचपन वर्षों के समृद्ध इतिहास को धारण किए हुए एक युवा संस्थान हैं। इस विश्वविद्यालय की विभिन्न शाखाएँ- प्रशासन, संकाय और छात्र अपने सामूहिक प्रयासों और पारस्परिक सहयोग से इसे एक नई पहचान दिलाकर एक सशक्त एवं समन्वयात्मक विश्वविद्यालय के रूप में निर्माण कर सकते हैं जो कि बिना अपना संतुलन खोए, कैम्पस के परिवर्तनशील जीवन का सामना कर सकेंगी। प्रमुख विकासवादी चिंतक पीटर क्रोपोट्किन ने चार्ल्स डार्विन से आगे बढ़कर यह सिद्ध किया कि शक्ति नहीं, बल्कि परस्पर सहयोग ही विकास की कुंजी है। मैं समझती हूँ कि उच्च शिक्षा को इसी दिशा में बढ़ना चाहिए – सहयोग, संपर्क और टीम निर्माण ही वास्तव में वृद्धि तथा विकास के प्रमाण चिह्न हैं। हमें नियमों और विनियमों को अनुशासन, अध्यवसाय और संवेदनाओं से सम्मिश्रित करने की आवश्यकता है। हमारा लक्ष्य हमारे इस आधुनिक विश्वविद्यालय की अपार क्षमता को सिद्ध करना, होना चाहिए और साथ ही इसकी क्षमता का उपयोग राष्ट्र की प्रगति के लिए किया जाना चाहिए।

EFL विश्वविद्यालय के पास इसकी वांछित क्षमता, मानवीयता से संबद्ध भाषा, साहित्य और संस्कृति के पाठ्यचार्यों की समृद्ध परंपरा में विद्यमान है।

मैं डॉ. सर्वेपल्ली राधाकृष्णन की उस भावना में विश्वास करती हूँ, जिसकी परिकल्पना थी कि शिक्षा का अंतिम लक्ष्य एक मुक्त और सृजनात्मक मनुष्य का निर्माण हो, जो ऐतिहासिक परिस्थितियों में विपत्तियों से लड़ सके। इसलिए विश्वविद्यालय को एक ऐसा स्थान होना चाहिए जो युवा पीढ़ी को, अपनी समस्त क्षमताओं को विकसित कर, उसे राष्ट्र के समावेशी विकास के लिए समर्पित कर सके और साथ ही एक शांतिपूर्ण वैश्विक समाज के परिवर्धन में भी वह अपना योगदान कर सके।

युवा पीढ़ी को ज्ञानप्रधान समाज की चुनौतियों का सामना करने के लिए, विश्वविद्यालय द्वारा तैयार किया जाना चाहिए। उन्हें अपने लिए अवसरों को कड़ी मेहनत से अर्जित करना चाहिए जिससे वे वैश्विक स्पर्धा के लिए तैयार हो सकें। स्वामी विवेकानंद की यह धारणा थी कि शिक्षा से ही सशक्तिकरण को हासिल करना आवश्यक है – “वह शिक्षा जो सामान्य जन-समूह को जीवन संघर्ष के लिए लैस न करे, जो चरित्र में निहित आंतरिक शक्ति को बाहर न लाए, जो सिंहबल के साहस और परोपकार की भावना को लोगों में न भर दे, क्या वह अपनी पहचान के योग्य है?” हमें अपनी युवा पीढ़ी को, क्षेत्रीय और राष्ट्रीय प्रकोष्ठों से मुक्त होकर सोचने के लिए, प्रशिक्षित करने के लिए महत्वपूर्ण प्रयास करने की आवश्यकता है। हमें इस बारे में चैतन्यवान होने की आवश्यकता है कि शिक्षा ही सारी असमानताओं को मिटाने वाली सर्वोच्च समन्वयात्मक शक्ति है।

हमें अपने पाठ्यक्रम के उन्नतिशील रूपायन के लिए नवीन पद्धति का अनुसरण करना होगा, जिसमें पारंपरिक अनुशासन के कोष्ठागारों की पुनर्रचना, संयुक्त डिग्री कार्यक्रम, तत्संबंधित संसाधन, प्राध्यापकों और छात्रों की गतिशीलता, ऐच्छिक क्रेडिट प्रणाली और अंतर-अनुशासनिक विषयों में शोध को संवर्धित तथा सुदृढ़ करने की दिशा में प्रयास करने होंगे।

हमें उन मूल्यों को विकसित करना होगा जो पारदर्शिता तथा उत्तरदायित्व के मापदंड को थामते हुए कर्मठता, उद्यम, ईमानदारी, और समग्रता जैसे मूल्यों को स्थापित करने में सक्षम हों। जैसा कि अलबर्ट आइन्स्टीन का विश्वास था कि हमें “सफल मनुष्य बनने का नहीं बल्कि मूल्यों का पक्षधर बनने का प्रयास करना चाहिए।”

हमें समर्पित, शोध-केन्द्रित, संकाय के निर्माण की आवश्यकता है, जिन्हें नई पहल के लिए अवसर और ज़िम्मेदारी दें और उन्हें उनके असाधारण प्रयासों और उपलब्धियों के लिए पुरस्कृत एवं सम्मानित करें।

मेरे लिए सुदृढ़ नेतृत्व का अर्थ - सर्वसम्मति का निर्माण, प्रभावी मार्गदर्शन, संतुलन तथा सहयोग से हमारी संस्थान के छात्र, संकाय और प्रशासन और इसके अन्य स्तंभों को मजबूती प्रदान करने के प्रयास में निहित है। सूचना प्रणाली किसी भी संस्थान के स्वास्थ्य की कुंजी होती है। पारदर्शिता और उत्तरदायित्व प्रत्येक संस्थान के लिए अभिप्रेरक तत्व होते हैं, उसमें गुणवत्ता, विश्वास और विश्वसनीयता प्रतिबिंबित होनी चाहिए। एक मजबूत संस्थागत ढांचे के लिए मैं समझती हूँ कि हमारी ताकत और कमियों का सूक्ष्म से सूक्ष्मातिसूक्ष्म विश्लेषण, समय समय पर होना चाहिए, तभी संशोधन के प्रयास, सुदृढीकरण और क्षमता विकास के कार्य व्यवस्थित हो पाएंगे।

बेंजामिन फ्रेंकलिन ने कहा था -“बिना निरंतर वृद्धि और प्रगति के सुधार, उपलब्धियाँ और सफलता जैसे शब्दों का कोई अर्थ नहीं होता।” कुलपति के रूप में तीन वर्षों के कार्य-काल ने मुझे हमारे सामर्थ्य और कमियों के

आकलन का अवसर दिया है। यह सामरिक सोच, शोध के प्रति हमारी दृष्टि तथा अध्यापन और अनुबंधों की सतर्क आलोचनात्मक समीक्षा से उत्पन्न होती है, इसके साथ ही साझा की हुई परिकल्पनाओं तथा वह सूचित विकल्प जिससे EFL विश्वविद्यालय को एक अंतर्राष्ट्रीय महत्व के केंद्र की भूमिका को निभाने में सहायता मिले, इन सबको वह सोच, प्रभावशाली ढंग से व्यक्त करती है। मैं सोचती हूँ कि इसलिए एक सुपरिभाषित उद्देश्य का निर्धारित होना महत्वपूर्ण है जो अपने लक्ष्य को सुनिश्चित करे और विश्वविद्यालय की शैक्षिक वृद्धि के लिए मानक तय करे।

हमारी अंतर्राष्ट्रीय महत्ता हमारे संकाय और छात्रों द्वारा अर्जित अनेकों सम्मान और पुरस्कारों में प्रतिबिंबित होती है। इस वर्ष हमारा एक छात्र प्रतिष्ठित गेट केंब्रिज स्कॉलरशिप का विजेता बना है। इससे पूर्व के वर्षों में हमारे छात्र एरास्मस मुंडस स्कॉलरशिप लगातार तीन वर्षों तक जीतते रहे; हमारे अनेकों छात्र कई फुल-ब्राइट फ़ेलोशिप प्राप्त करते हैं। हमारे संकाय सदस्य MIT जैसे प्रतिष्ठित संस्थानों से पोस्ट-डॉक्टरल फ़ेलोशिप प्राप्त कराते हैं। यह यथेष्ट प्रमाण है कि हमारा शैक्षिक समुदाय कितनी दृढ़ता से समकालीन राष्ट्रीय और अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर अपने विशेषज्ञता के क्षेत्र में शोध की विद्वत्ता से संबद्ध है।

वास्तव में हम अध्ययन, अध्यापन एवं शोध के क्षेत्रों में शैक्षिक नवोन्नयन के नायक के रूप में उभर रहे हैं। इसलिए यह अधिक अनिवार्य और आवश्यक है कि हम अपनी उपलब्धियों को वृद्धि और प्रगति के नवीन क्षेत्रों में लेकर जाएँ।

पिछले तीन वर्ष इस विशाल किन्तु ध्वस्त होते हुए संस्थान को पुनः आविष्कृत करने में, इसकी नींव को मजबूत करने के लिए प्रशासनिक सुधारों, पारदर्शी और उत्तरदायित्वपूर्ण सुशासन, छात्र सुविधाओं में सुधार, संकाय सदस्यों के लिए शैक्षिक सहायता तथा अनुशासन-विहीनता को दूर करने में दृढसंकल्पता जैसे कार्यों के माध्यम से विश्वविद्यालय की शैक्षिक उपलब्धियों की इमारत को सुदृढ करने में बीत गए। हम लोगों ने ढेर सारी कल्याणकारी योजनाएँ विश्वविद्यालयी समुदाय के सभी हिस्सों के लिए प्रारम्भ की हैं। साथ ही हमने अन्य निःशक्तजनों के लिए संशोधित सहायक प्रणाली, शोध गतिविधियों के लिए बनाई गई सुविधाएँ, प्रतिपालन में छात्रों की भागीदारी के लिए संकाय के सक्रिय प्रोत्साहन आदि की व्यवस्था की है। हमने सोशल मीडिया के माध्यम से भी छात्रों और शुभचिंतकों तक पहुँचने का प्रयास किया है। प्राध्यापकों, गैर-अध्यापकीय कर्मचारियों और हमारे छात्रों के समर्थन बिना दृढ संकल्पवान नेतृत्व प्रदान करना मेरे लिए संभव नहीं हो पाता।

हमारे लिए निर्माण विधा को संकल्प और एकाग्रता के साथ क्रियाशील करने का यही समय है। हमें एक पुष्ट संचालन तथा मूल्यांकन प्रणाली को स्थापित करने की आवश्यकता है, तथ्यात्मक शैक्षिक योजनाएँ और विभिन्न परिसरों के निर्माण के लिए सामरिक प्रणालियाँ निर्मित कर उन्हें समन्वित करना है। एक उच्च शिक्षण संस्थान का रूपान्तरण और विकास, जो राष्ट्रीय और वैश्विक ज्ञान की विकास प्रणाली के अनुरूप हो, हमें अपनी व्यवस्था को उससे समक्रमिक करने की आवश्यकता है। हमें केवल शुद्ध ज्ञान वितरित करने वाली संस्थान से बढ़कर एक नवोन्नत तथा सृजनात्मक ज्ञान का उत्पादन करने वाली प्रधान संस्थान के रूप में ढलने की आवश्यकता है। हम विलक्षण रूप से वैश्विक धरातल पर विशेषज्ञता के अनुकूल, शोध के लिए नई जमीन तोड़ने की भूमिका में मौजूद हैं। इसके लिए हमें साझेदारी तथा सहयोग के चयन के लिए विचार करने की आवश्यकता होगी। मैं समझती हूँ कि इन सबको हासिल करने के लिए हमें कुछ साहसिक नीतियों को निर्मित करने की आवश्यकता है :-

- छात्रों को विश्व स्तरीय आधारभूत संरचना मुहैया कराना
- डॉक्टरल फ़ेलो को आतिथ्य देना

- पाठ्यक्रमों का शैक्षिक परीक्षण प्रारम्भ कराना
- अत्यंत प्रभावशाली शोध को विकसित करने के लिए राष्ट्रीय एवं वैश्विक सहयोग को पोषित करना
- एशिया और विश्व के अन्य हिस्सों के सर्वोच्च भाषा एवं मानविकी विश्वविद्यालयों से मानकता प्राप्त करना ।

अब हमारा लक्ष्य हमारी प्रतिष्ठा के अनुरूप अपने शोध और अध्यापन के प्रभाव और मानकों को उन्नत करने के लिए एक प्रेरक एवं सृजनात्मक वातावरण के निर्माण के लिए अपने प्रयासों को तीव्र करना है । यह हमें विस्तृत योजनाओं की वर्तमान अनिवार्यताओं के लिए महत्वपूर्ण ढांचे को उपलब्ध कराएगा । जो कि वर्तमान परिस्थितियों पर आधारित होगा और दूरदर्शी नियोजन के आगामी रणनीति को अनुवर्ती अवस्थाओं में पुनः रूपायित करेगा ।

सभी लोग शिक्षा क्षेत्र के प्रमुख, सुविख्यात नृतत्वशास्त्री पीआर डि मैरेट से सहमत होंगे जब वह कहता है – “जनता के विचार में विश्वविद्यालयों के पास खोने के लिए बहुत कुछ है यदि वे अपने मूल्यों को खो देते हैं, क्योंकि ये विश्वविद्यालय के हृदय में अध्येता समुदाय के लिए एक लेई हैं और बाहरी दुनिया के लिए ये विश्वसनीय हैं ।”

निश्चित तौर पर मूल्यों को ही विश्वविद्यालयों की आधारशिला (नींव) होनी चाहिए । विद्वत्ता और मूल्यों के प्रति प्रतिबद्धता ही वह मंत्र है जो हमारी गतिशीलता के लिए आवश्यक होना चाहिए । EFL विश्वविद्यालय में, शैक्षिक मूल्यों के हित में, चुनौतियों का साहसपूर्वक सामना करने के उद्देश्य से हम लोगों ने सामूहिक प्रयास किए हैं। हमारी आशाएँ और आकांक्षाएँ, वृद्धि और प्रगति की दिशा में अग्रसर होने के लिए, हमें निरंतर बल प्रदान करते रहेंगे ।

((((((((((((((0))))))))))))))



Hyderabad Campus



Lucknow Campus



Shillong Campus

विवरण

| | |
|---|-----|
| कुलपति का संदेश | iii |
| इफ्लू 2014-2015-एक झलक | 1 |
| कार्यकारी परिषद और वित्त समिति | 7 |
| विश्वविद्यालय के अधिकारी | 8 |
| खातों क विवरण | 9 |
| शैक्षणिक परिचय | |
| 1. कार्यक्रम | 11 |
| 2. पाठ्यक्रम | 12 |
| 3. संकाय सदस्य | 13 |
| अनुसंधान परिचय | |
| 1. प्रकाशन | 21 |
| 2. संगोष्ठी/ सम्मेलन में आलेखों की प्रस्तुति | 32 |
| 3. कार्यशालाएं | 47 |
| 4. संगोष्ठी/ सम्मेलनों में छात्रों की प्रस्तुतियाँ | 48 |
| 5. निबंध और शोध प्रबंध: पीएच.डी डी | 50 |
| विस्तार योजनाएँ | |
| 1. जिला केंद्र योजना (भारत सरकार) | 54 |
| 2. ईएलटीआई सहयोग योजना (भारत सरकार) | 58 |
| 3. अंतरराष्ट्रीय संबंध | 64 |
| 4. अंतरराष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रम (विदेश मंत्रालय) | 66 |
| 5. गैर-औपचारिक पाठ्यक्रम और संसाधन | 68 |
| 6. अखिल भारतीय अंग्रेजी भाषा परीक्षण प्राधिकरण | 70 |
| 7. रमेश मोहन लाइब्रेरी | 71 |
| 8. नियुक्ति प्रकोष्ठ | 74 |
| 9. विकलांगों के लिए प्रकोष्ठ | 75 |
| 10. तकनीकी आधारसंरचना | 76 |
| 11. छात्र कल्याण | 76 |
| 12. अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति प्रकोष्ठ | 77 |
| 13. लैंगिक प्रताड़ना के मामलों में संवेदीकरण, बचाव एवं समाधान (सर्पर्ष) | 78 |
| 14. ईएफएल यूनिवर्सिटी प्रेस | 80 |
| 15. शैक्षिक मल्टी मीडिया रिसर्च सेंटर (ईएमएमआरसी) | 81 |
| सांख्यिकी | |
| 1. विद्यार्थियों का दाखिला | 87 |
| 2. डिग्रियाँ प्रदत्त | 93 |



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II — खण्ड 1

PART II — Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 7] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जनवरी 11, 2007 / पौष 21, 1928
No. 7] NEW DELHI, THURSDAY, JANUARY 11, 2007 / PAUSA 21, 1928

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

कानून और न्याय मंत्रालय

(विधि वभाग)

नयी दिल्ली, 11 जनवरी 2007/पौसा 21, 1928 सका)

यह संसदीय अधिनियम 10 जनवरी 2007 को राष्ट्रपति द्वारा स्वीकृत है और सार्वजनिक सूचना के लिए प्रकाशित किया जा रहा है।

अंग्रेज़ी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय

अधिनियम 2006

संख्या 7, 2007

[11 जनवरी 2007]

यह अधिनियम अंग्रेज़ी और अन्य विदेशी भाषाएँ और उनके साहित्य की उन्नति और विकास के लिए एक शैक्षणिक विश्वविद्यालय स्थापित करने तथा उनसे संबंधित आकस्मिक विषयों का समाधान समाविष्ट करने के लिए बनाया गया है।

ईएफएलयू 2014-2015 : सिंहावलोकन

अंग्रेज़ी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय (पूर्व केंद्रीय अंग्रेज़ी और विदेशी भाषा संस्थान) भारतीय संसद के अधिनियम के तहत बनाया गया और 3 अगस्त 2007 शुरू हुआ। केंद्रीय अंग्रेज़ी और विदेशी भाषा संस्थान की उपलब्धियों को अंग्रेज़ी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय ने जारी रखा है और राष्ट्रीय तथा विश्वस्तर पर अपनी गतिविधियों का उल्लेखनीय विस्तार किया है।

इसका उद्देश्य 'भारत में अंग्रेज़ी और विदेशी भाषाओं एवं साहित्य की शिक्षा के लिए शिक्षण, अनुसंधान एवं विस्तार अध्ययन की सुविधाएँ प्रदान करके ज्ञान का प्रसार एवं अभिवृद्धि करना है।' इसके साथ-साथ 'अंतर-विषयक अध्ययन और साहित्य और सांस्कृतिक सामंजस्य विकसित करना है।'

शैक्षणिक परिचय

ईएफएल विश्वविद्यालय के तीन कैम्पस हैं : मुख्यालय हैदराबाद में है, जबकि दो और कैम्पस लखनऊ और शिलांग में हैं।

विश्वविद्यालय में 7 संकाय, 26 विभाग तथा 182 संकाय सदस्य हैं।

विश्वविद्यालय द्वारा प्रदत्त कार्यक्रम

| | |
|------------------------------|----------------|
| अंग्रेज़ी भाषा शिक्षा संकाय | : 71 पाठ्यक्रम |
| भाषा विज्ञान संकाय | : 35 पाठ्यक्रम |
| यूरोपीय भाषा संकाय | : 83 पाठ्यक्रम |
| अरब एवं एशियाई अध्ययन संकाय: | 7 पाठ्यक्रम |
| साहित्य अध्ययन संकाय | : 41 पाठ्यक्रम |
| अंतरअनुशासनिक अध्ययन संकाय: | 40 पाठ्यक्रम |
| दूरस्थ शिक्षा संकाय | : 22 पाठ्यक्रम |

उद्देश्य

इस विश्वविद्यालय का उद्देश्य अंग्रेज़ी और विदेशी भाषाओं के विषयों और उप-विषयों में गुणवत्तापूर्ण शिक्षा सभी भारतीयों की पहुँच में लाना है। अधिनियम, 2006 (2007 की सं. 7) में विश्वविद्यालय का उद्देश्य निम्नलिखित हैं :

- भारत में अंग्रेज़ी और विदेशी भाषाओं एवं साहित्य की शिक्षा के लिए शिक्षण, अनुसंधान एवं विस्तार अध्ययन की सुविधाएँ प्रदान करके उन्नत ज्ञान का प्रसार एवं अभिवृद्धि करना;
- भाषा शिक्षकों को भारतीय परिप्रेक्ष्य के अनुरूप उचित दृष्टिकोण एवं प्रविधि में प्रशिक्षित करना;
- विदेशी व्यावसायिक के लिए भाषा और शिक्षक-शिक्षा में विशेषज्ञता प्रदान करना;
- भाषा प्रवीणता का मूल्यांकन करने के लिए स्वदेशी तरीकों का विकास करना;
- मुद्रित एवं इलेक्ट्रॉनिक दोनों ही माध्यमों में अभिनव शिक्षण-अभ्यास सामग्रियों का विकास करना;
- साहित्यिक और सांस्कृतिक अध्ययन के क्षेत्र में अंतर-विषयक अध्ययन तथा अनुसंधान के लिए समुचित व्यवस्था करना; और
- सभ्यता की गंभीर अंतर्सांस्कृतिक समझ का विकास करना।

प्रस्तुत क्षेत्रों में किये गये कार्य यह दर्शाते हैं कि हमारी गतिविधियों ने उपर्युक्त उद्देश्यों की प्राप्ति के लिए किस प्रकार योगदान दिया है।

भारत में अंग्रेज़ी और विदेशी भाषाओं एवं साहित्य की शिक्षा के लिए शिक्षण में अनुसंधान के माध्यम से ज्ञान का प्रसार एवं अभिवृद्धि करना;

शोध परिचय

शैक्षणिक वर्ष 2014-2015 में संकाय सदस्यों ने अंग्रेज़ी में 49 पुस्तकें प्रकाशित कीं। उनके द्वारा राष्ट्रीय एवं अंतर्राष्ट्रीय पत्र पत्रिकाओं में 36 अनुसंधान लेख प्रकाशित किए गए। संकाय सदस्यों ने संगोष्ठियों एवं सम्मेलनों में कुल 186 शोधपत्र प्रस्तुत किये: उनमें 21(17 अंग्रेज़ी और 4 यूरोपीय तथा एशियाई भाषाओं में) अंतर्राष्ट्रीय स्थलों पर, जबकि 165(132 अंग्रेज़ी और 33 यूरोपीय तथा एशियाई भाषाओं में) राष्ट्रीय स्तर पर प्रस्तुत किये गये। 16 कार्यशालाएं आयोजित की गईं।

छात्रों ने विश्वविद्यालय की स्वजनिक निधि की वित्तीय सहायता से अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलनों में 5 तथा एवं राष्ट्रीय स्तर पर 4 शोधार्थियों ने शोधपत्र प्रस्तुत किये।

शैक्षणिक वर्ष के दौरान इकतालीस पीएचडी शोध लेख तैयार किये गये, जिनमें से 11 अरबी अध्ययन से संबंधित थे।

भाषा शिक्षकों को भारतीय परिप्रेक्ष्य के अनुरूप उचित दृष्टिकोण एवं प्रविधि में प्रशिक्षित किया गया।

जिला केंद्र योजना

जिला केंद्र योजना (डी.सी.एस.) का लक्ष्य भारत के 10 राज्यों में फैले 28 जिला केंद्रों में माध्यमिक स्कूलों के शिक्षकों को परिपूर्ण स्तर का प्रशिक्षण प्रदान करना है। जिला केंद्र 10 दिवसीय अभिविन्यास कार्यक्रम, आवश्यकता-आधारित पाठ्यक्रम और पत्राचार सह संपर्क कार्यक्रमों का संचालन करते हैं। चालू शैक्षणिक वर्ष के दौरान 2071 शिक्षकों 57 ओरिएंटेशन कार्यक्रमों में प्रशिक्षित किया गया और 58 आवश्यकता-आधारित पाठ्यक्रमों में 2647 शिक्षकों को प्रशिक्षित किया गया। कुल 613 शिक्षकों ने पत्राचार एवं संपर्क कार्यक्रम सफलतापूर्वक पूरा किया और उन्हें प्रमाणपत्र वितरित किये गये।

अंग्रेज़ी भाषा शिक्षण संस्थान सहायता योजना (ई एल टी आई एस एस)

अंग्रेज़ी भाषा प्रशिक्षण संस्थान सहायता योजना एक राष्ट्रीय शिक्षक प्रशिक्षण परियोजना है, जिसे सातवीं पंचवर्षीय योजना अवधि के दौरान 1985 में शुरू किया गया था। इस परियोजना का उद्देश्य समूचे भारत में माध्यमिक और उच्चतर माध्यमिक स्तर के अंग्रेज़ी भाषा शिक्षकों को सेवाकालीन प्रशिक्षण में शामिल करने के साथ-साथ अंग्रेज़ी भाषा शिक्षण के क्षेत्र में सामग्री और अनुसंधान परियोजना तैयार करना है। शैक्षिक वर्ष 2014-2015 के दौरान देश भर में 16 ई एल टी आई/एस ई आई में 12623 शिक्षकों को प्रशिक्षित किया गया एवं आर ई आई में देश भर में 129 शिक्षक प्रशिक्षण कार्यक्रमों (34 दीर्घकालिक तथा 95 लघु अवधि) आयोजित किये गये।

विदेशी व्यावसायियों के लिए भाषा और शिक्षक - प्रशिक्षण में विशेषज्ञता प्रदान करने का प्रावधान है।

अंतर्राष्ट्रीय संबंध

अंग्रेज़ी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय की अंतर्राष्ट्रीय संबंध शाखा के लिए नये भागीदारों, विद्यार्थियों एवं संकाय में आदान प्रदान, विदेशी विश्वविद्यालयों के प्राथमिक एवं अन्वेषण दौरे एवं अफ्रिका में अंग्रेज़ी भाषा प्रशिक्षण केंद्रों की स्थापना के आश्वासन के साथ फलदायक वर्ष रहा। विश्वविद्यालय के विद्यार्थियों एवं संकाय ने विदेशी विश्वविद्यालयों/कॉलेजों जैसे लेओन 2 और ड्रेसडन टेक्निकल यूनिवर्सिटी के विद्यार्थियों ने ईएफए-यू का दौरा किया। पोर्ट्स डैम विश्वविद्यालय ने यूनिवर्सिटी ऑफ ईस्ट्रन फिनलैंड, रॉयल यूनिवर्सिटी ऑफ भुटान तथा ओक्टन कम्प्युनिटी कॉलेज, यूएसए के साथ समझौते पर हस्ताक्षर किये।

अंतर्राष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रम (आई टी पी)

विदेश मंत्रालय, भारत सरकार अंग्रेज़ी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय में अंतर्राष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रम (आई.टी.पी.) आई.टी.ई.सी./ एस.सी.ए.पी. योजना के अंतर्गत प्रायोजित है। इस कार्यक्रम के उद्देश्य क्षमता निर्माण और मानव पूंजी विकास

की दीर्घ-कालिक चिर-स्थायी सुविधा के लिए किये जा रहे प्रयासों में अन्य विकसित देशों के साथ भारतीय विशेषज्ञता को बांटना है।

अंग्रेज़ी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय, हैदराबाद में अंतर्राष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रम अपने प्रवीणता पाठ्यक्रम की प्रगति के जरिए अफ्रीका, दक्षिण अमेरिका, दक्षिण एवं दक्षिण-पूर्व एशिया, मध्य एशिया और यूरोप में 150 से अधिक विकसित देशों से प्रतिभागियों की अंग्रेज़ी भाषा की आवश्यकताओं की पूर्ति करता है। प्रतिभागियों में मंत्री, संसद सदस्य, सचिव, कुटनीतिज्ञ, शिक्षक, डॉक्टर, पायलट, वैज्ञानिक, इंजीनियर, पुलिस अधिकारी, वकील, लेखा-परीक्षक, पत्रकार और अन्य शामिल होते हैं।

अंतर्राष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रम (आईटीपी) ने जून 2014 और अप्रैल 2015 के बीच तीन स्तरों पर - बुनियादी, मध्यवर्ती, उच्चतर - तीन 12 सप्ताह के कार्यक्रम आयोजित किये, जिनमें 53 देशों में 248 प्रतिभागियों ने भाग लिया। इसके अलावा 14 देशों के 26 शिक्षकों के लिए प्रशिक्षण कार्यक्रम का आयोजन भी किया गया।

अंग्रेज़ी के अध्ययन में विस्तार सुविधाओं के माध्यम से ज्ञान का प्रसार और विकास

अनौपचारिक पाठ्यक्रम एवं संसाधन (एन एफ सी ए आर)

विश्वविद्यालय की अनौपचारिक पाठ्यक्रम और संसाधन शाखा जनसामान्य इच्छुक सदस्यों को अंग्रेज़ी में आवश्यकता-आधारित अल्प-कालिक और दीर्घ-कालिक पाठ्यक्रम प्रदान करते हुए विश्वविद्यालय के बाहर विशाल समुदाय तक पहुँचने का कार्य करती है। अप्रैल 2014 और मार्च 2015 के बीच प्रस्तुत विभिन्न कार्यक्रमों में एनएफसीएआर शाखा ने 1000 प्रतिभागियों को सामान्य भाषा प्रवीणता प्रशिक्षण प्रदान किया और विभिन्न सरकारी और गैर-सरकारी संगठनों तथा भारतीय वायु सेना से 47 प्रतिभागियों के लिए विशेषज्ञ अल्प कालिक प्रशिक्षण पाठ्यक्रम आयोजित किया।

भाषा प्रवीणता के मूल्यांकन के लिए स्वदेशी तरीके का विकास किया जाता है।

अखिल भारतीय अंग्रेज़ी भाषा मूल्यांकन प्राधिकरण (ए आ ई ई एल टी ए)

अखिल भारतीय अंग्रेज़ी भाषा मूल्यांकन प्राधिकरण इसके पढ़ने वालों को अंग्रेज़ी भाषा प्रवीणता के मूल्यांकन के लिए मानक परीक्षा आयोजित करता है और शैक्षिक और व्यावसायिक प्रयोजनों के लिए अंग्रेज़ी के उपयोग में उनकी योग्यता के अनुसार उनकी प्रवीणता को प्रमाणित करता है अप्रैल 2014- मार्च 2015 वर्ष के दौरान ए आ ई ई एल टी ए ने विदेश मंत्रालय के अनुरोध पर विदेशी नागरिकों के लिए एक भाषा परीक्षण पद्धति तैयार की है

रमेश मोहन पुस्तकालय

रमेश मोहन पुस्तकालय में पुस्तकों, पत्रिकाओं, शोधपत्रों और अन्य सामग्रियों तथा शैक्षिक अभिरुचि की सामग्री जैसे भाषा विज्ञान और भाषा शिक्षण व अंग्रेज़ी और विदेशी भाषाएं जैसे अरबी, चीनी, फ्रेंच, जर्मन, इतालवी, जापानी, कोरियाई, रूसी और स्पेनी के साहित्य से संबद्ध है। इस पुस्तकालय में संबद्ध विषय क्षेत्रों अर्थात् शिक्षा, पत्रकारिता, फिल्म अध्ययन, सांस्कृतिक अध्ययन, सामाजिक अपवर्जन अध्ययन, दर्शन, मनोविज्ञान, शिक्षा, समाजशास्त्र, कला और इतिहास की पठनीय सामग्री का पर्याप्त संग्रह है।

पुस्तकालय में 1,64,625 पुस्तकें हैं।

मुद्रित माध्यम के अतिरिक्त पुस्तकालय यू.जी.सी. इंफोनेट कार्यक्रम के अंतर्गत इलेक्ट्रॉनिक पत्रिकाएँ भी सुगम कराता है, यह पुस्तकालय जे एस टी ओ आर आर्काइव्स, प्रोजेक्टम्यूज, सीयूपी पत्रिकाएँ, स्प्रिंगर/क्लूवर जर्नल, टेलर और फ्रांसीसी जर्नल जैसे डाटाबेस की सुविधा भी उपलब्ध कराता है।

पुस्तकालय में 1765 शोधपत्र (पीजीआरडी, एम फिल और पीएच डी) हैं। संपूर्ण शोध प्रबंध संग्रहण को डिजिटलीकरण किया गया है और यह विश्वविद्यालय में इंटरनेट द्वारा उपलब्ध है।

नियुक्ति प्रकोष्ठ

प्रकोष्ठ अपना बेहतर प्रदर्शन जारी रखे हुए है और वर्ष 2014-15 के दौरान विभिन्न इंटरनेशनल स्कूल, कॉलेज, मीडिया प्रतिष्ठानों तथा बहुराष्ट्रीय कंपनियों द्वारा रखी गयी नियुक्ति प्रक्रियाओं में 100 विद्यार्थियों में से 86 को चुन लिया गया।

विकलांगों के लिए प्रकोष्ठ

शैक्षिक वर्ष 2014-15 के दौरान विकलांगों के लिए स्थापित प्रकोष्ठ ने विभिन्न सेवाओं एवं सुविधाओं को मज़बूत किया है। इस वर्ष की गतिविधियों का मुख्य उद्देश्य कैम्पस को विकलांगों के लिए नैतिक रूपसे अनुशासनपूर्ण बनाना रहा। उन्हें व्हील चेयर उपलब्ध कराये गये, ताकि कैम्पस भवनों तक उनकी पहुँच सहज व सरल हो सके।

प्रकोष्ठ को अमेरिकी बुकशेयर की सदस्यता प्राप्त है, जिससे ऑन लाइन पुस्तकालय की सुविधा उपलब्ध है और ईएफएल विश्वविद्यालय के दृष्टिहीन विद्यार्थी अब विश्व भर में उपलब्ध 3000 पुस्तकों तक पहुँच सकते हैं।

तकनीकी आधाबुत संरचना

कैम्पस में सुरक्षा व्यवस्था को मजबूर करने के लिए केंद्रीयकृत नियंत्रण व्यवस्था के साथ 37 सीसीटीवी कैमरों की स्थापना इस इकाई की सबसे बड़ी उपलब्धि है। दो अंतर्राष्ट्रीय छात्रावासों में वाई फाई सुविधा विद्यार्थियों के की दिनचर्या पर प्रभावी रूप से नज़र रखने के लिए क्लाउड आधारित एप्लिकेशन विकसित किया गया है। न्यू एकेडमिक बिल्डिंग में नवीनीकरण के अंतर्गत रूम नं. 1 में श्रव्य उपकरण स्थापित किया गया है।

छात्र कल्याण

विद्यार्थी कल्याण कार्यालय ने सभी विद्यार्थियों को मेडिकल बीमा कार्ड जारी किये हैं और स्वच्छ भारत अभियान के तहत विद्यार्थियों एवं स्टाफ के लिए विभिन्न प्रकार के कार्यक्रम आयोजित किये गये हैं।

अ जा अ ज जा प्रकोष्ठ

अ जा अ ज जा प्रकोष्ठ अनुसूचित जाति/जनजाति/अन्य पिछड़ी जाति/अल्पसंख्यक विद्यार्थियों के ज्ञापन एवं शिकायतों से निपटने के लिए सहयोग करता है और स्नातक एवं स्नातकोत्तर विद्यार्थियों के लिए यूजीसी-नेट कोचिंग तथा रिमेडियल अंग्रेज़ी कक्षाओं का संचालन, ओवरसीज समाजकल्याण छात्रवृत्तियाँ, विश्वविद्यालय स्टाइपेंड प्रदान किये जाते हैं तथा विद्यार्थियों को लैपटॉप ऋण तथा कर्मचारियों को कल्याण निधि पर अमलावरी की जाती है। वर्ष 2014-2015 के दौरान समाजकल्याण छात्रवृत्ति के लिए आवेदन प्राप्त किये गये और प्राप्तियोग्य नियम-20 के अनुसार ऋण मंजूर किये गये। वेल्फेयर फंड शैक्षणिक संकाय, गैर शैक्षणिक कर्मचारियों को दिया गया तथा ठेका कर्मचारियों को भविष्य निधि एवं सेवा निवृत्त कर्मचारियों को मेडिकल पहचान कार्ड जारी किये गये।

लैंगिक प्रताडना रोकथाम एवं समस्या निवारण के लिए संवेदीकरण (स्पर्ष)

भारतीय सर्वोच्च न्यायालय के दिशानिर्देशानुसार, 2014 में विश्वविद्यालय ने स्पर्ष की स्थापना की। विश्वविद्यालय की शिकायत समाधान समिति (यूसीसी) और स्पर्ष अपेक्स बॉडी (एबीएस) मिलकर विश्वविद्यालय में महिलाओं के लिए लिंग भेद रहित वातावरण बनाने के लिए काम करते हैं। वर्ष 2014-2015 के दौरान लैंगिक प्रताडना के 5 मामलों की जाँच की गयी और कार्रवाई की गयी। लैंगिक संवेदीकरण के लिए विभिन्न कार्यक्रमों के अंतर्गत व्याख्यान, नुक्कड नाटक तथा पोस्टर प्रतियोगिताओं का आयोजन किया गया।

प्रकाशन इकाई

विश्वविद्यालय प्रेस ने अंग्रेजी फ्रेंच एवं रशियन भाषा में पुस्तकें, शोधपत्र, शैक्षणिक पत्रिकाएँ और विश्वविद्यालय में सिखायी जाने वाली शैक्षणिक सामग्री प्रकाशित की। विश्वविद्यालय के अधिकारिक दस्तावेज़ जैसे विवरण पत्र, वार्षिक रिपोर्ट तथा नियमावली आदि का प्रकाशन किया गया।

मुद्रित इलेक्ट्रॉनिक माध्यम के लिए नयी शिक्षा सामग्री उपलब्ध कराई जाती है।

शैक्षिक बहु-माध्यमी अनुसंधान केंद्र (ईएमएमआरसी)

शैक्षिक बहु-माध्यमी अनुसंधान केंद्र (ईएमएमआरसी) दूरदर्शन पर यू.जी.डी.-सीडब्ल्यूसीआर प्रसारण के लिए शैक्षिक टेलीविजन कार्यक्रम के निर्माण करता है। देश के 22 मीडिया सेंटर में प्रथम स्थान पर है। सीईसी यूजीसी वीडियो फेस्टिवल में 24 राष्ट्रीय पुरस्कार प्राप्त किये। वर्ष 2014-2015 के दौरान केंद्र ने 216 वीडियो और 174 ई-शिक्षण कार्यक्रम बनाये और हैदराबाद कैम्पस के विद्यार्थियों को उनके विशेष सांस्कृतिक एवं शैक्षणिक कार्यक्रमों के लिए मीडिया की सुविधा उपलब्ध करवायी।

विद्यार्थी नामांकन

शैक्षिक वर्ष 2014-2015 के दौरान हैदराबाद कैम्पस में अंग्रेजी एवं 5 विदेशी भाषा स्नातक कार्यक्रम में 134 विद्यार्थियों, एम.ए. (अंग्रेजी) में 131, एमसीजे में 24, एमसीएल में 12, एवं 7 विदेशी भाषाओं के एमए में 56 विद्यार्थियों को प्रवेश दिया गया। बी.ए.ड. में 74 विद्यार्थियों और एम.ए.ड. में 28 विद्यार्थियों को प्रवेश दिया गया। बारह पीएचडी कार्यक्रमों में बयासी विद्यार्थियों और पीजीडीटीआई कार्यक्रमों में 61 को प्रवेश दिया गया।

लखनऊ कैम्पस में बी.ए. में 18, एम ए में 18, पीएचडी में 9 विद्यार्थियों ने प्रवेश लिया। शिलांग कैम्पस में बीए में 13, एमसीजे में 2, एम में 21 एवं पीएचडी में 9 विद्यार्थियों ने प्रवेश लिया।

प्रवेश लेने वाले 663 विद्यार्थियों में 316 सामान्य श्रेणी, 180 ओबीसी, 96 अ जा, 5 अ ज जा तथा 19 विकलांग विद्यार्थी शामिल थे।

विश्वविद्यालय द्वारा प्रस्तुत विभिन्न अंशकालिक कार्यक्रमों में 9 विदेशी भाषाओं में प्रवीणता प्रमाणपत्र के लिए 293, 7 विदेशी भाषाओं में डिप्लोमा के लिए 110 और फ्रेंच भाषा में उन्नत डिप्लोमा के लिए 34 विद्यार्थियों ने पंजीकरण करवाया।

विश्वविद्यालय में वर्ष 2014-15 के दौरान बड़ी संख्या में विदेशी विद्यार्थियों को प्रवेश दिया। पीएचडी कार्यक्रमों में 5 विद्यार्थी, एम ए में 17, बीए में 3 विद्यार्थियों को प्रवेश दिया गया। प्रायोजित योजना के अंतर्गत 9 विद्यार्थियों को प्रवेश दिया गया। 5 विद्यार्थी सार्ग देशों से तथा 11 स्ववित्तपोषक विद्यार्थी गैर सार्क देशों से आये। 3 विद्यार्थियों ने विदेशी भाषा अंशकालिक कार्यक्रमों में भाग लिया।

उपाधियाँ प्रदत्त

स्नातक स्तर पर कुल 188 और स्नातकोत्तर स्तर पर कुल 331 उपाधियाँ दी गईं। 226 पीजी डिप्लोमा प्रदान किये गये। शैक्षिक वर्ष के दौरान अनुसंधान स्तर पर 48 एम.फिल. उपाधि और 54 पी-एच.डी. उपाधियाँ प्रदान की गयीं।

कार्यकारी परिषद 2014-15

| | |
|---------------------------|---|
| प्रो. सुनैना सिंह | : कुलपति एवं अध्यक्ष |
| रिक्त | : सम कुलपति |
| प्रो. हरीश कुमार विज्ज | : प्रॉक्टर |
| प्रो. ए. जमीला बेगम | : कुल अध्यक्ष के नामांकित (6-4-2014 तक) |
| प्रो. पी. आर भट्ट | : कुल अध्यक्ष के नामांकित (7-4-2014 से) |
| श्री जी. किशन राव | : कुल अध्यक्ष के नामांकित (6-4-2014 तक) |
| श्री आर. चित्तरंजन | : कुल अध्यक्ष के नामांकित (6-4-2014 तक) |
| डॉ. अशोक जे मोदक | : कुल अध्यक्ष के नामांकित (15-12-2014 से) |
| डॉ. कमल किशोर गोयनका | : कुल अध्यक्ष के नामांकित (15-12-2014 से) |
| प्रो. एस. एल. भारयप्पा | : कुल अध्यक्ष के नामांकित (15-12-2014 से) |
| श्री मुजप्फर हुसैन | : कुल अध्यक्ष के नामांकित (15-12-2014 से) |
| रिक्त | : न्यायालय के सदस्य |
| रिक्त | : न्यायालय के सदस्य |
| प्रो. के.सी. बराल | : निदेशक ईएफएल यू शिलांग कैम्पस |
| प्रो. मालती कृष्णन | : डीन, शोध |
| प्रो. सुरभी भारती | : डीन, योजना |
| प्रो. जयंत एस. धुपकर | : डीन, फ्रेंच अध्ययन संकाय |
| प्रो. मुहम्मद इकबाल हुसैन | : डीन, अरब अध्ययन संकाय |
| प्रो. डी. वेंकट राव | : अंग्रेजी साहित्य विभाग |

वित्त समिति 2014-15

| | |
|--|--------------------------------------|
| प्रो सुनैना सिंह | : कुलपति एवं अध्यक्ष |
| रिक्त | : सम कुलपति |
| रिक्त | : न्यायालय के सदस्य |
| श्री आर थ्यागराजन | : प्रमुख, प्रशासन और वित्त, सीईएमसीए |
| प्रो. ए. एम. पठान | : पूर्व कुलपति सीयूके |
| संयुक्त सचिव सी यू यूजीसी | : कुल अध्यक्ष के नामांकित |
| संयुक्त सचिव सीयूएण्डएल एमएचआरडी डीएचई | : कुल अध्यक्ष के नामांकित |
| संयुक्त सचिव एफ ए एकीकृत वित्त संभाग | : कुल अध्यक्ष के नामांकित |
| एमएचआरडी डीएचई | |
| श्री जी. सत्यानंदा राव | : वित्त अधिकारी एवं सचिव |

विश्वविद्यालय के अधिकारी
2014-15

| | |
|------------------------|---|
| प्रो. सुनैना सिंह | : कुलपति एवं चेयरपर्स |
| प्रो. आर. एन. बख्शी | : निदेशक (लखनऊ कैम्पस) (30-6-2014 तक) |
| प्रो. रजनीश अरोरा | : निदेशक (लखनऊ कैम्पस) (1-7-2014 से) |
| प्रो. के.सी. बराल | : निदेशक (शिलांग कैम्पस) |
| प्रो. सुरभी भारती | : प्रभारी कुलसचिव (10-5-2014 से 15-6-2014 तक) |
| प्रो. सैयद अब्दुल सईद | : प्रभारी कुलसचिव प्रभारी (16-6-2014 को) |
| प्रो. सुरभी भारती | : प्रभारी कुलसचिव (17-6-2014 से 29-6-2014 तक) |
| प्रो. अली रज़ा मूसवी | : कुलसचिव 30-6-2014 से |
| श्री जी. सत्यानंदा राव | : वित्त अधिकारी 26-6-2014 से |
| प्रो. हरीश कुमार विजरा | : प्रॉक्टर |
| डॉ. यू जे सुरेश | : परीक्षा नियंत्रक (7-1-2015 तक) |
| प्रो. एम. हरिप्रसाद | : परीक्षा नियंत्रक (7-1-2015 तक) |
| डॉ. एन सतीश | : पुस्तकालय अध्यक्ष प्रभारी |
| श्री जी कृष्णा राव | : निदेशक प्रभारी (ईएमएमआरसी) |

अंग्रेज़ी एवं विदेशी भाषा विश्वविद्यालय
31 मार्च 2014 को समाप्त वर्ष का आय एवं व्यय खाता

रुपये में

| आय | अनुसूचियाँ | 2014-15 | 2013-14 |
|---|------------|-----------------------|----------------------|
| शैक्षणिक आवर्तियाँ | 11 | 1,09,38,740 | 1,02,69,484 |
| अनुदान एवं दान | 12 | 43,52,79,502 | 43,46,35,968 |
| निवेश से आय | 13 | --- | --- |
| अन्य आय | 14 | 2,09,49,011 | 1,19,46,580 |
| कुल (ए) | | 46,71,67,253 | 45,68,52,032 |
| व्यय | | | |
| कर्मचारी भुगतान एवं लाभ | 15 | 43,50,66,950 | 39,67,20,266 |
| शैक्षणिक व्यय | 16 | 35,50,621 | 51,61,841 |
| प्रशासनिक एवं सामान्य व्यय | 17 | 4,23,92,268 | 4,70,74,844 |
| परिवहन व्यय | 18 | 8,29,650 | 18,75,548 |
| मरम्मत एवं रखरखाव | 19 | 36,73,091 | 60,09,987 |
| वित्त मूल्य | 20 | 23,127 | 9,546 |
| अन्य व्यय | 21 | --- | --- |
| मूल्य हास | 22 | 11,55,62,855 | 10,68,07,923 |
| कुल (बी) | | 60,10,98,562 | 56,36,59,955 |
| | | (13,39,31,309) | (10,68,07,923) |
| पूर्व अवधि आय/व्यय | 23 | (1,83,68,454) | (86,04,228) |
| शुद्ध आय/(व्यय) पूर्व अवधि के बाद समायोजित तुलन पत्र में लाया गया | | (11,55,62,855) | (9,82,03,695) |

31 मार्च 2015 को समाप्त वर्ष का तुलन पत्र

रुपये में

| निधियों का स्रोत | अनुसूचियाँ | 2014-15 | 2013-14 |
|-------------------------------|------------|----------------------|----------------------|
| असीमित निधियाँ | | | |
| संग्रहित | 1 | 122,47,56,010 | 112,63,58,334 |
| सामान्य निधियाँ | 2 | 63,64,92,327 | 57,08,44,215 |
| निर्देशित / निर्धारित निधियाँ | 3 | 28,68,50,554 | 25,86,53,628 |
| | | | |
| सीमित निधियाँ | 4 | 13,40,08,730 | 5,09,64,224 |
| | | | |
| ऋण / उधार | 5 | | |
| सुरक्षित | | --- | --- |
| असुरक्षित | | --- | --- |
| चालू देयताएँ एवं प्राक्धान | 6 | 121,81,01,782 | 172,76,26,715 |
| कुल | | 350,02,09,403 | 373,44,47,116 |
| | | | |
| निधियों के आवेदन | | | |
| स्थिर परिसंपत्तियाँ | 7 | | |
| मूर्त परिसंपत्तियाँ | | 53,39,55,315 | 52,57,90,625 |
| मूर्त परिसंपत्तियाँ | | 1,75,210 | 8,22,357 |
| चालू पूंजीगत कार्य | | 39,56,11,338 | 37,75,16,104 |
| एफ ए के परिशोधन | | 2,47,11,197 | 4,94,22,392 |
| | | | |
| निवेश | 8 | | |
| दीर्घ अवधि | | --- | --- |
| लघु अवधि | | --- | --- |
| | | | |
| चालू परिसंपत्तियाँ | 9 | 1,19,31,50,376 | 96,47,39,834 |
| ऋण, अग्रिम एवं जमा | 10 | 13526,05,968 | 18161,55,804 |
| | | | |
| कुल | | 350,02,09,403 | 373,44,47,116 |
| लेखा पर टिप्पणियाँ | 24 | | |

विश्वविद्यालय द्वारा प्रस्तुत कार्यक्रम

2014-2015

हैदराबाद कैम्पस

अंग्रेज़ी

बी ए (ऑनर्स) अंग्रेज़ी

एम ए अंग्रेज़ी

एम ए भाषाविज्ञान

एम ए अंग्रेज़ी साहित्य

एम ए टीईएसएल (दूसरी भाषा के रूप में अंग्रेज़ी शिक्षण)

एम ए साहित्यिक और सांस्कृतिक अध्ययन

एम ए मीडिया और संचार

एम ए अंग्रेज़ी (टीईएसएल)

एम ए अंग्रेज़ी (मीडिया और संचार)

एम ए अंग्रेज़ी (भाषाविज्ञान)

एम ए अंग्रेज़ी (अंग्रेज़ी साहित्य)

एम ए अंग्रेज़ी (साहित्यिक और सांस्कृतिक अध्ययन)

एम ए एमसीजे

एम सी एल (अभिकलनात्मक भाषाविज्ञान)

एम ए (हिन्दी)

अंग्रेज़ी के शिक्षण में स्नातकोत्तर डिप्लोमा

बी एड (अंग्रेज़ी)

एम एड

पीएच अंग्रेज़ी (अंग्रेज़ी भाषा शिक्षण, भाषा विज्ञान और ध्वनिविज्ञान, और अंग्रेज़ी में पीएचडी
साहित्यिक अध्ययन, अंतःविषयक अध्ययन)

पीएच अंग्रेज़ी (हिन्दी)

अंग्रेज़ी दूरस्थ पद्धति

एम ए अंग्रेज़ी

पीजीसीटीई (अंग्रेज़ी के शिक्षण में स्नातकोत्तर प्रमाण-पत्र)

पीजीडीटीई (अंग्रेज़ी के शिक्षण में स्नातकोत्तर डिप्लोमा)

विदेशी भाषाएँ (प्रस्तुतकार्यक्रम)

बी ए ऑनर्स :अरबी, फ्रेंच, जापानी, रूसी और स्पेनिश

एम ए : आधुनिक अरबी, फ्रेंच, जर्मन, जापानी रूसी और स्पेनिश

पीएच डी :अरब अध्ययन फ्रेंच / फ्रैंकोफ़ोन अध्ययन, रूसी अध्ययन

अंशकालिक पाठ्यक्रम

प्रवीणता प्रमाणपत्र : आधुनिक अरबी, चीनी, फ्रेंच, जर्मन, इतालवी, कोरियाई, फारसी, रूसी एवं स्पैनिश

डिप्लोमा : आधुनिक अरबी, चीनी, फ्रेंच, जर्मन, इतालवी, कोरियाई, फारसी, रूसी

उन्नत डिप्लोमा : फ्रेंच

अनुवाद में डिप्लोमा: आधुनिक अरबी

लखनऊ कैम्पस

बी ए (ऑनर्स) अंग्रेज़ी

एम ए अंग्रेज़ी

पीजीडीटीई (अंग्रेज़ी के शिक्षण में स्नातकोत्तर डिप्लोमा)

अंग्रेज़ी में पीएच डी (भाषा विज्ञान और ध्वनिविज्ञान)

अंशकालिक पाठ्यक्रम

फ्रेंच / जर्मन / स्पेनिश में प्रवीणता प्रमाण-पत्र

फ्रेंच / जर्मन में डिप्लोमा

फ्रेंच में उन्नत डिप्लोमा

शिलांग कैम्पस

बी ए (ऑनर्स) अंग्रेज़ी

बी ए एसीजे

एम ए अंग्रेज़ी

एम ए भाषा विज्ञान

अंग्रेज़ी भाषा शिक्षण, अंग्रेज़ी साहित्य में पीएच डी

अंशकालिक पाठ्यक्रम

प्रवीणता प्रमाण-पत्र :जर्मन, फ्रेंच, स्पेनिश में

डिप्लोमा : जर्मन और फ्रेंच में

विश्वविद्यालय द्वारा प्रस्तुत पाठ्यक्रम

2014 - 2015

अंग्रेजी भाषा शिक्षा संकाय

ईएसएल अध्ययन विभाग १

1. भाषा शिक्षण के मूलाधार (पीएचडी)
2. भाषा, संस्कृति और शैक्षणिक सिद्धांत (पीएचडी)
3. अंग्रेजी शिक्षण पद्धति (पीजीडीटीई)
4. भाषा शिक्षण के सिद्धांत (पीजीडीटीई)
5. दूरस्थ माध्यम से भाषा शिक्षण (पीजीडीटीई)
6. समग्र भाषा शिक्षण (पीजीडीटीई)
7. अभ्यास शिक्षण (पीजीडीटीई)
8. शमग्र भाषा वैज्ञानिक शब्दावली एवं भाषा शिक्षण (एमए)
9. युवा शिक्षार्थियों के लिए अंग्रेजी शिक्षण (एमए)
10. शिक्षण शब्दावली (एमए)
11. शैक्षणिक सिद्धांत एवं ईएलई (बीएड)
12. शिक्षण एवं अध्ययन कौशल (बीएड)
13. शब्द संपदा (बीए)
14. वाचन (आईटीपी)
15. श्रणव (आईटीपी)
16. लेखन कौशल (आईटीपी)
17. शब्दावली (आईटीपी)
18. प्रस्तुति कौशल (आईटीपी)
19. भारतीय वायु सेना के अधिकारियों लिए अंग्रेजी प्रशिक्षण कार्यक्रम
20. एनयूएसएसडी प्रशिक्षकों के लिए शिक्षण, लेखन कौशल प्रशिक्षण

सामग्री विकास परीक्षण और मूल्यांकन विभाग विभाग

1. पाठ्यक्रम, पाठ्यपुस्तकें और शिक्षण सामग्री (पीएचडी)
2. शैक्षणिक वाचन और लेखन (पीएचडी)
3. भाषा परीक्षण एवं आकलन (पीएचडी)
4. अनुसंधान प्रविधि (पीएचडी)
5. बोध एवं दूसरी भाषा अनुदेश (पीएचडी)
6. दूसरी भाषा को अपनाने और सीखने के सिद्धांत (पीएचडी)
7. शैक्षणिक वाचन एवं लेखन (पीएचडी)
8. ईएसपी में प्रभावी तरीके (पीजीडीटीई)
9. शिक्षण सामग्री (पीजीडीटीई)
10. कौशल विकास सामग्री विकास (पीजीडीटीई)
11. ग्रामर शिक्षा (पीजीडीटीई)
12. शिक्षण वाचन (पीजीडीटीई)
13. ईएसपी सामग्री (पीजीडीटीई)
14. दूसरी भाषा की कक्षा परीक्षण (पीजीडीटीई)
15. शैक्षणिक उद्देश्य से अंग्रेजी (एमए)
16. साहित्य के माध्यम से भाषा (एमए)
17. शिक्षण वाचन सामग्री (एमए)
18. अतिरिक्त सामग्री विकास (एमए)
19. कक्षा आधारित मूल्यांकन (एमए)
20. द्विभाषावाद एवं द्विभाषिक शिक्षा

21. संचार कौशल III वाचन (बीए)
22. पाठ्यक्रम रणनीति (एमए)
23. लेखन (आईटीपी)
24. वाचन (आईटीपी)
25. श्रवण(आईटीपी)
26. व्याकरण (आईटीपी)
27. शब्दावली (आईटीपी)
28. अंग्रेजी के शिक्षकों के लिए प्रशिक्षण कार्यक्रम (आईटीपी)
29. शिक्षा अधिकारियों के लिए-आईएफ- उन्नत संचार कौशल में एक पाठ्यक्रम
30. शिक्षा बोलचाल कौशल एवं शिक्षा लेखन कौशल (एनलीएसएसडीपी-शिक्षक प्रशिक्षण कार्यक्रम)

प्रशिक्षण एवं विकास विभाग

1. कक्षा शोधार्थी के रूप में शिक्षक (पीएचडी)
2. शोध प्रविधि (पीएचडी)
3. प्रशिक्षक प्रशिक्षण (पीजीडीटीई)
4. अभ्यास प्रशिक्षण (पीजीडीटीई)
5. एलईटी में नवोन्मेषण
6. भाषा एवं समाज (एम ए)
7. हाइपरटेक्स्ट वाचन (एम ए)
8. भाषा शिक्षा का इतिहास (एम ए)
9. शोध प्रस्ताव (एम ए)
10. बहुसांस्कृतिकवाद
11. शैक्षणिक वाचन के लिए सामग्री चयन
12. मौखिक संचार (बीए)
13. लैंगिक परिचय
14. लेखन कौशल
15. बोलचाल, लेखन, वाचन, शब्दावली (आईटीपी)
16. शिक्षक प्रशिक्षण (आईटीपी)
17. जयवर्दनपुरा के शिक्षकों के लिए प्रशिक्षण कार्यक्रम
18. केरल के सरकारी शिक्षकों के लिए प्रशिक्षण कार्यक्रम

शिक्षा विभाग

1. शिक्षा शास्त्र भाषा प्रशिक्षण 1 और 2
2. शिक्षक विकास
3. श्रवण (आईटीपी)

भाषा विज्ञान संकाय

ध्वनि विज्ञान एवं स्पोकन इंगलिशन विभाग

1. ध्वनिविज्ञान एवं अंग्रेजी बोलचाल
2. भाषा वैज्ञानिक ध्वनि विज्ञान
3. निर्देशात्मक ध्वनिविज्ञान
4. आधुनिक अंग्रेजी व्याकरण और उपयोगिता
5. ध्वनिविज्ञान : स्वर के उतार चढ़ाव की व्यवस्थित पद्धति

भाषा विज्ञान और समकालीन अंग्रेजी विभाग

1. पेशावराना ध्वनि मुद्दे
2. एफासिया में (भाषा 1 एवं 2) के अधिग्रहण में वाक्य रचना विधान
3. बच्चों में बोली एवं भाषा के विकार
4. शब्द- ध्वनि विज्ञान में नये विकास (वाचन में)

5. अनुसंधान प्रविधि
6. भाषा के अधिग्रहण में शोध
7. आकृति शब्द रचना : कल, पहलु एवं साधन
8. औपचारिक अर्थ विज्ञान की भूमिका
9. पानीनी का व्याकरण और भारतीय तथ्य की भूमिका 1 एवं 2
10. आकृति विज्ञान के मूल मुद्दे
11. भाषा और समाज
12. अर्थ (संगोष्ठी)
13. वाचन विकार
14. न्यूनता वादी अर्थ विज्ञान
15. न्यूरो लिंग्विस्टिक्स की भूमिका
16. व्याकरण निर्माण में ध्वनिविज्ञान की भूमिका
17. औपचारिक अर्थविज्ञान की भूमिका
18. भाषा रचना

संचार कम्प्यूटेशनल भाषाविज्ञान विभाग

1. भाषा विन्यास के बुनियादी मुद्दे
2. एनएलपी (एमसीएल) के लिए पीईआरएल कार्यक्रम
3. भाषाविज्ञान में मात्रात्मक मुद्दे
4. प्राकृतिक भाषा प्रक्रिया की भूमिका
5. समय भाषा विज्ञान
6. भाषा वैज्ञानिकों के लिए डिजिटल सिमल प्रक्रिया में बुनियादी मुद्दे
7. गणितिय भाषा विज्ञान की भूमिका
8. कंप्यूटेशनल वाक्य रचना एवं अर्थ शास्त्र
9. प्राकृतिक भाषा प्रक्रिया प्रोलोग
10. उन्नत समय भाषा विज्ञान
11. बड़े बोली क्षेत्र की समीक्षा

यूरोपियन भाषा संकाय

जर्मन अध्ययन विभाग

1. उन्नत जर्मन 1 एवं 2 (एम ए)
2. साहित्य 1 एवं 2 (एम ए)
3. यूरोपीय विचार (एम ए)
4. संचारात्मक जर्मन (बीए)
5. वैकल्पिक जर्मन 1,2,3 एवं 4 (बी ए)
6. लिखित अभिव्यक्ति एवं पठनीय व्यापकता 1 एवं 2 (बीए)
7. मौखिक अभिव्यक्ति एवं श्रवण 1 एवं 2 (बीए)
8. जर्मन में डिप्लोमा
9. जर्मन में प्रवीणता प्रमाणपत्र

फ्रेंच एवं फ्रैंकोफोन अध्ययन

1. तकनीकी एवं साहित्यिक अनुवाद 1 (एम ए)
2. फ्रैंकोफोन अप्रीकी कहानी पठन (एम ए)
3. फ्रेंच साहित्य –कहानी (एमए)
4. वाणिज्यिक अनुवाद 1 एवं 2 (एमए)
5. फ्रेंच एक विदेशी भाषा के रूप में शिक्षा पद्धति (एम ए)
6. फ्रेंच साहित्य: काव्य (एमए)

7. भारत और फ्रेंच भाषी दुनिया (एमए)
8. संस्कृति और सभ्यता (एमए)
9. भाषा के प्रयोग (एमए)
10. अनुवाद की शुरुआत (एमए)
11. नाटक (एमए)
12. साहित्यिक सिद्धांत (एम ए)
13. काव्य (एम ए)
14. लिखित सामग्री के साथ जुड़ाव (एम ए)
15. विदेशी भाषा शिक्षा में मूल्यांकन के पहलू (एम ए)
16. फ्रेंच विदेशी भाषा के रूप में शिक्षण एवं लेखन (एम ए)
17. भाषा के उन्नत उपयोग (बीए)
18. फ्रेंच वैकल्पिक - I, II एवं III (बीए)
19. व्याकरणिक क्षमता - I, II एवं III (बीए)
20. मौखिक संचार - III (बीए)
21. अनुवाद प्रैक्टिस - I और II (बीए)
22. पर्यटन और आतिथ्य के लिए फ्रेंच (बीए)
23. लिखित अभिव्यक्ति - I, II एवं III (बीए)
24. लिखित सामग्री के द्वारा समकालीन फ्रांस की समझ (बीए)
25. लिखित क्षमता (बीए)
26. फ्रेंकोफोन साहित्य (बीए)
27. फ्रेंच साहित्य (बीए)
28. वर्तनी और व्याकरण(बीए)
29. व्यापार के लिए फ्रेंच(बीए)
30. फ्रेंच में प्रवीणता प्रमाणपत्र
31. फ्रेंच में डिप्लोमा
32. फ्रेंच में उन्नत डिप्लोमा

हिस्पानी एवं इतालवी अध्ययन विभाग

1. साहित्यिक सिद्धांत (एमए)
2. स्पेनिश ध्वनिविज्ञान और स्वर विज्ञान का परिचय (एमए)
3. अनुवाद: सिद्धांत और व्यवहार (एमए)
4. विदेशी भाषा के रूप में स्पेनिश शिक्षण पद्धति (एमए)
5. हिस्पैनिक विश्व का इतिहास 1 एवं 2 (एमए)
6. स्पेनिश भाषी दुनिया के साहित्य का परिचय (बीए)
7. संचारात्मक स्पेनिश 1,2,3,4 एवं 5 (बीए)
8. लिखित अभिव्यक्ति I और II (बीए)
9. स्पेनिश भाषी दुनिया की संस्कृति का परिचय (बीए)
10. अनुवाद (बीए)
11. साहित्य (बीए)
12. भाषा का उन्नत उपयोग (बीए)
13. इतालवी में प्रमाणपत्र
14. स्पेनिश में प्रमाण पत्र
15. इतालवी में डिप्लोमा
16. स्पेनिश में डिप्लोमा

रूसी साहित्य विभाग

1. रूसी एवं तेलुगु का ध्वनि विज्ञान(पीएचडी)
2. रूसी एवं तेलुगु का आकृति विज्ञान(पीएचडी)
3. साहित्यिक सामग्री का विश्लेषण: सिद्धांत एवं प्रायोगिकता (पीएचडी)
4. साहित्यिक वर्तनी की समीक्षा: सिद्धांत एवं व्यवहार (पीएचडी)
5. दूसरे विश्वयुद्ध के बाद रूसी साहित्य का इतिहास (पीएचडी)
6. नैरोटोलोजी (पीएचडी)
7. एम एम बख्तीन (पीएचडी)
8. विश्व साहित्य में अकेलेपन का विषय (पीएचडी)
9. वैशिलि शुक्विशन का जीवन एवं कार्य (पीएचडी)
10. कोशकला (एमए)
11. अनुवाद के सिद्धांत (एमए)
12. रूसी ध्वनियाँ एवं ध्वनिविज्ञान (एमए)
13. रूसी साहित्य का इतिहास 1 एवं 2 (एमए)
14. साहित्य का तुलनात्मक अध्ययन (एमए)
15. साहित्य के सिद्धांत (एमए)
16. रूसी साहित्य का परिचय (बीए)
17. उन्नत रूसी व्याकरण 1 (बीए)
18. रूसी ध्वनिविज्ञान (बीए)
19. रूसी आकृति विज्ञान
20. मूल रूसी व्याकरण (बीए)
21. अनुवाद (बीए)
22. साहित्य के तुलनात्मक अध्ययन का परिचय (बीए)
23. रूसी संस्कृति एवं सभ्यता (बीए)
24. साहित्य के सिद्धांतों का परिचय (बीए)
25. रूसी बोलचाल (बीए)
26. लिखित बोध (बीए)

अरब एवं एशियाई अध्ययन संकाय

1. खाडी और यमन में साहित्य (एमए)
2. रचना(एमए)
3. अनुवाद में डिप्लोमा : अंग्रेजी से अरबी में अनुवाद

एशियाई भाषा विकास

1. फारसी में डिप्लोमा
2. चीनी में प्रवीणता पाठ्यक्रम
3. कोरियन में प्रवीणता पाठ्यक्रम
4. फारसी में प्रवीणता पाठ्यक्रम

साहित्य अध्ययन संकाय

तुलनात्मक साहित्य एवं भारत अध्ययन विभाग

1. अनुसंधान प्रविधि (बीए)
2. पानिनी व्याकरण एवं भारतीय तर्क का परिचय (एम ए)
3. संस्कृत में प्रवीणता 3 (बीए)
4. संस्कृत साहित्य

अंग्रेजी साहित्य विभाग

1. कहानी का परिचय (बीए)

2. नाटक का परिचय (बीए)
3. भारतीय लेखन का परिचय (बीए)
4. साहित्य नवजागरण एवं पुर्जागरण (बीए)
5. एलिजाबेथियन एवं कोबिनय नाटक (एमए)
6. नौवीं शताब्दी की कहानी (एमए)
7. आधुनिक ब्रिटिश नाटक (एमए)
8. गंभीर मानविकी (एमए)
9. प्रदर्शन परंपरा (एमए)

हिंदी विभाग

1. हिंदी (बीए)
2. हिंदी (एमए)
3. हिंदी (पीएचडी)

भारतीय एवं विश्व साहित्य विभाग

1. समकालीन गंभीर दृष्टिकोण (पीएचडी)
2. शोध प्रविधि (पीएचडी)
3. लैंगिक समझ (पीएचडी)
4. महानगरीय सिद्धांत का परिचय (पीएचडी)
5. 20 वीं शति की तेलुगु कविता (पीएचडी)
6. उत्तर आधुनिक कहानी का परिचय (पीएचडी)
7. उत्तर आधुनिक युद्ध उपन्यास (पीएचडी)
8. इस्लाम और 9-11 के बाद का लेखन (पीएचडी)
9. जेंटलमैन ट्रावेलर (पीएचडी)
10. बेन ओकरी की चयनित कहानियाँ (पीएचडी)
11. उत्तर उपनिवेशवाद एवं कानूनी महानगरीयवाद (पीएचडी)
12. उत्तर उपनिवेशवाद अपराधिक कथा साहित्य (पीएचडी)
13. उत्तर आधुनिक कथा साहित्य का परिचय (एमए)
14. महानगरीयवाद एवं समकालीन कथा साहित्य (एमए)
15. अफगान कथा साहित्य में नारी प्रस्तुति (एमए)
16. गणहिला लेखिकाएँ एवं उनकी दुनिया (एमए)
17. संघर्ष का वर्णन (एमए)
18. अंग्रेजी में भारतीय लेखन विधाएँ, मंच और किनारे (एमए)
4. प्राचीन एवं मध्य युग के अंग्रेजी साहित्य का अध्ययन (बीए)
5. नाटक वर्तनी, संदर्भ एवं प्रदर्शन (बीए)
19. शब्द कोश (ओटीपी)

अनुवाद विभाग

1. अनुवाद एवं मार्गदर्शन अध्यय का परिचय
2. अनुवाद अध्ययन में शोध की प्रस्तुति
3. शोध प्रविधि में उन्नत कार्यक्रम
4. शोध के अंतर अनुशासनिक क्षेत्र के रूप में अनुवाद अध्ययन

अंतर-अनुशासनात्मक अध्ययन के स्कूल

सौंदर्यशास्त्र और दर्शनशास्त्र विभाग

1. विचारों का इतिहास
2. कलाकार एवं कला
3. साहित्य सिद्धांत एवं आलोचना

4. गंभीर चिंतन मुद्दे एवं दृष्टिकोण
5. त्रास्दी :पद्धति एवं संकल्पना
6. समीक्षात्मक दर्शन
7. जातिवाद की प्रथा
8. हिंदुवाद
9. दर्शन एवं साहित्य

सांस्कृतिक अध्ययन विभाग

1. सांस्कृतिक अध्ययन में अनुसंधान के तरीके II (पीएचडी)
2. संस्कृति और राजनीति में समकालीन भारत वाद-विवाद (पीएचडी)
3. कॉपी राइट संस्कृति एवं पाइरेट आधुनिकता(पीएचडी)
4. दक्षिण अफ्रिका में इस्लाम और मुस्लिम (पीएचडी)
5. गंभीर सिद्धांतों में उन्नत पाठ्यक्रम (पीएचडी)
6. जेंडर, समकालीन भारत में(एमए)
7. भारत का कहानी साहित्य(एमए)
8. वाचन संस्कृति के प्रकार(एमए)
9. सांस्कृतिक अध्येयताओं के लिए प्रारंभिक मार्गदर्शन(एमए)
10. आधुनिक दलित लेखन(एमए)
11. स्टुअर्ट हॉल एक परिचय (एमए)
12. विषयों के सिद्धांत (एमए)
13. बायो राजनीति (एमए)

जनसंचार विभाग

1. भारत में पत्रकारिता संस्कृति अवधारणा एवं संघर्ष (एमसीजे)
2. न्यू मीडिया और पत्रकारिता (एमसीजे)
3. संस्कृति एवं संचार (एमसीजे)
4. टेलीविजन निर्माण एवं डाक्युमेंटरी फिल्म निर्माण एक परिचय(एमसीजे)
5. टीवी अध्ययन मुद्दे एवं चर्चा(एमसीजे)
6. मीडिया शोध (एमसीजे)
7. मीडिया का इतिहास (एमसीजे)
8. मीडिया कानून एवं नैतिकताएँ (एमसीजे)
9. प्रिंट निर्माण के लिए संपादन (एमसीजे)
10. संचार की भूमिका (एमसीजे)

फिल्म अध्ययन और दृश्य संचार विभाग

1. फिल्म अध्ययन: इतिहास एवं सिद्धांत (पीएचडी)
2. भारतीय सिनेमा अध्ययन एवं शोध (पीएचडी)
3. फिल्म अध्ययन में भूमिका पाठ्यक्रम
4. डाक्युमेंटरी निर्माण
5. टीवी अध्ययन संचार (एमए)

सामाजिक अपवर्जन अध्ययन विभाग

1. मानवाधिकार का परिचय सिद्धांत एवं व्यवहार (एमए)
2. शैक्षणिक लेखन कौशल (बीए)

दूरस्थ शिक्षा संकाय

अंग्रेज़ी भाषा शिक्षण विभाग

1. दूसरी भाषा के अधिग्रहण अध्ययन (पीजीडीटीई)
2. भाषा एवं साहित्य परीक्षण (पीजीडीटीई)
3. आधुनिक अंग्रेज़ी व्याकरण और उपयोग (पीजीडीटीई)
4. शैक्षणिक अभ्यास (पीजीडीटीई)
5. शैक्षणिक वाचन और लेखन (एमए)
6. दूसरी भाषा सीखना और सिखाना (एमए)
7. स्कूल प्रबंधन एवं प्रशानस (बीएड)
8. जेंडर एक परिचय (बीए)
9. श्रवण (आईटीपी)
10. व्याकरण (आईटीपी)

भाषा विज्ञान एवं ध्वनि विज्ञान विभाग

1. अंग्रेज़ी ध्वनिविज्ञान (पीजीडीटीई)
2. भाषा विज्ञान की भूमिका (पीजीडीटीई-नियमित)
3. ध्वनि विज्ञान और अंग्रेज़ी बोलचाल (पीजीडीटीई)
4. भाषाविज्ञान का परिचय- सामाजिक भाषा विज्ञान (एमए)
5. बच्चों में बोली एवं भाषा के विकार (एमए)
6. अंग्रेज़ी संरचना -2 (बीए)
7. भाषा, समाज और संस्कृति (बीए)
8. श्रवण (आईटीपी)
9. व्याकरण (आईटीपी)

अंग्रेज़ी साहित्य विभाग (एसडीई)

1. शैली विज्ञान (पीजीडीटीई)
2. साहित्य की व्याख्या (पीजीडीटीई)
3. ब्रिटिश साहित्य I (एमए)

शैक्षणिक परिचय

विश्वविद्यालय के संकाय और विभाग

अंग्रेज़ी भाषा और शिक्षा संकाय

डीन प्रो. एस मोहनराज

विभाग संकाय

द्वितीय भाषा के रूप में अंग्रेज़ी अध्ययन(ईएसएल)

प्राध्यापक का नाम

पद

1. चंचला के. नायक प्रोफेसर
2. एम. ई. वेदाशरण प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
3. जी. सुचित्रा प्रोफेसर
4. के. अमली राज एसोसिएट प्रोफेसर
5. आर. किशोर कुमार एसोसिएट प्रोफेसर
6. के. पद्मिनी शंकर एसोसिएट प्रोफेसर
7. मुत्थाला उदय सहायक प्रोफेसर

सामग्री विभाग, परीक्षण एवं मूल्यांकन

1. पॉल गुणशेखर प्रोफेसर
2. एल बालगोपाल प्रोफेसर
3. एस. उपेंद्रन प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
4. प्रेमकुमार धेराम प्रोफेसर
5. साची माधवन प्रोफेसर
6. मीरा श्रीनिवास एसोसिएट प्रोफेसर
7. आनंद महानंद सहायक प्रोफेसर
8. माधवी गायत्री रमन सहायक प्रोफेसर
9. लीना मुखोपाध्याय सहायक प्रोफेसर
10. रेवती श्रीनिवास सहायक प्रोफेसर
11. विजया सहायक प्रोफेसर
12. संगीता पी सहायक प्रोफेसर

प्रशिक्षण एवं विकास

1. एस मोहन राज प्रोफेसर
2. जयश्री मोहनराज प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
3. पी. अजित कुमार एसोसिएट प्रोफेसर
4. के. वेंकट रेड्डी एसोसिएट प्रोफेसर
5. मधुमीता सिन्हा सहायक प्रोफेसर
6. शोबा विक्टर सहायक प्रोफेसर
7. क्षेमा जोज सहायक प्रोफेसर
8. शारदा मनी एन सहायक प्रोफेसर

शिक्षा

1. वेंकटपल्ली सुधाकर प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
2. सी. जंगय्या एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
3. एस. नागेश्वर राव सहायक प्रोफेसर
4. आर.वी. अनुराधा सहायक प्रोफेसर

भाषा विज्ञान संकाय

डीन: प्रो. हेमलता नागराजन

स्वर विज्ञान एवं अंग्रेज़ी बोलचाल

1. एस. डामिनिक सेवियो एसोसिएट प्रोफेसर
2. कोमली प्रकाश एसोसिएट प्रोफेसर
3. सलिवेंद्रा जयाराजू एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
4. सी. मीना देबाशीष एसोसिएट प्रोफेसर
5. नीलम छेत्री सहायक प्रोफेसर
6. डिडला ग्रेस सुनिता सहायक प्रोफेसर

विभाग संकाय

भाषा विज्ञान एवं समसामयिक अंग्रेज़ी

प्राध्यापक का नाम

पद

1. आर. अमृतावली प्रोफेसर
2. के. जी. विजयाकृष्णन प्रोफेसर
3. पी माधवन प्रोफेसर

अभिकल्पनात्मक भाषा विज्ञान

4. हेमलता नागराजन प्रोफेसर
5. श्रुती सरकार एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
6. हेमंगा दत्ता सहायक प्रोफेसर

युरोपीय अध्ययन संकाय

डीन: प्रो.हरिश्च कुमार विजरा
जर्मन अध्ययन

1. एम. हरि प्रसाद एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
2. राहुल बालुसु सहायक प्रोफेसर
3. इंद्रानिल दत्ता सहायक प्रोफेसर

फ्रेंच और फ्रैंकोफोन अध्ययन

1. मीनाक्षी रेड्डी प्रोफेसर
2. राजीव शुंगलो एसोसिएट प्रोफेसर और अध्यक्ष
3. मैथ्यू जॉन के कश्मीर सहायक प्रोफेसर
4. अंजलि पांडे सहायक प्रोफेसर
5. अनु पांडे सहायक प्रोफेसर
6. निशांत कुमार नारायणन सहायक प्रोफेसर
7. अन्ना मेरी बेज़ावाडा सहायक प्रोफेसर

1. जयंत धुपकर प्रोफेसर
2. अंजलि वी. बागडे सहायक प्रोफेसर और अध्यक्ष
3. चयन बंदोपाध्याय सहायक प्रोफेसर
4. विनय कुमार गुप्ता सहायक प्रोफेसर
5. उमा दामोदर श्रीधर सहायक प्रोफेसर
6. कल्प लता सहायक प्रोफेसर
7. विश्व पाल भार्गव सहायक प्रोफेसर
8. मोहित चंद्रा सहायक प्रोफेसर
9. संजय कुमार सहायक प्रोफेसर
10. रविंदर कुमार सहायक प्रोफेसर
11. जननी कल्याणी सहायक प्रोफेसर
12. मोहित चंद्रा सहायक प्रोफेसर

हिस्पानी अध्ययन एवं इतालवी अध्ययन

1. टी. श्रीवाणी सहायक प्रोफेसर और अध्यक्ष
2. ईरा वंगीपुरपु सहायक प्रोफेसर
3. अपर्णा नोरी सहायक प्रोफेसर
4. सुरेंद्र सिंह नेगी सहायक प्रोफेसर
5. शीतल महदेव बाघ सहायक प्रोफेसर
6. डिंपी शर्मा सहायक प्रोफेसर
7. शंदल गुप्ता सहायक प्रोफेसर

रूसी अध्ययन

1. रामदास अकेला प्रोफेसर
2. हरीश कुमार विजरा प्रोफेसर और अध्यक्ष
3. नीरजा जायसवाल प्रोफेसर
4. सत्यभान सिंह राजपूत एसोसिएट प्रोफेसर
5. बी. एच.आर. कोटेश्वर प्रसाद सहायक प्रोफेसर
6. कुंवर कांत सहायक प्रोफेसर
7. मोनिका सहायक प्रोफेसर
8. राधा मोहन मीणा सहायक प्रोफेसर

अरब एवं एशियाई अध्ययन संकाय
डीन. प्रो. सय्यज जहाँगीर
विभाग
अरब अध्ययन साहित्य विभाग

अध्यापक का नाम

पद

1. मो. इकबाल हुसैन प्रोफेसर
2. सैयद जहाँगीर एसोसिएट प्रोफेसर
3. सय्यद राशिद नसीम एसोसिएट प्रोफेसर और अध्यक्ष
4. मुजफ्फर आलम एसोसिएट प्रोफेसर
5. मो. अंज़ार सहायक प्रोफेसर
6. सय्यद मुहम्मदुल हाशमी सहायक प्रोफेसर
7. मुहम्मद शहाबुद्दीन सहायक प्रोफेसर
8. मोहम्मद अय्यूब सिद्दीकी सहायक प्रोफेसर

एशियाई भाषाएँ

1. टी. विजय सूर्यकांत सहायक प्रोफेसर एवं समन्वयक
2. निस्सीम बेडेकर सहायक प्रोफेसर (जपानी)
3. तारिक शेख सहायक प्रोफेसर (जपानी)
4. अरुण श्याम सहायक प्रोफेसर (जपानी)
5. सालना सन्नी सहायक प्रोफेसर (कोरियाई)
6. राकेश रंजन सहायक प्रोफेसर (चीनी)
7. महमूद आलम सहायक प्रोफेसर

साहित्य अध्ययन संकाय

डीन प्रो. आर रमा देवी

तुलनात्मक साहित्य एवं भारतीय अध्ययन

1. अमित कुमार पी.वी. एसोसिएट प्रोफेसर और अध्यक्ष
2. नीलकांत दाश सहायक प्रोफेसर
3. शेरीन बी. एस. सहायक प्रोफेसर

अंग्रेज़ी साहित्य अध्ययन संकाय

1. डी. वेंकट राव प्रोफेसर
2. ए. वी. अशोक प्रोफेसर
3. जी. तिरुपति कुमार प्रोफेसर
4. राजीव सी. कृष्णन प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
5. टी. सैमसन एसोसिएट प्रोफेसर
6. दिलीप नायक एसोसिएट प्रोफेसर
7. के. प्रकाश रेड्डी एसोसिएट प्रोफेसर
8. सोनबा सालवे एसोसिएट प्रोफेसर
9. अपर्णा बी. लंजेवर एसोसिएट प्रोफेसर
10. वी. राजशेखर एसोसिएट प्रोफेसर

हिन्दी

1. टी.जे. रेखा रानी एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष
2. प्रोमिला सहायक प्रोफेसर
3. प्रियदर्शिनी नारायण सहायक प्रोफेसर
4. अभिषेक रोशन सहायक प्रोफेसर
5. श्याम राव राठौड़ सहायक प्रोफेसर

भारतीय एवं विश्व अध्ययन

1. टी. नागेश्वर राव प्रोफेसर
2. एन.रमा देवी प्रोफेसर और अध्यक्ष
3. थोटी सुब्रमण्यम एसोसिएट प्रोफेसर
4. एस.चिन्ना देवी सहायक प्रोफेसर
5. वी. राजू नायक सहायक प्रोफेसर
6. जीबू मेथ्यू जार्ज सहायक प्रोफेसर
7. जय सिंह सहायक प्रोफेसर
8. राहूल नारायण कांबले सहायक प्रोफेसर
9. श्याम बाबू सहायक प्रोफेसर

| | | |
|---|---|--|
| अनुवाद अध्ययन | 1. हरिबंदि लक्ष्मी 2. तारकेश्वर वी. बी 3. के. कोकिला | एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष एसोसिएट प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| अन्तर अनुशासनिक अध्ययन संकाय प्रो. एम. माधव प्रसाद विभाग सौंदर्यशास्त्र और दर्शन विभाग | प्राध्यापक का नाम 1. सैयद अब्दुल सईद 2. श्रीधरन टी. 3. राउत संतोष ईश्वरदास | पद प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर एवं समन्वयक सहायक प्रोफेसर |
| सांस्कृतिक अध्ययन | 1. एम. माधव प्रसाद प्रोफेसर 2. दिलीप कुमार दास 3. सतीश कुमार पौड़वाल 4. के. सत्यनारायण 5. बी. उमा महेश्वरी 6. एम. पार्थसारथी 7. सुजित कुमार पराइल | प्रोफेसर प्रोफेसर एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष एसोसिएट प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| संचार | 1. जॉन वर्गीस 2. जी. नागा मल्लिका 3. एम. सुजाता 4. पन्तुकला श्रीनिवास 5. रविन्द्र कुमार वेमुला 6. सुचित्रा पटनायक 7. टी.रंजित | एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष एसोसिएट प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| फिल्म अध्ययन | 1. निखिला एच. 2. ए हरि प्रसाद 3. सरीन चटला 4. इंगले ऋषिकेश सुधाकर | एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| गंभीर सामाजिक विज्ञान | 1. भंग्या भुक्व्या 2. प्रशांत कुमार जैन 3. वेंकटेश एम. | एसोसिएट प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर एवं समन्वयक |
| दूरस्थ शिक्षा संकाय डीन: प्रो. तपस शंकर रे अंग्रेज़ी भाषा शिक्षा | 1. माया पंडित नरेकर 2. जुलू सेन 3. एस. विष्णू प्रिया 4. असमा रशीद | प्रोफेसर प्रोफेसर एवं अध्यक्ष सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| भाषा विज्ञान और स्वर विज्ञान | 1. तपस शंकर रे 2. सुरभी भारती 3. रूपा सुजाना 4. अनिश कोशी 5. स्मिता जोजफ | प्रोफेसर प्रोफेसर एसोसिएट प्रोफेसर एवं अध्यक्ष सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| अंग्रेज़ी साहित्य | 1. महाश्वेता सेन गुप्ता 2. बी. वेंकट राव 3. के. लावण्या | प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर एवं अध्यक्ष सहायक प्रोफेसर |

ईएफएल-यू लखनऊ कैम्पस
निदेशक: प्रो आर. एन. बख्शी

| विभाग | अध्यापक का नाम | पद |
|--|--|--|
| ईएलई अंग्रेजी साहित्य/ अंग्रेजी अध्ययन | 1. रजनीश अरोड़ा 2. अरोमा खर्शांग | एसोसिएट प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| भाषाविज्ञान | 1. विपिन कुमार सी. 2. सौम्या शर्मा | एसोसिएट प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| अंग्रेजी भाषा शिक्षण | 1. आशीष पांडे 2. विजया | सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| फ्रेंच | 1. जगन्नाथ सोरेन | सहायक प्रोफेसर |
| रूसी | 1. पुष्प रंजन | सहायक प्रोफेसर |
| स्पेनिश | 1. प्यारे मोहन जुत्शी | सहायक प्रोफेसर |
| ईएफएल-यू शिलांग कैम्पस निदेशक: प्रो के.सी. बराल अंग्रेजी साहित्य | 1. कैलाश सी बराल 2. सारी के. ख्वाबंग | प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| भाषाविज्ञान | 1. अवधेश कुमार मिश्रा 2. टी.तेमसुनंग सांग 3. जयती चटर्जी | प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| अंग्रेजी भाषा शिक्षण | 1. तरुण कुमारी बमोन 2. अरजुमन आरा 3. रोजी यमनम | एसोसिएट प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| जनसंचार और पत्रकारिता | 1. हरजीत सिंह 2. कैरोलीन वाहलांग 3. संतिदोरा नांगपलुह 4. अलंकार कौशिक 5. अबीर सुचिंग | सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर सहायक प्रोफेसर |
| फ्रेंच | 1. श्रवण कुमार | सहायक प्रोफेसर |
| जर्मन | 1. रेबेका एडेलिन थाम | सहायक प्रोफेसर |
| स्पेनिश | 1. जिन मान थांग | सहायक प्रोफेसर |

शोध परिचय

शैक्षणिक वर्ष के दौरान संकाय सदस्य शोध की गतिविधियों में सक्रिय रहे और अंतर्राष्ट्रीय व राष्ट्रीय स्तर पर लेख प्रकाशित हुए। सम्मेलन व संगोष्ठियों में पेपर भी प्रस्तुत किये। विश्वविद्यालय विद्यार्थियों को सम्मेलनों एवं संगोष्ठियों में भाग लेने के लिए प्रेरित करती है। साथ ही वित्तीय सहयोग भी प्रदान करती है, ताकि वे अपने पेपर अंतर्राष्ट्रीय मंच पर प्रस्तुत कर सकें।

पुस्तकें और किताबों में प्रकाशित

अंग्रेज़ी

1. अलंकार कौशिक और अबीर सुचियांग, 2015 (सह-संपादित) चाइल्ड राइट्स इन दि नार्थइस्ट इंडिया: परसपेक्टिव ऑन मीडिया। एमआरबी पब्लिशर्स, गौहाटी. आईएसबीएन: 978-93-83403-07-3
2. अलंकार कौशिक और, अबीर सुचियांग 2015, (सह-संपादित) चाइल्ड राइट्स इन दि नार्थइस्ट इंडिया: परसपेक्टिव ऑन मीडिया। एमआरबी पब्लिशर्स, गौहाटी. आईएसबीएन: 978-93-83403-07-3
3. अलंकार कौशिक, 2014, 'लोकलाइजेशन ऑफ टेलिविजन नेटवर्क्स इन आसाम' इन जर्नलिज्म एंड मीडिया इंडस्ट्री ऑफ नार्थइस्ट इंडिया, पृष्ठ संख्या 55-56 ईबीएच पब्लिशर्स, इंडिया. आईएसबीएन: 978-93-83252-31-2
4. अलंकार कौशिक, 2014, रिजनल टेलिविजन एंड डेमोक्रेटिक डिस्कॉर्स इन आसाम: दि कल्चर पॉलिटिक्स ऑफ रिप्रजेंटेशन (पृष्ठ संख्या 187-199), इन डेमोक्रेसी एंड डायवर्सिटी इन नार्थइस्ट इंडिया (संपा) अल्का शर्मा) डीवीएस पब्लिशर्स, 2014: आईएसबीएन: 978-81-86307-78-2
5. अमलीराज के, 2015: अध्यापक के वाचन संचार को विकसित करने के लिए एसएल/एफएल अनुदेश की पद्धति का प्रारूप। जस्ती अप्पा स्वामी, जयंत कश्यप, पाले अपर्णा और एस.एम.बाशा (संपा) लैंग्वेज टीचिंग एंड लिटररी स्टडिज: एप्रोचेस एंड परसपेक्टिव। प्रिस्टीज बुक इंटरनेशनल: दिल्ली: आईएसबीएन: 978-93-82186-61-8
6. आनंद महानंद, 2014 (भावेश कुमार के साथ) 'बिटवीन साइलेंस एंड सक्रिम: ए स्टडी ऑफ वाइलेंस एगेन्स्ट वूमेन इन मंजूला पद्माभूषण लाइट आउट' कंटेम्परेरी वूमेन्स राइटिंग इन इंडिया। संपा. गुलहाटी एवं मैथली अनूप। लेनहम: लेक्सिंगटन बुक्स, 2014. 97-106. आईएसबीएन: 978-1-4985-0211-5
7. आनंद महानंद, 2014 (भावेश कुमार के साथ) रिडल्स फॉर दि इंग्लिश क्लासरूम. भुवनेश्वर: पेज मेकर पब्लिकेशन्स, 2014. आईएसबीएन: 978-81-920052-8-7
8. आनंद महानंद, 2014. 'फोल्कलोर एस हिस्ट्री: ए स्टडी ऑफ मिथस ऑफ गुंडास ऑफ वेस्टर्न ओडिसा' दलित लिटरेचर ऑफ लिस्टीरिओग्राफी. संपा. सरोज महानंद. दिल्ली: प्रगति पब्लिकेशन्स, 2014. आईएसबीएन: 9788173071492
9. आनंद महानंद, 2014. बीज-मंत्र एंड अदर स्टोरिस बाय प्रतिभा रॉय. ट्रांसलेशन. आनंद महानंद और प्रमोद के.दास. संपा. जयश्री मोहनराज. दिल्ली: ऑर्थर्स प्रेस, 2014. आईएसबीएन: 978-81-7273-935-5
10. आनंद महानंद, 2015. लर्निंग टू लर्न: स्टडी स्कील इन इंग्लिश (अमित कुमार के साथ) दिल्ली: वाइवा बुक्स, 2015, आईएसबीएन: 978-81-309-3243-9

11. **अनिश कोशय** 2014, 'प्रेग्मेटिक्स' इन लिंग्वेस्टिक: एन इंट्रोडेक्शन, अशोक चास्कर, अर्जुन जाधव और संजय पगारे द्वारा संपादित. हैदराबाद: ओरियेंट ब्लैकस्वान, 114-138. आईएसबीएन: 978-81-250-5536-5
12. **अनिश कोशय**, 2014 'सिंटेक्स'. इन लिंग्वेस्टिक: एन इंट्रोडेक्शन, अशोक चास्कर, अर्जुन जाधव और संजय पगारे द्वारा संपादित. हैदराबाद: ओरियेंट ब्लैकस्वान, 77-103. आईएसबीएन: 978-81-250-5536-5
13. **अर्जुमन आरा**, 2014 'चाइल्ड राइट्स एंड मीडिया स्टडीज: नीड फॉर क्रिटिकल पेडॉगजी', इन अलंकार कौशिक एंड अबीर सुचियांग (संपा) चाइल्ड राइट्स इन नार्थ इस्ट इंडिया. एम.आर.पब्लिशर, गौहाटी।
आईएसबीएन:9789383-4030703
14. **अर्जुमन आरा**, 2015 'ग्लोबलाइजेशन एंड ट्राइबल राइटिंग फ्रॉम नार्थइस्ट इंडिया', इन संगीता सायकिया (संपा) स्टडीज इन ग्लोबलाइजेशन एंड ट्राइबल लाइफ इन इंडिया। लक्ष्मी पब्लिशर्स, नई दिल्ली. आईएसबीएन 9789382120599
15. **केरोलिन वाहलॉग**, 2015 वाइसिंग फॉर दि वाइसलेस: रोल ऑफ इनवेस्टिगेटिव जर्नेलिज्म. इन प्रोटेक्टिंग एंड प्रमोटिंग दि राइट्स ऑफ ए चाइल्ड. एमआरबी पब्लिशर्स: गौहाटी. आईएसबीएन 978-93-83403-07-3
16. **गीता दुराइराजन**, 2015, एसेसिंग लर्नर्स: ए पेडोगोगिक रिसोर्स. कैंब्रिज युनिवर्सिटी प्रेस: आईएसबीएन: 978-1-107-54328-7
17. **हेमलता नागार्जुन**, 2015. लोनवार्ड एडाप्शन एंड सैकेंड लैंग्वेज एक्वाजिशन: कनवर्जन एंड डॉवरजेंस; इन 'यूनिवर्सल ऑर डॉयवर्स पॉथस टू इंग्लिश फोनोलॉजी' (पृ. 91-116) संपा, गूट, अलरिक, रॉबर्ट फुच्स, इवा मारिया वुंडर, बर्लिन: दी गुरुयेतर माउटन: आईएसबीएन: 978-3-11-034592-6
18. **जयश्री मोहनराज**, 2014. (संपा) बीजमंत्र एंड अदर स्टोरिस: ए कलेक्शन ऑफ शॉर्ट स्टोरिस इन ट्रांसलेशन. आर्थर्स प्रेस: नई दिल्ली: आईएसबीएन 13-978-81-7273-935-5
19. **जयंती चटर्जी** (सह-लेखक) 2014, इंग्लिश फॉर यू 5, आक्षी बुक डिपो, शिलांग: शिलांग: आईएसबीएन 81-7507-014-5
20. **जयंती चटर्जी** (सह-लेखक), 2014, इंग्लिश फॉर यू 3, वर्कबुक, आक्षी बुक डिपो, शिलांग: शिलांग: आईएसबीएन 9788175070323
21. **जयंती चटर्जी** (सह-लेखक), 2014, इंग्लिश फॉर यू 3, वर्कबुक, आक्षी बुक डिपो, शिलांग: शिलांग: आईएसबीएन 9788175070323एक्स
22. **लीना मुखोपाध्याय**, 2014, यूजिंग इवेल्येशन क्राइटेरिया टू इम्पूव टॉस्क पफॉरमेंस: ए स्टडी ऑफ प्रि-सर्विस टिचर्स टू इंग्लिश। इन जी.पिकरिंग एंड.पी.गुणाशेखर (संपा). इनोवेशन इन इंग्लिश लैंग्वेज टीचर एजुकेशन, हैदराबाद (इंडिया) में चौथे अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक अध्यापन सम्मेलन में चयनीत पेपर 116-124. आईएसबीएन 978-0-86355-765-1
23. **माधवी गायत्री रामन**, 2014. (सह-लेखक) यूजिंग ऑडियो लेसन फॉर विज्युली इम्पाई इन एनक्लूजिव क्लासरूम: एन एक्सप्लोटेरी स्टडी, इन इनोवेशन इन इंग्लिश लैंग्वेज टीचर एजुकेशन, (संपा. जॉर्ज पिकरिंग एंड पॉल गुणाशेखर). हैदराबाद (इंडिया) में 21-23 फरवरी, 2014 को आयोजित चौथे अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक अध्यापन सम्मेलन में चयनीत पेपर 116-124. आईएसबीएन 978-0-86355-765-1

24. **माया पंडित**, 2014. प्रिया तेंडुलकर के वूमैस राइटिंग इन मराठी: दि मॉडर्न शॉर्ट स्टोरिस (वो.1) (संपा) पुष्पा राजपुरे तापस से शादी की लघु कहानियों का अनुवाद, पृ.सं. 213-234, मुम्बई विश्वविद्यालय और इंदिरा पब्लिशिंग हाउस भोपाल, 2014, आईएसबीएन 978-93-82560-01-2
25. **माया पंडित**, 2015, 'दि रोट इन महाराष्ट्र' इन ईपीडब्ल्यू, फरवरी, 14, 2015, नई दिल्ली, संस्करण एल.संख्या 7:आईएसबीएन: 2349-8846
26. **माया पंडित**, 2015, एडवेंचर्स विथ ग्रामर एंड एक्सपोजिशन (बुक 6) ओयूपी, नई दिल्ली: आईएसबीएन:0-19-945517-1/9 780 199 455171
27. **माया पंडित**, 2015, एडवेंचर्स विथ ग्रामर एंड एक्सपोजिशन (बुक 7) ओयूपी, नई दिल्ली: आईएसबीएन:0-19-945518-एक्स/9 780 199 455188
28. **माया पंडित**, 2015. इंग्लिश-मराठी एडिशन ऑफ ग्रामर जस्ट फॉर यू बॉय राजीरन कारल, ओयूपी, नईदिल्ली:आईएसबीएन: 0-19-945736-0/9 7809199 457366
29. **माया पंडित**, 2015, रामाबाई रानाडे की मोमेरिस ऑफ अवर लाइफ टूगेदर इन दि वाल्यूम अनबाउंड: 2000 इयर्स ऑफ इंडियन वूमैन्स राइटिंग (सं) अनीज जैदी, एलेफ, नईदिल्ली, (62-64):आईएसबीएन: 978-93-82277-66-8, 1 3 5 7 9 1 0 8 6 4 2
30. **मीरा श्रीनिवास**, 2015. अध्यापकों के परिप्रेक्ष्य में सामूहिक तौर पर अधिग्रहण अनुभव के कार्य को उन्नत और प्रोत्साहित करने के लिए ऑनलाइन समूह कार्य, अंग्रेजी भाषा अध्यापक शिक्षा में सृजनता विषय पर पेपर को चौथे अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षण सम्मेलन में चयनीत किया गया। पृ.सं.237-245. आईएसबीएन 978-0-86355-765-1
31. **निखिला**, 2014. टीवी विज्ञापन के बहुप्रारूपीय अनुवाद: रुकावट एवं निरंतरता. इंद्रा और आर. वरलक्ष्मी में (सं), इतिहास में महिला, नई दिल्ली: रिसर्च इंडिया प्रेस: आईएसबीएन: 978-93-5171-006-6
32. **निखिला, एच**, 20014 विभाजन पर साहित्य लेखन में क्षेत्रिय परिकल्पना: एच.वी.सावित्रम्मा के मामले में. सं), इतिहास में महिला, नई दिल्ली: रिसर्च इंडिया प्रेस: आईएसबीएन: 978-93-5171-006-6
33. **निखिला, एच**, 2014, स्वतंत्र भारत में साम्प्रदायिकता और महिला का लेखन. स्कालर्स प्रेस, सारब्रुकेन: जर्मनी: आईएसबीएन: 978-3-639-70794-6
34. **निखिला, एच**. 2015, 21वीं शताब्दी का मोड़: वर्तमान परिचर्चा का निष्कर्ष। यूजीसी द्वारा प्रायोजित यूजी विद्यार्थियों के लिए वैकल्पिक अंग्रेजी पाठ्यक्रम: उचित विकल्प विषय पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में कार्यवाही, आईएसबीएन सं. 978-93-83192-52-6
35. **पद्मिनी शंकर**, के. 2014. अध्यापकों की पूर्व सेवा को प्रतिबिम्बित करने के लिए लक्षित कारक पर कार्य. चौथे अंग्रेजी भाषा अध्यापक अध्यापकों के अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में अध्यापक शिक्षण में अंग्रेजी भाषा में सृजनता विषय पर कार्यवाही, नई दिल्ली: ब्रिटिश काउंसिल, पृ.सं. 105-115. आईएसबीएन 978-0-86355-765-1
36. **पॉल गुणशेखर**, 2014, अध्यापक शिक्षण में अंग्रेजी भाषा में सृजनता विषय को हैदराबाद में 21-23 फरवरी 2014 में आयोजित चौथे अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन में पेपर चयनीत किया गया. इसे ब्रिटिश काउंसिल द्वारा प्रकाशित किया गया। आईएसबीएन 978-0-86355-765-1

37. **पॉल गुणशेखर**, 2014, अध्यापक शिक्षण में अंग्रेजी भाषा में सृजनता में परिचय (पृष्ठ 9-12) विषय को हैदराबाद में 21-23 फरवरी 2014 में आयोजित चौथे अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन में पेपर चयनीत किया गया जिसे जॉर्ज पिकरिंग और पॉल गुणशेखर ने संपादित किया और इसका प्रकाशन ब्रिटिश काउंसिल द्वारा किया गया। आईएसबीएन 978-0-86355-765-1
38. **राहुल कांबले**, 2015, भारतीय रंगमंच में महिला:स्वयं की इच्छा से पात्रता और स्वच्छंद निर्देशन। अल्का सिंह के जेंडर रोल्स इन पोस्टमॉडर्न वर्ल्ड में (संपा), यूकिंग पब्लिशर्स: जयपुर; आईएसबीएन 978- 93-82532-57-6
39. **तरुण कुमारी बॉमन**, 2014, इंग्लिश फॉर यू (बुक 5), आक्षी पब्लिकेशन्स, शिलांग, मेघालय, 2014: आईएसबीएन 9788175070137
40. **टेमसूनगसन टी.**, 2014 चुंगली में पाठ्यक्रम प्रतिबंध (एओ) हिप्सलोप, ग्वान्डोलिन, लिंडा कोनेर्थ, स्टीफन मोरी और प्रियंकु शर्मा (संपा). उत्तर पूर्वी भारतीय भाषाविज्ञान, संकरण 6: 39-62. आईएसबीएन 9781922185136 (ईबुक) यूआरएल <http://hdl.handle.net/1885/12479/1885/12479>
41. **तारकेश्वर, वी.बी.**, 2015, जाति और भाषा: भारत में अंग्रेजी पर वादविवाद, अल्लाडी उमा, के.सुनीता रानी एवं डी.मुरली मनोहर द्वारा संपादित दलित के संदर्भ में अंग्रेजी में, नईदिल्ली: ओरियेंट ब्लैकस्वान, (169-180), आईएसबीएन: 9788125055198
42. **तारकेश्वर, वी.बी.**, 2014, अनुभव नीतियां और सिद्धांत: अंडरग्रेजुएट अंग्रेजी अध्यापक के परिप्रेक्ष्य में, यूजी विद्यार्थियों के लिए अंग्रेजी पाठ्यक्रम का विकल्प: उचित विकल्प? कल्पना इटल द्वारा संपादित (17-22) आईएसबीएन: 9789383192526
43. **वेंकट राव डी.**, 2014. दक्षिण एशिया में सांस्कृतिक स्मृतियां: मौखिक, साहित्यिक और परंपरा की समस्या, स्त्रींगर: आईएसबीएन 978-81-322-1697-1
44. **वेंकट राव डी.** 2015, "दृष्यगत आदर्श: भारत में रामायण का आकार परिवर्तन " रामकथा में वृतांत, क्षमता और पारंपरिक सचित्र, मौली कुशाल और आलोक भल्ला, रमाकर पंत द्वारा संपादित, नईदिल्ली: आर्यन बुक्स इंटरनेशनल: आईएसबीएन-10:8173054711.
45. **वेंकट राव डी.**, 2015 " महाकाल :प्रतिबिंबित भारतीय परंपरा में भावुक विचार" भारतीय विचार प्रणाली में भावुकता में पुरुषोत्तम बिलिमोरिया और अलकेशदरा वेंता द्वारा संपादित, दिल्ली, रुटलज: आईएसबीएन - 10:1138859354; आईएसबीएन-13: 978-93-84361-24-2
46. **वेंकट रेड्डी के.** 2015,भाषा अध्ययन मामले. ईएमएसको: आईएसबीएन 978-93-85231-57-5
47. **वेंकट रेड्डी के.** 2015, भाषा, शक्ति और सिद्धांतवाद: पत्रिका विज्ञापन का आलोचनात्मक विश्लेषण मारुति, (2 संस्करण):आईएसबीएन 978-93-84361-24-2
48. **वेंकट रेड्डी के.** 2015, प्रोत्साहन के संकेत: विज्ञापन का अर्धपारदर्शी अध्ययन.मारुति (2.संस्करण): आईएसबीएन 978-93-84361-23-5
49. **वेंकटेश**, 2015, वैश्विक अधिकार और स्थानीय उल्लंघन: तेलंगाना के पालमूर श्रम का मामला, यगाति चिन्ना राव और सुधाकर कारकोटि के सामाजिक विलगता के आयाम: जाति, वर्ग और लिंग में संपादित, मीना बुक पब्लिकेशन्स, नईदिल्ली: आईएसबीएन: 978-81-93035-55-9

अंतर्राष्ट्रीय जनरल में लेख

अंग्रेज़ी

1. आनंद महानंद- मौखिक का डिजिटल में बदलावा: जूनागा (आदिवासी) को अंग्रेज़ी पढ़ाने के लिए लेखन पूर्व तकनीकी की नीति अपनाना (हरिचंदन कार के साथ)। www.ijells.com. संस्करण 3 विशेष अंक 1 अप्रैल, 2014. आईएसएसएन 22780742
2. आनंद महानंद, "भारत में इंजीनियरिंग पाठ्यक्रम के अधोस्नातकों के लिए आवश्यक अंग्रेज़ी आधारित पाठ्यक्रमों को तैयार करने के संदर्भ में: कुछ देखरेख और सुझाव (केवीजी पूर्णचंद्र राव के साथ), आईजेएमईआटी. संस्करण 2, अंक 5, मई 2014, पृ.सं. 227-2229. आईएसएसएन 2348-196 एक्स
3. अनिष कोशाय 2014, क्रियापद का ऐतिहासिक भेद और छपने का परिप्रेक्ष्य पर समीक्षा, भाषा अध्ययन में सहचर शृंखला 134, फोल्क जोसेफसन और इंगमार शोहर्मन, एम्सटरडैम, जॉन बेंजामैन द्वारा संपादित, 2013, भाषायी सूची संस्करण 25-3043, आईएसएसएन 1069-4875
4. अनुराधा आर.वी. ज्ञानवास समाज में पढ़ाना, सभी के लिए शिक्षा एक कुलीन समीक्षा में प्रकाशित, इंटरनेशनल जरनल ऑफ एजुकेशन एंड ह्यूमैनिटिस, आईएसएसएन सं. 2319-2437, जनवरी-दिसंबर, 2014, संस्करण III, संख्या 1
5. अनुराधा आर.वी, " मिलनसार अध्यापक: मिलनसार अध्यापन में अध्यापकों की भूमिका इंटरनेशनल जरनल ऑफ एजुकेशन एंड ह्यूमैनिटिस, में शिक्षा में श्रेष्ठता शीर्ष से प्रकाशित लेख, आईएसएसएन सं. 2320-7019, जनवरी-दिसंबर, 2014, संस्करण III, संख्या 1
6. अनुराधा आर.वी, आज की शिक्षा : "तीसरे विश्व के परिप्रेक्ष्य में इंटरनेशनल जरनल ऑफ एजुकेशन एंड ह्यूमैनिटिस, आईएसएसएन सं. 2229-5755, जनवरी-दिसंबर, 2014, संस्करण 5 / 1
7. चिन्ना देवी सिंगाडी, सलमान रिशदी की "मिडनाइट्स चिल्ड्रन और खालिद हुसैनी की 'दि काइट रनर' का उल्लेख, दि क्रिटेरियन संस्करण 5/5 90-94, अक्टूबर, 2014: आईएसएसएन 0976-8165
8. लक्ष्मी एच. "अन्यों को प्रस्तुत करना: राजनीति का अनुवाद - भाषा, इंटरनेशनल जरनल ऑफ तेलुगु लिंगवेस्टिक्स, संस्करण 4-7, अंक संख्या-1, 2009-2013, फरवरी, 2015 को प्रकाशित, पृ.सं. 58-69, आईएसएसएन 2348-3555
9. लक्ष्मी एच. "साहित्यानुवादमलो समस्यालु: ओक अध्यायम् - भाषा, इंटरनेशनल जरनल ऑफ तेलुगु लिंगवेस्टिक्स, संस्करण 8-9, अंक संख्या-1, 2013-2014, फरवरी, 2015 को प्रकाशित, पृ.सं. 32-47, आईएसएसएन 2348-3555
10. लक्ष्मी एच. " महिला शिक्षा और सशक्तिकरण-परिप्रेक्ष्य- इंटरनेशनल जरनल ऑफ एजुकेशन एंड ह्यूमैनिटिस, सोशल साइंस एंड एजुकेशन, विशेष अंक, संस्करण 2, अंक 2 (ए), 2015, पृष्ठ संख्या 8-13. आईएसएसएन 2348-3555
11. माधव प्रसाद एम. 'आकस्मिक: विश्वभर में स्टूअर्ट हॉल और सांस्कृतिक अध्ययन" इंटरएशिया कल्चरल स्टडीज 15.2 (जून 2014) आईएसएसएन: 1464-9373
12. माधव प्रसाद एम. सामान्य राजनीति: भाषा और राष्ट्र-राज्य रूप क्रिटिकल क्वार्टली में (अक्टूबर, 2014) ऑनलाइन आईएसएसएन: 1467-8705

13. **माधव प्रसाद एम.** ' प्रस्तुतिकरण का संघर्ष और आधुनिकता की शुरुआत: भारतीय राष्ट्रीय राजनीति के दृश्यगत आयामों पर" इंटर-एशिया कल्चरल स्टडीज, 15.4 (दिसंबर 2014), 572-588, आईएसएसएन: 1464-9373
14. **मीना देबशिस सी.** 'भारतीय अंग्रेजी संभाषण की सतता में सुर लगाने का प्रारूप", भारतीय अंग्रेजी के संदर्भ में: भाषा की विविधता के विश्लेषण की चुनौतियां विषय पर लिंग्वेस्टिक्स एंड दि ह्यूमन साइंस जरनल के विशेष अंक में प्रकाशित. अभिषेक कुमार कश्यप एवं क्रिस्टिन एम.आई.एम मात्तिसीन, अंग्रेजी विभाग, हॉग कॉग पोलिटेक्निक विश्वविद्यालय, हॉग कॉग में प्रकाशित, जरनल ऑफ लैंग्वेस्टिक एंड दि ह्यूमन साइंसेस, इक्वीनॉक्स पब्लिशर्स, आईएसएसएन 1742-2906 (मुद्रित) आईएसएसएन 1743-1662 (ऑनलाइन)
15. **राहुल कांबले**, हशिये के साये में: नामदेव दाशल की कविता " हाशिये में अनाम जगह और अनाम सदाचार- ए जरनल फॉर लिटरेचर एंड कल्चर संस्करण 3, 2013: आईएसएसएन 2250-0731
16. **रणजीत टी.** 'सामाजिक न्याय और दलित की क्षमता: केरल में दलित मानवाधिकार आन्दोलन "एनआईयू इंटरनेशनल जरनल ऑफ ह्यूमन राइट्स, इंडिया, जून-दिसंबर 2014, संस्करण 1, अंक 1, पृ.सं. 69-79: आईएसएसएन 2394-0298
17. **रूपा सुजान**, आंध्र प्रदेश में तेलुगु-अंग्रेजी बोलचाल में उप-क्षेत्रीय विविधा के अध्ययन में वंशानुगत सुर लगाने पर अध्ययन. इंटरनेशनल जरनल ऑफ द्रविडियन लैंग्वेस्टिक्स, संस्करण 43, सं.2, जून 2014: आईएसएसएन 0378-2484 (वर्ष में दो बार समीक्षा करने वाला शैक्षणिक जरनल)
18. **उमा बुर्गाबंडा**. महिला जाति में भक्ति और अतिघृणा: सिनेमा में वशीभूत की खोज, क्रिटिकल क्वाटर्ली, संस्करण 56/3 ; पृ.सं. 21-33 अक्टूबर, 2014: ऑनलाइन आईएसएसएन: 1467-8705

राष्ट्रीय जरनल में प्रकाशित लेख

अंग्रेजी

1. **आनंद महानंद** "जाति में बदलाव : अंग्रेजी कक्षा में गाइड शोधकर्ता. मई 2014. आईएसएसएन 2320 -6101
2. **आनंद महानंद** तथ्य, मिथक और बच्चों की बातें: मुल्क राज आनंद के कूली का अध्ययन, शोधकर्ता फरवरी, 2015. आईएसएसएन 230-6101
3. **गीता दुराइराजन और लीना मुखोपाध्याय**, (2014)भारत में निरंतर और समग्र मूल्यांकन पर जेकॉब थारू का साक्षात्कार। भाषा और भाषा अध्यापन, 3 (6), 36-40. आईएसएसएन 2277-307 एक्स
4. **हेमलता नागार्जुन**,उम्र के साथ ठहराव: बंगला में लोनवर्डस , दि ईएफएल जरनल, 41-64, संस्करण 5,संख्या 1, जनवरी, 2013: 1-14. आईएसएसएन 0975-660एक्स
5. **कैलाश सी.बराल**, अनुशासनहीन: विविधता, अनुशासनहीनता और मानवता. सामाजिक बदलाव एवं विकास, X / 1 जनवरी, 2013: 1-14, आईएसएसएन 0975-4016
6. **लक्ष्मी एच.** अनुवादक बनाम कवि अनुवादक: तेलुगु में गेय दी मौपासांत के दो भिन्न अनुवादकों पर अध्ययन को उस्मानिया में भाषाविज्ञान में प्रस्तुत (पीर रिव्यूड जरनल) संस्करण 37, 2011, 2014 में प्रकाशित पृ.सं. 242-258. आईएसएसएन: 0970-0277
7. **लक्ष्मी एच.**, उपनिवेशवाद के संदर्भ में अनुवाद के आयाम: राजशेखर चरित्र के मामले पर अध्ययन। इंडियन जरनल ऑफ कम्पेरिटिव लिटरेचर एंड ट्रांसलेशन स्टडीज (ऑनलाइन पीर रिव्यूड जरनल). संस्करण3, संख्या 1 जनवरी, 2015, आईएसएसएन 2321-8274.
8. **लीना मुखोपाध्याय** (और गीता दुराइराजन) (2014). भारत में निरंतर और समग्र मूल्यांकन पर जेकॉब थारू का साक्षात्कार। भाषा और भाषा अध्यापन, 3 (6), 36-40. आईएसएसएन 2277-307 एक्स

9. लीना मुखोपाध्याय, और माहेश्वरी, यू. (2014) ईएसएल अध्यापक की पृष्ठभूमि उनके लेखन क्षमता आंकलन को प्रभावित करती है? भाषा का अध्ययन, 5,39-56. आईएसएसएन 2229-323 एक्स
10. लीना मुखोपाध्याय. (2015) 'एल 2 की लेखन क्षमता को विस्तारित करने के लिए एल 1 ज्ञान का उपयोग', ईएफएल जरनल, 6 (1), 15-32. आईएसएसएन 0976-660 एक्स
<http://www.openhumanitiesalliance.org/journals/eflj>
11. मोहनराज एस. 'पुस्तक की समीक्षा', ईएलटी सप्ताहिक, संस्करण 6, अंक 25 (अक्टूबर 13, 2014) आईएसएसएन 0975-3036
12. नागमल्लिका जी. नयी संचार तकनीकी और समाचार बनाने की प्रक्रिया: नया अभिलेख? जरनल ऑफ मीडिया एंड डेवलेपमेंट संस्करण 2/ 2, अप्रैल-जून, 2014. आईएसएसएन 2230-8244
13. पॉल गुणशेखर. भाषा संपादित: ए जरनल ऑफ लैंग्वेज टिचिंग एंड लैंग्वेज स्टडीज संस्करण 5, अक्टूबर 2014, आईएसएसएन: 2229-323 एक्स
14. राहुल कांबले. नुक्कड रंगमंच और क्षमता: स्थल का लोकांतरिकरण और लोकतंत्र का विस्तार, संकल्प संस्करण 1/2 : आईएसएसएन 2349-806
15. रजनीश अरोडा. डेनियल जेड, कादर और माइकल हैग (2013) नम्रता की समझ, कैंब्रिज: कप; पृ.सं. 295. (रजनीश अरोडा की समीक्षा) भारतीय भाषाविज्ञान 75 (1-2) 2014: 167-169: आईएसएसएन 0378-0759
16. रणजीत टी. कालन पोकुडन की कल्पना अलग से: शोधकर्ता, भारत, अगस्त, 2014, संस्करण II , अंक 3, 868-870: आईएसएसएन- 2320-6101
17. श्रुति सरकार. (2015) अनुकरण परिक्षण का निष्कर्ष: ईएसएल अध्ययनकर्ता के ज्ञान को आंकना. दि ईएफएल जरनल 6:2 आईएसएसएन 0976-660 एक्स
18. स्मिता जोसेफ. भाषा में लैंगिक भेद. शब्द संबंधी अन्दोलन, संस्करण 1 (सं. 1): 87-96, 2015. (आईएसएसएन 2394-997 एक्स)

संगोष्ठियों और सम्मेलनों में प्रस्तुत पेपर

अंग्रेज़ी अंतर्राष्ट्रीय

1. अनुराधा आर.वी. अधोस्नातक विद्यार्थियों के लिंग और भाषा अध्ययन की पद्धतियां: आंध्र प्रदेश, भारत में अंग्रेजी को भाषा 2 के रूप में उपयोग करने के मामले में विषय पर लंदन में 08-10 सितंबर, 2014 को ब्रिटिश असोसियेशन ऑफ इंटरनेशनल कैपेरिटिव एजुकेशन एवं बाथ विश्वविद्यालय के सम्मेलन.
2. अर्जुमन अरा - 'वर्ष 1971 की स्मृति में और मेघालय से मौखिक कथन में विलाप' शोध और सामूहिक विकास, ढाका, बंगलादेश, 9 मई, 2014
3. अर्जुमन आरा- समुदाय को जोड़ना: 'भारत बंगलादेश के सीमा व्यापार और पर्यटन के माध्यम से सफल बनाने के लिए पद्धतियों की खोज', पुत्र विश्वविद्यालय मलेशिया, पेनांग मलेशिया, 12-14 अगस्त, 2014
4. अर्जुमन आरा- 'सिद्धांतिक और असैद्धांतिक: बॉलीवुड के पोस्टरों पर महिला की प्रस्तुति' बंगलादेश इतिहास सम्मेलनी, ढाका, 3-4 मई 2014
5. दिलीप कुमार दास- बीमारी, चिन्ह और शरीर का कानून, " राज्य, समाज, लांछन: वैश्विक काल में बीमारी पर पुनर्विचार " ला ट्रोबे विश्वविद्यालय, मेलबॉर्न, 26-27 जून 2014, मेलबॉर्न

6. **हेमलता नागार्जुन और वेंकन्ना इतागानि.** 'मस्तिष्क के लिए पहेली, भाषा के लिए कहावत: संबंधित सिद्धांतों से कहावतों का उपयोग करना 'अफ्रिका के विषय पर 24-27 जून 2014 को दक्षिण जॉनेसबर्ग के विटवाटसरेंड विश्वविद्यालय में एलएसएसए/एसएएलए/एसएएलटी के संयुक्त वार्षिक सम्मेलन।
7. **हेमलता नागार्जुन और वाई.हरिनी-** हल्के क्रियापद पर नजर: वागरोग द्वारा हल्के क्रियापदों का ज्ञान विषय पर 24-27 जून 2014 को दक्षिण जॉनेसबर्ग के विटवाटसरेंड विश्वविद्यालय में एलएसएसए/एसएएलए/एसएएलटी के संयुक्त वार्षिक सम्मेलन।
8. **जयंती चटर्जी-** 'भारतीय परिप्रेक्ष्य में वैश्विक अंग्रेजी के बहुरूप: एक समीक्षा " वैश्विकता में स्थानीय; वैश्विकता का स्थानीयकरण, 17-19 अप्रैल, 2014 तक तायवान के ताइपाइ के राष्ट्रीय तायवान के विज्ञान और तकनीकी विश्वविद्यालय के एप्लाइड फॉरन लैंग्वेज विभाग द्वार एप्लाइड भाषाविज्ञान और भाषा अध्ययन (एएलएलटी) विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन।
9. **कैलाश सी. बराल-** ढाका में 3-4 मई 2014 तक 1971 पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन- बंगलादेश और पूर्वी और उत्तर पूर्वी भारत: ऐतिहासिक और समकालिन संबंध, बंगलादेश इतिहास सम्मेलिनी में 1971: बंगलादेश विमुक्त आन्दोलन और भारतीय मीडिया" (परिपूर्ण संभाषण)
10. **पद्मिनी शंकर के.** थाईलैंड बैंकाक के होटल एम्बासिडर में थाईलैंड विश्वविद्यालय द्वारा 20-12 जून, 2014 तक अंग्रेजी भाषा शिक्षण: वैश्विक अंग्रेजी क्षितिज की ओर विषय पर आयोजित 1 अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में 'बच्चों के भाषा कौशल विकास पर कार्य अभ्यास का प्रभाव।
11. **सतीश पौडवाल-** जर्मनी के पोस्टडाम विश्वविद्यालय में जून 2014 को उपनिवेशवाद के बाद न्याय पर आयोजित पैनल चर्चा में ' राष्ट्रीयवाद में प्रत्यावर्तन और वैश्विक न्याय " पर चर्चा।
12. **सतीश पौडवाल-** जर्मनी के टेक्नोलॉजिकल ड्रेसडेन विश्वविद्यालय में जून 2014 को ' कला कार्य और प्राचीन ग्रंथ: ऐतिहासिक फिल्में और डिजिटल युग " विषय पर पेपर प्रस्तुत।
13. **सतीश पौडवाल-** जर्मनी के पोस्टडैम विश्वविद्यालय में जुलाई 2014 को आधुनिकता के अधिकार हनन और उपनिवेशवाद के बाद विश्व।
14. **सत्यनारायण के.** यूके के नोटिंगम ट्रेट विश्वविद्यालय में 23-24 जून, 2014 दलित साहित्य के विश्लेषण में समकालिन मूल्यांकन विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' दलित लेखन में विप्लववादी कार्य: कुछ समकालिन मूल्यांकन " विषय पर बीज व्याख्यान।
15. **सत्यनारायण के.** फ्रांस में 23 जून 2014 में दलित साहित्य पर यूके के लाइसेस्टर के लाइसेस्टर विश्वविद्यालय के सेंटर फॉर न्यू राइटिंग के आतिथेय में नोटिंगम ट्रेट विश्वविद्यालय के सेंटर फॉर पोस्टकोलोनियल स्टडीज और ईमा के सहयोग से आयोजित अंतर्राष्ट्रीय संगोष्ठी में पेनलिस्ट।
16. **टेमसूंगसंग टी.** 'चुंगली (एओ) में छंद शब्दों का प्रस्तुतिकरण," विषय पर सिंगापुर में 16-18 जुलाई, 2014 में ननयंग तकनीकी विश्वविद्यालय में आयोजित 20वें हिमालीयन भाषा संगोष्ठी में प्रस्तुतिकरण।
17. **टेमसूंगसंग टी.** (एलेक्जेंडर कोप, जॉन कैली, यू पे यंग, लेसले टेंग के साथ) ने 26 फरवरी से 1 मार्च 2015 तक मानोआ में हवाई विश्वविद्यालय द्वारा आयोजित 4वें अंतर्राष्ट्रीय भाषा दस्तावेज एवं संरक्षण सम्मेलन (आईसीएहडीसी) में ' पुनः

इसे वापस करना: अल्पसंख्यक भाषाओं के लिए मौखिक लोककथाओं से विस्तारित विभाषी अध्ययन पुस्तक “ विषय पर प्रस्तुतिकरण (इसे एलेक्जेंडर कोप ने प्रस्तुत किया)

सम्मेलन एवं संगोष्ठियों में प्रस्तुत शोध पत्र

अंग्रेज़ी राष्ट्रीय

1. **अबीर सुचियांग**, इस्टर्न सेनेटल और अरुणाचल विश्वविद्यालय के राजीव गांधी विश्वविद्यालय के मास कम्यूनिकेशन विभाग द्वारा 9-10 नवंबर, 2014 में आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में उत्तर पूर्वी भारत और पड़ोसी देशों से चुद्ध की स्थिति में शांति बहाल करने में मीडिया की भूमिका विषय पर प्रस्तुतिकरण।
2. **अबीर सुचियांग**, गौहाटी विश्वविद्यालय के मास कम्यूनिकेशन एवं जननेलिज्म विभाग द्वारा आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ‘ संडे कैनवस में बच्चों के कार्यक्रम और इनके दृष्यगत प्रस्तुतिकरण विषय पर प्रस्तुतिकरण
3. **अलंकार कौशिक**, लखिमपुर वाणिज्य महाविद्यालय और लखिमपुर सिने क्लब द्वारा 10-11 मई 2014 में यूजीसी द्वारा प्रायोजित 100 वर्ष भारतीय सिनेमा विशेषकर उत्तरपूर्वी के संदर्भ में विषय पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में स्थानीय दर्शकों की पहचान करना: असम में फिल्म संस्कृति का आलोचनात्मक अध्ययन विषय पर प्रस्तुतिकरण।
4. **अलंकार कौशिक**, इस्टर्न सेनेटल और अरुणाचल विश्वविद्यालय के राजीव गांधी विश्वविद्यालय के मास कम्यूनिकेशन विभाग द्वारा 9-10 अक्टूबर, 2014 में आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में उत्तर पूर्वी भारत और पड़ोसी देशों से चुद्ध की स्थिति में शांति बहाल करने में मीडिया की भूमिका में ‘ 2012 की हिंसात्मक गर्मी “ असम क्षेत्रिय प्रिंट मीडिया एवं जातिगत विरोध के संदर्भ में विषय पर प्रस्तुतिकरण।
5. **अलंकार कौशिक**, गौहाटी विश्वविद्यालय द्वारा 29-30 नवंबर 2014 को उत्तरपूर्वी भारत की मीडिया: दूरदर्शी और चुनौतियां विषय पर ‘ हिंसा का तमाशा: असम के क्षेत्रिय दूरदर्शन समाचार: टीवी समाचार में हिंसा के दृष्यगत प्रस्तुतिकरण।
6. **अमलीराज के**, हैदराबाद के गंडीपेट स्थित महात्मा गांधी तकनीकी संस्थान में 3 अप्रैल 2014 को ‘इंजीनियरिंग के लिए अंग्रेजी “ तकनीकी पाठ्यक्रम में अंग्रेजी, गणित और प्रबंधन विज्ञान की प्रासंगिकता आरईएमएमटी-2014।
7. **अमलीराज के**, हैदराबाद के एकाडमिक स्टॉफ कॉलेज द्वारा मौलाना आजाद नेशनल ऊर्दू विश्वविद्यालय में ‘ प्रकाशन के लिए भाषा और विषय का संपादन “ पर प्रस्तुतिकरण
8. **अमलीराज के**, हैदराबाद में 6 अप्रैल 2014 को कालरा इंटरनेशन के वार्षिक दिवस पर मुख्य अतिथि के तौर पर ‘आज के युवाओं के लिए शिक्षा को उपयोगी बनाना “ विषय पर बीज व्याख्यान।
9. **अमलीराज के**, हैदराबाद के मार्स इंटरनेशनल द्वारा 7 फरवरी 2015 को आयोजित नेशनल स्पेलिंग बी प्रतियोगिता में विशेष अतिथि के तौर पर शब्दविन्यास और भाषा अध्ययन” विषय पर संभाषण।
10. **आनंद महानंद**, हैदराबाद में 17-19 दिसंबर 2014 को ओयूसीआईपी में मानव अधिकार की दिशा कौन सी?: भारतीय अंग्रेजी और अमेरिकी साहित्य में बच्चों, महिलाओं और वृद्धों के साथ व्यवहार विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ‘ तथ्य, मिथक और बच्चों की दशा: मुल्कराज आनंद के कुली पर अध्ययन “ विषय पर प्रस्तुतिकरण।
11. **आनंद महानंद**, गोवा के इंटरनेशनल सेंटर द्वारा 21-24 दिसंबर 2014 को पुनःकल्पना सिद्धांत: मानवता और समाज विज्ञान में नये क्षितिज की ओर विषय पर आयोजित 17वें अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ‘अंग्रेजी भाषा शिक्षण में वेगोट्सकी के सिद्धांत में अध्ययन एवं उनका उपयोग“ विषय पर प्रस्तुतिकरण।

12. **आनंद महानंद**, हैदराबाद भारत में 27फरवरी-01 मार्च 2015 में अंग्रेजी भाषा शिक्षण में मानकता की सुनिश्चिता पर आयोजित 5वें अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन में ' सफलता की कहानी: उच्च ग्रंथकारों द्वारा उपयोग की गयी अध्ययन पद्धतियां " विषय पर प्रस्तुतिकरण
13. **अर्जुमन आरा**, गोवा के वडोदरा में 21-24 दिसंबर 2014 में समकालिन सिद्धांत पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन मंच में ' भारत में मानवता में अलोचनात्मक अध्ययन विद्या और शोध " विषय पर प्रस्तुतिकरण।
14. **करोलिन वाहलांग**, असम, शिलांग में नवंबर 2014 को ईएफएल विश्वविद्यालय और यूनेसेफ द्वारा आयोजित चाइम 2014: सोशल मीडिया जर्नेलिज्म में 'सोशल मीडिया और लोकतंत्र: लोकतंत्र को धमकियां, विरोध और चुनौतियां " विषय पर प्रस्तुतिकरण
15. **चंचला के**. नायक.केरल, कोचि, कालाडी के श्री शंकराचार्य संस्कृत विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग द्वारा नया विश्व, नये शब्द: नयी अंग्रेजी साहित्य में सांस्कृतिक अध्ययन विद्या पर आयोजित कार्यक्रम में ' आस्ट्रेलिया के साहित्य में सांस्कृतिक अध्ययन विद्या" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
16. **चिन्ना देवी सिंगाडी**. ईएफएल विश्वविद्यालय द्वारा वर्तमान में आलोचनात्मक सोच के चलन और शोध पौराणिकता विषय पर आयोजित कार्यशाला में ' ग्रंथ की चोरी को एक तरफ रखना: विधायकों के दस्तावेजों की मार्गदर्शिका" विषय पर प्रस्तुतिकरण
17. **चिन्ना देवी सिंगाडी**, ईएफएल विश्वविद्यालय द्वारा 17 नवंबर 2014 को आयोजित प्रथम विश्व युद्ध शताब्दी सम्मेलन में ' टू दि लॉयन मूवमेंट (कविता) "
18. **गीता दुराइराजन**, तिरुवारूर में 27 जनवरी 2015 को सीएनटीयू द्वारा प्रशिक्षु का प्रशिक्षण: अंग्रेजी कक्षा में अध्यापन अभ्यास का प्रतिबिंब विषय पर ' ईएसएल के परिप्रेक्ष्य में प्रथम भाषा का सोत्र के तौर पर उपयोग करना " विषय पर प्रस्तुतिकरण।
19. **गीता दुराइराजन**, ब्रिटिश काउंसिल और ईएफएल विश्वविद्यालय द्वारा फरवरी 27-1 मार्च 2015 तक आयोजित पांचवे अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन अंग्रेजी भाषा अध्यापक शिक्षा में सुनिश्चित गुणवत्ता विषय पर ' अध्यपक शिक्षण कार्यक्रम का मूल्यांकन: समालोचना मूल्यांकन " विषय पर प्रस्तुतिकरण।
20. **जयश्री मोहनराज**, ओडिसा के कटक के इंदिरा गांधी महिला महाविद्यालय में यूजीसी द्वारा प्रायोजित भारतीय अधोस्नातकों को कार्यसंबंधी अंग्रेजी का अध्ययन विषय पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'भारत में अंग्रेजी पढ़ाना: सिरताज के लिए आवश्यक " विषय पर प्रस्तुतिकरण।
21. **जुलु सेन**. हैदराबाद विश्वविद्यालय द्वारा 16 जनवरी, 2015 को यूजीसी एकाडमिक स्टॉफ कॉलेज द्वारा आयोजित कार्यक्रम में 'हमारी कक्षाओं में बहु बुद्धिकता की खोज " विषय पर प्रस्तुतिकरण।
22. **जुलु सेन**, हैदराबाद विश्वविद्यालय द्वारा 17 जनवरी, 2015 को यूजीसी एकाडमिक स्टॉफ कॉलेज द्वारा आयोजित कार्यक्रम में 'पाठ्यक्रम और पाठ्यपुस्तकों की सूची: इनमें अंतर क्या है ? विषय पर पेपर प्रस्तुति।
23. **कैलाश सी. बराल**, कलाडी के श्री शंकराचार्य संस्कृति विश्वविद्यालय द्वारा नये अंग्रेजी साहित्य पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' भारत में आदिवासी साहित्य " पर पूर्ण भाषण।

24. **कैलाश सी. बराल**, तेजपुर विश्वविद्यालय द्वारा कोलकाता मौलाना अजाद एशियन अध्ययन केन्द्र के सहयोग से 7-9 फरवरी 2015 तक सांस्कृतिक अध्ययन स्थानीय और वैश्विक विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' उत्तर पूर्व में सांस्कृतिक अध्ययन " पर संपूर्ण भाषण।
25. **किशोर कुमार आर.** तेलंगाना के हंनमाकोंडा के काकतिया सरकारी महाविद्यालय द्वारा 12 जून 2014 को आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'कक्षाओं में अध्यापन के दौरान आईसीटी का उपयोग विषय पर संपूर्ण भाषण।
26. **कोकिला के.** बीएचयू के मालवीय शांति शोध केन्द्र द्वारा भारतीय में बहुल समारोह की पहचान पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में 'प्रक्रिया के तौर पर अंतर धार्मिक की समझ और अनुवाद के उत्पाद: हैदराबाद की जनता के जीवन के अनुभव " विषय पर प्रस्तुतिकरण। ओसला शांति शोध संस्थान के सहयोग से वाराणसी में 29-30 नवंबर 2014 में यूनेस्को द्वारा आयोजित मंदिर की पहचान (भारतीय अध्याय) में शांति और अंतरसांस्कृतिक कार्यक्रम की अध्यक्षता की।
27. **कोकिला के.** हैदराबाद में 5-6 फरवरी 2015 को हैदराबाद विश्वविद्यालय, तेलुगु भाषाविज्ञान मंच हैदराबाद और मैसूर के केन्द्रीय भारतीय भाषा संस्थान द्वारा तेलुगु भाषा विज्ञान पर आयोजित 6वें राष्ट्रीय सम्मेलन में 'तेलुगु में प्रेमचंद: स्वागत और अनुवाद पद्धतियां" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
28. **कोकिला के.** बिजापुर में 12-14 दिसंबर 2014 तक मैसूर के अखिल भारतीय स्मरण साहित्य परिषद द्वारा आयोजित 12वें अखिल भारतीय स्मरण साहित्य सम्मेलन में ' संत साहित्य का अनुवाद: राय दास का अध्ययन " विषय पर प्रस्तुतिकरण।
29. **लावण्य के.** ओरारस्, डिग्री एवं पीजी कॉलेज और ओयूसीआईपी (उस्मानिया विश्वविद्यालय अंतर्राष्ट्रीय कार्यक्रम केन्द्र) द्वारा ओयूसीआईपी हैदराबाद में 17 और 18 अक्टूबर 2014 को भाषा का विस्तार और साहित्य के माध्यम से जीवन कौशल पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' जीवन शैली और साहित्य अध्यापन " विषय पर पूर्ण भाषण।
30. **लक्ष्मी एच.** आंध्र प्रदेश भारत के मछलीपट्टनम के नोबल कॉलेज में 13-14 फरवरी 2015 तक भारत में महिला शिक्षा: चुनौतियां और समाधान पर आयोजित कार्यक्रम में ' महिला शिक्षा और सशक्तिकरण -परिप्रेक्ष्य " विषय पर प्रस्तुतिकरण
31. **लक्ष्मी एच.** हैदराबाद विश्वविद्यालय द्वारा हैदराबाद में 5-6 फरवरी, 2015 तक सीएएलटीएस, यूओएच और सीआईआई द्वारा संयुक्त रूप से आयोजित 6वें तेलुगु भाषाविज्ञान राष्ट्रीय सम्मेलन में ' मोलियेरा प्रहसन्नला तेलुगु अनुवादः ओक परिशीलन 9 विषय पर पेपर प्रस्तुतिकरण।
32. **लीना मुखोपाध्याय**, पॉल गुणशेखर और रिचर्ड स्मीथ, ब्रिटिश काउंसिल और ईएफएल विश्वविद्यालय द्वारा हैदराबाद में 27 फरवरी-1 मार्च 2015 तक आयोजित पांचवे अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन में अंग्रेजी भाषा अध्यापक शिक्षण की सुनिश्चित गुणवत्ता विषय पर 'भारत में ईएलटी शोध का सर्वेक्षण: यह कैसे सहायक हो सकता है ?" विषय पर प्रस्तुतिकरण.
33. **लीना मुखोपाध्याय**, ब्रिटिश काउंसिल और ईएफएल विश्वविद्यालय द्वारा हैदराबाद में 27 फरवरी-1 मार्च 2015 तक आयोजित पांचवे अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन में अंग्रेजी भाषा अध्यापक शिक्षण की सुनिश्चित गुणवत्ता विषय पर ' योग्य पठन के विकास समीपीय विवरण का उपयोग: ईएसएल अध्यापकों के लिए सामग्री" पर प्रस्तुतिकरण।
34. **लीना मुखोपाध्याय** (पैनलिस्ट) (रितिका चंद्र पारुक, कोलिन नानगे, माया मेनन, और अमोल पौडवाल के साथ), ब्रिटिश काउंसिल और ईएफएल विश्वविद्यालय द्वारा हैदराबाद में 27 फरवरी-1 मार्च 2015 तक आयोजित पांचवे अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन में अंग्रेजी भाषा अध्यापक शिक्षण की सुनिश्चित गुणवत्ता विषय पर ' मात्रा से गुणवत्ता की ओर परिवर्तन: अध्यापक शिक्षा के लिए लागू " विषय पर चर्चा।

35. **माधव प्रसाद एम.** जेएनयू दिल्ली की महिला अध्ययन केन्द्र में 27-29 जनवरी, 2015 तक 'चित्र:इसकी कई स्पष्टता और संभावनाएं' विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' भारतीय इतिहास में संतों के आसन ' विषय पर प्रस्तुतिकरण।
36. **माधव प्रसाद एम.** तेजपुर में तेजपुर विश्वविद्यालय में 7-9 फरवरी 2015 में सांस्कृतिक अध्ययन : वैश्विक एवं स्थानीय परिप्रेक्ष्य में विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' भारत में फिल्म संस्कृति विषय पर प्रस्तुतिकरण।
37. **माधव प्रसाद एम.** कोलकाता के जाधवपुर विश्वविद्यालय में 30-31 अक्टूबर 2014 तक ' भारतीय सिनेमा का ऐतिहासिक लेखन: दो अध्याय ' पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' फिल्म इतिहास सांस्कृतिक इतिहास के रूप में ' विषय पर प्रस्तुतिकरण।
38. **माधव प्रसाद एम.** कोलकाता के एशिया आर्ट आर्कवाइव्स/सीएसएसएस में 13-14 फरवरी, 2015 तक ' कला का विस्तार और लेखन संस्कृति ' विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' राजनीतिक में समान भाषा और आधुनिक अनुशासनात्मक दृष्टि ' विषय पर प्रस्तुति।
39. **माधव प्रसाद एम.** हैदराबाद विश्वविद्यालय के तुलनात्मक साहित्य विभाग द्वारा हैदराबाद में 20 मार्च 2015 को आयोजित व्याख्यान में ' फिल्म इतिहास सांस्कृतिक इतिहास के रूप में ' विषय पर व्याख्यान।
40. **माधव प्रसाद एम.** कर्नाटक के मैंगलूर के पोमपाइ कॉलेज में ' राष्ट्रीयता " धार्मिक रूप में: भारत में प्रचलन " विषय पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' सामान्य भाषा रूप में और राष्ट्रीय-राज्य मंच " विषय पर प्रस्तुतिकरण।
41. **माधव प्रसाद एम.** कोलकाता के जाधवपुर विश्वविद्यालय में 4 नवंबर 2014 को लिंग अध्ययन में रिफ्रेशर कोर्स के लिए रिसोर्स पर्सन के तौर पर व्याख्यान दिया।
42. **माधव प्रसाद एम.** कोलकाता के जाधवपुर विश्वविद्यालय में 3-6 नवंबर 2014 को लिंग अध्ययन में रिफ्रेशर कोर्स के लिए रिसोर्स पर्सन के तौर पर तीन व्याख्यान दिये।
43. **मधुमीता सिन्हा**, कोल्हापुर में शिवाजी विश्वविद्यालय में 24 जनवरी, 2015 को आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में " मीडिया: वैश्विक परिप्रेक्ष्य में उभरते मुद्दे हूँ विषय पर प्रस्तुतिकरण।
44. **मधुमीता सिन्हा**, नई दिल्ली में 14 दिसंबर, 2014 को " दृष्यगत साक्ष्य 21 विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में अक्का और अन्य के गीत में महिला सत्ता की पुनः प्राप्ति का अस्पष्ट लेखन विषय पर प्रस्तुतिकरण।
45. **माया पंडित नरकार**, जयपुर में जयपुर विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग और शेक्सपियर असोसियेशन द्वारा 4-6 दिसंबर 2014 में साहित्यिक अनुवाद: सिद्धांत और अभ्यास विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' रंगमंच अनुवाद में स्थान के बीच खोज विषय पर प्रस्तुतिकरण।
46. **माया पंडित नरकार**, गुजरात के आनंद के आनंद कला महाविद्यालय के अंग्रेजी विभाग द्वारा महिलाएं और भारतीय साहित्य पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' भारत में अंग्रेजी अध्ययन में महिला की पहुँच " विषय पर बीज व्याख्यान।
47. **माया पंडित नरकार**, करनाल के कुमारी विद्यावती आनंद डीएवी महिला महाविद्यालय द्वारा अंग्रेजी में विश्व साहित्य में स्वाभाविकता के कथन विषय पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' मराठी महिता लेखिका की हाशिये पर आवाज " विषय पर वृत्तचित्र।
48. **माया पंडित नरकार**, कोल्हापुर के शिवाजी विश्वविद्यालय द्वारा अन्नाभाउ साठे का साहित्य और भारत की स्वातंत्रता के बाद सामाजिक आन्दोलन पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' अन्ना भाउ साठे और महिला साहित्य आन्दोलन " विषय पर प्रस्तुतिकरण।

49. **माया पंडित नरकार**, नईदिल्ली साहित्य अकादमी में 12-14 मार्च 2015 में क्षेत्र और भारतीय उपन्यास राष्ट्र विषय पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'स्तह से राष्ट्र: अन्नाभाउ साठे और राष्ट्र निर्माण" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
50. **माया पंडित नरकार**, मुम्बई में मुम्बई विश्वविद्यालय के महिला विभाग प्रकोष्ठ द्वारा 7 मार्च 2015 को महिला और हिंसा पर आयोजित सम्मेलन के समापन पर ' समाज में महिला और वास्तविक सांस्कृतिक हिंसा" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
51. **मीरा श्रीनिवास**. ईएलटीएआई हैदराबाद शाखा द्वारा एमजीआईटी हैदराबाद में 3-4 अप्रैल 2014 'तकनीकी पाठ्यक्रमों में अंग्रेजी की उपयोगिता" पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन के दूसरे दिन ईएसपी।
52. **मीरा श्रीनिवास**, हैदराबाद में 27फरवरी-1 मार्च 2015 तक आयोजित पांचवें अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन के अंग्रेजी भाषा अध्यापक शिक्षण की सुनिश्चित गुणवत्ता विषय पर ' अध्यापक शिक्षा की पहचान: सामाजिक परिप्रेक्ष्य में अध्यापक शिक्षण कार्यक्रम के पाठ्यक्रम की पुनःतैयारी" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
53. **मोहनराज एस**. हैदराबाद के गणफाउंडरी स्थित सेंट. जोसेफ कॉलेज में क्यूआईपी: संचार कौशल और प्रोफेशनल सदाचार' अध्यापक पर बातचीत" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
54. **नागमल्लिका जी**. मैसूर में 15-16 मार्च 2014 एएमआईसी भारत, मानव संसाधन विकास मंत्रालय, भारत सरकार के भाषा ब्यूरो, केन्द्रीय भारतीय भाषा उच्च शिक्षा संस्थान द्वारा जन संभाषण में भाषा की आवश्यकता और नयी मीडिया विषय पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' न्यूज बनाते समय नयी संचार तकनीक: एक नया संभाषण " विषय पर प्रस्तुतिकरण।
55. **नागमल्लिका जी**. हैदराबाद के आईएमसीआर में 15-19 जुलाई, 2014 को आयोजित कार्यक्रम में 'ऑनलाइन पत्रकारिता को समझना: भारत में न्यूज कवरेज को पुनः निर्माण करना" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
56. **निखिला एच**. बेंगलोर के आर.के.पुरम स्थित सरकारी फस्ट ग्रेड कॉलेज के अंग्रेजी विभाग द्वारा यूजी विद्यार्थियों के लिए वैकल्पिक अंग्रेजी पाठ्यक्रम: एक उचित विकल्प? विषय पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में यूजी अंग्रेजी पाठ्यक्रम पर वर्तमान परिचर्चा की यात्रा विषय पर अतिथि वक्ता के तौर पर आमंत्रित।
57. **निखिला एच**, हैदराबाद विश्वविद्यालय द्वारा 28 अक्टूबर, 2014 लिसिंग पोस्ट में ' हिन्दी सिनेमा का दक्षिण को चिन्हित करना: पुनःनिर्माण बनाम पहुँच विषय पर अतिथि वक्ता।
58. **निखिला एच**, उस्मानिया विश्वविद्यालय के कन्नड विभाग द्वारा 30 अक्टूबर, 2014 माई फादर बालय्या के कन्नड में अनुदित पुस्तिका के विमोचन कार्यक्रम में ' माई फादर बालय्या और अन्य दलित आत्मकथा पर पैनलिस्ट।
59. **निखिला एच**, हैदराबाद विश्वविद्यालय के भाषाविज्ञान और अनुवाद अध्ययन केन्द्र और आईसीएसएसआर द्वारा आयोजित अनुवाद: सिद्धांतिक गुणदोष और परिप्रेक्ष्य गुणदोष पर आयोजितराष्ट्रीय सम्मेलन में 'अनुकूलतानुसार क्रम संचय और आवृत्ति: कुछ प्राथमिक दृष्टिकोण" विषय पर अतिथि वक्ता।
60. **पद्मिनी शंकर** के. जयपुर भारत विवेकानंद तकनीकी संस्थान विश्वविद्यालय में 21-23 अगस्त, 2014 9वें अंतर्राष्ट्रीय और 49वें वार्षिक ईएलटी1कक्षाओं से जनता तक, ईएलटी1 पर अंग्रेज में आयोजित सम्मेलन में ' आंकलन उपकरण की दक्षता: अध्ययनकर्त के परिप्रेक्ष्य में और अध्यापक अध्ययन" पर प्रस्तुतिकरण।
61. **पद्मिनी शंकर**, के. वेल्लूर, (भारत) के वेल्लूर तकनीकी संस्थान में 30-31 जनवरी, 2015 तक महाविद्यालय विद्यार्थियों के रोजगारोन्मुखी कौशल विकास पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' 21वीं शदी में कौशल विकास: संभावनाएं और चुनौतियां " विषय पर परिपूर्ण संभाषण।

62. **पद्मिनी शंकर, के.** नेल्लूर (भारत) के विदावर्लू स्थित सरकारी डिग्री कॉलेज में वैश्विक भारत में तृतीय भाषा के रूप में अध्ययन विषय पर 20-21 फरवरी, 2014 तक आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'वैश्विक भारत में ईएसएल का अध्ययन तीसरे स्तर पर: परिचलन और चुनौतियां" विषय पर बीज व्याख्यान।
63. **पद्मिनी शंकर, के.** ईएफएल-यू और ब्रिटिश काउंसिल, भारत द्वारा हैदराबाद के एचआईसीसी में 27 फरवरी-1 मार्च 2015 तक आयोजित 5वें अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन में अंग्रेजी भाषा अध्यापक शिक्षण में सुनिश्चित गुणवत्ता में 'स्वयं निर्देशित सीपीडी के आंकलन और सतता प्रयोग के लिए प्रतिबिंबित उपकरण" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
64. **पॉल गुणशेखर.** ईएफएल-यू और ब्रिटिश काउंसिल, भारत द्वारा हैदराबाद के एचआईसीसी में 27 फरवरी-1 मार्च 2015 तक आयोजित 5वें अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन में अंग्रेजी भाषा अध्यापक शिक्षण में सुनिश्चित गुणवत्ता में 'अध्यापक शिक्षण और गुणवत्ता का आश्वासन" पर परिपूर्ण भाषण।
65. **प्रसाद, बीएचआरके,** कोलकाता के जाधवपुर विश्वविद्यालय के तुलनात्मक साहित्य विभाग में 18-29 मार्च 2015 तक आयोजित कार्यक्रम में 'तुलनात्मक साहित्य क्या है?" प्रस्तुतिकरण
66. **प्रसाद, बीएचआरके,** हैदराबाद में उस्मानिया विश्वविद्यालय अंतर्राष्ट्रीय कार्यक्रम केन्द्र द्वारा धर्म और साहित्य पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में "डोस्टोव्स्की के अपराध और दंड'ईसाई की अवधारणा पर" प्रस्तुतिकरण।
67. **राहुल कांबले,** ईएफएल-यू हैदराबाद के विदेशी भाषा के फ्रेंच स्टडीज के स्कूल विभाग द्वारा 17 नवंबर 2014 में "प्रथम विश्व युद्ध: शताब्दी सम्मेलनहपर आयोजित एक दिवसीय सम्मेलन अफ्रिका के अमरिकी और प्रथम विश्व युद्ध: आशा, नफरत और पागलपन की कहानियां" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
68. **राहुल कांबले,** एससी मानू हैदराबाद द्वारा 12 जनवरी 2015 को आयोजित रिफ्रेशर कोर्स में "भारत में नया सांस्कृतिक लेखन" पर प्रस्तुतिकरण।
69. **राहुल कांबले,** एससी मानू हैदराबाद द्वारा 12 जनवरी 2015 को आयोजित रिफ्रेशर कोर्स में "भारतमें महिला नाटयलेखिकाह पर प्रस्तुतिकरण।
70. **रजनीश अरोडा,** जयपुर में ईएलटीएआई और विवेकानंद ग्लोबल विश्वविद्यालय द्वारा 21-23 अगस्त, 2014 कक्षाओं से जनता तक अंग्रेजी पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन 'हम क्या अंग्रेजी को द्वितीय भाषा या विदेशी भाषा या बिलकुल नहीं पढ़ा रहे हैं विषय में पैनलिस्ट।
71. **रजनीश अरोडा** जयपुर में ईएलटीएआई और विवेकानंद ग्लोबल विश्वविद्यालय द्वारा 21-23 अगस्त, 2014 कक्षाओं से जनता तक अंग्रेजी पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में 'भारतीय अध्ययनकर्ताओं की भाषा जागरूकता की समलोचनात्मक विकास: सामाजिक बदलाव की संभावनाएं" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
72. **रजनीश अरोडा,** सीआईआईएल मैसूर, आईसीएसएसआर, नईदिल्ली, हैदराबाद विश्वविद्यालय और एएमयू, अलिगढ़ द्वारा मैसूर में 15-17 अक्टूबर, 2014 तक आयोजित लैंडपोस्ट पर स्वीडन-भारतीय अंतर्राष्ट्रीय शोध सम्मेलन: पोस्ट कोलोनियल ग्लोबल मिडिलाइजेशनभाषा युग में भाषा की विविधा में 'ईएलटी पाठ्यक्रम की छिपी अवधारणा: संभाषण का विश्लेषणात्मक अध्ययन" पर प्रस्तुतिकरण।
73. **रजनीश अरोडा,** इलाहाबाद में इलाहाबाद विश्वविद्यालय के अंग्रेजी एवं आधुनिक यूरोपिय भाषा विभाग द्वारा 20-21 जनवरी, 2015 तक अंग्रेजी के सिद्धांत और अध्ययन पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'भारत में समालोचन साहित्य और अंग्रेजी भाषा अध्ययन" पर प्रस्तुतिकरण।

74. **रणजीत टी.** केरल के तिरुवंतापुरम के श्रीनारायण कॉलेज, चेम्पाजेंटी के इतिहास के पीजी विभाग और शोध केन्द्र द्वारा 21-22 अगस्त, 2015 तक 'यूजीसी द्वारा प्रायोजित भारत में साम्प्रदायिकता का प्रतिबिंब: भूत और वर्तमान " पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' जाति, समुदाय और केरल में 20वीं शदी से पूर्व पत्रकारिता संस्कृति" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
75. **रणजीत टी.** हैदराबाद के अंग्रेजी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय के सांस्कृति विभाग द्वारा 29 अक्टूबर, 2014 को आयोजित कार्यक्रम में ' दलित जनता और केरल में प्रिंट " विषय पर चर्चा के लिए आमंत्रित।
76. **रणजीत टी.** नईदिल्ली (भारत) के भारतीय अंतर्राष्ट्रीय केन्द्र में दिल्ली विश्वविद्यालय के कमला नेलरू कॉलेज के अंग्रेजी विभागा द्वारा 5-6 फरवरी, 2015 को ' शहरी स्थल: भारतीय महाद्वीप में प्रतिवेदन, अभ्यास और अनुभव " पर आयोजित कार्यक्रम में 'यह स्थल आखिर किसका है? आदिवासियों का विरोध और समाजिक और डिजिटल स्थलों में वाद विवाद" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
77. **सतीश पौडवाल**, हैदराबाद में हैदराबाद विश्वविद्यालय में फरवरी, 2015 को ' हिटोरोग्लोशिया " नाम से आयोजित विश्वविद्यालय फिल्म समारोह में दौरान, ' हाशिये से सिनेमा" पर पैनैलिस्ट।
78. **सतीश पौडवाल**, कोलकाता के जाधवपुर विश्वविद्यालय में अक्टूबर, 2014 को आयोजित कार्यक्रम में ' 1960 के और 1970 के दशक के मलयालम सिनेमा और ऐतिहासिकता" पर प्रस्तुतिकरण।
79. **सतीश पौडवाल**, पुणे के नवरोज वाडिया कॉलेज के अंग्रेजी विभाग द्वारा 26 मार्च, 2015 में आयोजित सांस्कृतिक अध्ययन: एक शक्ति के रूप में खोज पर आयोजित सम्मेलन में ' मध्यस्ता की शक्ति: भारत में मध्यमवर्ग" विषय पर प्रस्तुतिकरण।
80. **सतीश पौडवाल**, ईएफएल विश्वविद्यालय हैदराबाद में फरवरी, 2015 में आयोजित ' कमाल की फिल्म आईडी में पहचान का सवाल " पर प्रस्तुतिकरण।
81. **सत्यनारायण के.** हैदराबाद (भारत) में अंतर्राष्ट्रीय मीडिया और संचार शोध संघ (आईएएमसीआर) के आयोजित सभा के साथ वार्षिक सम्मेलन के दौरान एक दिवसीय अंतर्राष्ट्रीय संगोष्ठी में ' मिडियेटिंग मार्जिनलिटिस: रंग, जाति और लिंग के वैश्विक परिप्रेक्ष्य में " विषय पर पैनैलिस्ट।
82. **सत्यनारायण के.** मनिपाल में दर्शन औ ह्यूमैनिटिस सेंटर द्वारा 1-3 नवंबर, 2014 तक धवनी: परिचर्चा और महिला की क्षमता, लेखन और स्वतंत्रता पर आयोजित तीन दिवसीय राष्ट्रीय संगोष्ठी में ' दलित आत्मचिंतन और राजनीति में प्रतिवेदन " पर प्रस्तुतिकरण।
83. **सत्यनारायण के.** कर्नाटक के ऐकला के पमपाइ कॉलेज के अंग्रेजी विभाग द्वारा यूजीसी द्वारा प्रायोजित धर्म के तौर राष्ट्रीयता विषय पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' राष्ट्रीयवाद के अस्पश्यता के प्रतिवेदन: साहित्य, जाति और दलित समालोचक" पर प्रस्तुतिकरण।
84. **सत्यनारायण के.** क्रिस्ट विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग द्वारा 12-13 जनवरी, 2015 को केन्द्र के कथन और परिधि: भारत में अल्पसंख्यक संभाषण पर आयोजित राष्ट्रीय संगोष्ठी में 'अम्बेडकर के अल्पसंख्यक पर विचार" पर प्रस्तुतिकरण।
85. **सत्यनारायण के.** पुणे के सावित्रीबाई फूले विश्वविद्यालय और पुणे के सेंट मीरास कॉलेज के समाजशास्त्र और मनोविज्ञान विभाग समाजिक विज्ञान और शोध में अंतरीय अनुशासन प्रवेश पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ह्यजाति और समाजिक विज्ञान पर वाद विवाद ह्य विषय पर प्रस्तुतिकरण।

86. **सत्यनारायण के.** दिल्ली के सीएसडीसी में 9 मार्च 2015 को जाति और ज्ञान पर आयोजित राष्ट्रीय कार्यशाला में पैनलिस्ट।
87. **सौम्या शर्मा**, देहरादून के पेट्रोलियम और ऊर्जा अध्ययन विश्वविद्यालय में ' पद्धति, सौंदर्यता और अंग्रेजी में संचार " विषय पर 4-5 अप्रैल, 2014 को आयोजित दो दिवसीय अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन ' मिश्रित आचार: भाषा, साहित्य और सिद्धांत की पूरक समालोचन"
88. **सौम्या शर्मा**, लखनऊ कैम्पस के अमेठी विश्वविद्यालय में 24-25 मई, 2014 को 'सतत विकास के लिए ईएलटी इन शिक्षा की भूमिका " पर आयोजित दो दिवसीय अंतर्राष्ट्रीय ईएलटी सम्मेलन में 'कमजोर विद्यार्थियों के बीच बोलचाल कौशल का विकास: एक समालोचन परिप्रेक्ष्य " पर प्रस्तुतिकरण।
89. **सौम्या शर्मा**, जयपुर के विवेकानंद ग्लोबल विश्वविद्यालय और ईएलटीआई द्वारा विवेकानंद ग्लोबल विश्वविद्यालय में 21-23 अगस्त, 2014 में कक्षाओं से जनता तक अंग्रेजी विषय पर आयोजित तीन दिवसीय अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में " अध्ययनकर्ता की समझ की समालोचन का आंकलन: एक प्रयोग विषय पर प्रस्तुतिकरण।
90. **सौम्या शर्मा**, नईदिल्ली में जेएनयू, एनसीपीयूएल, आईसीएसएसआर और सांस्कृतिक मंत्रालय द्वारा 16-18 दिसंबर, 2014 जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय के भाषा, साहित्य और सांस्कृतिक अध्ययन स्कूल में ' भाषा, सांस्कृतिक और मूल्य: पूर्व और पश्चिम " पर आयोजित तीन दिवसीय अंतर्राष्ट्रीय अंतः अनुशासनिक सम्मेलन में ' दि आइसबर्ग: कटिबद्ध लेखन, पलचान और संस्कृति " पर प्रस्तुतिकरण।
91. **श्रुति सरकार**, हैदराबाद में हैदराबाद विश्वविद्यालय में 26 अप्रैल, 2014 में जिला शिक्षा केन्द्र में आयोजित परिचर्चा में ' अध्ययन स्रोत के तौर पर शब्दकोष का उपयोग " पर चर्चा।
92. **श्रुति सरकार**, हैदराबाद में हैदराबाद विश्वविद्यालय के न्यूरल एवं कॉग्नेटिव साइंस केन्द्र में 8 मई, 2014 को आयोजित व्याख्यान में ' भाषा अधिग्रहण: विश्वभर और विशेष भाषा परिचलन" पर चर्चा।
93. **श्रुति सरकार**, हैदराबाद में हैदराबाद विश्वविद्यालय के न्यूरल एवं कॉग्नेटिव साइंस केन्द्र में 4-5 नवंबर, 2014 को आयोजित दूसरे विज्युअल वर्ल्ड में वैकल्पिक अध्ययनकर्ता पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ' ध्वनिगत जागरूकता और बच्चों का व्याकरण पढ़ने के लिए संघर्ष और बंगाली का उच्चारण " पर प्रस्तुतिकरण।
94. **श्रुति सरकार**, हैदराबाद में ब्रिटिश काउंसिल और ईएफएल विश्वविद्यालय द्वारा 27 फरवरी-01 मार्च 2015 तक आयोजित पांचवें अंतर्राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षक सम्मेलन में अंग्रेजी भाषा अध्यापक शिक्षा में सुनिश्चित गुणवत्ता विषय पर सम्मेलन में ' अध्यापक का अंग्रेजी शब्द विन्यास का ज्ञान: आधारभूत का लोप " पर प्रस्तुतिकरण।
95. **स्मिता जोसेफ**, सावित्रीबाई फूले पुणे विश्वविद्यालय के समाज विज्ञान और ह्यूमनिटिस केन्द्र और सतत शिक्षा एवं विस्तारण, एडल्ट डिपार्टमेंट की आयोजक संस्थान द्वारा निश्चय सामाजिक स्वास्थ्य की यूपीई-छ योजना की कार्यशाला के लिए ' स्वास्थ्य उपचार में सचेतनता: एक अध्ययन " जारी है।
96. **स्मिता जोसेफ**, विशाखापट्टनम आंध्रा विश्वविद्यालय के सेंटर फॉर स्टडी ऑफ सोशल एक्सक्लू एंड इनक्लूजीव पॉलिसी में भारत में अधिनस्थ का संरचना और बालिका के साथ हिंसा: अलंकार और वास्तविकता पर 25-26 फरवरी, 2015 तक आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' भाषा में लिंग भेद" पर प्रस्तुतिकरण।
97. **सैय्यद सईद**, शिमला के आईआईएस में अक्टूबर, 2014 को ट्रेसग्रेसन पर आयोजित संगोष्ठी में 'फोकल्ट एवं ट्रांसग्रेसन" पर प्रस्तुति।

98. तरुण कुमारी बॉमन, एनईआरआई शिलांग में 15-16 अक्टूबर, 2014 तक आयोजित सम्मेलन में 'सम्पर्क बनाना: अंग्रेजी भाषा कक्षाएं और परिवेश' पर प्रस्तुतिकरण।
99. तरुण कुमारी बॉमन, शिलांग के विलियम कैरी विश्वविद्यालय में नवंबर, 2014 को आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'मूल्यपरक शिक्षा और अध्यापक: स्प्रिंगबोर्ड से विवाद के समाधान तक' पर प्रस्तुतिकरण।
100. तारकेश्वर, वी.बी. मैसूर में 21-22 मई, 2014 तक आयोजित राष्ट्रीय अनुवाद मिशन के अनुवाद ओरियंटेशन कार्यक्रम में 'अनुवाद के सिद्धांत में अनुवाद अध्ययन की अवधारणा' पर प्रस्तुतिकरण।
101. तारकेश्वर वी.बी., शिमोगा के कुवेम्पू विश्वविद्यालय में 7 जुलाई, 2014 को पी.जी. डिप्लोमा में अनुवाद अध्ययन पर आयोजित ओरियंटेशन कार्यक्रम में 'जॉर्ज सिटेनर के हर्मेनैटिक मोशन गाइडऑन टाउरिस ट्रांसलेशन नार्म' विषय पर प्रस्तुतिकरण।
102. तारकेश्वर वी.बी. बेंगलूरु के आर.के.पुरम के सरकारी फस्ट ग्रेड कॉलेज में 11-12 अगस्त, 2014 तक यूजी विद्यार्थी के लिए वैकल्पिक अंग्रेजी पाठ्यक्रम: उचित विकल्प? विषय पर 'अनुभव, विध्वनता और सिद्धांत: एक अधोस्नातक अंग्रेजी अध्यापक होना' पर प्रस्तुतिकरण।
103. तारकेश्वर वी.बी., मैसूर के राष्ट्रीय अनुवाद मिशन में 12-13 अगस्त, 2014 को अनुवाद में ओरियंटेशन कार्यक्रम में 'अनुवाद अध्ययन की अवधारणागत अनुवाद अवधारणा' विषय पर प्रस्तुतिकरण।
104. तारकेश्वर वी.बी., ईएफएल विश्वविद्यालय हैदराबाद के सांस्कृतिक अध्ययन विभाग द्वारा 5 सितंबर, 2014 को "यूआर आनंदमूर्ति की स्मृति (1932-2014)" "1960 के और 70 के दशक में यू.आर.आनंदमूर्ति में आधुनिक कन्नड विषय" पर पैनल परिचर्चा।
105. तारकेश्वर वी.बी., हैदराबाद डाक्यूमेंट्री सेंटर, लामकान में 12 सितंबर, 2014 को यू.आर.आनंदमूर्ति पर 'यू.आर.आनंदमूर्ति की स्मृति' विषय पर पैनल परिचर्चा।
106. तारकेश्वर वी.बी., मैसूर के राष्ट्रीय अनुवाद मिशन के 19-20 सितंबर, 2014 को आयोजित अनुवाद ओरियंटेशन कार्यक्रम में 'अनुवाद के सिद्धांत-पश्चिम के अनुवाद सिद्धांत-भारतीय' पर प्रस्तुतिकरण।
107. तारकेश्वर वी.बी. राष्ट्रकवि कुवेंपू ट्रस्ट और पोर्ट्रेट श्रीरामलू तेलुगु विश्वविद्यालय हैदराबाद में 18 और 19 अक्टूबर, 2014 को कुवेंपू: उनका जीवन विषय पर आयोजित कार्यक्रम में 'कुवेंपू: आधुनिकता के संदर्भ में पुराण कथा का पुनः लेखन' पर प्रस्तुतिकरण।
108. तारकेश्वर, वी.बी., हैदराबाद में उस्मानिया विश्वविद्यालय के कन्नड विभाग और दलित अध्ययन कन्द्र द्वारा 30 अक्टूबर, 2014 को 'माई फादर बालय्याह कन्नड में अनुवाद' विषय पर पैनल परिचर्चा।
109. तारकेश्वर वी.बी., धारवाड के कर्नाटक कॉलेज में अनुवाद राज्य और मामले पर 20 दिसम्बर, 2014 को 'अनुवाद: सिद्धांतिक दृष्टिकोण से' पर प्रस्तुतिकरण।
110. तारकेश्वर वी.बी., धारवाड साहित्य संबरामा ट्रस्ट के 16-18 जनवरी, 2015 को आयोजित धारवाड साहित्य समारोह में 'कन्नड में अनुवाद की समस्या' विषय पर पैनल परिचर्चा का निर्देशन।
111. तारकेश्वर वी.बी., कोलकाता सीएसएसएससी और एशिया आर्ट आर्काइव्स के सहयोग से कला का विस्तार: लेखन संस्कृति में 13-14 फरवरी, 2015 को आयोजित कार्यक्रम में 'ज्ञान सृजनता में समानता की राजनीति: कार्पस आधारित अध्ययन की भूमिका' पर प्रस्तुतिकरण।

112. **तारकेश्वर वी.बी.** संदूर बेल्लारी वीएसके.विश्वविद्यालय में 21 फरवरी, 2015 को आयोजित विशेष व्याख्यान में ' ज्ञान उत्पादन: महिलाओं के परिप्रेक्ष्य में " पर प्रस्तुतिकरण।
- 113, **तारकेश्वर वी.बी.**, शांतिनिकेतन में 25-28 फरवरी, 2015 तक विश्व-भारती, शांतिनिकेतन (पश्चिम बंगाल) का आसामी भाषा के भाषा विज्ञान की इकाई में मैसूर सीआईआईएल द्वारा अनुवाद और भारतीय साहित्य का स्वागत: राष्ट्रीय संस्कृति में इसकी भूमिका विषय पर आयोजित कार्यक्रम में ' उपनिवेशवाद और राष्ट्रीय संदर्भ में अनुवाद का प्रवेश " पर प्रस्तुतिकरण।
114. **तारकेश्वर वी.बी.**, उस्मानिया विश्वविद्यालय के कन्नड विभाग में 26 मार्च, 2015 को कन्नड साहित्य समालोचन पर ' कन्नड में आधुनिक साहित्य समालोचना " पर प्रस्तुतिकरण।
115. **तारकेश्वर वी.बी.**, हम्पी के कन्नड विश्वविद्यालय के महिला अध्ययन विभाग और महिला अध्ययन केन्द्र द्वारा 30-31 मार्च 2015 को महिला पर अत्याचार रोकना:समस्या और चुनौतियां विषय में 'शिक्षण और कार्यस्थलों पर महिलाओं पर अत्याचार " पर प्रस्तुतिकरण।
116. **उदय एम.**, हैदराबाद के सरकारी सिटी कॉलेज में 6-7 अगस्त, 2014 को अंग्रेजी में प्रभावी भाषा अध्ययन पद्धतियों में ' ईएफएल विश्वविद्यालय में ईएफएल के अध्ययनकर्ता की शब्दावली अध्ययन की पद्धतियों का मूल्यांकन " विषय पर प्रस्तुतिकरण।
117. **उदय एम.**, गुंटूर आंध्र प्रदेश के विज्ञान विश्वविद्यालय में 5-6 फरवरी, 2015 तक भाषा, साहित्य सांस्कृतिक अध्ययन और ज्ञान साधन (एलएलसीएसकेआर-2015) विषय में ' प्राथमिक स्तर पर अंग्रेजी शब्दावली का अध्ययन " पर प्रस्तुतिकरण।
118. **उदय एम.**, विशाखापट्टनम के आंध्र विश्वविद्यालय में 29 मार्च-2 अप्रैल, 2015 तक ज्ञान प्रणाली, विज्ञान प्रकृति और भारतीय जनता विषय में ' अंग्रेजी में दक्षता: तेलंगाना राज्य में एससी विद्यार्थियों में शिक्षण चुनौतियों के कारक " पर प्रस्तुतिकरण।
119. **उदय एम.**, आंध्र प्रदेश के चित्तूर, श्रीकालहस्ती सरकारी महिला डिग्री कॉलेज में 22-23 अगस्त, 2014 तक अंग्रेजी भाषा अध्ययन में नया चलन विषय पर 'युवा अध्ययनकर्ता के अंग्रेजी पाठ्य पुस्तकों की शब्दावली में आईसीटी के उपयोग का विश्लेषण " पर प्रस्तुतिकरण।
120. **उमा बुर्गुबंडा**, हैदराबाद विश्वविद्यालय के अकादमिक स्टॉफ कॉलेज में 2 मार्च, 2015 को ' अनुशासन की पुनः पहुँच: लिंग का प्रश्न" विषय पर आयोजित रिफ्रेशर पाठ्यक्रम के अंतर्गत ' भारतीय फिल्म अध्ययन की समीक्षा और लिंग को लेकर वाद विवाद " पर प्रस्तुतिकरण
121. **उमा बुर्गुबंडा**, हैदराबाद विश्वविद्यालय के अकादमिक स्टॉफ कॉलेज में 2 मार्च, 2015 को ' अनुशासन की पुनः पहुँच: लिंग का प्रश्न" विषय पर आयोजित रिफ्रेशर पाठ्यक्रम के अंतर्गत ' मानवशास्त्र के अनुशासन और लिंग का प्रश्न" पर प्रस्तुतिकरण।
122. **उमा बुर्गुबंडा**, हैदराबाद विश्वविद्यालय में 6 अगस्त, 2014 को लिंग अध्ययन, भारत के कार्यक्रम का अध्ययन पर आयोजित गहन पाठ्यक्रम में ' लिंग और धर्म " पर प्रस्तुतिकरण।
123. **वेंकट राव डी**, ईएफएल विश्वविद्यालय शिलांग परिसर में अगस्त 2014 को आज का सिद्धांत: जाति, जनजाति और जनसम्पदा पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में ' समुदाय की स्मृतिसंस्कृति: मानवता समालोचन संस्कृति अतिक्रमण की ओर " विषय पर बीज व्याख्यान।

124. **वेंकट राव डी**, गुलबर्गा के कर्नाटक केन्द्रीय विश्वविद्यालय में अक्टूबर 2014 को प्रो. यू.आर. अनंतमूर्ति और भारतीय साहित्य पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'अनंतमूर्ति के बाद साहित्यिक जांच' विषय पर चर्चा के लिए आमंत्रित।
125. **वेंकट राव डी**, मार्च 2015 को उप-महाव्दीप: साहित्यिक प्रतिबिंब-भारतीय अंग्रेजी लेखन में बार-बार विचार पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'आज की साहित्यिक जांच: पूर्व के भविष्य की पुनःखोज' पर बीज व्याख्यान।
126. **वेंकट राव डी**, दिल्ली के इंद्रप्रस्थ महिला महाविद्यालय द्वारा मार्च 2015 को बहुभाषाईवाद और मौखिक अनुवाद पर आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'असमय आचरण और अनावश्यक अनुवाद: स्मृति संस्कृति का प्रतिउत्तर' विषय पर बीज व्याख्यान।
127. **वेंकट राव डी**, कोचिन में जुलाई-अगस्त, 2014 को आध्यात्मिक और राजनीति पर आते वार्षिक सम्मेलन, अंतर्राष्ट्रीय बुद्धिजीवि सम्मेलन में 'स्मृति के पटल पर: मानवता समालोचन और उत्तराधिकार का प्रश्न' पर चर्चा के लिए आमंत्रित।
128. **वेंकट रेड्डी के.**, चेन्नई के एसआरएम विश्वविद्यालय में मार्च 2015 को पद्धति और अंग्रेजी के शोध के परिणाम पर आयोजित आठवें राष्ट्रीय सम्मेलन में 'ईएसएल अध्ययनकर्ता में धृष्ट प्रतिस्पर्धा का विकास' विषय पर परिपूर्ण संभाषण।
129. **वेंकटेश**, हैदराबाद के आर्थिक और समाजिक अध्ययन केन्द्र में 29 मई, 2014 को आंध्र प्रदेश के आदिवासी क्षेत्रों में कृषि की समस्या और संभावना विषय पर आयोजित संगोष्ठी में 'आदिवासी विकास: नेहरू और एलविन के परिप्रेक्ष्य में' पर प्रस्तुतिकरण।
130. **वेंकटेश**, हैदराबाद विश्वविद्यालय के सेंटर फॉर दि स्टडी ऑफ सोशल एक्सक्लूजन एंड इनक्लूजन पॉलिसी (सीएसएसईआईपी) के 6-7 फरवरी, 2015 को आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन (और द्वितीय अमेरिका दक्षिण भारतीय क्षेत्र के भारतीय विकास मेल सम्मेलन) 'गरीबी की परिभाषा: ऐतिहासिक प्रश्न' और अमेरिका के भारतीय विकास मेल (आईडीसीए) पर प्रेरणा, सृजनता और सामाजिक उद्यमियों के लिए गरीबी उन्मूलन और जलवायु परिवर्तन शमन विषय पर प्रस्तुतिकरण।
131. **वेंकटेश**, दिल्ली विश्वविद्यालय के राजनीतिक विज्ञान विभाग द्वारा 16-17 मार्च 2015 को आयोजित सत्ता, संस्कृति और भारत में टीकाटिप्पणी पर आयोजित सम्मेलन में 'ऐतिहासिक तौर पर कमजोरों का दमन: वशीभूत का दावा' पर प्रस्तुतिकरण।

संगोष्ठी और सम्मेलन में प्रस्तुत शोधपत्र

विदेशी भाषा-अंतर्राष्ट्रीय

1. **अनू पांडेय**, जर्मनी के बेरुत विश्वविद्यालय में 13 सितंबर 2014 को एचआईवी/एडस: इंटरडिस्प्लनरी पर्सपेक्टिवेन विषय पर 'सीमा का उल्लंघन: जर्मन और फ्रेंस आत्मविश्लेषण और एडस साहित्य पर स्वचलित अवरोध के कार्य' पर प्रस्तुतिकरण।
2. **मोहित चंदन**, रियूनियन में रियूनियन विश्वविद्यालय में आईएलईएस/ईएलएलईएस: फिमस डेस मोडेस सेरोलेस इट इमर्जेन्स डेस रिवेडिकेशन्सफेमिनिस डान्स लेस इल्स डेस कैरियाबेस इट लेस इल्स डे आई ओशन इंडियन विषय पर आयोजित सम्मेलन में '(एलि) राष्ट्र: आनंद देवी के कार्य में भारतीय जड़ों की पहचान' पर प्रस्तुतिकरण।
3. **निशांत के नारायण**, जर्मनी के हेडेलबर्ग विश्वविद्यालय में 28 जुलाई-1 अगस्त, 2014 तक आयोजित यूरोपाशचेस जेनतंत्रम फूर स्प्राचविशेन्सक्राफ्ट में 'डेर फ्रेमडेसस्प्राचिगे लिटरेरिशच टेकस्ट एंड डेर मेलरस्प्राचिगे लेसर' पर पोस्टर प्रस्तुतिकरण।

4. निशांत के.नारायण, जर्मनी दि यूनिवर्सिटी ऑफ गोटिंगेन सप्रिट सम्मर स्कूल में 1-5 सितम्बर, 2014 को बहु आधुनिकता विषय पर 'बहु आधुनिकता में बहु रंग के अभिप्राय "पर प्रस्तुतिकरण।

विदेशी भाषा-राष्ट्रीय

1. अभिषेक रौशन, केरल के थालाशेरी सरकारी बरेनेन कॉलेज के हिन्दी पीजी विभाग एवं शोध केन्द्र द्वारा 3-5 फरवरी, 2015 को रामबिलास शर्मा का योगदान पर 'भारतेन्दु युग और रामबिलास शर्मा" विषय पर प्रस्तुतिकरण।

2. अनू पांडेय, नईदिल्ली के जेएनयू डब्ल्यू डब्ल्यू एफ, एमएसी सचिवालय में जनवरी, 2015 को पशु पर ध्यान सम्मेलन III में 'साहित्य में पशु की पर्याप्ता: भावुकता बनाम क्षेत्रिय मूल्यांकन " पर प्रस्तुति।

3. कुंवर कांत, (आर.डी.अखिला और ए. चारुमति रामदास के साथ) आं.प्र. नेल्लूर के विक्रम सिम्हापुरी विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग द्वारा 3-4 नवंबर, 2014 में भाषा की बोलियां और साहित्य पर 'रुस की औपचारिकता बनाम नयी आलोचना " पर प्रस्तुतिकरण।

4. कुंवर कांत, (आर.डी.अखिला और ए.चारुमति रामदास के साथ) आं.प्र. नेल्लूर के विक्रम सिम्हापुरी विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग द्वारा 3-4 नवंबर, 2014 में भाषा की बोलियां और साहित्य, प्रो.वनेलाकंटि प्रकाशम धर्मस्व व्याख्यान पर 'रुस की औपचारिकता" (आर.डी. अखिला द्वारा प्रस्तुत) पर प्रस्तुतिकरण।

5. कुंवर कांत (ए.चारुमति रामदास और आर.डी.अखिला) आं.प्र. नेल्लूर के विक्रम सिम्हापुरी विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग द्वारा 3-4 नवंबर, 2014 में भाषा की बोलियां और साहित्य पर 'रुस की औपचारिकता: अवलोकन " (ए. चारुमति रामदास द्वारा प्रस्तुत) पर प्रस्तुतिकरण।

6. मैथ्यू जॉन के., हैदराबाद एचसीयू के अकादमिक स्टॉफ कॉलेज में 17 जुलाई, 2014 को अंग्रेजी अध्यापक के लिए रिफ्रेशर कोर्स में 'जर्मन औपन्यासिक के परिणाम और दार्शनिक जड़ें " पर प्रस्तुतिकरण।

7. मैथ्यू जॉन के., हैदराबाद के एचसीयू के अंग्रेजी विभाग द्वारा 15 सितंबर, 2014 प्रथम विश्व युद्ध सम्मलेन पर 'युद्ध का अपराध और सोंडरवेग सिद्धांत " पर प्रस्तुति।

8. मैथ्यू जॉन के., हैदराबाद के इफ्लू के फ्रेंकोफोन अध्ययन विभाग द्वारा 17 नवंबर, 2014 को प्रथम विश्व युद्ध शताब्दी सम्मेलन में 'सामूहिक अपराध और प्रथम विश्व युद्ध में जर्मनी की भूमिका " पर प्रस्तुतिकरण।

9. मैथ्यू जॉन के., ओरंगाबाद के बीएएम विश्वविद्यालय के विदेशी भाषा विभाग के भाषा की भूमिका और समाज में संस्कृति पर 16 दिसम्बर, 2014 को आयोजित संगोष्ठी में 'समाज में भाषा और संस्कृति का आपसी संबंध विशेषकर रोलैंड बर्थेस के सेमियोटिक के संदर्भ में " पर प्रस्तुतिकरण।

10. मैथ्यू जॉन के., मुम्बई विश्वविद्यालय के जर्मन विभाग द्वारा 15-21 दिसम्बर, 2014 को कम्पेरेटिव एस्थेटिक्स (एन) जिसेलसचाफ्ट फर इंटरकल्चरल जर्मनिस्टिक पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में रासधावानी एंड लस्ट (पलाइसर): जिजेनूबरस्टेलूंग ज्वीयर माबस्टाबे डेर एस्थिक पर प्रस्तुतिकरण।

11. मो.अयुब सिद्दिक, हैदराबाद के समदानी शिक्षण सोसाइटी में 8 मार्च, 2015 को आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'अरबिक व्याकरण का अध्ययन: समस्या और समाधान "पर प्रस्तुतिकरण

12. मो.अयुब सिद्दिक, हैदराबाद के उस्मानिया विश्वविद्यालय के अरबी विभाग द्वारा 18-19 मार्च 2015 को आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'अहलम मोस्तागानमी: महिला भावुकता का प्रतिमा "पर प्रस्तुतिकरण।

13. **मो. अंजर**, तमिलनाडु के तिरुचिरापल्ली के जमाल मोहम्म कॉलेज (स्वायत्त) के अरबी विभाग के पीजी और शोध विभाग द्वारा 20-21 जनवरी, 2015 तक ' आधुनिक युग में अरबी उपन्यास और लघु कहानियों का विकास " पर दो दिवसीय अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन (यूजीसी स्वायत्त अनुदान) में ' अल-खिसातुल क्वासीरह फि लिबिया- मुंतालाक्वातूहा वा आदूहा " (लिबिया में लघु कहानिया: मूल और आयाम) पर प्रस्तुतिकरण।
14. **मो.अंजर**, तमिलनाडु चेन्नई हज हाउस में 19-20 जनवरी, 2015 तक "मानवता की सेवा के लिए साहित्य का विभिन्न प्रकार से योगदान पर आयोजित 34वें दो दिवसीय इंटरनेशन लीग ऑफ इस्लामिक लिटरेचर (भारतीय उप-महाद्वीप अध्याय) पर राष्ट्रीय सम्मेलन में 'दावत अकबर के मुदीर जनाब मोलम्मद मुस्लिम: ऊर्दू के एक नामवर और आजाद साज सहाफी " पर प्रस्तुतिकरण।
15. **मो.अंजर**, हैदराबाद के उस्मानिया विश्वविद्यालय के अरबी विभाग द्वारा 18-19 मार्च 2015 को ' आधुनिक युग में महिला का साहित्य" (उस्मानिया विश्वविद्यालय की प्लेटिनम जुबली) पर आयोजित दो दिवसीय राष्ट्रीय सम्मेलन में ' रियादत उल अदब ए निसाये फि लिबिया" (लिबिया में महिला साहित्य की प्रसिद्ध महिलाएं) पर प्रस्तुतिकरण।
16. **मोहित चंदन**, नईदिल्ली के जवाहरलाल नेहरु विश्वविद्यालय के फ्रेंच एवं फ्रेंकोफोन अध्ययन केन्द्र, भाषा स्कूल, साहित्य और सांस्कृतिक विभाग द्वारा 15 अक्टूबर, 2014 को " ट्रिडिक्शन एट जेनर:काजिम अली रिलिट कुनांद ला नूइट कंसंट ए मी पारलेर द आनंद देवी, जर्नी द इतूदेस पर प्रस्तुतिकरण।
17. **प्रोमिला**, केरल के कलाडी के श्री शंकराचार्य संस्कृति विश्वविद्यालय में 28-30 जनवरी, 2015 तक हिन्दी साहित्य को भीष्म साहनी की देन विषय पर 'विचारधारा की रचनात्मक परिणति के कथाकार भीष्म साहनी " पर प्रस्तुतिकरण।
18. **प्रोमिला**, महाराष्ट्र के पुणे के चांदमल ताराचंद बोरा कॉलेज के हिन्दी विभाग द्वारा में 16-17 जनवरी, 2015 'मीडिया और भाषा का अवकाश " संचार माध्यम में हिन्दी की भूमिका पर प्रस्तुतिकरण।
19. **प्रोमिला**, हैदराबाद के हैदराबाद विश्वविद्यालय के हिन्दी विभाग द्वारा 20-21 अक्टूबर, 2014 को ' कल और आज के संवाद कृत कविता "समकालिन कविता और केदारनाथ सिंह पर प्रस्तुतिकरण।
20. **प्रोमिला**, केरल कासरागोड जिला, निलेश्वरम के पी.के.राजन मेमोरियल कैम्पस में 29 अगस्त, 2014 में कन्नूर विश्वविद्यालय के हिन्दी विभाग द्वारा ' इक्कीसवीं सदी का हिन्दी साहित्य विविध आयाम पर आयोजित कार्यक्रम में 'इक्कीसवीं सदी का हिन्दी साहित्य विविध आयाम" पर प्रस्तुति।
21. **प्रोमिला**, केरल के पायानूर सरकारी बरेनेन कॉलेज के हिन्दी स्नातकोत्तर विभाग एवं शोध केन्द्र द्वारा 26-28 अगस्त, 2014 तक 1990 के बाद हिन्दी कविता में नया आयाम पर ' 1990 के बाद की हिन्दी कविता और स्त्री चेतना" पर प्रस्तुतिकरण।
22. **रामदास अखिला**, मध्यप्रदेश के रेवा स्थित एपीएस विश्वविद्यालय के रूसी भाषा विभाग में 4 जुलाई, 2014 को " रूसी भाषा, इसकी उपयोगिता और प्रधान कारक हू पर प्रस्तुतिकरण।
23. **रामदास अखिला**, औरंगाबाद के डॉ.बाबा साहब अम्बेडकर मराठवाडा विश्वविद्यालय में 29 सितंबर 2014 को प्रो.वी.वी.यार्दी स्मृति व्याख्यान में 'भाषा में व्याकरण के अर्थों की अभिव्यक्ति " पर प्रस्तुतिकरण।
24. **रामदास अखिला**, औरंगाबाद के डॉ.बाबा साहब अम्बेडकर मराठवाडा विश्वविद्यालय के रूसी विभाग द्वारा 29 सितम्बर, 2014 को 'भारत में रूसी अध्ययन/अध्यापन की समस्या और परिप्रेक्ष्य "पर प्रस्तुतिकरण।

25. **रामदास अखिला**, कुंवर कांत और ए.चारुमति रामदास, आंध्र प्रदेश नेल्लूर के विक्रम सिम्हापुरी विश्वविद्यालय में 4 नवंबर, 2014 को वार्षिक प्रो.वेनलाकंटि प्रकाशम धर्मस्व व्याख्यान में 'रूसी औपचारिकता' विषय पर प्रस्तुतिकरण।
26. **रामदास अखिला**, कुंवर कांत और ए.चारुमति रामदास, आ.प्र.नेल्लूर के विक्रम सिम्हापुरी विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग में 3-4 नवंबर, 2014 को भाषा की बोलियां और साहित्य में 'रूसी औपचारिकता बनाम नयी आलोचना' पर प्रस्तुतिकरण।
27. **रामदास अखिला**, ए.चारुमति और रामदास कुंवर कांत, आ.प्र.नेल्लूर के विक्रम सिम्हापुरी विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग में 3-4 नवंबर, 2014 को भाषा की बोलियां और साहित्य में 'रूसी औपचारिकता: एक दृष्टिकोण (परिपूर्ण संभाषण) (डॉ.ए.चारुमति रामदास द्वारा प्रस्तुत)' पर प्रस्तुतिकरण।
28. **रामदास अखिला**, मछलीपट्टनम के कृष्णा विश्वविद्यालय में 3 दिसंबर, 2014 को प्रबंधन के लिए जीवन कौशल और तकनीकी स्नातक विषय पर 'विदेशी भाषा अध्ययन के 4 सी' पर प्रस्तुतिकरण।
29. **रामदास अखिला**, औरंगाबाद के डॉ.बाबासाहब अम्बेडकर मराठवाडा विश्वविद्यालय में 19 जनवरी, 2015 को अंग्रेजी व्याकरण पर 12वें अंतर्राष्ट्रीय कांग्रेस में 'अंग्रेजी,तेलुगु और रूसी में विशेषण' पर परिपूर्ण संभाषण।
30. **संदल भरद्वाज**, हैदराबाद के अंग्रेजी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय में 17 नवंबर, 2014 को प्रथम विश्व युद्ध पर 'प्रथम विश्व युद्ध के संदर्भ में इटली का भविष्य' पर प्रस्तुतिकरण।
31. **संजय कुमार**, नईदिल्ली जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय के फ्रेंच और फ्रेंकोफोन अध्ययन केन्द्र में 15 अक्टूबर, 2014 को 'नाना साहब दन्स इमेजिनरी फ्रेंसिस' पर प्रस्तुतिकरण।
32. **संजय कुमार**, हैदराबाद के ईएफएल विश्वविद्यालय में 19 नवंबर, 2014 को यूरोपिय भाषा दिवस पर 'फ्रंस ने भारतीय सैनिक की नजरों से देखा' पर प्रस्तुतिकरण।
33. **संजय कुमार**, बडौदा एमएस विश्वविद्यालय में 6-7 फरवरी, 2015 को आयोजित राष्ट्रीय सम्मेलन में 'ला रानी दि झांसी दनस ले डिस्कोर्स लिटेररी इन फ्रेंस' विषय पर प्रस्तुति।

कार्यशाला

अंग्रेज़ी

1. **लीना मुखोपाध्याय**, पश्चिम बंगाल, कोलकाता के विक्रमशीला एजुकेशनल रिसोर्स सोसाइटी, गैर-सरकारी संगठन में 7 जून, 2014 को 'परीक्षा का मूल और ईएसएल कक्षाओं के लिए परीक्षा विकास' पर प्रस्तुति।
2. **लीना मुखोपाध्याय**, लखनऊ के अमेठी विश्वविद्यालय में 24-25, 2014 को 'लेखन के विकास विशेषतौर पर मूल्यांकन पद्धति कार्य का सृजन' पर प्रस्तुति।
3. **लीना मुखोपाध्याय**, हैदराबाद के ईएफएल-यू में 21 जुलाई, 2014 को ईएफएल विश्वविद्यालय के भारतीय वायु सेना शिक्षण अधिकारियों के प्रशिक्षण कार्यक्रम में 'अंग्रेजी भाषा परीक्षा को तैयार करने के मामले' पर प्रस्तुति।
4. **लीना मुखोपाध्याय**, हैदराबाद के हैदराबाद विश्वविद्यालय के दूरस्थ शिक्षा केन्द्र में 21 अप्रैल, 2014 को पीजीडीसीई के लिए 'शब्दकोश का अध्यय और संदर्भ कौशल' पर प्रस्तुति।

5. **माधव प्रसाद एम.** दिल्ली अम्बेडकर विश्वविद्यालय और एयूडी मानव अध्ययन स्कूल के लिंग अध्ययन कार्यक्रम में 24 मार्च, 2015 को फिल्म अध्ययन पर कार्यशाला।
6. **माया पंडित-नरकार**, हैदराबाद के हैदराबाद विश्वविद्यालय के तुलनात्मक साहित्य केन्द्र द्वारा 30-31 अक्टूबर, 2014 'विरोध लेखन: दलित और वशीभूत' पर आयोजित राष्ट्रीय कार्यशाला में 'पुनः बोलना: महिला लेखन के दलित स्व कथन' पर प्रस्तुति।
7. **मोहनराज एस.** महबूबनगर के पालमूरू विश्वविद्यालय के शिक्षा विभाग द्वारा 24 जनवरी, 2015 को अंग्रेजी में अध्यापक अध्यापन के लिए 'भाषा खेल और गतिविधियों का विकास' पर कार्यशाला।
8. **मोहनराज एस.**, हैदराबाद के रेड्डीस महिला महाविद्यालय के अध्यापकों के लिए 5 नवंबर, 2014 को 'औपचारिक संचार' पर कार्यशाला।
9. **रजनीश अरोडा**, लखनऊ के अमेठी विश्वविद्यालय आरईएलओ, अमेरिकन सेंटर द्वारा 24-25 मई, 2014 में "सतत विकास के लिए ईएलटी में शिक्षा की भूमिका पर आयोजित द्वितीय अंतर्राष्ट्रीय ईएलटी सम्मलेन में "कार्य का मूल्यांकन और मूल्यांकन का कार्य पर कार्यशाला।
10. **तरुण कुमारी बॉमन**, एचएसएसएलसी स्कूल अध्यापक के लिए आरईएलओ, अमेरिकी दूतावास नईदिल्ली: ईएलटीएआई, मेघालय; और एसएसए, मेघालय सरकार के साथ 13-23 जनवरी, 2015 को 10 दिवसीय कार्यशाला
11. **तरुण कुमारी बॉमन**, मेघालय ईएलटीएआई और अमेरिकी दूतावास, आरईएलओ के साथ जेनतिया हिल के कियांग नोनबा कॉलेज में अकादमिक कौशलता पर दो दिवसीय कार्यशाला।
12. **तरुण कुमारी बॉमन**, मेघालय ईएलटीएआई और अमेरिकी दूतावास, आरईएलओ के साथ खासी हिल के शंकरदेव कॉलेज में अकादमिक कौशलता पर दो दिवसीय कार्यशाला।
13. **तारकेश्वर वी.बी.**, गुलबर्गा कर्नाटक केन्द्रीय विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग में 22 नवंबर, 2014 को कार्यशाला।
14. **तारकेश्वर वी.बी.**, बेल्लारी वीएसके विश्वविद्यालय में 3-5 दिसंबर, 2014 तक शोध नियम पर तीन दिवसीय कार्यशाला में 'शोध में भाषा की उपयोग' पर प्रस्तुति।
15. **तारकेश्वर वी.बी.** हैदराबाद के ईएफएल विश्वविद्यालय के साहित्य अध्ययन स्कूल में 12-13 मार्च 2015 को समालोचन विचार और शोध पद्धति में नया चलन पर दो दिवसीय कार्यशाला में 'साहित्य शोध में सिद्धांत और नियम' पर प्रस्तुति।
16. **वेंकट राव डी**, बेंगलोर के सृष्टि कला, डिजाइन और तकनीकी स्कूल में मार्च 2015 को विचार/जीवन की डिजाइन और मानवता का आधार विषय पर अंतर्राष्ट्रीय कार्यशाला में 'अध्यापन और शोध भारतीय के संदर्भ में: आप के पास जो कुछ है उससे क्या करेंगे' पर सत्र के लिए आमंत्रित।

विद्यार्थियों का योगदान

(प्रतिभागियों को यात्रा अनुदान विनियमक-20 के अधीन विश्वविद्यालय द्वारा स्वयं सृजन की गयी निधि से सहयोग)

संगोष्ठी और सम्मेलन में प्रस्तुत शोधपत्र

अंतर्राष्ट्रीय

1. **सावियो मेगोलूतो मैसी**, पीएचडी. (एलएवंपी), निदरलैंड के निजमेजन के राडबांड विश्वविद्यालय द्वारा 13-16 मई, 2014 तक आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में चार बनाम पांच: टेनिडाइ में उच्चारण की संख्या पर प्रस्तुति।

2. **यानामंद्रा सत्य हरिनी**, पीएचडी, (एलएंडपी) दक्षिण अफ्रिका के जोनेसबर्ग के विटवाटसरैंड विश्वविद्यालय में 24–27 जून, 2014 तक 9“ दृष्टि डालेंह हल्की क्रिया: वॉकरोग व्दारा हल्के क्रिया का विस्तार
3. **सुचिसमिता बरिक्**, पीएचडी, (ईएलई) मलेशिया के सारावक स्थित कुचिंग के रिवरसाइड मैजेस्टिक हॉस्टल में 27–28 फरवरी, 2015 को आयोजित भाषा अध्ययन पर अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन (आईसीएलएस) 2014 में ‘ ह् चित्र कहानी–ह्युवा अध्ययनकर्ता के लेखन के मूल्यांकरण के लिए टूल “
4. **सिंधु जोश**, पीएचडी (अनुवाद अध्ययन), न्यू मैक्सिको दक्षिण पश्चिमी प्रसिद्ध/अमेरिकन सांस्कृतिक संघ सम्मेलन में 19–22 फरवरी, 2015 को सीमा को धुंधला करना : फंतासी और जे.के.रोलिंग के हैरी पॉटर श्रृंखला में विचारों का बदलाव।
5. **देवलीना कोंडू**, पीएचडी, (अंग्रेजी साहित्य) वाशिंगटन विश्वविद्यालय में आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में मौत का निबाह: मौत के उद्योग की राजनीति

राष्ट्रीय

1. **सुनाम पात्रो**, पीएचडी (ईएलई), फरीदाबाद के लिंगायत विश्वविद्यालय में 7–8 फरवरी, 2015 को आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ” मूल्यांकन और अनुदेशनात्मक सामग्री का अधिग्रहण: अध्यापकों का प्रोफेशनल विकास पर प्रस्तुति।
2. **कोत्ताकोंडा सुमन**, पीएचडी (एलएंडपी), श्रीनगर के कश्मीर विश्वविद्यालय में 24–26 मार्च 2014 तक आयोजित स्कोनली-08 में ”तेलुगु–प्रारूप में परिमिताह पर प्रस्तुति।
3. **मोहम्मद नवफल एन**, पीएचडी (तुलनात्मक साहित्य), कोलकाता में 18–20 अप्रैल, 2014 तक अनुवाद सिद्धांत और अभ्यास, तुलनात्मक साहित्य पर आयोजित अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन में ” संभाषण का अवरोध और पराधीनता: समकालीन मुस्लिम महिला के उपन्यासों में समर्थ संबंध पर तुलनात्मक अध्ययन पर प्रस्तुति।

शोध पत्र दाखिल किये गये (2014–15)

डॉक्टर ऑफ फिलोसोफी

शैक्षणिक वर्ष के दौरान, 41 पीएचडी थिसिस प्रस्तुत की गयी (30 अंग्रेजी, 11 अरबी)

भाषा विज्ञान और स्वर विधा (पीएचडी)

1. वाक्य रचना-स्वर विधा के समीकृत समीपता: भाषाविज्ञान अध्ययन विरोध, युसरा मोहम्मद अब्दुला याहयाह
2. भाषा, जाति और परिधि: दक्षिण भारत में मेहतर समुदाय द्वारा बोली गयी भाषा, बी रविचन्द्रन
3. आंध्र प्रदेश में सरकारी सफल स्कूलों में अंग्रेजी अध्यापको द्वारा उपयोग में लाये गये शब्द- उच्चारण इदा पवन कुमार
4. आधुनिक अरबी स्तर में वाक्यरचना अपरिवर्तन, फेवाज मो.ए. अन-नसिफ
5. द्वितीय भाषा अंग्रेजी अध्ययनकर्तामें वाक्य रचना का अधिग्रहण एक अध्ययन, माधवी सिंह
6. दो भारतीय सिनेमाओं में पुरुष और महिला द्वारा उपयोग में लायी गयी नम्रतापद्धति: डर्टी पिक्चर और मिस्टर और मिसेस अय्यर का धृष्टता का अध्ययन, जितेन्द्र कुमार यादव
7. भाषा इंडोनेशिया में सुर लगाना: एक पद्धतिगत अध्ययन कार्य, सुशांतो
8. लखनऊ शहर में अंग्रेजी और मातृभाषा के प्रति व्यवहार, बिन्दूनाथ झा
9. आधुनिक मानक अरबी और यमनी अरबी मे अप्रमाणित विषय विशेषकर तिहामी यमनी अरबीक के संदर्भ में यासर मोहम्मद अब्दुलरलमान अल-शराफी
10. द्रविडों की अंग्रेजी: एक शब्द विधा अध्ययन, नरेन्द्र कुमार एच
11. यामनी अबिब अरबी का अधिग्रहण: मौखिक रचना शास्त्र का विकास और प्रत्यक्ष विषय की समझ फयाज अली अहमद कासिम
12. अर बी में सी-टी-वी संबंध: चरण आधारित विचार, अमीन ए ओ अल-अलदल

अंग्रेजी साहित्य (पीएचडी)

1. आधुनिकवाद के बाद की जादूई कल्पना: संदर्भ और जांच, पूजा संचेती
2. विश्व जीवन की क्रिया: जलपाइगुडी की मेथर लोक परंपरा का अध्ययन अमीत राउत
3. मैक इवान और पेट्रिक मैकग्रथ में अप्रस्तुत को प्रस्तुत करना सुपात्र भट्टाचार्य
4. समकालिन जुइस अमेरिकन महिला लेखिकाओं: आधुनिकता और रुढ़िवादी भास्कर लामि
5. हर तरफ विचित्र विचार: अरबी रोमांस कविता का समलोचन अध्ययन अमिन ए ओ अल-अलदल
6. स्वयं, अन्य और सीमितता: नाबारुण भट्टाचार्य के कार्य की खोज दिव्याकुसुम रॉय
7. असमान्य अयोग्य: अयोग्य अध्ययन के परिप्रेक्ष्य में डोरिस लेसिंग के चयनीत उपन्यासों में अयोग्य को फिर से ढालना शिवकामसुंदरी

8. मुधरता का शिकार: भारत में गीत संस्कृति का अध्ययन गोला किरण कुमार
9. राज और उसके पशु: 1857-1950 भारतीय उपनिवेशवाद का राष्ट्रीय ऐतिहासिक कथन राजर्षि मित्रा
10. हमारे खिलाफ नदी: स्वतंत्रता के बाद भारत में आंतरिक अव्यवस्थित पर लेखन अवरोध रीमा शमशोद्दिन
11. घाव की चीरफाड़: व्याख्या और प्रस्तुतिकरण की संरचना श्रीविद्या सुरेन्द्रन
12. वैश्विकरण और अरब संस्कृति: कुछ अरब उपन्यासकारों के चयनीत कार्य पर अध्ययन मनसूवर जाराल्लाह अहमद सरहन
13. पीडित से सशक्तिकरण तक: शगुन सिंह बल्दविन, चित्रा बनर्जी देवाकरुणी
और जुम्पा लहरी के लघु उपन्यास में महिला के देशांतर में बदलने की पहचान हिमा प्रकाश
14. प्रकृति, राष्ट्र और आधुनिक उपनिवेशवाद: पाश्चात्य प्रभाव, भारतीय का जवाब अमितेंदू भट्टाचार्य
15. अछूआ विषय: आंध्र प्रदेश में अंग्रेजी शिक्षा में दलितों का निषेध वेंकन्ना नूकापांगू
16. दलितों का मशनरियों के साथ जुड़ना और सिरियन इसाइयत: जाति धर्मांतरण और केरल में आधुनिकता पर एक अध्ययन रेजू जॉर्ज मैथ्यू
17. आयन मैकइवन्स के उपन्यासों में कथन और ऐतिहासिक केन्द्रीय के चिन्हित संसाधनों का पुनः निर्माण प्रवीण कुमार पटेल
18. राष्ट्रीय पहचान की नकल: डेरिक वॉलकोट और ई.जे.प्रेट की कविताओं का तुलनात्मक अध्ययन : अपर्णा प्रेम
- अंग्रेजी भाषा शिक्षण (पीएचडी)**
1. विस्तृत अध्ययन कौशल को उन्नत करने के लिए अध्ययन नीतियां: माध्यमिक स्कूल अध्ययनकर्ता के अध्ययन का मूल्यांकन एन.पद्मना
2. नेपाल में माध्यमिक स्तर लेखन कौशल विकास में प्रभावी भाषा अध्ययन आधारितकार्य पूर्णा बहादुर कडेल
3. फेसिलिटर के तौर पर ईएपी शब्दावली अध्ययन में शब्दकोष का अध्ययन और कार्पस डाटा: एक अध्ययन विजय कुमार सी
4. सीएसएल क्लासरूम में भाषा और संस्कृति के बीच आपसी संबंध की उपयोगिता की समझ:मणिपुर के हमर आदिवासी के अध्ययनकर्ता का अध्ययन रुथ जॉर्जोमावी हाजुल
5. स्वयं निर्देशन के द्वारा ईएफएल अध्यापक के विकास का विस्तारण टीका राम भट्ट
6. बोली के प्रवेश से अकादमिक लेखन तक: यामनी अध्यापक-विकास के संदर्भ में एक अध्ययन फातिमा अब्दुला याहयाह अल-अनबारी
7. समलोचना के प्रतिबिंब और अध्यापक की आस्था: क्लासरूम संचार पर एक अध्ययन इपसिता हजरा ससमल
8. ईएसएल पाठ्यक्रम में अध्यापकों के विचार अवधारणागत विकास की संरचना एक अलग घटक के रूप में एम.ए.वी.एस. नारायण स्वामी
9. ईएफएल विद्यार्थी-अध्यापक के श्रवण की विस्तृत नीतियां और समस्या की खोज:यामनी के संदर्भ में एक अध्ययन हसन सइद अवध बा-उधन
10. यमन में अंग्रेजी अध्यापक के प्रोफेशनल विकास को विस्तारित करने के लिए एकशन शोध का उपयोग अब्दुल रहमान अली

11. टर्कमैन स्कूल के अंग्रेजी भाषा पाठ्यक्रम के लिए संस्कृति- मैत्री सामग्री का मिश्रण

मेरेटगुली गुरनाव

अरबी (पीएचडी)

1. टी.एस.एलियट और इराकी कवि के होस्ट में कलात्मक और प्रकरण संबंधी तत्व

मोहम्मद हुसैन

2. अहमद मुशारी अल अडवाणी और उनका आधुनिक अरबी कविता में योगदान

शेख अब्दुल लतीफ

3. अंग्रेजी और अरबी में वित्तीय पाठ्य में रूपक का अनुवाद: कार्पस आधारित अध्ययन

माजिद मोहम्मद अली माबुक्त मुसद

4. अली तंतवी और अबुल हसन अली नदवी के निबंध लेखन: तुलनात्मक अध्ययन

सईद इफतेखार हुसैन

5. उस्मानी लघु कहानी में उस्मानी का जीवन का विवरण

गुर्फान अहमद

6. अंग्रेजी समय के अनुवाद में रक्षा करने वाले अंग की समस्या और अरबी में तनाव

हाफिज मोहम्मद साजोद्दिन

7. 20वीं सदी के दौरान कुरान की शैली का अध्ययन: समालोचना विस्तार

शेख मो. इशाक

8. 20वीं सदी के पहले आधे समय के दौरान मिश्र की अरबी कविता में कवित्व का चलन

मो. मखदूम अहमद मौसिकी

9. मारुण एबांड: आधुनिक अरब लेखक

शमोद्दिन ई.के.

10. अंग्रेजी और अरब लोकोक्तियां: तुलनात्मक अध्ययन

सईद एम. हुसैनी

11. ताहा हुसैन द्वारा लिखित राइट्टेअस कैलिप्स की जीवनी और प्रतिष्ठित भारतीय ऊर्दू लेखक: तुलनात्मक अध्ययन

सईद इफतेखोद्दिन उबैद

बाह्य विस्तार



जिला केंद्र योजना

2014 – 2015

जिला केंद्र द्वारा आयोजित कार्यक्रम/ पाठ्यक्रम

| राज्य | जिला केंद्र | शिक्षाउन्मुख कार्यक्रम | | अवश्यकता आधारित कार्यक्रम | | सी-सी-सी कार्यक्रम | |
|------------------|-----------------|------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------|
| | | कार्यक्रमों की संख्या | प्रशिक्षार्थियों की संख्या | कार्यक्रमों की संख्या | कार्यक्रमों की संख्या | प्रशिक्षार्थियों की संख्या | कार्यक्रमों की संख्या |
| 01. आंध्र प्रदेश | 01. गुंटूर | 01 | 40 | -- | -- | 03 | 26 |
| | 03. कडपा | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| 02. छत्तीसगार | 04. बिलासपूर | 04 | 153 | 02 | 230 | 03 | 53 |
| 03. गुजरात | 04. अमरेली | 03 | 55 | 03 | 16 | 03 | 17 |
| | 05. भावनगर | 02 | 28 | 01 | 32 | 01 | 04 |
| | 06. पालनपूर | 02 | 185 | 03 | 103 | -- | -- |
| | 07. सूरत | 02 | 80 | -- | -- | 01 | 18 |
| 04. केरल | 08. कोल्लम | 01 | 46 | 04 | 146 | 03 | 33 |
| | 09. कोजिकोडे | 05 | 313 | 07 | 253 | 03 | 147 |
| | 10. नेयातिंकारा | 02 | 98 | 14 | 880 | 02 | 67 |
| | 11. त्रीशुर | 01 | 58 | 09 | 450 | 02 | 52 |
| 05. महाराष्ट्र | 12. बीड | 03 | 76 | 01 | 32 | 03 | 24 |
| | 13. परभनी | 02 | 69 | -- | -- | -- | -- |
| | 14. सोलापुर | 01 | 33 | 01 | 48 | 03 | 51 |
| | 15. यवतमाल | 02 | 41 | -- | -- | -- | -- |
| 06. मेजोरम | 16. सेहा | 02 | 68 | 03 | 137 | -- | -- |
| 07. औडीशा | 17. बेरहामपुर | 01 | 49 | 01 | 46 | 03 | 26 |
| | 18. जयपुर | 02 | 35 | 01 | 25 | 03 | 31 |
| | 19. पुरी | 01 | 33 | 01 | 48 | 03 | 24 |
| | 20. संभलपुर | 04 | 166 | 03 | 107 | -- | -- |
| 08. राजस्थान | 21. भरतपुर | 03 | 87 | 01 | 18 | -- | -- |
| | 22. बीकानेर | 04 | 119 | -- | -- | -- | -- |
| | 23. जोधपुर | 01 | 17 | 01 | 26 | 01 | 13 |
| | 24. कोटा | 04 | 43 | -- | -- | 03 | 27 |
| | 25. नथडवाडा | 01 | 61 | 02 | 50 | -- | -- |
| | 26. शाहपुरा | 02 | 56 | -- | -- | -- | -- |
| 09. सिक्कीम | 27. गेज़िंग | 01 | 62 | -- | -- | -- | -- |
| 10. तैलांगाना | 28. वरंगल | -- | -- | -- | -- | -- | -- |

| | |
|---|--------|
| शिक्षा उन्मुख कार्यक्रम की संख्या | : 57 |
| भागीदारों की संख्या | : 2071 |
| अवश्यकता आधारित कार्यक्रमों की संख्या | : 58 |
| भागीदारों की संख्या | : 2647 |
| पत्राचार सह सम्प्रक पाठ्यक्रमों की संख्या | : 40 |
| भागीदारों की संख्या | : 613 |

जिला केंद्रों में शिक्षकों द्वारा संगोष्ठियों/सम्मेलनों/कार्यशालाओं में प्रस्तुत पत्र

1. अंग्रेजी जिला केंद्र, शोलापुर (महाराष्ट्र)

संगोष्ठी

प्रमुख संसाधन व्यक्ति, सुल्तान चाँद हसन ने 17 जून, 2014 को कर्मवीर भाउराव पाटिल कॉलेज द्वारा आयोजित एक संगोष्ठी में प्रौद्योगिकी के साथ और प्रौद्योगिकी के बिना अंग्रेजी का शिक्षण पर पत्र प्रस्तुत किया।

कार्यशालाएँ

- एमएससीईआरटी, पूणे में वास्तविक अंग्रेजी के लिए प्रशिक्षण मापांक (मौड्यूल) और सामग्री
- बालभारती, पुणे में अंग्रेजी माध्यम और गैर-अंग्रेजी माध्यम कक्षा के लिए इंग्लिश बुक फाईव
- औरंगाबाद, महाराष्ट्र के राज्य अंग्रेजी संस्थान में 8 फरवरी 2015 को कक्षा 1 से कक्षा 5 तक के अध्यापकों के लिए

संचार कौशलताओं के विकास के लिए प्रशिक्षण मापांक

2. जिला अंग्रेजी केंद्र, परभणी (महाराष्ट्र)

कार्यशाला

14 जुलाई 2014 को प्रमुख संसाधन व्यक्ति प्रेमेश भवसार ने सतारा जिले के जिला शिक्षा एवं प्रशिक्षण संस्थान में संचार विकास कार्यक्रम पर एक कार्यशाला का आयोजन किया

लेख

- जीवन शिक्षण में प्रकाशित निबंधन लेखन में विचार मंथन
- प्रज्वलित माने मासिक पत्रिका में प्रकाशित स्पोकैन इंग्लिश ची बीती का तरी ?
- परभणी जिले के लिए अंग्रेजी की एक नई गैलरी
- एक साप्ताहिक समाचार पत्र में प्रकाशित अंग्रेजी भाषा सबसे भ्रष्ट है

3. जिला अंग्रेजी केंद्र बीठ (महाराष्ट्र)

कार्यशाला

प्रमुख संसाधन व्यक्ति पूरी शशिकांत विश्वनाथ ने अंबाजोगाई स्थित बालाजी कॉलेज ऑफ एजुकेशन के लिए कक्षा 1 से 5 तक के लिए संचार कौशल विकास को बनाने हेतु एक कार्यशाला का आयोजन किया।

4. जिला अंग्रेजी केंद्र, सूरत (गुजरात)

कार्यशाला

प्रमुख संसाधन व्यक्ति जयेंद्र सिंह परमार ने वल्लभ विद्यानगर आनंद, गुजरात में ग्लोबल एसोसियेशन ऑफ इंग्लिश और एचएम पटेल इन्स्टिट्यूट ऑफ इंग्लिश ट्रेनिंग एण्ड रिसर्च द्वारा आयोजित कार्यशाला में भारत में अंग्रेजी-भाषा, साहित्य और शिक्षा शास्त्र पर एक पत्र प्रस्तुत किया।

पुस्तकें/विशेष निबंध का प्रकाशन

डॉ. मयूर परमार्थ द्वारा लेखन में त्रुटियों में सुधार के लिए एक मल्टीमीडिया कार्यक्रम

5. जिला अंग्रेजी केंद्र, गुण्टूर (आन्ध्र प्रदेश)

कार्यशाला

प्रमुख संसाधन व्यक्ति रजनी कांता कुमारी ने हैदराबाद विश्वविद्यालय में एमएचआरडी (सीआईआईएल), मैसूर द्वारा संस्कृति और भाषा पर आयोजित दो दिवसीय कार्यशाला में पत्र प्रस्तुत किया.

पुस्तक/विशेष निबंध के प्रकाशन लैंग्वेज लैडर, रामा पब्लिकेशन्स

6. ईएफएलयू में आयोजित कार्यक्रम

12 और 13 मई 2014 को जिला अंग्रेजी केंद्र द्वारा आयोजित प्रशिक्षण कार्यक्रमों का प्रभाव जानने के लिए एक वीडियो कांफ्रेंस का आयोजित किया गया।

अगस्त 2014 में आयोजित सीसीसी परीक्षा की उत्तर पुस्तिकाओं के मूल्यांकन/सुधार के लिए 1 से 10 दिसम्बर 2014 तक मूल्यांकन शिविर का आयोजन किया गया था।

7. डीसीई के दौरे :

अ. डीसीई, पुरी में आवश्यकता आधारित पाठ्यक्रम : डॉ. आनंद महानंद ने संचार कौशलताओं के लिए लोक गीतों का सहारा लेते हुए एक सत्र का आयोजन किया।

आ. डीसीई जैपुर (उडीशा) द्वारा शशिभूषण बालिका विद्यालय में 1 से 3 नवम्बर 2014 तक दो दिवसीय आवश्यकता आधारित अध्ययन कौशल में पाठ्यक्रम चलाया गया। इसमें जैपुर जिले के 32 अध्यापकों ने भाग लिया। शोधन व्यक्ति जयंता के. दाश एवं कामेश्वर मोहंती ने अध्ययन कौशलताओं पर सत्र आयोजित किया। अध्ययन कौशलताओं पर सत्रों का आयोजन जिला केंद्र योजना के अखिलभारतीय समन्वयकर्ता डॉ. आनंद महानंद ने किया।

इ. जिला केंद्रों द्वारा आयोजित पाठ्यक्रमों के प्रभाव अध्ययन : एक सर्वेक्षण कराया गया कि जिला केंद्रों द्वारा आयोजित किये जाने वाले पाठ्यक्रम क्या अध्यापकों के लिए प्रभावी एवं उपयोगी है। ढांचागत प्रश्नावली के माध्यम से 32 अध्यापकों का साक्षात्कार लिया गया।

8. अन्य एजेंसियों के साथ समन्वय

डीसीई नेच्युतिनकारा (केरल) में समन्वय कार्यक्रम

अंग्रेजी ओलम्पियाड : विद्यार्थियों और अध्यापकों के लिए अंग्रेजी एलएसआरडब्ल्यू में प्रतिस्पर्धा। इस कार्यक्रम को विद्यार्थियों और अध्यापकों द्वारा व्यापक रूप से सराहा गया। द हिन्दू तथा भारतीय स्टेट बैंक ने इस कार्यक्रम को प्रायोजित किया था।

अंग्रेजी शिक्षा कांग्रेस : राष्ट्रीय संगोष्ठियां अंग्रेजी अध्यापकों को शिक्षाविदों को सुनने और अपने पत्र प्रस्तुत करने में अवसर प्रदान करती है।

अंग्रेजी में सरलता से संवाद: इस कार्यक्रम का उद्देश्य अध्यापकों में प्रवीणता का विकास करना है।

संपूर्ण अंग्रेजी उपाय : चूंकि अंग्रेजी को द्वितीय भाषा या फिर विदेशी भाषा के रूप में पढ़ा जाता है इस कारण से कक्षा में इस भाषा का प्रयोग करने के लिए कोई प्राकृतिक प्रावधान नहीं है। यह कार्यक्रम आदिवासी क्षेत्रों से आने वाले प्रशिक्षुओं को सहायता प्रदान करता है।

द फिनिशिंग स्कूल : अध्याक-प्रशिक्षण कार्यक्रम पूर्ण कर बाहर निकलने वालों के लिए दो दिवसीय अध्यापक पुनश्चर्या पाठ्यक्रम का आयोजन कर प्रशिक्षण में ईएलटी पद्धतियों और प्रशिक्षु आधारित प्रशिक्षण पद्धतियों पर नेये आयाम पर ध्यान दिया गया।

डीसीई नेय्यातिनकारा एवं सर्वशिक्षा अभियान (एसएसए)

- अंग्रेजी भाषा की पढाई में हाल ही में आयी प्रवृत्तियों के बारे में अध्यापकों को अवगत कराने के लिए टीडीसीई नेय्यातिनकारा ने एसएसए में शिक्षक प्रशिक्षक के लिए प्रशिक्षक उत्थान कार्यक्रम का आयोजन किया।
 - डीसीई ने प्राथमिक पाठशालाओं में अंग्रेजी उत्सव मानाने हेतु एक व्यापक योजना को बनाने में एसएसए की सहायता की।
 - बीएनवी बालिका उन्नत विद्यालय, थिरुवल्लम तथा सरकारी आदिवासी एलपीएस, थेवियारकुन्नू नाम के दो स्कूलों में उच्च शिक्षा और प्राथमिक शिक्षा पा रहे विद्यार्थियों में अंग्रेजी भाषा की कौशलताओं को उभारने के लिए कार्यक्रम और व्यक्तित्व विकास कार्यक्रम चलाया गया।
9. पत्रिकाएं/समाचार पत्र
- डीसीई नेय्यातिनकारा, तिरुवनंतपुरम द्वारा समाचार पत्र.
 - डीसीई नेय्यातिनकारा के शोधन व्यक्ति के संरक्षण में कक्षा 5 से दसवी तक के विद्यार्थियों द्वारा एक अंग्रेजी पुस्तिका "द इंग्लिश राईडरह प्रकशित की गयी।
 - ईएलटीआई राजस्थान समाचार पत्र का सरकारी आईएसई, डीसीई बिकानेर (आईएसएसएन 2250-317) द्वारा प्रकाशन
10. पुरस्कार
- डीसीई, नेय्यातिनकारा, तिरुवनंतपुरम को वर्ष 2011-12 के लिए एनसीईआरटी द्वारा भारत के श्रेष्ठ प्रशिक्षक प्रशिक्षण केंद्र के रूप में पुरस्कार मिला।
 - डीसीई, नेय्यातिनकारा, तिरुवनंतपुरम को वर्ष 2014-15 के लिए एनसीईआरटी ने आदिवासियों को आविष्कारिक पद्धतियों द्वारा अंग्रेजी प्रशिक्षण प्रदान करने का पुरस्कार प्रदान किया।

ईएलटीआई सहायता योजना

2014- 2015

एक नजर में

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| दीर्घकालिक कार्यक्रमों का आयोजन | : 34 |
| लघु कालिक कार्यक्रमों का आयोजन | : 95 |
| अध्यापक प्रशिक्षित | : 12, 623 |
| अनुदान उपयोग | : 91, 00, 000 (इक्यानवे लाख रुपये) |

13 ईएलटीआई और 2 आरआई में आयोजित कार्यों की रिपोर्ट

1. एससीआईआरटी अड़जोल (मिज़ोराम) :

- 13 से 16 मई 2014 और 3 से 6 जून 2014 के बीच लुंगलेई और कोलासिब के प्राथमिक एवं माध्यमिक अंग्रेजी माध्यम के सरकारी पाठशालाओं के अध्यापकों के लिए प्रेरण प्रशिक्षण कार्यक्रम को अमल में लाया गया। इसमें लुंगलेई के 120 अध्यापकों तथा कोलासिब के 120 अध्यापकों ने भाग लिया।
- 9 से 14 जून 2014 के बीच प्रतिबद्ध त्रुटियों के संदर्भ में तस्वीरों वाला एक शब्दकोश विकसित करने के लिए एक कार्यशाला का आयोजन किया गया।
- अंग्रेजी माध्यम के पाठशालाओं में रुपांतरित करने के लिए संकाय सदस्यों के लिए 25 अप्रैल, 12 से 13 जून और 11 से 12 सितम्बर 2014 के बीच साक्षात्कार आयोजित किये गये।
- 11 से 14 अगस्त 2014 के बीच चयनित मीज़ो लोक कथाओं के प्रस्तुतिकरण हेतु एक कार्यशाला का आयोजन
- 3 से 26 सितम्बर, 16 से 19 सितम्बर, 14 से 17 अक्टूबर, 28 से 31 अक्टूबर 2014 के बीच सरकारी अंग्रेजी माध्यम के पाठशालाओं के लिए प्रेरण प्रशिक्षण कार्यक्रम का आयोजन
- 226 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण प्रदान किया गया।

2. ईएलटीआई इलाहाबाद (उत्तर प्रदेश) :

- 21 जुलाई से 20 अक्टूबर 2014 तक 22 प्रतिभागियों के लिए अंग्रेजी भाषा शिक्षण में एक तीन मासीय डिप्लोमा पाठ्यक्रम का आयोजन किया गया।
- 10-12 सितम्बर 2014 के दौरान 52 प्रतिभागियों के लिए चार अल्पकालिक कार्यक्रमों का आयोजन किया गया, 18-20 सितम्बर 2014 के दौरान 50 प्रतिभागियों के लिए, 22-24 सितम्बर 2014 के दौरान 54 प्रतिभागियों और 29 सितम्बर से 1 अक्टूबर 2014 के दौरान 61 प्रतिभागियों के लिए कार्यक्रमों का आयोजन किया गया।
- 23 से 28 मार्च 2015 तक ईएलटी अध्ययन सामग्री (हैंडबुक) की समीक्षा हेतु एक कार्यशाला और एक पॉवर पॉइंट प्रेजेंटेशन दिया गया।
- 239 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण प्रदान किया गया।

3. महाराष्ट्र राज्य अंग्रेजी संस्थान, औरंगाबाद:

- 2-4 अप्रैल 2014 तक माध्यमिक एवं प्राथमिक स्तर के अध्यापकों के लिए और 24 से 26 जून 2014 तक 15 प्रतिभागियों के लिए दो तीन-दिवसीय प्रशिक्षण कार्यक्रम का आयोजन किया गया।
- 15 सितम्बर 2014 से 12 अक्टूबर 2014 के बीच मध्यमिक स्तर के अध्यापकों के लिए एक मासीय प्रशिक्षण कार्यक्रम का आयोजन किया गया। इसमें 32 प्रतिभागियों ने भाग लिया।
- 14 से 18 जुलाई, 4-8 अगस्त, 8- 12 दिसम्बर, 15 से 19 दिसम्बर, 2-6 फरवरी 2014, 3-7 फरवरी और 24-30 मार्च 2015 के बीच 418 अध्यापकों के लिए 9 पाँच-मासीय मध्यमकालीन प्रशिक्षण कार्यक्रम का आयोजन किया गया।
- 465 अध्यापकों को प्रशिक्षण प्रदान किया गया।

4. दक्षिण भारत के लिए अंग्रेजी का स्थानीय संस्थान, बेंगलूर :

- वभिन्न राज्यों के प्राथमिक पाठशालाओं के अध्यापकों के लिए एक 30-दिवसीय सीईएलटी कार्यक्रम
- कर्नाटक एवं आन्ध्र प्रदेश : 18 जून- 17 जुलाई 2014. 73 अध्यापकों के लिए
- केरल, तमिलनाडू और पुडुचेरी : 21 जुलाई- 19 अगस्त 2014. 113 अध्यापक
- आन्ध्र प्रदेश, तमिलनाडू, केरल, कर्नाटक और तेलंगाना: 19 फरवरी- 20 मार्च 2015. 94 अध्यापक
- 1-31 दिसम्बर 2014. 62 अध्यापक
- उच्च शिक्षा पाठशाला के अध्यापकों के लिए 1-30 सितम्बर 2014 तक एक 30 दिवसीय सीईएलटी कार्यक्रम जिसमें 131 अध्यापकों ने भाग लिया।
- 567 अध्यापकों को प्रशिक्षण प्रदान किया गया।

5. ईएलटीआई भोपाल (मध्य प्रदेश) :

- 14 प्रतिभागियों के लिए एक 15 दिवसीय अंग्रेजी प्रशिक्षण परीक्षा में डिप्लोमा
- जिला संसाधन समूह का उन्मुखीकरण- प्राथमिक स्तर: 5-7 मई 2014, 86 प्रतिभागी
- जिला संसाधन समूह का उन्मुखीकरण- मध्यमिक स्तर: 12-14 मई 2014, 74 प्रतिभागी
- प्राथमिक अंग्रेजी शिक्षा में डिप्लोमा में पाठ्यक्रम तैयार करने के लिए एक 3-दिवसीय कार्यक्रम: 19-21 मई 2014, 12 प्रतिभागी।
- राष्ट्रीय डिजाइन संस्थान, अहमदाबाद में कक्षा 1-3 के लिए अंग्रेजी पाठ्य पुस्तक की बनावट के लिए एक 5-दिवसीय कार्यक्रम: 26-30 मई 2014, 30 अध्यापक।
- उज्जैन संभाग के प्राथमिक अध्यापकों के विश्लेषण आवश्यकताओं पर 5-दिवसीय कार्यक्रम : 19-23 जून 2014, 60 प्रतिभागी।
- राष्ट्रीय पाठ्यचर्या की रूपरेखा के परिदृश्य में परस्पर संवादात्मक रेडियो निर्देश कार्यक्रम पर 5-दिवसीय कार्यक्रम : 1-5 जुलाई 2014, 8 अध्यापक प्रशिक्षु
- एक मासीय अंग्रेजी शिक्षण प्रमाण पत्र : 1-31 जुलाई 2014, 26 प्रतिभागी।
- एक मासीय अंग्रेजी शिक्षण प्रमाण पत्र : 1-30 अगस्त 2014, 30 प्रतिभागी।
- परस्पर संवादात्मक रेडियो कार्यक्रम का प्रसारण 'अंग्रेजी एक मजा स्तर 1' दोपहर 12-12.30 बजे, अंग्रेजी एक मजा स्तर-2 दोपहर 12.30 से 1 बजे तक मध्य प्रदेश के सभी रेडियो स्टेशनों पर 4 अगस्त 2014- जनवरी 2015 तक।
- अंग्रेजी शिक्षण में एक मासीय प्रमाण पत्र : 1-30 सितम्बर 2014, 22 प्रतिभागी
- अंग्रेजी शिक्षण कार्यक्रम के डिप्लोमा का उन्मुखीकरण : 10-12 सितम्बर 2014, 12 प्रतिभागी
- मध्यमिक पाठशाला के अध्यापकों में शिक्षण कौशलताओं के विकास के लिए एक पाँच दिवसीय कार्यक्रम : 13-17 अक्टूबर 2014, 20 प्रतिभागी
- प्राथमिक पाठशाला के अध्यापकों के लिए संचार कौशलताओं का विकास: 27-31 अक्टूबर 2014, 33 प्रतिभागी।
- 415 अध्यापकों को प्रशिक्षण प्रदान किया गया।

6. ईएलटीआई भुवनेश्वर (उड़ीशा)

- एक मासीय अध्यापक विकास कार्यक्रम - 82 प्रतिभागी
- एक 10 दिवसीय उन्मुखीकरण कार्यक्रम- 263 प्रतिभागी
- एक 5 दिवसीय उन्मुखीकरण कार्यक्रम - 159 प्रतिभागी

- एक 5 दिवसीय पत्राचार सह संपर्क कार्यक्रम- 141 प्रतिभागी
- प्रदान की गयी सामग्री
 - आरएमएसए, उडीशा के प्रमुख संसाधन व्यक्ती के प्रशिक्षण कार्यक्रम का 5-दिवसीय पाठ्यक्रम मॉड्यूल
 - माध्यमिक पाठशाला के अध्यापकों के लिए 10-दिवसीय प्रशिक्षण कार्यक्रम का पाठ्यक्रम मॉड्यूल
 - प्राथमिक पाठशाला के अध्यापकों के लिए 5-दिवसीय अध्यापक विकास कार्यक्रम का पाठ्यक्रम मॉड्यूल
- 645 अध्यापकों को प्रशिक्षित किया गया।

7. उत्तर भारत के लिए अंग्रेजी का स्थानीय संस्थान, चंडीगढ़ :

- 101 वा पीजीसीटीई कार्यक्रम: 30 जुलाई – 30 अक्टूबर 2014-17 प्रतिभागी।
- 102 वा पीजीसीटीई कार्यक्रम: 11 नवम्बर – 18 फ़रवरी 2015-32 प्रतिभागी।
- संचारात्मक योग्यता -2: 20-24 जनवरी 2014 – 30 प्रतिभागी।
- संचारात्मक योग्यता – 3: 20-24 जनवरी 2014 – 30 प्रतिभागी।
- संचारात्मक योग्यता – 4: 3-7 फ़रवरी 2014 – 30 प्रतिभागी।
- संचारात्मक योग्यता – 5: 3-7 मार्च 2014 – 30 प्रतिभागी।
- संचारात्मक योग्यता – 6: 10-14 मार्च 2014-29 प्रतिभागी।
- संचारात्मक योग्यता – 7: 19-23 मई 2014-27 प्रतिभागी।
- संचारात्मक योग्यता – 8: 26-30 मई 2014 – 25 प्रतिभागी।
- सामग्री विकास: 7 जुलाई- 4 अगस्त 2014- 13 प्रतिभागी।
- विकसित सामग्री की 1 समीक्षा: 3 –25 सितम्बर 2014-13 प्रतिभागी
- अंतिम सामग्री विकास : 13 दिसम्बर- 15 जनवरी 2015: 9 प्रतिभागी।
- 285 शिक्षकों को प्रशिक्षित किया गया।

8. ईएलटीआई गुवाहाटी (असम) :

- नौ 5 दिवसीय प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन किया गया :
- (1) 19-23 मई 2014-21 प्रतिभागियों; (2) 3-7 जून 2014-33 प्रतिभागियों; (3) 04-08 अगस्त 2014-35 प्रतिभागियों; (4) 18-22 अगस्त 2014-27 प्रतिभागियों; (5) 1-09 सितम्बर 2014-26 प्रतिभागियों; (6) 08-12 सितम्बर 2014 – 140 प्रतिभागियों (7) 25-29 नवम्बर 2014-28 हाई स्कूल अध्यापकों। (8) 16-20 फ़रवरी 2015-29 निचले-प्राथमिक अध्यापकों; (9) मार्च 2015 9-13 – 38 निचले प्राथमिक अध्यापकों को प्रशिक्षण दिया गया।
- ईएलटी पर एक 5 दिवसीय कार्यशाला : 01-05 दिसम्बर 2014-27 उच्च शिक्षा पाठशाला के अध्यापकों के लिए।
- तीन 3-दिन दहलीजी प्रशिक्षण कार्यक्रम का आयोजन किया गया:
- दरांग जिला : 23-25 फ़रवरी 2015-49 आदिवासी शिक्षकों ; नगांव जिला 02-04 मार्च 2015-42 आदिवासी शिक्षकों ; नलबाड़ी जिला: 17-19 मार्च 2015-46 आदिवासी शिक्षकों को प्रशिक्षण प्रदान किया गया
- 441 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण प्रदान किया गया।

9. एससीईआरटी कोहिमा (नागालैंड) :

- एक सप्ताहिक कार्यशाला का आयोजन:
- सरकारी उच्चतर माध्यमिक पाठशाला के छात्रों के लिए रचनात्मक लेखन और भाषा कौशल: 2014 07-11 अप्रैल, 60 शिक्षक प्रशिक्षणार्थियों के लिए।
- स्वर लेखन और व्याकरण: 23-28 जून 2014, कोहिमा सरकारी कॉलेज के 60 छात्र
- 5 दिवसीय प्रशिक्षण कार्यक्रम आयोजित किया गया:
- ग्रामीण क्षेत्र से प्राथमिक शिक्षकों के लिए 55 शिक्षकों के लिए 2014 07-11 जुलाई,

- स्वर, लेखन कौशल और अध्ययन कौशल पर: 45 शिक्षकों के लिए 2014 04-08 अगस्त,
- 50 शिक्षकों के लिए 2014 10-14 फ़रवरी: भाषा कौशल पर
- 270 शिक्षकों को प्रशिक्षित किया गया।

10 . अंग्रेजी कोलकाता के 10 संस्थान :

- अंग्रेजी भाषा शिक्षण में डिप्लोमा (डीईएलटी 103): 26 मई – 25 सितम्बर 2014-6 प्रतिभागी।
- अंग्रेजी भाषा शिक्षण में डिप्लोमा (डीईएलटी 104): 14 जनवरी – 13 मई 2015-6 प्रतिभागी।
- अंग्रेजी में बेहतर संचार (आईसीई) : 2014 21 सितंबर –20 नवंबर – 5 प्रतिभागियों; 19 फरवरी 18 6 प्रतिभागियों के लिए मई 2015।
- फ़रवरी 2015 4 –6 से उच्चतर एवं माध्यमिक पाठशालाओं के अध्यापकों के लिए ठमूल्यांकन में मुद्दों पर पुनर्विचार पर एक संगोष्ठी का आयोजन 15 प्रतिभागी।
- संस्थानीय प्रशिक्षुओं और दूसरों के लिए अंग्रेजी भाषा और साहित्य में अतिथि व्याख्यान दिए गये।
- 47 प्रतिभागियों को प्रशिक्षित किया गया।
- परियोजना: कक्षा सातवीं से दसवीं के लिए वर्क बुक और मैनुअल्स सहित सुनने और बोलने की सीडी (दिसंबर 2014 में प्रकाशित राज्य ऑडियो सामग्री) में।
- आरईएलओ टीईएसओएल कार्यप्रणाली और डीईएलटी से संबंधित ईएलटी क्षेत्रों पर स्टीफन गिउलिओ द्वारा व्याख्यान तथा 23-27 मार्च 2015 के दौरान अन्य स्नातकोत्तर अध्यापक प्रशिक्षुओं तथा प्राध्यापकों के लिए प्रशिक्षण कार्यक्रम
- 73 शिक्षकों को प्रशिक्षण प्रदान किया गया।

11. एससीईआरटी रायपुर (छत्तीसगढ़) :

- 300 प्रशिक्षकों के लिए एक माह का शिक्षक प्रशिक्षण कार्यक्रम।
- 2,077 के मध्य विद्यालय स्तर (डीआईईटी) के लिए 10 दिवसीय प्रशिक्षण कार्यक्रम।
- 55 शिक्षकों के लिए प्राथमिक पाठशाला स्तर के लिए पाठ्य पुस्तकों को 10 दिन के लिए ना लाना।
- 2 सप्ताहिक अंग्रेजी संचार प्रशिक्षण का आयोजन 430 डाआईईटी अध्यापकों और 5 छात्रों के लिए आयोजित किया गया था।
- 27 और 25 उच्च विद्यालय / उच्च माध्यमिक विद्यालयों के शिक्षकों के लिए कविता प्रशिक्षण और अध्ययन कौशल में 5 दिवसीय उन्मुखीकरण कार्यक्रम।
- 600 शिक्षकों के लिए दहलीजी कार्यक्रम।
- 17 शिक्षकों के लिए शिक्षक ज्ञान परीक्षा हेतु उन्मुखीकरण।
- 12 अध्यापक प्रतिभागियों के लिए राज्य स्तरीय संगोष्ठी का आयोजन किया गया। 3,488 शिक्षकों को प्रशिक्षित किया गया।
- 3,000 प्रतिभागियों के लिए उच्च प्राथमिक शिक्षकों को 6, 7, 8, 10 दिवसीय प्रशिक्षण कार्यक्रम।
- 27 प्रतिभागियों के लिए, कविता पढ़ाने के लिए 5 दिवसीय कार्यक्रम।
- राज्य स्तरीय संगोष्ठी: कक्षाओं में अंग्रेजी में संचार पर 19-20 फ़रवरी 2014, 12 प्रतिभागियों के लिए।
- 15-30 जून 2014 तक कक्षा 1 और 2 के शिक्षकों के लिए मॉड्यूल।
- 4,086 प्रतिभागियों को प्रशिक्षित किया गया।

12. ईएलटीआई रांची (झारखण्ड) :

- एक 5-दिवसीय ईएलटी प्रशिक्षण कार्यक्रम: 21-25 अप्रैल 2014 तक 42 प्रतिभागियों के लिए
- चार 5-दिवसीय ईएलटी प्रशिक्षण कार्यक्रम 28 अप्रैल-2 मई, 2014, 9-13 जून, 16-20 जून, 14-18 जुलाई और अन्य कार्यक्रम 19-28 अगस्त, 9-18 अक्टूबर तथा 17 अक्टूबर 2014
- 270 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण प्रदान किया गया।

13. एचएमपीआईईटीआर, वल्लभ विद्यानगर (गुजरात) :

- अंग्रेजी के प्रमुख संसाधन व्यक्तियों के लिए दो दिवसीय कार्यशाला : 25-26 जुलाई, 2014, 28 प्रतिभागी।
- अंग्रेजी के प्राथमिक अध्यापकों के लिए दो 1-दिवसीय कार्यशालाएं : 14 सितम्बर 2014 27 अध्यापक प्रतिभागियों के लिए, 7 अक्टूबर 2014 37 विद्यार्थियों के लिए
- माध्यमिक पाठशाला के अध्यापकों के लिए एक दिवसीय कार्यशाला : 5 जनवरी 2015
- 92 अध्यापकों को प्रशिक्षण दिया गया।

14. ईएलटीआई थ्रिस्सूर (केरल) :

- 30 प्रतिभागियों के लिए अप्रैल, मई जून, जुलाई तथा अगस्त 2014 में मल्टीमीडिया सामग्री बनायी
- अध्यापकों को भाषाई खेलों का उपयोग करने हेतु एक प्रशिक्षण कार्यक्रम : अक्टूबर 2014- जनवरी 2015 33 प्रतिभागियों के लिए
- कक्षा 8 और 9 के लिए उच्च शिक्षा पाठशाला के अध्यापकों को अंग्रेजी पढ़ाने के लिए भाषा खेल के उपयोग में प्रशिक्षण कार्यक्रम- नवम्बर- दिसम्बर में 180 अध्यापकों को तीन बैचों में।
- आदीवासी एवं अल्पसंख्यक क्षेत्रों के उच्चतम शिक्षा के अध्यापकों के लिए विशेष प्रशिक्षण कार्यक्रम: दिसम्बर 2014 35 प्रतिभागियों के लिए।
- अंग्रेजी में मूल्यांकन हेतु सामग्री के विकास के लिए प्रशिक्षण कार्यक्रम : अप्रैल से अगस्त 2014 60 अध्यापक प्रतिभागियों के लिए (2 कार्यक्रम)
- जून से अक्टूबर तक उच्चतम पाठशाला और उच्च माध्यमिक पाठशालाओं के अध्यापकों के लिए एक विशेष संचारात्मक अंग्रेजी कार्यक्रम, 40 अध्यापक प्रतिभागी (दो कार्यक्रम)
- जून 2014 से जनवरी 2015 तक उच्च पाठशाला और उच्चतम माध्यमिक पाठशाला के अध्यापकों के लिए एक विशेष संचारात्मक अंग्रेजी कार्यक्रम। 100 प्रतिभागी (दो बैचों में)
- दिसम्बर 2014- जनवरी 2015 तक उच्च पाठशाला और उच्चतम माध्यमिक पाठशाला के अध्यापकों के लिए एक विशेष संचारात्मक अंग्रेजी कार्यक्रम। 100 प्रतिभागियों के लिए (2 बैच)
- जून, जुलाई, अगस्त 2014 तक उच्च पाठशाला और उच्चतम माध्यमिक पाठशाला के अध्यापकों के लिए एक विशेष संचारात्मक अंग्रेजी कार्यक्रम। 50 प्रतिभागी।
- 628 अध्यापकों को प्रशिक्षण दिया गया।

15. ईएलटीआई बीकानेर (राजस्थान)

- हनुमानगढ़ जिले के अंग्रेजी के वरिष्ठ अध्यापकों के लिए उन्मुखीकरण कार्यक्रम : 26 मई- 1 जून 2014 26 प्रतिभागियों के लिए, बीकानेर जिले के अंग्रेजी के वरिष्ठ अध्यापकों के लिए : 27 फरवरी- 3 मार्च 2015 79 प्रतिभागियों के लिए।
- चार 7-दिवसीय उन्मुखीकरण कार्यक्रम : 2-8 जून, 23-29 जून एवं 21-25 जुलाई 2014 क्रमशः 166 अध्यापक
- एक 5-दिवसीय उन्मुखीकरण कार्यक्रम : अंग्रेजी के प्राध्यापकों के लिए : 21-25 जुलाई 2014 31 अध्यापक, 15-19 सितम्बर 2014 22 प्रतिभागियों के लिए
- प्राध्यापकों के लिए एक दो-दिवसीय कार्यशाला : 26 तथा 27 जुलाई 2014 37 प्रतिभागी
- ईएलटीआई मामलों पर चर्चा : ईएलटीआई संकाय तथा जिला अंग्रेजी केंद्रों से आए आरपी (5 सितम्बर 2014), 9 प्रतिभागियों के लिए।
- अंग्रेजी भाषा में नवीन तकनीकों के संदर्भ में प्राध्यापकों के लिए एक दो-दिवसीय कार्यशाला : 20 तथा 21 सितम्बर 2014 27 प्रतिभागियों के लिए
- अंग्रेजी के प्राध्यापकों के लिए एक उन्मुखीकरण कार्यक्रम : 4-10 अक्टूबर 2014 30 प्रतिभागियों के लिए।
- आरएमएसए के लिए एक 5-दिवसीय संसाधन व्यक्ति उन्मुखीकरण कार्यक्रम : 10-14 फरवरी 2015। यह संसाधन व्यक्ति संबंधित पाठशालाओं के माध्यमिक अध्यापकों को प्रशिक्षण प्रदान करेंगे।

- 433 प्रतिभागियों के प्रशिक्षण प्रदान किया गया।

ईएलटीआई/आरआई :

एससीईआरटी सीज़ोरम (आईज़ोल)

- ईएलटीआई सपोर्ट स्कीम के अखिल भारतीय समन्वयकर्ता ने 26-29 नवम्बर 2014 को कार्यशाला में भाग लेने के लिए तथा कविता लेखन उत्सव में भाग लेने के लिए आईज़ोल का दौरा किया। इस कार्यशाला का आयोजन प्राथमिक स्तर के पाठ्यपुस्तकों में संशोधन करने के लिए किया गया था। इन्होंने 27 तथा 28 नवम्बर को मिज़ोरम में अंग्रेजी पाठ्यपुस्तकों की समीक्षा पर एक कार्यशाला का आयोजन भी किया।
- संस्थान ने मीजो लोक कथाओं पर अनुसंधान मैनुअल और किताबों का उत्पादन किया।
- एससीईआरटी ने पाठ्यपुस्तक एवं संसाधन मैनुअल प्रस्तुत किया।

एससीईआरटी कोहिमा (नागालैण्ड) :

- अखिलभारतीय समन्वयकर्ता ने शैक्षणिक स्टाफ के लिए एक 2-दिवसीय उन्मुखीकरण कार्यक्रम का आयोजन करने के लिए 9 तथा 10 दिसम्बर 2014 को संस्थान का दौरा किया
- संस्थान ने संस्थान में काम करने वाले अंग्रेजी के अप्रशिक्षित सरकारी अध्यापकों के लिए 6-मासीय प्रमाणपत्रीय पाठ्यक्रम शुरू किया।
- ईएलटीआई अल्पकालिक प्रशिक्षण कार्यक्रम, कार्यशालाओं का आयोजन भी करता है तथा ईएलटीआई सहायक योजना के दिशानिर्देशों अनुसार अनुसंधान गतिविधियों को तय करता है।

अंग्रेजी संस्थान, कलकत्ता :

- अखिलभारतीय समन्वयकर्ता ने वार्षिक दीक्षांत समारोह में शामिल होने के लिए तथा सहायक अध्यापकों की भर्ती करने के लिए 22 तथा 23 दिसम्बर 2014 को अंग्रेजी संस्थान, कलकत्ता का दौरा किया था।

सारांश :

कुल मिलाकर 129 अध्यापक विसाक कार्यक्रम (34 दीर्घकालिक तथा 95 अल्पकालिक कार्यक्रम) का आयोजन किया गया। कुल 12,623 (बारह हजार छह सौ तेईस) अध्यापकों को ईएलटीआई/आरआई द्वारा विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रमों के द्वारा प्रशिक्षित किया गया।

अनुदान जारी :

जारी किये गये 1 करोड़ रुपये में से ईएलटीआई/आरआई को पहली किस्त 31 लाख रुपये के अनुदान (एकत्तीस लाख रुपये) दूसरी किस्त 30 लाख रुपये (तीस लाख रुपये) तथा तीसरी किस्त 30 लाख रुपये (तीस लाख रुपये) जारी किये गये।

(91 लाख रुपये की कुल राशी)

अंतर्राष्ट्रीय संबंध

शैक्षणिक भागीदारी के मामले में अंग्रेजी एवं विदेशी भाषा विश्वविद्यालय के अंतर्राष्ट्रीय संबंधों के प्रकोष्ठ के लिए यह वर्ष फलदायक रहा। भागीदारियाँ चार भागों में आती हैं : विद्यार्थी एवं संकाय आदान प्रदान, समझौते पत्र, बैठकें, प्रस्तावित शैक्षणिक भागीदारों के साथ चर्चा, बाहरी एजेंसियों/विश्वविद्यालयों/एमईए द्वारा दिखाई गयी दिलचस्पी।

1 विद्यार्थी एवं संकाय आदान प्रदान

अ. लैयॉन से दो विद्यार्थी, एलेक्सिया रिनौल्ट तथा सलोमे गुरीन-बर्न- ने जनवरी- अप्रैल 2014 को आदान-प्रदान कार्यक्रम के तहत पाठ्यक्रम में भाग लिया था।

आ. ड्रेसडेन तकनीकी विश्वविद्यालय के तीन विद्यार्थी- एलेना रिट्टर, एडिना गैस्का डाले तथा लिया कैथरीना सलमॉन ने विश्वविद्यालय में अगस्त-नवम्बर 2014 में आदान प्रदान कार्यक्रम के तहत भाग लिया था।

2. समझौते पत्र

| हस्ताक्षर करने वाले | दिन |
|---|-----------------------|
| ईएफएलयू तथा रॉयल यूनिवर्सिटी ऑफ भूटान | 8 नम्बर 2014 |
| ईएफएलयू तथा यूनिवर्सिटी ऑफ ईस्टर्न फिनलैंड | 7 अक्टूबर 2014 |
| ईएफएलयू तथा ओकटॉन कम्युनिटी कॉलेज, डेस प्लेईनेस, इल्यॉन्स, यूएसए | 6 जनवरी 2015 (नवीकरण) |

3. प्रस्तावित भागीदारों के साथ बैठकें.

अ. 9 जुलाई 2014 को एमएचआरडी तथा जरमनी गणराज्य के दूतावास, डीएएडी के बीच जर्मन भाषा के अध्यापकों के लिए बी.एड पर एक द्विपक्षीय बैठक आयोजित की गयी। इसमें तत्कालीन डीन प्रो. जॉन वर्धीसे ने भाग लिया था।

आ. ओकटॉन कम्युनिटी कॉलेज से वैश्विक शिक्षा समन्वयकर्ता, प्रोफेसर ऑफ एजुकेशन तथा डीन लैंगवेजेस, ह्युमैनिटी प्रो. लिंडा कॉर्बेल ने जनवरी 2015 में विश्वविद्यालय का दौरा किया और विश्वविद्यालय तथा ओकटॉन कम्युनिटी कॉलेज के बीच हुए तत्कालीन समझौते की समीक्षा के लिए श्रंखलाबद्ध बैठकों में भाग लिया। यह तीन दिवसीय बैठक दोनो संस्थानों के बीच हुए नये समझौते की शक्ल में समाप्त हुआ।

इ. 30 सितम्बर 2014 को अफ्रीका में सीईएलटी के संबंध में एमईए को भेजे गये समीक्षित बजट को आगे ले जाने हेतु 7 अक्टूबर 2014 को एमईए (एस एण्ड ईए) के साथ बैठक का आयोजन।

ई. 25 फरवरी 2015 को घेंट विश्वविद्यालय के आर्ट्स और फिलॉसोफी के संकाय सदस्यों के साथ बैठक, जिसका उद्देश्य संयुक्त अनुसंधान, संयुक्त अनुसंधान सहायता, ग्रीष्मकाल/शीतकाल विद्यालय, संगोष्ठियों, आदि में समन्वय के अवसरों को तलाशना था।

4. निम्न स्थानों से पूछताछ की गयी:

अ. एमईए, डीपीए घ, नई दिल्ली, से लाओस के इफ्लू सीईएलटीएस, कंबोडिया तथा वियेतनाम में अंग्रेजी शिक्षकों की प्रतिनियुक्तियों के संदर्भ में

आ. यूनिवर्सिटी लूमियेर लैयॉन 2, फ्रांस से विद्यार्थियों के आदान प्रदान में आवेदन के लिए (29 सितम्बर 2014)

इ. क्लिक2लर्न लिमिटेड, ग्लॉसगो, यूके के निदेशक द्वारा एपल तथा ऐंड्राइड प्लैटफार्म के लिए अंग्रेजी के प्रशिक्षुओं को सही ढंग से संचार कौशलता में सुधार हेतु क्लिक2लर्न प्रोनेसियेशन ऐप- प्रोटाक बनाने में ईएफएलयू की सहायता के लिए (9 अक्टूबर 2014)।

ई. नौर्डिक सेंटर इंडिया, नई दिल्ली के जरिये लिनैयस विश्वविद्यालय, स्वीडन से ईएफएलयू में नौर्डिक सेंटर की स्थापना के लिए जिससे कि नौर्डिक भाषा को सिखाया जा सकता है (20 अक्टूबर 2014)

उ. यूनिवर्सिटी लूमियेर लैयन द्वारा समझौते पत्र के नवीकरण के लिए (23 अक्टूबर 2014)

ऊ. डीएएडी द्वारा ईएफएलयू में जर्मन कक्षा की स्थापना हेतु (18 नवम्बर 2014)

ए. अल-इश्तकल यूनिवर्सिटी, फिलिस्तीन द्वारा संभावित समन्वय के लिए (7 दिसम्बर 2014)

ऐ. यूनिवर्सिटी डी एविग्नॉन इट वौक्लूस, एविग्नॉन, फ्रांस, फ्रांस नवीकरण समझौता पत्र (28 जनवरी 2015)

ओ. कंबोडिया के भारतीय दूतावास द्वारा कंबोडिया के सीईएलटी-ईएफएलयू के प्रशिक्षकों के लिए एक नवीकृत कार्यक्रम (2 फरवरी 2015)

औ. रॉयल यूनिवर्सिटी ऑफ भूटान द्वारा भूटान के अध्यापकों के लिए अध्यापक प्रशिक्षण कार्यक्रम (10 फरवरी 2015)

अंतर्राष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रम (आईटीपी)

2014-15

आईटीपी कार्यालय द्वारा जून 2014 से मार्च 2015 के दौरान अंग्रेजी में व्यवहारिक ज्ञान को बढ़ाने के लिए आयोजित 12 सप्ताह के 9 अंतर्राष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रमों की विस्तृत जानकारी निम्न प्रकार है।

1. आईटीपी 47—उन्नत स्तर
2. आईटीपी 47—मध्यावर्ती स्तर
3. आईटीपी 47— मूल स्तर
4. आईटीपी 48—उन्नत स्तर
5. आईटीपी 48—मध्यावर्ती स्तर
6. आईटीपी 48— मूल स्तर
7. आईटीपी 49—उन्नत स्तर
8. आईटीपी 49—मध्यावर्ती स्तर
9. आईटीपी 49— मूल स्तर

13 जून -04 सितम्बर 2014

12 सितम्बर -04 दिसम्बर 2014

06 जनवरी — 30 मार्च 2015

अंतर्राष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रम (आईटीपी) 2015 – 2015

| कार्यक्रम | हर स्तर पर भागिदारों की संख्या | भागिदारों की कुल संख्या | भाग लेने वाले देशों की संख्या | अवधि |
|------------------|--------------------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------|
| आईटीपी 47 | | | | |
| उन्नत स्तर | 24 | 75 | 21 | 12 सप्ताह |
| मध्यावर्ती स्तर | 26 | | | |
| मूल स्तर | 25 | | | |
| आईटीपी 48 | | | | |
| उन्नत स्तर | 27 | 89 | 38 | 12 सप्ताह |
| मध्यावर्ती स्तर | 35 | | | |
| मूल स्तर | 27 | | | |
| आईटीपी 49 | | | | |
| उन्नत स्तर | 27 | 84 | 33 | 12 सप्ताह |
| मध्यावर्ती स्तर | 30 | | | |
| मूल स्तर | 24 | | | |
| | कुल | 248 | | |



अंतरराष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रम 47, 48 एवं 49

| देश | कुल | | | |
|------------------------|--------|----|----|----|
| | आईटीपी | 47 | 48 | 49 |
| 1. अफगानिस्तान | | 6 | * | 5 |
| 2. अरमेनिया | | * | * | 1 |
| 3. बंगलादेश | | * | 1 | 2 |
| 4. बेलारूस | | * | 2 | 5 |
| 5. भूटान | | 9 | 2 | 2 |
| 6. बुरकिना फासो | | * | 3 | 1 |
| 7. कॉमरोस | | 1 | 1 | * |
| 8. कॉमरून | | * | 1 | * |
| 9. चिली | | * | 2 | 2 |
| 10. क्यूबा | | * | 1 | * |
| 11. Dominican Republic | | * | * | 1 |
| 12. डिजिबोटी | | 2 | 1 | * |
| 13. एक्वाडोर | | * | 1 | 3 |
| 14. मिस्र | | 1 | 3 | * |
| 15. इल सोल्वेडर | | * | 3 | * |
| 16. इथोपिया | | 2 | * | * |
| 17. घाना | | 4 | 3 | * |
| 18. गुनिया | | * | 3 | * |
| 19. होंडरस | | * | 1 | 2 |
| 20. इंडोनेशिया | | 1 | 2 | * |
| 21. आइवोरी कोस्ट | | * | 2 | 5 |
| 22. कजाकिस्तान | | * | * | 2 |
| 23. लॉओस | | * | 1 | 1 |
| 24. लिथुनिया | | * | 1 | 5 |
| 25. मेडगास्कर | | 1 | 4 | 2 |
| 26. पौरितानिया | | * | * | 2 |
| 27. मंगोलिया | | 7 | 5 | 5 |

| देश | कुल | | | |
|--------------------|--------|-----------|-----------|-----------|
| | आईटीपी | 47 | 48 | 49 |
| 28. मोजाम्बिक | | 3 | 1 | * |
| 29. मर्याम | | 6 | 4 | 4 |
| 30. नेपाल | | * | 3 | * |
| 31. निगेर | | * | 2 | 1 |
| 32. ओमान | | * | * | 3 |
| 33. फलस्तीन | | * | * | 1 |
| 34. पेरु | | * | * | 2 |
| 35. पोलैंड | | * | * | 1 |
| 36. रूस | | * | 1 | 2 |
| 37. सरबिया | | * | * | 1 |
| 38. सोलवाक गणतंत्र | | * | 1 | * |
| 39. श्रीलंका | | 5 | 5 | 3 |
| 40. दक्षिण सुडान | | 1 | * | * |
| 41. सुडान | | 3 | 1 | * |
| 42. सिरिया | | * | 1 | * |
| 43. ताजिकिस्तान | | 7 | 4 | 4 |
| 44. तनजानिया | | * | 2 | * |
| 45. थाइलैंड | | * | * | 4 |
| 46. टैगो | | * | 2 | * |
| 47. तुनिशिया | | * | 3 | * |
| 48. उज्बेकिस्तान | | 6 | 6 | 4 |
| 49. वेनेजुएला | | 1 | 1 | 1 |
| 50. वियतनाम | | 4 | 5 | 4 |
| 51. यमन | | 2 | * | * |
| 52. जाम्बिया | | * | * | 1 |
| 53. जिम्बाबे | | 3 | 4 | 2 |
| कुल | | 75 | 89 | 84 |

शिक्षक प्रशिक्षण सह अंग्रेजी व्यावहारिक विकास पाठ्यक्रम
(22 सितंबर से 31 अक्टूबर 2014 तक)

| देश | प्रतिभागी |
|------------------|-----------|
| 1. बंगलादेश | 3 |
| 2. भूटान | 1 |
| 3. घाना | 2 |
| 4. गुनिया | 1 |
| 5. इंडोनेशिया | 2 |
| 6. कजाकिस्तान | 1 |
| 7. लॉओस | 1 |
| 8. माली | 1 |
| 9. मंगोलिया | 2 |
| 10. मर्याम | 2 |
| 11. नेपाल | 1 |
| 12. फलस्तीन | 1 |
| 13. तनजानिया | 3 |
| 14. उज्बेकिस्तान | 5 |
| कुल | 26 |

अनौपचारिक पाठ्यक्रम तथा संसाधन

2014–2015

शैक्षणिक वर्ष 2014–2015 के दौरान प्रस्तावित पाठ्यक्रम एवं प्रशिक्षण कार्यक्रम

ईएफएलयू के अनौपचारिक पाठ्यक्रम एवं संसाधन प्रकोष्ठ द्वारा आवश्यकता आधारित अल्पकालिक तथा दीर्घकालिक पाठ्यक्रम प्रस्तुत किये जाते हैं जो दो व्यापक शीर्षों के अंतर्गत आते हैं।

अ. विश्वविद्यालय द्वारा प्रस्तुत किये गये पाठ्यक्रम समाज के या फिर समाज के कुछ समूहों की आवश्यकताओं के आधार पर होते हैं जो कि अंग्रेजी भाषा का प्रशिक्षण या फिर विश्वविद्यालय में पढ़ाए गये विदेशी भाषा पर आधारित होते हैं।

आ. शैक्षणिक संस्थानों, सरकारी विभागों, कॉर्पोरेट संस्थाओं या फिर निजी फर्म के अनुरोध पर विश्वविद्यालय द्वारा अंग्रेजी या फिर विदेशी भाषा में अल्पकालीन प्रशिक्षण कार्यक्रम

I. अल्पकालिक अंग्रेजी प्रवीणता पाठ्यक्रम

स्तर: मूल, मध्यवर्ती, उन्नत

लक्षित समूह : सभी प्रशिक्षू (प्लस 2 पूरा करने वाले या अधिक) जो अंग्रेजी में अपनी धाराप्रवाहिता में सुधार लाना चाहते हैं।

वर्ष में धाराप्रवाहिता पाठ्यक्रमों की संख्या

अ अंग्रेजी में 40 घण्टे का प्रवीणता पाठ्यक्रम : 2
आ अंग्रेजी में 160 घण्टे का प्रवीणता पाठ्यक्रम : 2

1 अप्रैल 2014 और मार्च 31 2015 के बीच प्रस्तुत पाठ्यक्रम

अ अंग्रेजी में 40 घण्टे का प्रवीणता पाठ्यक्रम
1. 5 – 30 मई 2014
2. 1 – 27 दिसम्बर 2014

आ. अंग्रेजी में 160 घण्टे का प्रवीणता पाठ्यक्रम

1. 6 जनवरी – 25 अप्रैल 2014
2. 7 जुलाई – 25 अक्टूबर 2014
3. 5 जनवरी – 24 अप्रैल 2015

II. अन्य संस्थानों के लिए आयोजित प्रशिक्षण कार्यक्रम

1 अप्रैल 2014 और 31 मार्च 2015 के बीच प्रस्तुत पाठ्यक्रम

अ.14 से 25 जुलाई 2014 के बीच भारतीय वायुसेना के शिक्षा अधिकारियों के लिए अंग्रेजी में उन्नत संचार कौशल में प्रशिक्षण कार्यक्रम

अखिलभारतीय अंग्रेजी भाषा परीक्षण प्राधीकरण (एआईईएलटीए) 2014–2015

एआईईएलटीए ने एक परीक्षा डिजाइन विकसित किया है और विदेश मंत्रालय के अनुरोध पर प्रवीणता परीक्षा के लिए आईएम बनाया है (आईटीईसी डिविजन)।

यह परीक्षा उन अंतर्राष्ट्रीय आवेदकों के लिए है जो आईटीईसी कार्यक्रम के अंतर्गत आईटीईसी के तत्वाधान में भारत आना चाहते हैं और देश के विश्वविद्यालयों और अन्य संस्थानों में अभियांत्रिकी, कंप्यूटर एप्लिकेशन्स, तथा प्रबंधन में अल्पकालिक पेशेवर तथा तकनीकी कार्यक्रम में भाग लेना चाहते हैं। परीक्षा से आवेदक की अंग्रेजी धाराप्रवाह को जानने और अंग्रेजी में शिक्षा प्रदान किये जाने वाले पेशेवर पाठ्यक्रमों को समझने की क्षमता को पहचाना जा सकता है।

परीक्षा का आयोजन ऑन लाईन किया जाता है जिससे आईटीईसी कार्यक्रम के दायरे में आने वाले 158 देशों के आवेदक अपनी सुविधानुसार अपने देश में परीक्षा दे सकेंगे। परीक्षा योजना को इस तरह से बनाया गया है कि हर प्रत्याशी को अनूठा परीक्षा पत्र मिलता है। परीक्षा को विकल्प परीक्षण (मल्टिपुल चॉइस) के रूप में बनाया गया है जिससे अंक कंप्यूटर द्वारा दिये जा सके और बिना किसी विलम्ब के परिणाम जारी किये जा सके।

कार्य को चार चरणों में पूरा किया गया।

चरण 1 : परीक्षण के लिए पाठ्यक्रम को अंतिम रूप देना और स्तर पर निर्णय लेना

चरण 2 : सामग्री का चयन

चरण 3 : परीक्षा आईएम को बनाना

चरण 4 : लघु-पैमाने के आईएम का ट्रायल करना, कंप्यूटर रैंडमाइजेशन के लिए डिजाइन बनाना

परीक्षा में शामिल है:

| भाग | टेक्स्ट/आईएम | कुल आईएम |
|---|--------------|----------|
| पढ़ना | 40 ग्रंथ | 400 |
| शब्दावली (16 क्षेत्र) असतत आईएम | 150 आईएम | 150 |
| शब्दावली (16 क्षेत्र) प्रासंगिकतापूर्ण आईएम | 30 बंद ग्रंथ | 150 |
| व्याकरण (20 क्षेत्र) असतत आईएम | 200 आईएम | 200 |
| व्याकरण (20 क्षेत्र) प्रासंगिकतापूर्ण आईएम | 10 बंद ग्रंथ | 50 |
| लिखना | 84 | 84 |
| बोलने की अभिव्यक्ति | 20 | 20 |

एआईईएलटीए ने अंतर्राष्ट्रीय प्रशिक्षण कार्यक्रम के प्रतिभागियों पर अमल में लाये जाने के लिए एक नैदानिक परीक्षण बनाया है जिससे उन्हें मूल, मध्यवर्ती और उन्नत के तीन प्रवीणता स्तरों की धारा में आजमाया जा सके।

रमेश मोहन पुस्तकालय

2014-2015

इस पुस्तकालय की स्थापना 1958 में हुई थी जिसका उद्देश्य विश्वविद्यालय के शिक्षा एवं अनुसंधान कार्यक्रमों को सूचनाबद्ध, ग्रंथसूची तथा दस्तावेजी समर्थन प्रदान करना था। पुस्तकालय तीन मंजिला इमारत में (ग्राउंड, पहली और दूसरी मंजिल) में है। इसका विस्तार एक अतिरिक्त तीन मंजिला इमारत को जोड़ कर किया गया है। पुस्तकालय विश्वविद्यालय द्वारा घोषित अवकाशों को छोड़ कर वर्षभर खुला रहता है। पुस्तकालय का समय प्रति दिन प्रातः 9 बजे से रात 8 बजे तक तथा साप्ताहिक दिनों जैसे शनिवार और रविवार को प्रातः 9.30 बजे से सायं 6 बजे तक खुला रहता है।

किताबें

पुस्तकालय में 1,68,490 किताबें तथा अन्य पढ़ाई की सामग्री भी उपलब्ध है जो कि अंग्रेजी, विदेशी भाषा- अरबी, चीनी, फ्रेंच, जर्मनी, हिन्दी, इतालवी, जापानी, रूसी, कोरियाई तथा स्पैनिश भाषा आदि।

विषय संग्रह में भाषा विज्ञान, भाषा शिक्षण और अंग्रेजी तथा विदेशी भाषा के साहित्य से संबंधित किताबें हैं। पुस्तकालय में दर्शन, मनोविज्ञान, मीडिया और संचार अध्ययन, फिल्म अध्ययन, समाजशास्त्र, कला और इतिहास के क्षेत्र में भी एक बहुत बड़ा संग्रह है।

किताबों को डेवी डेसिमल क्लासिफिकेशन स्कीम के तहत वर्गीकृत किया गया है तथा सभी ग्रंथसूची विवरण के अनुसार पुस्तकालय के ओपीएसी कंप्यूटर के जरिये प्राप्त किये जा सकते हैं। ग्रंथसूची होल्डिंग्स के विवरण इंटरनेट पर (www.efluniversity.ac.in) के जरिये भी प्राप्त किये जा सकते हैं। पुस्तकालय में प्रत्येक किताब को 3एम विद्युत चुंबकीय सुरक्षा टैग का उपयोग कर सुरक्षित रखा गया है।

वर्ष 2014-15 के दौरान पुस्तकों के संग्रहण के लिए 26.40 लाख रुपये खर्च किये गये।

कुल संग्रहित पुस्तकें और अन्य पठन सामग्री (31 मार्च 2015 तक)

| भाषा | 1 अप्रैल 2014 तक | 31 मार्च 2015 तक | कुल पुस्तकों का जोड़ |
|--------------------|------------------|------------------|----------------------|
| अंग्रेजी | 99396 | 100263 | 867 |
| हिन्दी | 1745 | 2049 | 304 |
| अरबी | 8810 | 8964 | 154 |
| चीनी | 145 | 145 | 0 |
| फ्रेंच | 10179 | 10196 | 17 |
| जर्मन | 16759 | 16759 | 0 |
| इतालवी | 236 | 236 | 0 |
| कोरियाई | 85 | 86 | 1 |
| जापानी | 101 | 118 | 17 |
| रूसी | 20614 | 20639 | 25 |
| स्पैनिश | 2493 | 2493 | 0 |
| ई-किताबें (सीयूपी) | 77 | 88 | 11 |
| थीसेस | 1598 | 1675 | 77 |
| आडियो वीडियो अल्स | 1232 | 1275 | 43 |
| बैक वाल्यूम्स | 2341 | 2739 | 396 |
| ग्रेटिस बुक्स | 587 | 767 | 180 |
| कुल | 1,66,398 | 1,68,490 | 2092 |

पत्र पत्रिकाएँ

वर्ष के दौरान पुस्तकालय ने मुद्रित पत्रिकाओं की सदस्यता नहीं ली। इसने 20 समाचार पत्र और 30 मैगज़ीन प्राप्त किये। पुस्तकालय ने एमएलए इंटरनेशनल बिब्लियोग्राफी की सदस्यता ली और इसके सदस्यता शुल्क के रूप में 1.86 लाख रुपये का भुगतान भी किया।

शोधकार्य का डिजिटलीकरण

पुस्तकालय के पास 1,675 शोध कार्य (एम.फिल तथा पीएचडी) का संग्रहण है। संपूर्ण संग्रहण का उपयोग इंटरनेट के माध्यम से विश्वविद्यालय के कैम्पस के दायरे में प्राप्त किया जा सकता है।

जिल्दें

पुस्तकों, पत्रिकाओं तथा शोधकार्यों की बाईंडिंग करवाने के लिए 1,04,930 रुपये खर्च किये गये थे। वर्ष 2014-15 के दौरान बाईंडिंग किये गये पुस्तकों, पत्रिकाओं तथा शोधकार्यों का ब्यौरा इस प्रकार है।

| आईटम | संख्या | राशी |
|-------------|--------|----------|
| 1. किताबें | 263 | 39,450/- |
| 2. पत्रिका | 235 | 47,000/- |
| 3. शोधकार्य | 154 | 18,480/- |

पुस्तकालय सेवाएं

फोटोकॉपी: सदस्य पुस्तकालय की फोटोकॉपी इकाई से लेखों, किताबों तथा पत्रिकाओं की फोटोकॉपी ले सकते हैं। इस सेवा को एक निजी ठेकेदार को आउटसोर्स किया गया है।

यूजीसी-इन्फोनेट लाईब्ररी कंसॉरशियम: इस परियोजना के तहत विश्वविद्यालय निम्न डाटा बेस का उपयोग कर सकता है।

1. जेस्टोर
2. प्रॉजेक्ट म्यूस
3. केंब्रिज विश्वविद्यालय प्रेस ऑनलाईन पत्रिकाएं
4. ऑक्सफर्ड विश्वविद्यालय प्रेस ऑनलाईन पत्रिकाएं
5. सर्पिंगर/क्लूवर ऑन लाईन पत्रिकाएं
6. टेलर एण्ड फ्रांसिस ऑनलाईन पत्रिकाएं.
7. इकनॉमिक एण्ड पोलिटिकल वीक्ली
8. वेब ऑफ साईन्स
9. वाईले पत्रिकाएं

पुस्तकालय के संसाधनों का उपयोग: पुस्तकालय में संग्रहित सामान्य पुस्तकों को विद्यार्थी तथा संकाय सदस्य ले सकते हैं। पुस्तकें लेने की सीमाएं हैं: शिक्षण स्टाफ: 20, अनुसंधान विद्वान: 10, स्नातकोत्तर/स्नातक विद्यार्थी: 5, गैर-शिक्षण स्टाफ : 2, सेवानिवृत्त स्टाफ : 4. संकाय के लिए तीन महीने की ऋण अवधि है तथा विद्यार्थियों तथा गैर-शिक्षण स्टाफ के लिए एक महीना है।

| | |
|--|-----------------------------------|
| जारी की गयी पुस्तकों की संख्या | 15198 |
| वापस दी गयी पुस्तकों की संख्या | 17362 |
| विचार विमर्श की गयी पुस्तकों की संख्या | 36900 |
| उपयोगकर्ता द्वारा खोई गयी पुस्तकों की संख्या | 95 (राशी प्राप्त : 57,630 रुपये). |
| नये विद्यार्थियों का दाखिला | (603) |

अन्य विश्वविद्यालयों के अनुसंधान विद्वानों को तात्कालिक सदस्यता

अन्य विश्वविद्यालयों के अनुसंधान विद्वानों को पुस्तकालय के संसाधनों तथा सेवाओं का उपयोग करने का मौका दिया जाता है बशर्ते वे अपने पर्यावेक्षकों से एक पत्र लेकर आए तथा प्रति माह 100 रुपये का पुस्तकालय शुल्क अदा करें। वर्ष 2014-2015 के दौरान कुल 487 अनुसंधान विद्वानों ने पुस्तकालय सेवाओं का उपयोग किया। (कुल राशी एकत्रित 48,700 रुपये)

शैक्षणिक/कॉर्पोरेट सदस्यता 10,000 रुपये प्रतिवर्ष के पुस्तकालय के शुल्क के भुगतान करने पर दी जाती है तथा वे 20 पुस्तकें उधार ले सकते हैं। वर्ष 2014-15 के दौरान हमारे पुस्तकालय ने हैदराबाद विश्वविद्यालय के अंग्रेजी विभाग को संस्थानीय सदस्यता प्रदान की। (राशी एकत्रित 10,000 रुपये)

वाई-फाई सुविधा : संपूर्ण पुस्तकालय में वाई-फाई सुविधा प्रदान की गयी है। संकाय सदस्य तथा विद्यार्थी अपने लैपटॉप या फिर मोबाईल सुविधा से ई-संसाधनों का उपयोग कर सकते हैं।

प्लेसमेंट सेल (नियुक्ति प्रकोष्ठ)

2014 –15

अंग्रेजी एवं विदेशी भाषा विश्वविद्यालय का प्लेसमेंट के मामले में बेहतरीन रिकार्ड है। कई संस्थानों जैसे अंतर्राष्ट्रीय स्कूल, कॉलेज, मीडिया घरानों तथा बहुराष्ट्रीय कंपनियों ने भर्ती अभियानों में भाग लिया।

विद्यार्थियों को प्लेसमेंट गतिविधियों के लिए तैयार करने हेतु दो कार्यशालाओं का आयोजन किया गया। कार्यशालाएं इन विषयों पर आयोजित किये गये :

- एक विनिंग रेज्यूमे को कैसा लिखा जाए
- अपनी उपस्थिति को जायज ठहराना : साक्षात्कार का सामना करने के कुछ उपाय

प्लेसमेंट गतिविधियों में भाग लेने वाली कुच कंपनियों के नाम :

- एलिन, हैदराबाद
- बीजेबी कॉलेज, भुवनेश्वर, उड़ीशा
- ब्रम्हनी विद्यालयम, वरंगल
- सेंटर फॉर ई-लर्निंग एण्ड ट्रेनिंग, पुणे
- चैतन्य ग्रुप ऑफ इंस्टिट्यूशन्स
- चिरेक इंटरनेशनल स्कूल, हैदराबाद
- कॉग्निजेंट
- कोगिन, हैदराबाद
- इएचएपीआई टेक्नॉलोजीस, हैदराबाद
- एरा इंटरनेशनल स्कूल, अनंतपुर
- ग्लेंडेल एकेडमी हाई स्कूल, हैदराबाद
- ग्लोबल एडकॉम, हैदराबाद
- ग्रीनवुड हाई स्कूल, वरंगल
- ग्रे कैंपस, हैदराबाद
- इग्निंस कैरीर्स, हैदराबाद
- इंस्टीट्यूट ऑफ एरोनॉटिकल इंजिनियरिंग, हैदराबाद
- केन्नेडी इंटरनेशनल स्कूल, बाचीपल्ली
- मल्ला रेड्डी इंजिनियरिंग कॉलेज, हैदराबाद,
- पीवीआर कॉलेज ऑफ इंजिनियरिंग, हैदराबाद
- एसएलए पब्लिशर्स एण्ड डिस्ट्रिब्यूटर्स, हैदराबाद
- स्मार्ट सोशल ब्रैंड, हैदराबाद
- श्री विद्या साई जूनियर कॉलेज, बोधन
- टाटा कंसलटेंटसी सर्विसेस (टीसीएस), त्रिवेंद्रम
- टीच फॉर इंडिया, हैदराबाद
- तेजस्वी हाई स्कूल, वरंगल
- द आर्ट डिपार्टमेंट, हैदराबाद
- यूवेजो लर्निंग, हैदराबाद

- वेलम्मल मेट्रिक... ए. एम. स्कूल, पोन्नरी, चेन्नई के निकट.
कुल 100 विद्यार्थियों ने भर्ती अभियान में भाग लिया और 86 चयनित हुए।

विकलांगों के लिए प्रकोष्ठ

2014-2015

ईएफएलयू ने अपने परिसर में विकलांग छात्रों और व्यक्तियों के लिए सशक्त और समृद्ध अनुभव प्रदान करने के लिए अपने मिशन विकलांग प्रकोष्ठ को जारी रखा।

अंग्रेजी एवं विदेशी भाषा विश्वविद्यालय ने शैक्षणिक वर्ष 2014-15 के लिए स्नातक एवं स्नातकोत्तर कार्यक्रमों में 15 विद्यार्थियों को, अनुसंधान कार्यक्रमों में 3 विद्वानों को दाखिला दिया।

फर्जी मेडिकल सर्टिफिकेट के जरिये होने वाले प्रवेशों पर रोक लगाने के निर्देशों के बाद लगातार तीन वर्ष से विकलांग प्रकोष्ठ ने सुनिश्चित किया कि प्रवेश वास्तविक चिकित्सा स्थिति के अनुसार ही हो। इस उद्देश्य के लिए गाँधी मेडिकल कॉलेज के वरिष्ठ सर्जनों को शामिल कर मेडिकल जाँच प्रक्रिया चलाई गयी।

22 सितम्बर को ईएफएलयू विद्यार्थियों तथा विकलांग विद्यार्थियों के बीच एक चर्चा आयोजित की गयी जिसका उद्देश्य संवेदनशीलता बढ़ाना था। इस कार्यक्रम में 200 विद्यार्थियों ने भाग लिया और ईएफएलयू तथा विकलांग विद्यार्थियों द्वारा एक सांस्कृतिक कार्यक्रम के साथ यह कार्यक्रम संपन्न हुआ।

विकलांग प्रकोष्ठ ने प्रशासनीय ब्लॉक के कमरा नंबर 30 के अपने कार्यालय सह संसाधन केंद्र में विकलांग सहायक आधारभूत संरचना प्रदान करने के अतिरिक्त चार व्हीलचेयर, एक ट्राई साईकल प्रदान किया।

हॉस्टल में बेहतर सुविधाएं प्रदान करने के लिए विकलांग विद्यार्थियों के लिए अलग से ऑटोमेटिक वॉशिंग मशीन लगायी गयी।

मौजूदा ढलानों की मरम्मत के अलावा ग्राउंड फ्लोर के व्याख्यान कक्ष और नये शैक्षणिक भवन के शिक्षण मंच के लिए ढलान और रेलिंग प्रदान की गयी।

गेस्ट हाउस के दो कक्षों में विकलांग सहायक सुविधाएं प्रदान करने का काम जारी है।

12 और 13 अक्टूबर 2014 को कैरीर कौंसिलिंग पर एनेबल इंडिया, बैंगलूर की सहायता के साथ एक दो-दिवसीय कार्यशाला का आयोजन किया गया। इसमें ईएफएलयू तथा हैदराबाद विश्वविद्यालय के 70 विकलांग विद्यार्थियों ने भाग लिया।

21 नवम्बर 2014 को विकलांग प्रकोष्ठ ने भारत सरकार के सामाजिक न्याय एवं अधिकारिता मंत्रालय के एडीआईपी योजना के अंतर्गत विकलांग विद्यार्थियों, जो सहायक यंत्रों और उपकरणों को प्राप्त करते हैं, ऐसे योग्य विद्यार्थियों का चयन कर एक उन्मुखीकरण एवं मूल्यांकन कार्यक्रम का आयोजन किया गया।

आस पास के कॉलेजों एवं विश्वविद्यालयों के 150 विकलांग विद्यार्थियों ने इस कार्यक्रम में भाग लिया, जिसका आयोजन राष्ट्रीय मानसिक विकलांग संस्थान एनआईएमएच, सिकंदराबाद के एक विशेषज्ञों के दल की सहायता के साथ किया गया था।

विकलांग प्रकोष्ठ ने अमेरिका स्थित बुकशोर के साथ एक वर्षीय सदस्यता के लिए पंजीकरण करवाया है। यह ऑडियो का ऑन लाईन पुस्तकालय है, जो मुद्रित विकलांगता वाले विद्यार्थियों के लिए पठन सामग्री की तह्र काम करता है। ईएफएलयू विश्वविद्यालय के दृष्य हानी के छात्र अब 3 लाख पुस्तकों को सुलभ प्रारूपों में प्राप्त कर सकते हैं।

30 नवम्बर 2014 को दृष्य हानी वाले छात्रों के उन्मुखीकरण के लिए बुकशोर पर एक कार्यशाला का आयोजन किया गया। कार्यक्रम का आयोजन नेशनल एसोसियेशन ऑफ द ब्लाइंड, नई दिल्ली तथा बुकशोर, आउटरीच एण्ड ट्रेनिंग टीम की सहायता से आयोजित किया गया था।

तकनीकी आधारभूत संरचना

2014 – 2015

1. कैम्पस के विभिन्न क्षेत्रों में 37 कैमरे लगाए गये जिसकी निगरानी मुख्य भवन में एक केंद्रीकृत कक्ष से होती है।
2. अमृता प्रीतम अंतर्राष्ट्रीय महिला हॉस्टल तथा टैगोर पुरुष अंतर्राष्ट्रीय हॉस्टल में रहने वालों के लिए वाई-फाई सुविधा मुहैया करायी गयी।
3. ईएमएमआरसी भवन के लिए ओएफसी लिंक मुहैया करायी गयी है।
4. विश्वविद्यालय वेब साईट को बदला गया।
5. विद्यार्थी जीवन चक्र के लिए क्लाउड आधारित एसएएस एप्लिकेशन विकसित किया जा रहा है। हॉस्टल एवं भोजनालय के प्रबंधन की दिशा में तथा प्रॉक्टर्स ऑफिस को स्वचलित किया गया।
6. परीक्षा नियंत्रक के कार्यालय में लैन तथा वित्त विभाग की मरम्मत की गयी।
7. नवीकरण की दिशा में नये शैक्षणिक भवन के कक्षा 1 में नया ऑडियो उपकरण लगावाया गया।
8. मुख्य भवन के बहुआयामी कक्ष में एलसीडी प्रोजेक्टर तथा ऑडियो उपकरण लगवाए गये।
इनके अलावा विभिन्न विभागों को नये कंप्यूटर सिस्टम, प्रिंटर, फोटोकॉपियर, यूपीएस तथा अन्य इलेक्ट्रॉनिक सामग्री, टेलिविजन, रेफ्रिजरेटर आदि प्रदान किये गये।

विद्यार्थी कल्याण

2014– 2015

वर्ष 2014–15 के शैक्षणिक वर्ष की शुरुआत के समय विद्यार्थी कल्याण कार्यालय ने तीनों कैम्पसों के विद्यार्थियों के लिए मेडिकल बीमा कल्याण कार्ड जारी किया। हर सप्ताह के एक दिन बीमा कंपनी का प्रतिनिधि विद्यार्थियों के संदेहों को दूर करने के लिए कैम्पस पहुंचता है। जब भी बीमा से संबंधित समस्या उत्पन्न होती है तब विद्यार्थी कल्याण कार्यालय विद्यार्थियों के अस्पताल का खर्च वहन करता है।

अक्टूबर में स्वच्छ भारत अभियान को ध्यान में रखते हुए विद्यार्थी कल्याण कार्यालय ने प्रॉक्टर कार्यालय के सहयोग के साथ 15 से 30 अक्टूबर 2014 के बीच निम्न कार्यक्रमों का आयोजन किया।

1. पोस्टर प्रतियोगिता
2. निबंध लेखन प्रतियोगिता
3. भाषण प्रतियोगिता
4. परिसर में साफ सफाई प्रतियोगिता

कई विद्यार्थियों तथा स्टाफ ने (दोनो गैर-शिक्षण एवं शिक्षण) ने खुद को सक्रीय रूप से सफाई अभियान में शामिल किया।

इसके बाद, एकता, सुरक्षा के लिए दौड़ का आयोजन 31 अक्टूबर 2014 को किया गया। कई स्टाफ तथा छात्र साथ ही उपकुलपती ने उत्साह के साथ कार्यक्रम में भाग लिया।

अनुसूचित जाति/ अनुसूचित जनजाति प्रकोष्ठ

2014 – 2015

अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति प्रकोष्ठ मौजूदा नीतियों को लागू करने के लिए तथा अनुसूचित जाति/अनुसूचित जन जाति/अन्य पिछडा वर्ग/अल्पसंख्यक विद्यार्थियों के ज्ञापनों को स्वीकर करने में विश्वविद्यालय को मदत पहुंचाता है। यह यूजीसी-नेट प्रशिक्षण की अमलावरी और निगरानी को सुनिश्चित करता है और स्नातक एवं स्नातकोत्तर विद्यार्थियों के लिए उपचारात्मक अंग्रेजी कक्षाओं का आयोजन करवाता है। यह तेलंगाना और आन्ध्र प्रदेश के की समाज कल्याण छात्रवृत्ति वितरित करने का तथा स्नातकोत्तर स्तर पर मेरिट-कम-मीन्स फेलोशिप का पर्यावेक्षण करता है। नियम 20 के अंतर्गत आने वाले कल्याण निधि को शिक्षण स्टाफ (5ए), गैर-शिक्षण स्टाफ (4ए) कल्याण निधी के तहत और अनुबंधित स्टाफ (4बी) को एजेंसी के जरिये देने की जिम्मेदारी भी होती है।

1. वर्ष 2014 – 2015 में समाज कल्याण छात्रवृत्ती (ई-पास ऑनलाईन) के लिए 15 आवेदन प्राप्त किये गये।

| श्रेणी | आवेदनों की संख्या | जाँच की गयी आवेदनों की संख्या |
|---------------------|-------------------|-------------------------------|
| 1. अन्य पिछडा वर्ग | 9 | 4 |
| 2. अनुसूचित जाति | 4 | 3 |
| 3. अनुसूचित जन जाति | 2 | 1 |
| कुल: | 15 | 8 |

2. शिक्षण स्टाफ (5ए), गैर-शिक्षण स्टाफ (4ए) तथा अनुबंधित स्टाफ (4बी) के लिए वित्तीय सहायता हेतु विश्वविद्यालय ने कल्याण निधी के नियम 20 के तहत विश्वविद्यालय ने वसूली योग्य ऋण मंजूर किया।

| श्रेणी | मजूर संख्या | टिप्पणियाँ |
|---------------------|-------------|----------------|
| 1. शिक्षण स्टाफ | 2 | वसूली योग्य ऋण |
| 2. गैर-शिक्षण स्टाफ | 10 | वसूली योग्य ऋण |
| 3. अनुबंधित स्टाफ | 13 | वित्तीय सहायता |
| कुल: | 25 | |

विश्वविद्यालय के 18 सेवानिवृत्त कर्मचारियों को मेडिकल आईडी कार्ड जारी किया गया।

संवेदीकरण, रोकथाम और यौन उत्पीडन निवारण (स्पर्ष)

2014–2015

स्पर्ष (सेंसिटाईजेशन, प्रिवेंशन एण्ड रिड्रेसल ऑफ सेक्सुअल हारासमेंट, पूर्व में जीएससीएसएच) की ईएफएल विश्वविद्यालय में 2014 स्थापना की गयी थी। इसकी स्थापना उच्चतम न्यायालय के विशाखा बनाम राजस्तान सरकार के मामले के ऐतिहासिक फैसले के आधार पर दिशानिर्देशों अनुसार की गयी।

ईएफएल विश्वविद्यालय महिलाओं के प्रति यौन उत्पीडन तथा भेदभाव के प्रति 9शून्य सहिष्णुता“ की नीति अपनाता है। यह एक ऐसा शैक्षणिक एव कार्य वातावरण बनाना चाहता है जहाँ विश्वविद्यालय के विद्यार्थियों, शिक्षण एवं गैर-शिक्षण स्टाफ के प्रति कोई यौन उत्पीडन नहीं हो।

स्पर्ष की दो समितियाँ हैं जो इन कार्यों के प्रति समर्पित हैं:

- विश्वविद्यालय शिकायत मसिति (यूजीसी) यौन उत्पीडन से संबंधित शिकायतें लेता है और जाँच कर उचित कार्रवाई भी सूचित करता है; और
- स्पर्ष की सर्वोच्च इकाई (एबीएस) का उद्देश्य विश्वविद्यालय में यौन उत्पीडन को रोकने में जागरूकता लाना है।

शिकायतों में औपचारिक पूछताछ उनका निवारण

वर्ष के दौरान स्पर्ष ने कई सारी शिकायतों को सुना। 2 नवम्बर 2014 को बलात्कार से संबंधित एक मामला दर्ज हुआ और बिना किसी विलम्ब के इसे पुलिस को सौंपा गया।

यूजीसी द्वारा प्राप्त शिकायतें और उस पर कार्रवाई का ब्यौरा:

| नाम | शिकायत की तिथि | आरोप | शिकायत की स्थिति |
|---|-----------------|--|------------------|
| विद्यार्थी बनाम पूर्व विद्यार्थी | 7 मार्च 2014 | असहज बर्ताव | जाँच पूरी |
| विद्यार्थी बनाम बाहरी व्यक्ति | 15 सितम्बर 2014 | भद्दी टिप्पणियाँ | शिकायत वापस |
| विद्यार्थी (एफएण्डएम) बनाम अध्यापक (एम) | 4 दिसम्बर 2014 | कक्षा में असभ्य एवं अश्लील भाषा का प्रयोग | जाँच पूरी |
| विद्यार्थी (एफ) बनाम सेवानिवृत्त संकाय (एम) | 25 फरवरी 2015 | अभद्र टेक्स्ट संदेश भेजना और अनुचित समय पर फोन करना और विद्यार्थी को अभद्र नाम से पुकारना | जाँच पूरी |
| विद्यार्थी (एफ) बनाम संकाय (एम) | 6 अप्रैल 2015 | यौन प्रक्रिया और शारीरिक संपर्क | जाँच पूरी |

संबंधित जगहों पर निम्न लिखित कार्रवाई की गयी :

- चेतावनी
- लिखित माफी
- अच्छे व्यवहार का बॉर्ड
- खुफिया रिपोर्ट में प्रतिकूल टिप्पणियाँ
- पर्यावेक्षी कर्तव्यों से दूर हटाना
- संवैधानिक निकायों की सदस्या से वंचित करना

वर्ष के दौरान विभिन्न गतिविधियों एवं कार्यक्रमों का आयोजन :

लिंगभेद संवेदीकरण कार्यक्रम: एक सप्ताह भर का संवेदीकरण कार्यक्रम (11-15 मार्च 2015) का आयोजन किया गया जिसमें विभिन्न सत्रों में सपूर्ण विद्यार्थी समुदाय को शामिल किया गया। इसमें विश्वविद्यालय के संकाय सदस्यों और स्पर्ष सदस्यों के बीच चर्चा थी। चर्चाओं का नेतृत्व डॉ. सारा मैथ्यू, डॉ. उमा रंगन तथा सुश्री रचना रेड्डी ने किया। इसके बाद समाज में रूढ़ीवादियों और लांछन समझने वाले विषयों पर चर्चाओं को प्रेरित करने वाले वीडियो बनाए गये। चर्चाएं रूढ़ीवाद, लांछन, महिलाओं के प्रति उत्पीडन पर केंद्रित होती है। विश्वविद्यालय के पुरुष एवं महिला विद्यार्थियों ने सत्र में भाग लिया।

व्याख्यान: 18 मार्च 2015 को अनुसंधान विद्वानों तथा संकाय के लिए "पाठ्यपुस्तकों एवं वीडियो के सहारे लिंग समग्रता हासिल करनेह विषय पर कैरोलीन डैनकार्ट ने एक व्याख्यान प्रस्तुत किया।

नुक्कड नाटक : लिंग संवेदीकरण सप्ताह के अंतर्गत विद्यार्थियों द्वारा लिखित व अभिनित दो नुक्कड नाटकों का आयोजन किया गया।
पोस्टर प्रतियोगिता : एक पोस्टर प्रतियोगिता आयोजित की गयी जहाँ विद्यार्थियों ने महिलाओं के प्रति हिंसा का सामना करने में सकारात्मक कार्यों को दर्शाने में दिलचस्पी दिखाई।

महिलाओं के लिए अन्य सुविधाएं

1. परामर्श केंद्र

एक गोपनीय परामर्श सेवा से पीडित व्यक्ति को सुरक्षित स्थान प्राप्त होता और पीडित पर किस प्रकार का प्रभाव हुआ इस पर भी ध्यान दिया जा सकता है।

विश्वविद्यालय की कुलपति उमा रंगन कैंपस का दौरा सप्ताह में दो बार करती है और वे दिन के 24 घण्टे और सप्ताह के सातों दिन और अवकाश के दिन भी फोन पर उपलब्ध रहते हैं। इनसे हुई सभी वार्तालापें गोपनीय रखी जाती हैं। बलात्कार के मामले में पीडित को तीन महीनों तक परामर्श दिया गया।

2. प्रॉक्टर (महिला)

विश्वविद्यालय के पास कुलानुशासकीय पद्धति है मुख्य कुलानुशासक द्वारा विद्यार्थी संबंधित अनुशासनहीनता से संबंधित मामलों को देखा जाता है। तीन अतिरिक्त उप-कुलानुशासक कुलानुशासक के साहायक होते हैं जिसमें से एक महिला होती है। महिला कुलानुशासक परिसर में ही रहती है और हमेशा एक फोन कॉल पर उपलब्ध रहती है।

3. स्वास्थ्य क्लीनिक में महिला स्टाफ

महिलाओं की चिकित्सा समस्याओं का समाधान करने के लिए विश्वविद्यालय के स्वास्थ्य क्लीनिक में एक स्थायी महिला कर्मचारी है।

ईएफएल विश्वविद्यालय प्रेस

2014 – 2015



मुद्रणालय इकाई की स्थापना 1877 में की गयी जिसका उद्देश्य संस्थान द्वारा लायी गयी शिक्षण सामग्री और पढाई को प्रकशित एवं प्रसार करना था। प्रचुरण की सूची विश्वविद्यालय में पढाए गये अंग्रेजी एवं विदेशी भाषाओं के प्रशिक्षुओं के लिए अनुसंधान मोनोग्राफ से लेकर ऑडियो उपलब्ध है, जोकि संकाय के जीवंत शैक्षिक उत्पादन का अपने आप में एर रिकार्ड है।

प्रकाशन इकाई में अत्याधुनिक उपकरण, जिसमें एक दो-रंगीय ऑफसेट प्रिंटिंग मशीन तथा एक एकल रंगीय ऑफसेट प्रिंटिंग मशीन शामिल है। प्रेस के पास एक संपूर्ण बाइंडिंग यूनिट भी है, जिसमें, फोल्डिंग मशीन, सटीक बाइंडिंग मशीन, लैमिनेशन मशीन, पेरफोरेटिंग मशीन, डिजिटल कटिंग मशीन आदि है। सूप्रासेटर सीटीपी उपकरण मुद्रण उद्योग में अपनी तरह की एक मशीन है।

मुद्रण की दुनिया में ईएफएल विश्वविद्यालय प्रेस वर्तमान समय में एक रोल मॉडल है। इसने कई सारे रोमांचक मुद्रण परियोजनाओं के कार्य लिये है, जिसमें सह-मुद्रण परियोजनाएं भी शामिल है। .

प्रेस विश्वविद्यालय के राजस्व कमाई की एक इकाई है। मुद्रण इकाई की बिक्री शाखा विश्वविद्यालय की शैक्षणिक गतिविधियों के बारे में जानकारी और सहायता प्रदान करता है।

इकाई ने निम्न लिखित प्रकाशनों का उत्पादन किया :

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. ईएफएल-यू सूचिपत्र | 9. भाषाईकरण रूढत. 5 |
| 2. वार्षिक रिपोर्ट | 10. पीजीसीटीई के लिए किताबें: 33 किताबें |
| 3. रूसी भाषा शास्त्र (प्रासंगिक पत्र) | 11. आधुनिक रूसी भाषा: सिटैक्स |
| 4. रूसी भाषा शास्त्र (विशेषांक) | 12. भाषाशास्त्र पर प्रासंगिक पत्र |
| 5. प्रतिबिंब—जिल्द 2 (फ्रासीसी जर्नल) | 13. असाधारण विवरणिका |
| 6. ईएलएलटी के पहलू | 14. विश्वविद्यालय के कुलसचिव |
| 7. ईएफएल जर्नल जिल्द 6 नं. 1 | 15. विश्वविद्यालय के समसामयिक पत्र |
| 8. ईएफएल जर्नल जिल्द 6 नं. 2 | |

यह विश्वविद्यालय द्वारा हजारों की संख्या में छापे गये गोपनीय कार्य के अतिरिक्त है।

शैक्षिक मल्टीमीडिया अनुसंधान सेटर (ईएमएमआरसी)

2014 – 15

**केंद्र ने यूजीसी एवं सीईसी वीडियो फेस्टिवल में 24 राष्ट्रीय अवार्ड जीते
यह देश के मीडिया 22 मीडिया केंद्रों में प्रथम स्थान पर है।**

ईएमएमआरसी की स्थापना विश्वविद्यालय अनुदान आयोग द्वारा 1984 में दूरदर्शन में प्रसारण के लिए यूजीसी-सीडब्ल्यूआर कार्यक्रम को निर्मित करने के लिए की गयी थी। ईएफएलयू के पास के केंद्र में 2,507 कार्यक्रम का संग्रहण है। यह कार्यक्रम अंग्रेजी भाषा, साहित्य, विज्ञान एवं तकनीक, सामाजिक विज्ञान, कला, संस्कृति, विरासत, मानवता, अर्थशास्त्र, खेल, स्वास्थ्य, चिकित्सा, शिक्षा, मनोविज्ञान, स्थानों आदि में है। आन्ध्र प्रदेश में बौद्ध धर्म पर एक श्रृंखला है, कैरिअर परामर्श है, लक्ष्य (शिक्षा समाचार सुविधा) तथा नये आयाम इसकी प्रमुख उपलब्धियाँ हैं। इस केंद्र की गतिविधियों में प्रतिचर्चात्मक टेलिविजन पर राष्ट्रीय प्रयोगों तथा इंडो-अमेरिकन ईटीवी कार्यशाला जैसे विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रम शामिल हैं।

इस केंद्र ने राष्ट्रीय पोषण संस्थान (एनआईएन), कोषिकीय एवं जीव विज्ञान केंद्र (सीसीएमबी), भारतीय रसायनिक तकनीकी संस्थान (आईआईसीटी), राष्ट्रीय भूभौतिकीय अनुसंधान संस्थान (एनजीआरआई), राष्ट्रीय ग्रामीण विकास संस्थान (एनआईआरडी), कृषि विश्वविद्यालय आदि के सहयोग के साथ अंग्रेजी एवं विदेशी भाषा विश्वविद्यालय के स्थानीय विशेषज्ञों की सहायता भी ली गयी।

इस केंद्र में 35 कर्मचारी हैं और इसे सहायता मिलती है फ्रीलांसरों, विषय विशेषज्ञों, पेशेवर पठकथा रेखकों, कथा वाचकों, संगीतकारों से। इस केंद्र के पास एक संपूर्ण टीवी स्टूडियो है, इसके अलावा आउटडोर शूटिंग सुविधा तथा एडुसैट स्टूडियो भी हैं। इसके पास अत्याधुनिक पोस्ट प्रोडक्शन उपकरण मौजूद हैं जैसे एफसीपी नॉन-लीनियर एडिट सूट्स एण्ड ग्राफिक्स वर्कस्टेशन। यह एक्सडी (एचडी संगत) कैमेरा का प्रयोग करता है तथा उत्पादन को ऑप्टिक डिस्क पर रिकार्ड किया जाता है।

इस केंद्र ने शैक्षणिक वर्ष के दौरान 216 वीडियो/टीवी कार्यक्रम प्रस्तुत किया तथा 174 ई-प्रशिक्षण कार्यक्रम प्रस्तुत किया

मुख्य बातें

- कार्यक्रम प्रस्तुतीकरण, तथा ई-कंटेंट प्रस्तुतीकरण में केंद्र हमेशा आगे रहा है।
- सीईसी के निर्देशों का अनुपालन करते हुए पाठ्यक्रम आधारित कार्यक्रम बनाए। केंद्र क्षेत्र से संबंधित विशेषज्ञों को लेता है, जो अधिकतर मातृत्व विश्वविद्यालय से आते हैं।
- इस केंद्र ने कार्यक्रम प्रस्तुतीकरण में यूजीसी/सीईसी द्वारा तय दिशानिर्देशों का पालन करते हुए वीडियो और ई-शिक्षण और साथ ही एजुसैट में भी सभी लक्ष्य प्राप्त कर लिये हैं।

- केंद्र द्वारा वर्ष के दौरान प्रस्तुत कार्यक्रमों की संख्या:

वीडियो कार्यक्रम : 218

एनएमई-आईसीटी परियोजना- ई-शिक्षण कार्यक्रम : 174

- एनएमई-आईसीटी के पहले चरण में केंद्र ने 3 स्नातक विषयों में 815 कार्यक्रम प्रस्तुत किये गये:
 1. सामान्य अंग्रेजी : 131 कार्यक्रम
 2. अंग्रेजी हॉनर्स : 399 कार्यक्रम
 3. मनोविज्ञान : 285 कार्यक्रम
- सामान्य अंग्रेजी कार्यक्रम विद्यार्थियों के लिए देखने और डाउनलोड करने के लिए उपलब्ध है .मम.हम.मह
- इस केंद्र के ई-लर्निंग कार्यक्रम www.cec.nic.in and www.cecöugc.nic.in पर उपलब्ध है।

एनएमई-आईसीटी के अंतर्गत विकसित ई-सामग्री

एनएमई-आईसीटी परियोजना के पहले चरण में ईएमएमआरसी ने तीन स्नातक विषयों में ई-कंटेंट विकसित किया है।

1. सामान्य अंग्रेजी: पेपर I / वर्ष I, तथा पेपर II / वर्ष II
131 ई-कंटेंट कार्यक्रम शुरु किये गये तथा यह एमएचआरडी-यूजीसी-सीईसी वेबसाईट www.cec.nic.in पर वर्तमान समय में देखने के लिए उपलब्ध है।
2. अंग्रेजी ऑनर्स: 3-वर्षीय पाठ्यक्रम
399 कार्यक्रम बनाये गये है और उन्हें www.cec.nic.in. पर डालने के लिए भेजा गया है।
3. मनोविज्ञान: 3-वर्षीय पाठ्यक्रम

285 कार्यक्रम बनाये गये है और www.cec.nic.in पर डालने के लिए भेजा गया है।

एनएमई-आईसीटी परियोजना के द्वितीय चरण में केंद्र को सात विषय दिये गये है : गृह

विज्ञान एवं पोषण, उर्दू (द्वितीय वर्ष), कानून (तीसरा, चौथा, पाँचवा वर्ष), बी.एड., विदेशी भाषा: जर्मन, फ्रेच, स्पैनिश, रूसी। इन सभी कार्यक्रमों को नियमित कर्मचारियों और फ्रीलांसरों द्वारा केन्द्र में बनाया गया।

सामान्य अंग्रेजी, अंग्रेजी (ऑनर्स) तथा मनोविज्ञान नाम के तीन विषयों के लिए ई-कंटेंट बनाने के बाद, इस केंद्र ने मानवविज्ञान तथा पोषण में ई-कंटेंट विकसित करने इस वर्ष द्वितीय चरण का कार्य शुरु किया।

ई-कंटेंट कार्यशाला

ई-कंटेंट विकसित करने की जानकारी देने और सिखाने के उद्देश्य के साथ केंद्र ने होमसाईन्स कॉलेज में दो एक-दिनी कार्यशालाओं का आयोजन किया। इसमें 12 शिक्षकों ने भाग लिया। उन्हें संपूर्ण परियोजना और इसके लक्ष्यों के बारे में जानकारी मुहैया करायी गयी। उन्हें अंग्रेजी तथा मनोविज्ञान में हमारे ई-कंटेंट को दिखाया गया, अंत में उन्होने निर्माता मंडिली के साथ चर्चा कर ई-कंटेंट विकास की बारीकियों को समझने के लिए चर्चाएं की।

इस केंद्र ने विधि विशेषज्ञों, उर्दू विशेषज्ञों, बी.एड (अंग्रेजी) विशेषज्ञों के लिए एक इसी तरह की कार्यशालाएं आयोजित की।

तकनीकी संसाधन

केंद्र 2009 से टेपलेस स्टैंडर्ड डेफिनेशन (एसडी) आउटपुट के साथ काम कर रहा है। इसके पास फाईनल कट प्रो (एफसीपी) आधारित पास नॉन लीनियर एडिट सिस्टम तथा ग्राफिक, फोटोशाप, मैक्स 3डी वर्कस्टेशन सॉफ्टवेयर उपलब्ध है। इसकी मल्टीमीडिया इकाई के पास एफसीवी कन्वर्शन के लिए एनकोडर, पित्रैकल स्टूडियो, एफसीपी तथा एडोब सी5 आधारित ई-कंटेंट विकास सॉफ्टवेयर भी मौजूद है। हालाँकि, डिजिटल उत्पादन में लगे केंद्र के लिए क्षेत्र के साथ गतिशीलता बनाए रखने की सबसे बड़ी चुनौती होती है। अब चूंकि एचडी तकनीक बड़े पैमाने पर सामने आ रहा है ऐसे में केंद्र को एचडी आधारित उपकरण प्राप्त करना होगा। उन्नयन के लिए एक योजना पहले से ही तैयार की गयी है।

इंटरनेशिप

यह केंद्र पत्रकारिता एवं जनसंचार के स्नातक एवं स्नातकोत्तर विद्यार्थियों को इंटरनेशिप प्रदान करता है। यह इंटरनेशिप कार्यक्रम वर्ष में दो बार दिसम्बर तथा मई में आयोजित किया जाता है। प्रत्येक बैच में 12 विद्यार्थियों को दाखिला दिया जाता है। विद्यार्थियों को वीडियो/टीवी प्रोडक्शन के सभी पहलुओं पर सिद्धांतों के बारे में पढ़ाया जात है तथा अत्याधुनिक वीडियो उपकरणों के संबंध में प्रशिक्षण प्रदान किया जाता है। इस प्रक्रिया के तहत, विद्यार्थी इन-हाउस प्रशिक्षण फिल्म बनाते हैं।

कार्यक्रम

इस केंद्र ने शैक्षणिक वर्ष के दौरान 216 वीडियो/टीवी कार्यक्रम तथा 174 ई-लर्निंग कार्यक्रम बनाये हैं।

| निर्माता | वीडियो कार्यक्रम | ई-लर्निंग कार्यक्रम |
|--|------------------|---------------------|
| श्री. जीएसवी चलपती एवं डॉ. जी कृष्णा राव | 15 | 1 |
| सुश्री जी. भानूमति | 86 | 89 |
| श्री. एस. रमेश चंद्रा | 11 | — |
| श्री. रव्वाजी हरिप्रसाद | 71 | 72 |
| क्षी. ए नागेश्वर राव | 17 | 2 |
| श्री डी. मधुसुधन राव | 18 | 10 |
| कुल | 218 | 174 |

केंद्र की अन्य गतिविधियाँ

- डॉ. जी. कृष्णा राव, निदेश प्रभारी, ईएमएमआरसी ने सेलम में 14 मार्च 2015 को "शैक्षणिक उत्कृष्टता को बढ़ाने में आईसीटियों की भूमिका- व्यापक बदलाव में को एक उत्प्रेरक की तरह ईएमएमआरसी तथा सीईसी के अनुभवहूके विषय पर एक पेपर प्रस्तुत किया।
- डॉ. जी. कृष्णा राव, निदेशक प्रभारी ईएमएमआरसी:

- दूसरे चरण के टीएसी, एनएमई-आईसीटी परियोजना के संबंध में चर्चा करने के लिए तथा केंद्र को यूजीसी से मिलने वाले अनुदान के बारे में बात करने के लिए 25 जुलाई 2014 को नई दिल्ली में सीईसी, यूजीसी से मुलाकात।
- 22 से 24 दिसम्बर 2014 को ई-लर्निंग पर आधारित खुले शिक्षा संसाधनों (ओईआर) पर राष्ट्रीय क्षमता विकास कार्यशाला का उद्घाटन करने के लिए सीईसी, नई दिल्ली का दौरा किया।
- एमएचआरडी द्वारा एमओओसी के महत्वाकांक्षी परियोजना के शुरुआत के समय सीईसी निदेशक, नई दिल्ली से 22 दिसम्बर 2014 को मुलाकात की।
- 11 तथा 12 फरवरी 2015 को सीईसी नई दिल्ली में आयोजित 93वीं समन्वय समिति की बैठक में भाग लिया।
- 12 मार्च 2015 को ईएमएमआरसी सम्मेलन कक्ष में विशेषज्ञों/प्रस्तुतकर्ताओं/समन्वयकर्ताओं के लिए कानून में ई-लर्निंग पर उन्मुखीकरण आयोजित करवाया।
- 19 मार्च 2015 को हैदराबाद के लकड़ी का पुल स्थित मानव विज्ञान कॉलेज में विशेषज्ञों/प्रस्तुतकर्ताओं/समन्वयकर्ताओं के लिए एक उन्मुखीकरण कार्यक्रम का आयोजन करवाया।

- श्री रमेश देसाई – कैमरामैन

- 18 मार्च 2015 को ईएमएमआरसी में ईएफएल विश्वविद्यालय के पत्रकारिता और जनसंचार के विद्यार्थियों के लिए टेलिविजन प्रोडक्शन के पहलुओं पर एक एक व्यवहारिक सत्र आयोजित किया।
- मई 2014 को ईएमएमआरसी में जनसंचार और ईएफएल विश्वविद्यालय के पत्रकारिता के विद्यार्थियों के लिए एक इंटरशिप कार्यक्रम का आयोजन किया।
- जून 2014 में, ईएमएमआरसी में जनसंचार और हैदराबाद केंद्रीय विश्वविद्यालय के पत्रकारिता के विद्यार्थियों के लिए इंटरशिप कार्यक्रम का आयोजन किया।
- जुलाई 2014 में ईएमएमआरसी में जनसंचार और पत्रकारिता, ईएफएल विश्वविद्यालय और हैदराबाद केंद्रीय विश्वविद्यालय के छात्रों के लिए एक इंटरशिप कार्यक्रम का आयोजन किया।
- 27 से 29 नवम्बर 2014 तक फोटोग्राफी में विभिन्न कैरियर विकल्पों के लिए अनुभवात्मक अधिगम और जोखिम पर दिल्ली पब्लिक स्कूल के 24 छात्रों के लिए एक प्रशिक्षु पाठ्यक्रम का आयोजन किया।

- श्री. रमेश देसाई, कैमरामैन एवं श्री जी.एस.वी.चलपती, कैमरामैन

- दिसम्बर 2014 में ईएमएमआरसी में जनसंचार और पत्रकारिता, ईएफएल विश्वविद्यालय के छात्रों के लिए एक 4-सप्ताह के इंटरशिप कार्यक्रम का आयोजन किया।

- 24 तथा 25 मार्च 2015 को एमए एमसीजे के विद्यार्थियों के लिए वृत्तचित्र फिल्म निर्माण पर एक कार्यशाला का आयोजन किया। इसमें निम्न लिखितों ने प्रस्तुतीकरण दिया।

- जी कृष्णा राव, निदेशक, ईएमएमआरसी-- वृत्तचित्र टीवी प्रसारण के लिए एक वैचारिक ढाँचा
- रमेश देसाई, कैमरामैन-- कैमरा तकनीक
- मोहन सिंह-- स्टोरी बोर्ड एवं मानसिक दृष्य
- श्री गृहा, फिल्म संपादक, रामोजी एक्वैडमी-- वृत्तचित्र फिल्मी भाषा, संपादकीय तकनीक

- 11 सितम्बर 2014 को ईएमआरसी में भारतीय सिनेमा की एक ऑन लाईन अभिलेखागार विषय पर एक शोध कार्यशाला का आयोजन करने में सांस्कृतिक अध्ययन विभाग की सहायता की।
- डॉ. जी कृष्णा राव, निदेशक प्रभारी, ईएमएमआरसी को तेलंगाना विश्वविद्यालय, निज़ामाबाद के जनसंचार और पत्रिका के विद्यार्थियों के पीएचडी गाइड के रूप में मान्यता दी गयी है।
- डॉ.जी कृष्णा राव, निदेशक प्रभारी, ईएमएमआरसी निम्नलिखित के लिए नामांकित किया
- सदस्य, प्रबंधन बोर्ड ईएमएमआरसी, उस्मानिया विश्वविद्यालय, हैदराबाद
- उपकरण खरीद की तकनीकी समिति, ईएमएमआरसी, उस्मानिया विश्वविद्यालय, हैदराबाद
- सदस्य शिकायत समिति, ईएमएमआरसी, कैलिकट, केरल

प्रशस्ति पत्र

जव्वाजी हरिप्रसाद द्वारा निर्मित वृत्त चित्र फिल्म "अहिंसा सिल्क की कहानी: एक पवित्र रेशाह, को ईएमएमआरसी, सेंट जेवियर्स (स्वयत्त प्राप्त), कोलकाता, मार्च 2015 में आयोजित प्रकृती 2014 में जूरी के ज़रिये प्रशस्ती पत्र प्राप्त हुआ

शैक्षिक यात्राएँ

- कॉलेज ऑफ होम साइन्स के होम साइन्स विभाग और संचार प्रबंधन कॉलेज, आचार्य एनजी रंगा कृषि विश्वविद्यालय, हैदराबाद के विद्यार्थियों ने अपने संचार के व्यावहारिक पाठ्यक्रम इलेक्ट्रानिक पत्रकारिता हेतु मीडिया सेंटर का 1 जुलाई 2014 को दौरा किया।
- आचार्य एनजी रंगा कृषि विश्वविद्यालय, हैदराबाद द्वारा 25 जुलाई 2014 को मास्टर प्रशिक्षणकर्ताओं तथा सुविधा प्रदान करने वालों को अभिनव प्रशिक्षण पर आयोजित प्रशिक्षण कार्यक्रम अंतर्गत दक्षिण राज्यों के विकास विभाग के कृषि, पशुपालन, बागवानी, मत्स्य पालन, वानिकी, रेशम उत्पादन, चीनी, एसएमईटीई, केवीके इंडस्ट्रीज से अधिकारी मीडिया सेंटर का दौरा किया था।
- रेणुकाचार्य कॉलेज, बेंगलूर के 25 विद्यार्थियों ने 8 अक्टूबर 2014 को बेंगलूर का दौरा किया

घटनाओं का प्रसारण

वर्ष के दौरान विश्वविद्यालय में आयोजित हुए विविधता वाले कार्यक्रमों को ईएमएमआरसी मीडिया सेंटर ने वीडियो कवरेज प्रदान किया। इनमें से कुछ नीचे दर्शाए गये हैं।

- 15 अगस्त 2014 को ईएफएल विश्वविद्यालय में स्वतंत्रता दिवस समारोह
- 28 अगस्त 2014 को श्री दयानिधी, सहायक अभियंता, ईएफएल विश्वविद्यालय, की विदाई
- 5 सितम्बर 2014 को ईएफएल विश्वविद्यालय में आयोजित शिक्षक दिवस समारोह

- 19 सितम्बर 2014 को ईएफएल विश्वविद्यालय में आयोजित यूरोपीय भाषा दिवस
- 25 सितम्बर 2014 को विकलांग प्रकोष्ठ द्वारा आयोजित सांस्कृतिक कार्यक्रम
- 30 सितम्बर 2014 को अंतर्राष्ट्रीय अनुवाद दिवस
- 8 अक्टूबर 2014 को ईएफएल विश्वविद्यालय के विद्यार्थियों द्वारा सहकर्मों शिक्षण गतिविधि
- 2 अक्टूबर 2014 को स्वच्छ भारत अभियान का उदघाटन.
- 17 तथा 24 सितम्बर 2014 को ईएफएल विश्वविद्यालय के स्टाफ द्वारा कैंपस में आयोजित स्वच्छ भारत स्वच्छता अभियान
- 17 अक्टूबर 2014 को आईटीईसी के स्वर्ण जयंती समारोह के अंतर्गत अंतर्राष्ट्रीय शिक्षण कार्यक्रम (आईटीपी) के विद्यार्थियों द्वारा आयोजित सांस्कृतिक कार्यक्रम
- 31 अक्टूबर 2014 को एकता के लिए दौड़ (राष्ट्रीय एकता दिवस)
- 25 मार्च 2015 को आयोजित भारत से मार्केज और साहित्य पर आयोजित सम्मेलन
- धरोहर 2015 – 27 मार्च 2015 को आयोजित मुखर संगीत का सांस्कृतिक महोत्सव

सीईआई अधिनियम, 2006 एवं पीडब्ल्यूडी अधिनियम, 1995 के अनुसार केन्द्रीय शिक्षण संस्थान में प्रवेश की

स्थिति

वर्ष 2014-15 के लिए प्रवेश

| केन्द्रीय शिक्षण संस्थान का नाम | अंग्रेजी एवं विदेशी भाषा विश्वविद्यालय | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|--|---------|-------|-------|-----|-------------------------------|---------|-------|-------|--------------|-----|
| (नियमित पाठ्यक्रम) | हैदराबाबाबाद , कैम्पस | | | | | | | | | | |
| (पाठ्यक्रमों का नाम) | विद्यार्थियों के लिए उपलब्ध सीटें | | | | | विद्यार्थियों को आबंटित सीटें | | | | | |
| | एन सी | एन सी ओ | एन सी | एन सी | कुल | एन सी | एन सी ओ | एन सी | एन सी | पीडब्ल्यू डी | कुल |
| 1.बीए (ऑनर्स) (अंग्रेजी) | 24 | 12 | 07 | 03 | 46 | 24 | 12 | 07 | 03 | 01 | 47 |
| 2.बीए (ऑनर्स) (अरबी) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 08 | 02 | 01 | 02 | -- | 13 |
| 3.बीए (ऑनर्स) (फ्रेंच) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 08 | 05 | 03 | 01 | -- | 17 |
| 4.बीए (ऑनर्स) (जापानी) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 08 | 04 | 03 | 01 | -- | 16 |
| 5.बीए (ऑनर्स) (रूसी) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 02 | 09 | 05 | 01 | -- | 17 |
| 6.बीए (ऑनर्स) (स्पेनीश) | 12 | 06 | 04 | 02 | 24 | 12 | 06 | 04 | 02 | -- | 24 |
| 7.बीएड (अंग्रेजी) | 38 | 21 | 11 | 06 | 76 | 36 | 21 | 11 | 05 | 01 | 74 |
| 8.एमएड (अंग्रेजी) | 18 | 10 | 05 | 03 | 36 | 12 | 07 | 05 | 03 | 01 | 28 |
| 9. एमए (अंग्रेजी) | 46 | 25 | 14 | 07 | 92 | 45 | 25 | 14 | 07 | 04 | 95 |
| 10. एमए एमसीजे | 12 | 06 | 04 | 02 | 24 | 12 | 06 | 04 | 02 | -- | 24 |
| 11. एमसीएल (भाषा विज्ञान) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 02 | 05 | 05 | -- | -- | 12 |
| 12. एमए (अरबी) | 12 | 06 | 04 | 02 | 24 | 07 | 11 | -- | -- | -- | 18 |
| 13. एमए (फ्रेंच) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 08 | 04 | 01 | -- | 02 | 15 |
| 14.एमए (जर्मन) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 02 | 01 | -- | -- | -- | 03 |
| 15.एमए (हिन्दी) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 04 | -- | -- | -- | -- | 04 |
| 16. एमए (जापानी) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 05 | 01 | -- | -- | -- | 06 |
| 17.एमए (रूसी) | 04 | 02 | 01 | 01 | 08 | 01 | 02 | -- | 01 | -- | 04 |
| 18. एमए (स्पेनीश) | 04 | 02 | 01 | 01 | 08 | 04 | 02 | -- | -- | -- | 06 |
| 19.पीजीडीटीई(अंग्रेजी) | 32 | 17 | 10 | 05 | 64 | 31 | 09 | 11 | 04 | 06 | 61 |

- 5 विद्यार्थी सेने शिक्षा प्रशिक्षण कॉलेज नयी दिल्ली से प्रायोजित / भेजे जाते हैं।

हैदराबाद , कैम्पस
(नियमित पाठ्यक्र)

| (पाठ्यक्रमों का नाम) | विद्यार्थियों के लिए उपलब्ध सीटें | | | | | विद्यार्थियों को आबंटित सीटें | | | | | |
|------------------------------|-----------------------------------|----------|--------|--------|-----------|-------------------------------|----------|--------|--------|---------------|-----------|
| | बी.बी.ओ. | बी.बी.ओ. | एस.सी. | एस.टी. | कुल | बी.बी.ओ. | बी.बी.ओ. | एस.सी. | एस.टी. | पीडब्ल्यू.डी. | कुल |
| 1. पीएचडी (ईएलएफ) | 04 | 02 | 01 | 01 | 08 | 03 | 03 | 01 | 01 | -- | 08 |
| 2. पीएचडी (एल एण्ड पी) | 06 | 03 | 02 | 01 | 12 | 03 | 05 | 04 | -- | 01 | 13 |
| 3. पीएचडी (अंग्रेजी साहित्य) | 04 | 02 | 01 | 01 | 08 | 04 | 02 | 01 | 01 | 01 | 09 |
| 4. पीएचडी (आई -डब्ल्यू एल) | 04 | 03 | 02 | 01 | 10 | 03 | 04 | 02 | 01 | -- | 10 |
| 5. पीएचडी (सीएलआईएस) | 02 | 01 | 01 | -- | 04 | 02 | 01 | 01 | -- | -- | 04 |
| 6. पीएचडी (एफएस) | 02 | 01 | 01 | -- | 04 | 03 | 01 | 01 | -- | -- | 05 |
| 7. पीएचडी (टीएस) | 02 | 01 | 01 | -- | 04 | 02 | 01 | 01 | -- | -- | 04 |
| 8. पीएचडी (सीएस) | 02 | 01 | -- | 01 | 04 | 02 | 01 | -- | 01 | 01 | 05 |
| 9. पीएचडी (सीईएस) | 02 | 01 | 01 | -- | 04 | प्रवेश रद्द कर दिये गये | | | | | 00 |
| 10. पीएचडी (हिंदी) | 04 | 02 | 01 | 02 | 08 | 03 | 03 | 01 | 01 | -- | 08 |
| 11. पीएचडी (अरबी) | 04 | 02 | 01 | 01 | 08 | 04 | 02 | 02 | -- | -- | 08 |
| 12. पीएचडी (रूसी) | 02 | 01 | -- | 01 | 04 | 01 | -- | -- | 01 | -- | 02 |
| 13. पीएचडी (फ्रेंच) | 04 | 02 | 01 | 01 | 08 | 04 | 02 | -- | -- | -- | 06 |

लखनऊ , कैम्पस
(नियमित पाठ्यक्र)

| (पाठ्यक्रमों का नाम) | विद्यार्थियों के लिए उपलब्ध सीटें | | | | | विद्यार्थियों को आबंटित सीटें | | | | | |
|-----------------------|-----------------------------------|----------|--------|--------|-----------|-------------------------------|----------|--------|--------|---------------|-----------|
| | बी.बी.ओ. | बी.बी.ओ. | एस.सी. | एस.टी. | कुल | बी.बी.ओ. | बी.बी.ओ. | एस.सी. | एस.टी. | पीडब्ल्यू.डी. | कुल |
| 1. बीए (अंग्रेजी) | 12 | 06 | 04 | 02 | 24 | 11 | 07 | -- | -- | -- | 18 |
| 2. एमए (अंग्रेजी) | 12 | 06 | 04 | 02 | 24 | 09 | 04 | 04 | 01 | -- | 18 |
| 3. पीजीडीटीई | 11 | 05 | 03 | 01 | 20 | -- | -- | -- | -- | -- | 00 |
| 4. पीएचडी (एलएण्डपी) | 04 | 02 | 01 | 01 | 08 | 03 | 02 | 03 | -- | 01 | 09 |

शिलाँग , कैम्पस

(नियमित पाठ्यक्र)

| पाठ्यक्रम का नाम | विद्यार्थियों के लिए उपलब्ध सीटें | | | | | विद्यार्थियों को आबंटित सीटें | | | | | |
|------------------------------|-----------------------------------|---------|-------|-------|-----|-------------------------------|---------|-------|-------|--------------|-----|
| | जी सी | ओ बी सी | एस सी | एस टी | कुल | जी सी | ओ बी सी | एस सी | एस टी | पीडब्ल्यू डी | कुल |
| 1. बी ए (अंग्रेजी) | 14 | 08 | 04 | 02 | 28 | 04 | 05 | -- | 04 | -- | 13 |
| 2. बी ए एमसीजे | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 02 | -- | -- | -- | -- | 02 |
| 3. एम. ए (अंग्रेजी) | 14 | 08 | 04 | 02 | 28 | 08 | 02 | 01 | 04 | -- | 15 |
| 4. एमए एमसीजे | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 04 | -- | -- | -- | -- | 04 |
| 5. एमए (भाषा विज्ञान) | 09 | 04 | 02 | 01 | 16 | 04 | -- | -- | 02 | -- | 06 |
| 6. पीएच डी (ईएलई) | 04 | 02 | 01 | 01 | 08 | 04 | 02 | -- | 02 | -- | 08 |
| 7. पीएचडी (अंग्रेजी साहित्य) | 02 | 01 | 01 | -- | 04 | 02 | 01 | -- | 01 | -- | 04 |

| | | विद्यार्थियों के लिए उपलब्ध सीटें | विद्यार्थियों को आबंटित सीटें |
|-------------|------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| जीसी | सामान्य वर्ग | 425 | 316 |
| ओबीसी | अन्य पीछड़ी जाति | 215 | 180 |
| एससी | अनुसूचित जाति | 120 | 96 |
| एसटी | अनुसूचित जनजाति | 64 | 52 |
| पीडब्ल्यूडी | विकलांग व्यक्ति | -- | 19 |
| कुल | | 824 | 663 |

अंशकालिक पाठ्यक्रम

| दक्षता प्रमाणपत्र | विद्यार्थियों के लिए उपलब्ध सीटें | | | | | विद्यार्थियों को आबंटित सीटें | | | | | |
|-------------------|-----------------------------------|---------------|----------|----------|-----|-------------------------------|---------------|----------|----------|-----------------|-----|
| | सि ली | ओ बी सी | एस सी | एस टी | कुल | जी सी | ओ बी सी | एस सी | एस टी | पीडब्ल्यू डी | कुल |
| 1. अरबी | 20 | 11 | 06 | 03 | 40 | 10 | -- | -- | 02 | -- | 12 |
| 2. फ्रेंच | 40 | 22 | 12 | 06 | 80 | 47 | 04 | -- | 16 | -- | 67 |
| 3. जर्मन | 32 | 18 | 10 | 02 | 62 | 32 | 18 | 10 | 02 | 01 | 63 |
| 4. इतालवी | 28 | 15 | 08 | 05 | 56 | 10 | 07 | 02 | 12 | 02 | 34 |
| 5. चीनी | 24 | 12 | 06 | 03 | 45 | 23 | 05 | -- | 16 | 01 | 45 |
| 6. कोरियाई | 16 | 08 | 04 | 02 | 30 | 08 | -- | 01 | 06 | -- | 15 |
| 7. फारसी | 16 | 08 | 04 | 02 | 30 | -- | 02 | -- | 02 | -- | 04 |
| 8. रूसी | 20 | 11 | 06 | 03 | 40 | 18 | -- | -- | 05 | -- | 23 |
| 9. स्पैनिश | 20 | 11 | 06 | 03 | 40 | 23 | 02 | -- | 05 | -- | 30 |

| डिप्लोमा | सि ली | ओ बी सी | एस सी | एस टी | कुल | जी सी | ओ बी सी | एस सी | एस टी | पीडब्ल्यू डी | कुल |
|------------------|----------|---------------|----------|----------|-----|----------|---------------|----------|----------|-----------------|-----|
| 1. अरबी | 20 | 11 | 06 | 03 | 40 | 04 | -- | -- | 04 | -- | 08 |
| 2. अनुवाद (अरबी) | 20 | 11 | 06 | 03 | 40 | 06 | -- | -- | 04 | -- | 10 |
| 3. फ्रेंच | 40 | 22 | 12 | 06 | 80 | 25 | 11 | 01 | 07 | -- | 44 |
| 4. इतालवी | 20 | 11 | 06 | 03 | 40 | 03 | -- | -- | 02 | -- | 05 |
| 5. चीनी | 16 | 08 | 04 | 02 | 30 | 07 | 01 | -- | 05 | -- | 13 |
| 6. कोरियाई | 16 | 08 | 04 | 02 | 30 | 08 | -- | 01 | 06 | -- | 15 |
| 7. फारसी | 16 | 08 | 04 | 02 | 30 | 04 | -- | -- | -- | 01 | 05 |
| 8. रूसी | 20 | 11 | 06 | 03 | 40 | 05 | 02 | -- | 03 | -- | 10 |

| उन्नत डिप्लोमा | सि ली | ओ बी सी | एस सी | एस टी | कुल | जी सी | ओ बी सी | एस सी | एस टी | पीडब्ल्यू डी | कुल |
|----------------|----------|---------------|----------|----------|-----|----------|---------------|----------|----------|-----------------|-----|
| 1. फ्रेंच | 40 | 22 | 12 | 06 | 80 | 21 | 02 | -- | 11 | -- | 34 |

~~~~~

## ईएफएल, विश्वविद्यालय में विदेशी विद्यार्थी

2014-2015

विश्वविद्यालय में विदेशी विद्यार्थियों का पूर्ण कालिक पाठ्यक्रमों में नामांकन

| पाठ्यक्रम                  | विदेशी विद्यार्थियों की संख्या |           |           |
|----------------------------|--------------------------------|-----------|-----------|
|                            | पुरुष                          | महिला     | कुल       |
| 1. पीएचडी भाषा विज्ञान     | 1                              | ---       | 1         |
| 2. पीएचडी अंग्रेजी साहित्य | 2                              | ---       | 2         |
| 3. पीएचडी अनुवाद अध्ययन    | 1                              | ---       | 1         |
| 4. पीएचडी अरबी             | 1                              | ---       | 1         |
| 5. एम ए अंग्रेज़ी          | 6                              | 9         | 15        |
| 6. एमए अरबी                | 1                              | ---       | 1         |
| 7. एमए जापानी              | 1                              | ---       | 1         |
| 8. बीए अंग्रेज़ी           | ---                            | 1         | 1         |
| 9. बीए अरबी                | ---                            | 2         | 2         |
| <b>कुल</b>                 | <b>13</b>                      | <b>12</b> | <b>25</b> |

|                                            | पीएचडी   | एमए       | बीए<br>(विभा) | कुल       |
|--------------------------------------------|----------|-----------|---------------|-----------|
| आईसीसीआर / इथोपियाई सरकार/ एडसिल प्रायोजित | --       | 9         | ---           | 9         |
| सार्क                                      | 1        | 4         | ---           | 5         |
| गैर सार्क ( स्व वित्त पोषक)                | 4        | 4         | 3             | 11        |
| <b>कुल</b>                                 | <b>5</b> | <b>17</b> | <b>3</b>      | <b>25</b> |

### 2. विदेशी विद्यार्थियों का अंश कालिक पाठ्यक्रमों में अध्ययन

| पाठ्यक्रम          | फ्रेंच   | स्पैनिश  | कोरियाई  | कुल      |
|--------------------|----------|----------|----------|----------|
| दक्षता प्रमाण पत्र | 1        | --       | 1        | 2        |
| उन्नत डिप्लोमा     | --       | 1        | --       | 1        |
| <b>कुल</b>         | <b>1</b> | <b>1</b> | <b>1</b> | <b>3</b> |

3. विश्वविद्यालय में शैक्षणिक वर्ष 2014-15 के दौरान उत्तीर्ण विदेशी विद्यार्थी

| पाठ्यक्रम                    | विदेशी विद्यार्थियों की संख्या |           |           |
|------------------------------|--------------------------------|-----------|-----------|
|                              | महिला                          | महिला     | महिला     |
| 1. पीएचडी (ईएलएफ)            | 1                              | ---       | 01        |
| 2. पीएचडी ( एल एण्ड पी)      | ---                            | 1         | 01        |
| 3. पीएचडी (अंग्रेजी साहित्य) | 3                              | ---       | 03        |
| 4. एम ए अंग्रेज़ी            | 4                              | 5         | 09        |
| 5. एमए एमसीजे                | 1                              | ---       | 01        |
| 6. एमए जापानी                | 1                              | ---       | 01        |
| 7. एमए स्पैनिश               | 1                              | ---       | 01        |
| 8. बीए अंग्रेज़ी             | 4                              | 1         | 05        |
| 9. बीए अरबी                  | 2                              | 1         | 03        |
| <b>कुल</b>                   | <b>17</b>                      | <b>08</b> | <b>24</b> |

वर्ष 2014-15 शैक्षणिक वर्ष में प्रदान की गयी डिग्रियाँ

| स्नातक पाठ्यक्रम                 | हैदराबाद कैम्पस | लखनऊ कैम्पस | शिलोंग कैम्पस | कुल        |
|----------------------------------|-----------------|-------------|---------------|------------|
| 1) बीए (अरबी)                    | 10              | --          | --            | 10         |
| 2) बीए (अंग्रेजी)                | 51              | 17          | --            | 68         |
| 3) बीए (फ्रेंच)                  | 10              | --          | --            | 10         |
| 4) बीए (जर्मन)                   | --              | --          | --            | --         |
| 5) बीए (जापानी)                  | 10              | --          | --            | 10         |
| 6) बीए (रूसी)                    | 03              | --          | --            | 03         |
| 7) बीए (स्पेनीश)                 | 15              | --          | --            | 15         |
| 8) बीएड (अंग्रेजी)               | 72              | --          | --            | 72         |
| <b>कुल</b>                       | <b>171</b>      | <b>17</b>   | <b>--</b>     | <b>188</b> |
| स्नातकोत्तर पाठ्यक्रम            |                 |             |               |            |
| 1) एमए (अरबी)                    | 15              | --          | --            | 15         |
| 2) एमए (अंग्रेजी)                | 131             | 17          | 19            | 167        |
| 3) एमए (फ्रेंच)                  | 11              | --          | --            | 11         |
| 4) एमए (जर्मन)                   | --              | --          | --            | --         |
| 5) एमए (जापानी)                  | 05              | --          | --            | 05         |
| 6) एमए (रूसी)                    | 01              | --          | --            | 01         |
| 7) एमए (स्पैनिश)                 | 08              | --          | --            | 08         |
| 8) एमए भाषा विज्ञान              | --              | --          | 07            | 07         |
| 9) एमए एमसीजे                    | 24              | --          | 07            | 31         |
| 10) एमसीएल                       | 07              | --          | --            | 07         |
| 11) एमए (अंग्रेजी दूरस्थ शिक्षा) | 51              | --          | --            | 51         |
| 12) एमएड (अंग्रेजी)              | 28              | --          | --            | 28         |
| <b>कुल</b>                       | <b>281</b>      | <b>17</b>   | <b>33</b>     | <b>331</b> |
| स्नातकोत्तर कार्यक्रम            |                 |             |               |            |
| 1) एमफिल (अरबी)                  | 09              | --          | --            | 09         |
| 2) एमफिल (अंग्रेजी)              | 36              | --          | --            | 36         |
| 3) एमफिल (फ्रेंच)                | 03              | --          | --            | 03         |
| <b>कुल</b>                       | <b>48</b>       | <b>--</b>   | <b>--</b>     | <b>48</b>  |
| 4) पीएचडी (अरबी)                 | 11              | --          | --            | 11         |
| 5) पीएचडी (अंग्रेजी)             | 43              | --          | --            | 43         |
| <b>कुल</b>                       | <b>54</b>       | <b>--</b>   | <b>--</b>     | <b>54</b>  |
| स्नातकोत्तर डिप्लोमा कार्यक्रम   |                 |             |               |            |
| 1) पीजीडीटीई                     | 39              | --          | --            | 39         |
| 2) पीजीडीटीई ( दूरस्थ माध्यम)    | 46              | --          | --            | 46         |
| 3) पीजीसीटीई ( दूरस्थ माध्यम)    | 141             | --          | --            | 141        |
| <b>कुल</b>                       | <b>226</b>      | <b>--</b>   | <b>--</b>     | <b>226</b> |

|                                |            |
|--------------------------------|------------|
| स्नातक कार्यक्रम               | 188        |
| स्नातकोत्तर कार्यक्रम          | 331        |
| शोध कार्यक्रम (एम. फिल)        | 48         |
| शोध कार्यक्रम (पीएच डी)        | 54         |
| स्नातकोत्तर डिप्लोमा कार्यक्रम | 226        |
| <b>कुल</b>                     | <b>847</b> |





**The English and Foreign Languages University**

Hyderabad-500 007

**अंग्रेज़ी एवं विदेशी भाषा विश्वविद्यालय**

हैदराबाद - ५०० ००७



**2014-2015**





***Prof. Sunaina Singh***  
***Vice-Chancellor***

**प्रो. सुनैना सिंह**  
**कुलपति**



*Professor Sunaina Singh*  
*Vice Chancellor*

## **LOOKING AHEAD**

We stand on the threshold of a new academic year, a fresh beginning and myriad opportunities, poised as it were to add to the innovative dimensions of higher education.

I extend a warm welcome to our new students and participants. As you enter our portals with hope and optimism, I assure you that your sojourn here will shape you into well-groomed knowledge workers. The English and Foreign Languages University is a young university, albeit with a rich history of teaching and teacher training both at its inception as the Central Institute of English and later during its existence as the Central Institute of English and Foreign Languages.

In its new life as a Central University these past six years, we are a young institution with a rich history of 55 years. The different sectors of the University — the administration, the faculty and the students — can collectively carve out a new identity with “mutual aid” and build the institution into a strong and cohesive University which can withstand the vicissitudes of campus life without losing stability. Peter Kropotkin, the evolutionary theorist, went beyond Charles Darwin to prove that “mutual aid” and not “might” is the key to evolution. Higher education, I think, needs to move in this direction — collaborations, linkages, and team building are indeed hallmarks of growth and development. We need to temper rules and regulations with discipline, diligence and compassion. The aim should be to realize the enormous potential of a modern university like ours and harness it to the growth of the nation. The EFL University certainly has the desired potential with its rich repertoire of humanizing courses in languages, cultures and literatures.

I believe in the spirit of Shri Sarvepalli Radhakrishnan’s vision that the “*the end product of education should be a free, creative man who can battle against historical circumstances and adversities*”; the University must, therefore, be a place to help the youth develop themselves to their fullest potential and contribute to the inclusive development of the nation and a peaceful global society.

The university should prepare the youth to meet the challenges of a knowledge-based society, and carve out opportunities for themselves by learning to compete globally. As Swami Vivekananda had envisioned, empowerment needs to come through education – “*the education which does not help the common mass of people to equip themselves for the struggles of life, which does not bring out strength of character, a spirit of philanthropy and the courage of a lion – is it worth the name?*”. In this direction, the need to train the youth to think outside of their regional or national “boxes” becomes a crucial step. We need to be aware that education is the highest leveller of all inequities.

We should be innovative in our curriculum design by restructuring traditional disciplinary silos and chronotopes through joint degree programmes, cotuelles, faculty and student mobility, and a choice-based credit system, and by promoting and strengthening research in interdisciplinary areas.

We should inculcate values that incorporate diligence, perseverance, honesty, and integrity by upholding the parameters of transparency and accountability. As Albert Einstein believed, we should “*try not to become a man of success, but rather to become a man of values*”.

We need to create a team of dedicated, research-focused faculty, give them the opportunities and responsibility for initiatives, and reward them for notable effort and results.

To me, strong leadership is therefore about consensus building, effective navigation, and balancing and synergizing the pillars of an institution such as ours: its students, faculty, and administration. The reporting system is the key to the health of an institution. Transparency and accountability have to be the motivating factors for every establishment if it is to reflect quality, confidence, and trust. For a strong organizational structure, I believe, there has to be a periodic macro and microanalysis of our strengths and shortcomings. Corrective measures, consolidation, and capacity building will then be in order.

*“Without continual growth and progress, such words as improvement, achievement, and success have no meaning,”* said Benjamin Franklin. My three years as Vice-Chancellor puts me in a position to assess our strengths and weaknesses. This strategic framework emerges from a careful and critical review of our approaches to research, teaching and social engagement, and articulates the shared vision and informed choices that will further enhance the role of the English and Foreign Languages University as an internationally significant centre for excellence. I think it is important therefore to have well defined objectives, set indicators and benchmarks for academic growth of the University.

Our international stature is reflected in the many honours and awards that seek out our students and faculty: this year, one of our students won the prestigious Gates Cambridge Scholarship; in previous years, our students won the Erasmus Mundus Scholarship three years in a row; many of our students have won various types of Fulbright fellowships; and faculty are recipients of postdoctoral awards at prestigious institutions including MIT. This is ample proof of how strongly engaged our academic community is with contemporary national and international scholarship and research in our areas of expertise. We are indeed emerging as a leader in teaching, research, and educational innovation: and this only makes it imperative and urgent that we carry our attainments forward into newer areas of growth and progress.

The past three years went into reinventing an august but crumbling institution and strengthening the foundation by building a strong edifice of educational achievement through administrative reforms, transparent and accountable governance, improved student facilities, career and academic support for faculty, and resolute handling of indiscipline. We have also undertaken a slew of welfare measures for all sectors of the university community: improved support for the differently-abled, support for research activities, and active encouragement of student mentoring by faculty. We have also tried through social media to reach out to students and well-wishers. Without the support of the faculty, non-teaching staff and students it would not have been possible to provide a determined leadership.

It is time now to further activate the building mode with greater focus and resolution. We need to put in place robust monitoring and evaluation systems, pragmatic academic plans, and strategic procedures to build our different campuses and coordinate between them. As an institution of higher learning, we need to synchronize with the transformations and developments happening in the national and global knowledge production regimes. We must move beyond being an institution that dispenses knowledge,

and become a prime locus of bold, innovative, and creative knowledge production. We are uniquely positioned to carry out ground breaking, globally significant research in our niche areas of expertise. This will require us to make considered choices in partnerships and collaborations. I believe that to achieve all this we need to embark on bold strategies :

- provide students with world-class infrastructure;
- host doctoral fellows;
- initiate academic auditing of the courses;
- nurture national and global collaborations to produce research of seminal influence;
- benchmark with top languages and humanities universities in Asia/the world.

The aim now is to build on our reputation by intensifying our efforts to create an environment conducive to elevating the standards of our teaching and the impact of our research. This provides the overarching framework for more detailed plans that will be (subsequently) based on current imperatives, and for the prospective planning that will reshape strategic thinking during the phases to follow.

All academic leaders would concur with the anthropologist Pierre de Maret when he says, “Universities have a lot to lose in public opinion **if they lose their values**, as these are the glue of the community of scholars at the heart of the university, and the credibility to the outside world.” Values indeed must be the foundation of universities. The commitment to **scholarship with values** should necessarily be the *mantra* that drives us. At the English and Foreign Languages University, we have collectively endeavoured to meet some of our challenges boldly in the interest of academic values. Our hopes and aspirations must continue to animate us towards growth and progress.

—o—





Hyderabad Campus



Lucknow Campus



Shillong Campus

## **CONTENTS**

|                                                                            |        |
|----------------------------------------------------------------------------|--------|
| Vice-Chancellor's Message                                                  | iii    |
| The English and Foreign Languages University Act 2006                      | 1      |
| EFLU 2014 – 2015: An Overview                                              | 2      |
| Executive Council and Finance Committee                                    | 8      |
| Officers of the University                                                 | 9      |
| Statement of Accounts                                                      | 10 -11 |
| <br>                                                                       |        |
| <b>ACADEMIC PROFILE</b>                                                    |        |
| 1. Programmes                                                              | 12     |
| 2. Courses                                                                 | 14     |
| 3. Faculty Members                                                         | 22     |
| <br>                                                                       |        |
| <b>RESEARCH OUTPUT</b>                                                     |        |
| 1. Publications                                                            | 27     |
| 2. Papers presented at Seminars / Conferences                              | 33     |
| 3. Workshops                                                               | 48     |
| 4. Student presentations at Seminars / Conferences                         | 50     |
| 5. Theses submitted: Ph.D.                                                 | 51     |
| <br>                                                                       |        |
| <b>REACHING OUT</b>                                                        |        |
| 1. District Centre Scheme (GOI)                                            | 55     |
| 2. ELTI Support Scheme (GOI)                                               | 59     |
| 3. International Relations                                                 | 65     |
| 4. International Training Programme (MEA)                                  | 67     |
| 5. Non-Formal Courses and Resources (NFCAR)                                | 69     |
| 6. All-India English Language Testing Authority (AIELTA)                   | 71     |
| 7. Ramesh Mohan Library                                                    | 72     |
| 8. Placement Cell                                                          | 75     |
| 9. Cell for the Disabled                                                   | 76     |
| 10. Technical Infrastructure                                               | 77     |
| 11. Student Welfare                                                        | 77     |
| 12. SC/ST Cell                                                             | 78     |
| 13. Sensitization, Prevention, and Redressal of Sexual Harassment (SPARSH) | 79     |
| 14. EFL University Press                                                   | 81     |
| 15. Educational Multi-Media Research Centre (EMMRC)                        | 82     |
| <br>                                                                       |        |
| <b>STATISTICS</b>                                                          |        |
| 1. Student Enrolment                                                       | 88     |
| 2. Degrees Awarded                                                         | 94     |







# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II — खण्ड 1

PART II — Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

---

सं० 7] नई दिल्ली, बुधस्पतिवार, जनवरी 11, 2007 / पौष 21, 1928  
No. 7] NEW DELHI, THURSDAY, JANUARY 11, 2007 / PAUSA 21, 1928

---

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

---

MINISTRY OF LAW AND JUSTICE  
(Legislative Department)

*New Delhi, the 11<sup>th</sup> January 2007 / Pausa 21, 1928 (Saka)*

The following Act of Parliament received the assent of the President on the 10th January 2007, and is hereby published for general information:

THE ENGLISH AND FOREIGN LANGUAGES UNIVERSITY

ACT, 2006

No. 7 of 2007

[10th January 2007]

An Act to establish and incorporate a teaching University for promotion and development of English and other Foreign Languages and their Literature, and to provide for matters connected therewith or incidental thereto.



## **EFLU 2014- 2015: AN OVERVIEW**

The English and Foreign Languages University (formerly the Central Institute of English and Foreign Languages) was created by an Act of Parliament and came into being on 3 August 2007. The EFL University continues to build upon the achievements of the CIEFL, and expand its activities on the national and global stage.

Its mandate is to advance and disseminate “instructional, research, and extension facilities in the teaching of English and Foreign Languages and Literatures in India” as well as “to take appropriate measures for inter-disciplinary studies and research in Literary and Cultural Studies, and to develop critical inter-cultural understanding of civilizations”.

### **ACADEMIC PROFILE**

The EFL University has three campuses: the main campus is in Hyderabad, while the other two are in Lucknow and Shillong.

The University has 7 Schools and 26 Departments with 182 faculty members.

### **COURSES OFFERED BY THE UNIVERSITY**

1. School of English Language Education : 71 courses
2. School of Language Sciences : 35 courses
3. School of European Languages : 83 courses
4. School of Arab and Asian Studies : 7 courses
5. School of Literary Studies : 41 courses
6. School of Interdisciplinary Studies : 40 courses
7. School of Distance Education : 22 courses

### **OBJECTIVES**

The objectives of the university are to bring quality education in the disciplines and sub disciplines of English and Foreign Languages within the reach of all Indians. The objectives of the University as stated in Act, 2006 (No.7 of 2007) are:

- to disseminate and advance knowledge by providing instructional, research, and extension facilities in the teaching of English and foreign languages and literature in India;
- to train language teachers in methods and approaches appropriate to the Indian context;
- to provide expertise in language and teacher education to foreign professionals;
- to evolve indigenous ways of testing language proficiency;
- to make provisions for innovative teaching-learning materials in both print and electronic media;
- to take appropriate measures for inter-disciplinary studies and research in literary and cultural studies, and
- to develop critical intercultural understanding of the civilizations.

*The following sections show how our activities have contributed to these objectives.*

### **Dissemination and advancement of knowledge through research in the teaching of English and foreign languages and literature in India**

#### **RESEARCH OUTPUT**

In 2014-2015, members of the faculty published 49 books in English. They had 36 research articles published in journals – both national and international. The faculty presented a total of 186 papers at seminars and conferences; of these 21 (17 in English and 4 in European and Asian languages) were presented at international venues while 165 (132 in English and 33 in European and Asian languages) were presented at national level. Sixteen workshops were conducted.

With financial support provided by the University through self-generated funds, 5 research scholars were enabled to present papers at international conferences and seminars and 4 scholars presented papers at national level.

During the academic year, forty-one PhD dissertations were produced with 11 of these in Arabic studies.

### **Training language teachers in methods and approaches appropriate to the Indian context**

#### **DISTRICT CENTRE SCHEME**

The District Centre Scheme (DCS) aims to impart saturation level training to the teachers of secondary schools in 28 District Centres spread across 10 states of the country. The District Centres conduct 10-Day Orientation Programmes, Need-based courses, and Correspondence-cum-Contact Programmes. During the current academic year, 2071 teachers were trained through 57 Orientation Programmes and 2647 through 58 Need-based programmes. A total of 613 teachers successfully completed the Correspondence-cum-Contact Programme and were awarded certificates.

#### **ENGLISH LANGUAGE TEACHING INSTITUTES' SUPPORT SCHEME (ELTISS)**

The English Language Teaching Institutes' Support Scheme is a national teacher-training project launched in 1985 during the Seventh Five-Year Plan period. The objectives of this project include training in-service teachers of English at the secondary and higher secondary level throughout India, materials production, and conduct of research projects in the field of English language teaching. A total of 12,623 teachers were trained at 15 ELTIs, SIEs and RIEs across the country through 129 teacher-development programmes (34 long-term and 95 short-term) during the academic year 2014 – 2015.

### **Provision of expertise in language and teacher education to foreign professionals**

#### **INTERNATIONAL RELATIONS**

The International Relations wing of the English and Foreign Languages University has had a fruitful year with new partnerships, student exchanges, and inquiries and expressions of interest from several foreign Universities with a view to academic collaboration, and the promise of new centres for English language training in Africa. Students from Lyon 2 and Dresden Technical University visited EFL-U as part of the exchange programme. The

University also signed MoUs with University of Eastern Finland, Royal University of Bhutan and Oakton Community College, USA.

### **INTERNATIONAL TRAINING PROGRAMME (ITP)**

The Ministry of External Affairs, Government of India, through the ITEC/SCAAP Scheme, sponsors the International Training Programme (ITP) at EFL-U. The objective of the programme is to share Indian expertise with other developing countries in an effort to build capacity and develop human capital to facilitate long-term sustainable growth.

The International Training Programme at EFL-U, Hyderabad, through its *Progress to Proficiency* course caters to the English language needs of participants from over 150 developing countries in Africa, South America, South- and South-East Asia, Central Asia, and Europe. The participants have included ministers, members of parliament, secretaries, diplomats, teachers, doctors, pilots, scientists, engineers, police officers, lawyers, auditors, journalists, and others.

The International Training Programme (ITP) conducted three 12-week programmes at three levels – *Basic, Intermediate, Advanced* – between June 2014 and April 2015 and trained 248 participants from 53 countries. In addition, it conducted a teacher-training programme for 26 teachers from 14 countries.

### **Dissemination and advancement of knowledge through extension facilities in the teaching of English**

#### **NON-FORMAL COURSES AND RESOURCES (NFCAR)**

The Non-Formal Courses and Resources wing of the University reaches out to the larger community outside the university by offering need-based short-term and long-term courses in English to members of the public. In various courses offered between April 2014 and March 2015, the NFCAR wing has offered general language proficiency training to 1000 participants, and conducted specialized short-term training programmes for 47 participants from various government and non-government organizations including the Indian Air Force.

### **Evolving indigenous ways of testing language proficiency**

#### **THE ALL-INDIA ENGLISH LANGUAGE TESTING AUTHORITY (AIELTA)**

The All-India English Language Testing Authority produces standardized tests to assess the English language proficiency of its takers and certifies their proficiency in terms of their ability to use English for academic and professional purposes. During the year April 2014 – March 2015, AIELTA designed and developed a language test for foreign nationals at the request of the Ministry of External Affairs.

#### **RAMESH MOHAN LIBRARY**

The Ramesh Mohan Library has a rich collection of books, journals, theses and other materials of academic interest pertaining to Linguistics, Language Teaching, and Literature in English and Foreign Languages like Arabic, Chinese, French, German, Italian, Japanese, Korean, Russian and Spanish. The Library also has collections of reading materials in allied subject areas such as Education, Journalism, Film Studies, Cultural Studies, Social Exclusion Studies, Philosophy, Psychology, Education, Sociology, Arts, and History.

The Library currently has a collection of 1, 68, 490 books.

In addition to Print Media, the Library also provides access to Electronic Journals. Under the UGC Infonet Programme, the library has access to databases such as JSTOR Archives, ProjectMuse, CUP Journals, OUP Journals, Springer/Kluwer Journals, and Taylor and Francis Online Journals.

The Library's collection of 1675 theses (PGRD, M. Phil. and Ph.D.) has been completely digitized and the full texts can be accessed through intranet within the University campus.

### **THE PLACEMENT CELL**

The cell continued to maintain its excellent placement record with 86 out of 100 students being selected during 2014 – 2015 after recruitment drives conducted by international schools, colleges, media houses and multi-national companies.

### **CELL FOR THE DISABLED**

During the academic year 2014 -15, the Cell for the Disabled improved various services and facilities. The main thrust of its activities this year was to make the campus more disabled-friendly by providing facilities such as wheelchairs and modifying existing buildings to make them accessible to the disabled.

Through the Cell's membership of the US-based Bookshare, an online library, EFL University students with visual impairment can now access more than 300,000 books available worldwide.

### **TECHNICAL INFRASTRUCTURE**

Among the notable achievements of the unit are: the installation of 37 surveillance cameras with centralized monitoring facility, to strengthen security on campus; Wi-Fi facility extended to the two International Hostels; development of cloud-based SAAS application to monitor Student Life Cycle to enable more efficient management of student affairs; installation of new audio equipment in Room No. 1 in the New Academic Building as part of its renovation.

### **STUDENT WELFARE**

The Students' Welfare Office issued Medical Insurance Cards to all students and organized various programmes for students and staff under the Swachch Bharat Abhiyaan.

### **SC/ST CELL**

The SC/ST Cell helps the University to implement existing policies and deals with representations and complaints from SC/ST/OBC/Minority students. It also implements and monitors UGC-NET coaching and remedial English classes for UG and PG students, oversees Social Welfare Scholarships, University Stipends, and disburses Laptop Loans to Research Students and Welfare Funds to employees. During the year 2014 – 2015 it received applications for Social Welfare Scholarships and sanctioned recoverable loans under

Regulation - 20 Welfare Fund to teaching Staff, non-teaching staff, and provided financial assistance to contractual staff. Medical ID cards were also issued to retired employees of the university.

### **SENSITIZATION, PREVENTION AND REDRESSAL OF SEXUAL HARASSMENT (SPARSH)**

SPARSH was set up at the University in 2014 following the recommendations and guidelines laid down by the Supreme Court of India. Through the University Complaints Committee (UCC) and the Apex Body of SPARSH (ABS) the university seeks to create and maintain an academic and work environment free of sexual harassment for women associated with the University. During 2014 – 2015 it conducted enquiries into five complaints of sexual harassment and took applicable action. It also conducted a Gender Sensitization Programme for all students that included a lecture, street plays and a poster competition.

### **EFL UNIVERSITY PRESS**

The University Press brought out several publications that include books, research monographs, academic journals in English, French and Russian, as well as print material for courses taught at the University. It also undertook the printing of official documents of the university such as the Prospectus, the Annual Report and the Statutes of the University.

### **Providing innovative teaching-learning materials in print and electronic media**

#### **EDUCATIONAL MULTI-MEDIA RESEARCH CENTRE (EMMRC)**

The Educational Multimedia Research Centre (EMMRC) produces educational television programmes for UGC–CWCR telecast on Doordarshan. Ranked No. 1 among the 22 media centres in the country it has won 24 National Awards at UGC-CEC video festivals. During 2014 – 2015, the centre produced 216 videos, 174 e-Learning programmes and provided media coverage for all academic and cultural events and other special programmes on the Hyderabad campus.

### **STUDENT ENROLMENT**

In the academic year 2014-15, the Hyderabad campus admitted 134 students to its undergraduate programmes in English and 5 Foreign Languages, 131 students to MA (English), 24 to MCJ, 12 to MCL and 56 students to MA in 7 foreign languages. It admitted 74 students to the B.Ed. and 28 to the M.Ed. programmes. Eighty-two students were admitted to 12 Ph.D. programmes and 61 to the PGDTE programme. The Lucknow campus admitted 18 students to BA, 18 to MA and 9 to PhD programmes. The Shillong campus admitted 13 to BA, 2 to BA in MCJ, 21 to MA, 04 to MA MCJ and 12 to PhD programmes.

Of the 663 students admitted, 316 were admitted under the General category, 180 under OBC, 96 under SC, and 52 under ST categories. A further 19 students were admitted under the category of Persons with Disability.

In various part-time programmes offered by the University, 293 students registered for the

Certificate of Proficiency in 9 foreign languages; 110 registered for Diplomas in 7 foreign languages, and 34 for an Advanced Diploma in French.

The University plays host to a large number of foreign students. In 2014-2015, 5 students were admitted to PhD programmes, 17 to MA, and 3 to the BA programme. Nine students were admitted under Sponsored schemes, 5 from SAARC countries, and 11 self-financed students from non-SAARC countries. Three students were admitted to part-time courses in foreign languages.

### **DEGREES AWARDED**

A total of 188 degrees were awarded at the undergraduate level, 331 at the postgraduate level and 226 PG Diplomas. At the research level, 48 students were awarded MPhil degrees and 54 PhD degrees during the academic year.

---

### **EXECUTIVE COUNCIL 2014 - 2015**

|                           |                                                  |
|---------------------------|--------------------------------------------------|
| Prof. Sunaina Singh       | : Vice-Chancellor & Chairperson                  |
| <i>Vacant</i>             | : Pro-Vice-Chancellor                            |
| Prof. Harish Kumar Vijra  | : Proctor                                        |
| Prof. A. Jameela Begum    | : Visitor's Nominee ( <i>up to 6.4.2014</i> )    |
| Prof. P.R. Bhat           | : Visitor's Nominee ( <i>w.e.f. 7.4.2014</i> )   |
| Shri. G. Kishan Rao       | : Visitor's Nominee ( <i>up to 6.4.2014</i> )    |
| Shri. R. Chittaranjan     | : Visitor's Nominee ( <i>up to 6.4.2014</i> )    |
| Dr. Ashok J. Modak        | : Visitor's Nominee ( <i>w.e.f. 15.12.2014</i> ) |
| Dr. Kamal Kishore Goyanka | : Visitor's Nominee ( <i>w.e.f. 15.12.2014</i> ) |
| Prof. S. L. Bhyrappa      | : Visitor's Nominee ( <i>w.e.f. 15.12.2014</i> ) |
| Shri. Muzaffar Hussain    | : Visitor's Nominee( <i>w.e.f. 15.12.2014</i> )  |
| <i>Vacant</i>             | : Member of the Court                            |
| <i>Vacant</i>             | : Member of the Court                            |
| Prof. K.C. Baral          | : Director, EFL-U Shillong Campus                |
| Prof. Malathy Krishnan    | : Dean, Research                                 |
| Prof. Surabhi Bharathi    | : Dean, Planning                                 |
| Prof. Jayanth S. Dhupkar  | : Dean, School of French Studies                 |
| Prof. Md. Iqbal Hussain   | : Dean, School of Arab Studies                   |
| Prof. D. Venkat Rao       | : Department of English Literature               |

### **FINANCE COMMITTEE 2014 - 2015**

|                                                                 |                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Prof. Sunaina Singh                                             | : Vice-Chancellor & Chairperson                  |
| <i>Vacant</i>                                                   | : Pro-Vice-Chancellor                            |
| <i>Vacant</i>                                                   | : Nominee of the Court                           |
| Shri. R. Thyagarajan                                            | : Head, Administration & Finance, (CEMCA)        |
| Prof. A. M. Pathan                                              | : Former Vice-Chancellor (CUK)                   |
| Joint Secretary (CU),UGC                                        | : Visitor's Nominee ( <i>w.e.f. 18.03.2014</i> ) |
| Joint Secretary (CU&L) (MHRD) (DHE)                             | : Visitor's Nominee ( <i>w.e.f. 18.03.2014</i> ) |
| Joint Secretary(FA), Integrated Finance<br>Division (MHRD)(DHE) | : Visitor's Nominee ( <i>w.e.f. 18.03.2014</i> ) |
| Shri. G. Satyananada Rao                                        | : Finance Officer & Secretary                    |

## OFFICERS OF THE UNIVERSITY

2014 – 2015

|                          |                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Prof. Sunaina Singh      | : Vice-Chancellor                                            |
| Prof. R. N. Bakshi       | : Director (Lucknow Campus) ( <i>up to 30.06.2014</i> )      |
| Prof. Rajneesh Arora     | : Director i/c (Lucknow Campus) ( <i>from 01.07.2014</i> )   |
| Prof. K.C. Baral         | : Director (Shillong Campus)                                 |
| Prof. Surabhi Bharati    | : Registrar i/c ( <i>from 10.05.2014 to 15.06.2014</i> )     |
| Prof. Sayed Abdul Sayeed | : Registrar i/c ( <i>on 16.06.2014</i> )                     |
| Prof. Surabhi Bharati    | : Registrar i/c ( <i>from 17.06.2014 to 29.06.2014</i> )     |
| Prof. Ali Raza Moosvi    | : Registrar ( <i>from 30.06.2014</i> )                       |
| Mr. G. Satyananda Rao    | : Finance Officer ( <i>from 25.06.2014</i> )                 |
| Prof. Harish Kumar Vijra | : Proctor                                                    |
| Dr. U.J. Suresh          | : Controller of Examinations i/c ( <i>up to 07.01.2015</i> ) |
| Prof. M. Hariprasad      | : Controller of Examinations ( <i>from 08.02.2015</i> )      |
| Dr. N. Satish            | : Librarian i/c                                              |
| Dr. G. Krishna Rao       | : Director i/c (EMMRC)                                       |

---



**INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT**  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2015

*In Rs.*

| INCOME                                                                                        | Schedules | 2014-15               | 2013-14              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------|----------------------|
| <b>Academic Receipts</b>                                                                      | <b>11</b> | 1,09,38,740           | 1,02,69,484          |
| <b>Grants and Donations</b>                                                                   | <b>12</b> | 43,52,79,502          | 43,46,35,968         |
| <b>Income from Investments</b>                                                                | <b>13</b> | ---                   | ---                  |
| <b>Others</b>                                                                                 | <b>14</b> | 2,09,49,011           | 1,19,46,580          |
| <b>Total (A)</b>                                                                              |           | <b>46,71,67,253</b>   | <b>45,68,52,032</b>  |
| <b>EXPENDITURE</b>                                                                            |           |                       |                      |
| <b>Staff payments &amp; Benefits</b>                                                          | <b>15</b> | 43,50,66,950          | 39,67,20,266         |
| <b>Academic Expenses</b>                                                                      | <b>16</b> | 35,50,621             | 51,61,841            |
| <b>Administrative and General Expenses</b>                                                    | <b>17</b> | 4,23,92,268           | 4,70,74,844          |
| <b>Transportation Expenses</b>                                                                | <b>18</b> | 8,29,650              | 18,75,548            |
| <b>Repairs and Maintenance</b>                                                                | <b>19</b> | 36,73,091             | 60,09,987            |
| <b>Finance Costs</b>                                                                          | <b>20</b> | 23,127                | 9,546                |
| <b>Other Expenses</b>                                                                         | <b>21</b> | ---                   | ---                  |
| <b>Depreciation</b>                                                                           | <b>22</b> | 11,55,62,855          | 10,68,07,923         |
| <b>Total (B)</b>                                                                              |           | 60,10,98,562          | 56,36,59,955         |
|                                                                                               |           | (13,39,31,309)        | (10,68,07,923)       |
| <b>Prior Period Income / Expenses</b>                                                         | <b>23</b> | (1,83,68,454)         | (86,04,228)          |
| <b>Net income/ (expenditure) after Prior Period adjustments carried over to Balance Sheet</b> |           | <b>(11,55,62,855)</b> | <b>(9,82,03,695)</b> |

**BALANCE SHEET AS ON 31 March 2015**

*In Rs.*

| <b>SOURCES OF FUNDS</b>                     | <b>Schedules</b> | <b>2014-15</b>       | <b>2013-14</b>       |
|---------------------------------------------|------------------|----------------------|----------------------|
| <b>UNRESTRICTED FUND</b>                    |                  |                      |                      |
| <b>Corpus</b>                               | <b>1</b>         | 122,47,56,010        | 112,63,58,334        |
| <b>General Fund</b>                         | <b>2</b>         | 63,64,92,327         | 57,08,44,215         |
| <b>Designated / Earmarked Fund</b>          | <b>3</b>         | 28,68,50,554         | 25,86,53,628         |
|                                             |                  |                      |                      |
| <b>RESTRICTED FUNDS</b>                     | <b>4</b>         | 13,40,08,730         | 5,09,64,224          |
|                                             |                  |                      |                      |
| <b>LOANS / BORROWINGS</b>                   | <b>5</b>         |                      |                      |
| Secured                                     |                  | ---                  | ---                  |
| Unsecured                                   |                  | ---                  | ---                  |
| <b>CURRENT LIABILITIES &amp; PROVISIONS</b> | <b>6</b>         | 121,81,01,782        | 172,76,26,715        |
| <b>TOTAL</b>                                |                  | <b>350,02,09,403</b> | <b>373,44,47,116</b> |
|                                             |                  |                      |                      |
| <b>APPLICATION OF FUNDS</b>                 |                  |                      |                      |
| <b>FIXED ASSETS</b>                         | <b>7</b>         |                      |                      |
| Tangible Assets                             |                  | 53,39,55,315         | 52,57,90,625         |
| Intangible Assets                           |                  | 1,75,210             | 8,22,357             |
| Capital Work in Progress                    |                  | 39,56,11,338         | 37,75,16,104         |
| Amortisation of FA                          |                  | 2,47,11,197          | 4,94,22,392          |
|                                             |                  |                      |                      |
| <b>INVESTMENTS</b>                          | <b>8</b>         |                      |                      |
| Long Term                                   |                  | ---                  | ---                  |
| Short Term                                  |                  | ---                  | ---                  |
|                                             |                  |                      |                      |
| <b>CURRENT ASSETS</b>                       | <b>9</b>         | 1,19,31,50,376       | 96,47,39,834         |
| <b>LOANS, ADVANCES &amp; DEPOSITS</b>       | <b>10</b>        | 13526,05,968         | 18161,55,804         |
|                                             |                  |                      |                      |
| <b>TOTAL</b>                                |                  | <b>350,02,09,403</b> | <b>373,44,47,116</b> |
| Notes on Accounts                           | <b>24</b>        |                      |                      |

## **PROGRAMMES OFFERED BY THE UNIVERSITY**

**2014-2015**

### **HYDERABAD CAMPUS**

#### **English**

BA (Honours) *English*  
MA English  
MA Linguistics  
MA English Literature  
MA TESL (Teaching English as a Second Language)  
MA Literary and Cultural Studies  
MA Media and Communication  
MA English (*TESL*)  
MA English (*Media and Communication*)  
MA English (*Linguistics*)  
MA English (*English Literature*)  
MA English (*Literary and Cultural Studies*)  
MA MCJ  
MCL (Computational Linguistics)  
MA (Hindi)  
PG Diploma in the Teaching of English  
BEd (*English*)  
MEd  
PhD English (*English Language Education, Linguistics and Phonetics, Literary Studies, Interdisciplinary Studies*)  
PhD Hindi

#### **English (Distance Mode)**

PGCTE (Post-Graduate Certificate in the Teaching of English)  
PGDTE (Post-Graduate Diploma in the Teaching of English)

#### **Foreign Languages (Programmes Offered)**

BA Honours: *Arabic, French, Japanese, Russian, Spanish*  
MA: *Modern Arabic, French, German, Japanese, Russian, Spanish*  
PhD: *Arab Studies, French and Francophone Studies, Russian Studies*

#### **Part-time courses**

Certificate of Proficiency: *Modern Arabic, Chinese, French, German, Italian, Korean, Persian, Russian, Spanish*  
Diploma: *Modern Arabic, Chinese, French, Italian, Korean, Persian, Russian*  
Advanced Diploma: *French*  
Diploma in Translation: *Modern Arabic*

**LUCKNOW CAMPUS**

BA (Honours) English

MA English

PGDTE (Post-Graduate Diploma in the Teaching of English)

PhD English (Linguistics and Phonetics)

**Part-time Courses**

Certificate of Proficiency: French, German, Spanish

Diploma: French, German

Advanced Diploma in French

**SHILLONG CAMPUS**

BA (Honours) English

BA MCJ

MA English

MA MCJ

MA (Linguistics)

PhD: English Language Education, English Literature

**Part-time Courses**

Certificate of Proficiency: German, French, Spanish

Diploma: German, French

---

## **COURSES OFFERED BY THE UNIVERSITY (2014 – 2015)**

### **SCHOOL OF ENGLISH LANGUAGE EDUCATION**

#### **DEPARTMENT OF ESL STUDIES**

1. Foundations of Language Pedagogy (PhD)
2. Language, Culture and Pedagogy (PhD)
3. Methods of Teaching English (PGDTE)
4. Principles of Language Teaching (PGDTE)
5. Language Teaching through Distance Mode (PGDTE)
6. Corpus-based Language Teaching (PGDTE)
7. Practice Teaching (PGDTE)
8. Corpus Linguistics Vocabulary and Language Teaching (MA)
9. Teaching English to Young Learners (MA)
10. Teaching Vocabulary (MA)
11. Pedagogy and ELE (B.Ed.)
12. Teaching and Study Skills (B.Ed.)
13. Vocabulary (BA)
14. Reading (ITP)
15. Listening (ITP)
16. Writing Skills (ITP)
17. Vocabulary (ITP)
18. Presentation Skills (ITP)
19. English Training Program - Officers of the Indian Air Force
20. Teaching Writing Skills – Training of NUSSD Trainers

#### **DEPARTMENT OF MATERIALS DEVELOPMENT, TESTING AND EVALUATION**

1. Curriculum, Syllabus and Instructional Materials (PhD)
2. Academic Reading and Writing (PhD)
3. Language Testing and Assessment (PhD)
4. Research Methodology (PhD)
5. Cognition and Second Language Instruction (PhD)
6. Second Language Acquisition and Learning Theories (PhD)
7. Academic Reading and Writing (PhD)
8. Effective Practices in ESP (PGDTE)
9. Teaching Materials (PGDTE)
10. Materials for Skills Development (PGDTE)
11. Teaching Grammar (PGDTE)
12. Teaching Reading (PGDTE)
13. ESP Materials (PGDTE)
14. Testing in the Second Language Classroom (PGDTE)
15. English for Academic Purposes (MA)
16. Language through Literature (MA)
17. Materials for Teaching Reading (MA)
18. Supplementary Materials Development (MA)
19. Classroom-based Evaluation (MA)
20. Bilingualism and Bilingual Education (MA)
21. Communication Skills III: Reading (BA)
22. Study Strategies (BA)

23. Writing (ITP)
24. Reading (ITP)
25. Listening (ITP)
26. Grammar (ITP)
27. Vocabulary (ITP)
28. Training Program for Teachers of English (ITP)
29. A Course in Advanced Communication Skills (For Education Officers - IAF)
30. Teaching Speaking, Reading and Writing Skills (NUSSDP – Teacher Training Program)

#### **DEPARTMENT OF TRAINING AND DEVELOPMENT**

1. Teacher as Classroom Researcher (PhD)
2. Research Methodology (PhD)
3. Trainer Training (PGDTE)
4. Practice Teaching (PGDTE)
5. Innovation in ELT (PGDTE)
6. Language and Societies (MA)
7. Hypertext Reading (MA)
8. History of Language Teaching (MA)
9. Introduction to Research (MA)
10. Multiculturalism (MA)
11. Materials Selection for Teaching Reading (MA)
12. Oral Communication (MA)
13. Introduction to Gender (BA)
14. Writing Skills (BA)
15. Speaking, Writing, Reading, Vocabulary (ITP)
16. Teacher Training (ITP)
17. Training Program for teachers of Jayawardanepura
18. Training Program Government College teachers, Kerala

#### **DEPARTMENT OF EDUCATION**

1. Pedagogy of Language Teaching I and II
2. Teacher Development
3. Listening (ITP)

#### **SCHOOL OF LANGUAGE SCIENCES**

#### **DEPARTMENT OF PHONETICS AND SPOKEN ENGLISH**

1. Phonetics and Spoken English
2. Linguistic Phonetics
3. The Phonetics of English
4. Instrumental Phonetics
5. Modern English Grammar and Usage
6. Phonetics: A Systemic Approach to Intonation

#### **DEPARTMENT OF LINGUISTICS AND CONTEMPORARY ENGLISH**

1. Issues in Prosodic Phonology
2. The Syntax-discourse Interface in Acquisition (L1 and L2) and in Aphasia
3. Speech and Language Disorders in Children
4. Recent Developments in Morpho-phonology (Reading Course)
5. Research Methodology

6. Research in Language Acquisition
7. Morpho-syntax: Tense, Aspect and Modality
8. Introduction to Formal Semantics
9. Introduction to Paninian Grammar and Indian Logic- I and II
10. Basic Issues in Morphology
11. Language and Society
12. Semantics (Seminar)
13. Reading Disorders
14. Minimalist Syntax
15. Introduction to Neurolinguistics
16. Phonology in Generative Grammar
17. Introduction to Formal Semantics
18. Language Structure

#### **DEPARTMENT OF COMPUTATIONAL LINGUISTICS**

1. Basic Issues in Syntax
2. PERL Programming for NLP (MCL)
3. Quantitative Methods in Linguistics
4. Introduction to Natural Language Processing
5. Corpus Linguistics
6. Basic issues in Digital Signal Processing for Linguists
7. Introduction to Mathematical Linguistics
8. Computational Syntax and Semantics
9. PROLOG for Natural Language Processing
10. Advanced Corpus Linguistics
11. Analyzing Large Speech Corpora

#### **SCHOOL OF EUROPEAN LANGUAGES**

##### **DEPARTMENT OF GERMANIC STUDIES**

1. Advanced German I and II (MA)
2. Literature I and II (MA)
3. European Thought (MA)
4. Communicative German (BA)
5. Optional German I, II, III and IV (BA)
6. Written Expression and Reading Comprehension – I and II (BA)
7. Oral Expression and Listening – I and II (BA)
8. Diploma in German
9. Certificate of Proficiency in German

##### **DEPARTMENT OF FRENCH AND FRANCOPHONE STUDIES**

1. Technical and Scientific Translation – I (MA)
2. Reading Francophone African Fiction (MA)
3. French Literature: Fiction (MA)
4. Commercial Translation – I, II (MA)
5. Methodology of Teaching French as a Foreign Language (MA)
6. French Literature: Poetry (MA)
7. India and the French-speaking World (MA)
8. Culture and Civilization (MA)

9. Use of Language (MA)
10. Initiation to Translation (MA)
11. Drama (MA)
12. Literary Theory (MA)
13. Poetry (MA)
14. Engaging with text (MA)
15. Aspects of Evaluation in FL Teaching (MA)
16. Teaching Writing Skills in French as FL (MA)
17. Advanced Use of Language (BA)
18. French Optional – I, II and III (BA)
19. Grammatical Competence – I, II and III (BA)
20. Oral Communication – III (BA)
21. Translation Practice – I and II (BA)
22. French for Tourism and Hospitality (BA)
23. Written Expression – I, II and III (BA)
24. Contemporary France through Texts (BA)
25. Written Competence (BA)
26. Francophone Literature (BA)
27. French Literature (BA)
28. Text and Grammar (BA)
29. French for Business (BA)
30. Certificate of Proficiency in French
31. Diploma in French
32. Advanced Diploma in French

#### **DEPARTMENT OF HISPANIC AND ITALIAN STUDIES**

1. Literary Theories (MA)
2. Introduction to Spanish Phonetics and Phonology (MA)
3. Translation: Theory and Practice (MA)
4. Methodology of Teaching Spanish as FL (MA)
5. Histories of the Hispanic World I and II (MA)
6. Introduction to the Literatures of the Spanish-speaking Worlds (BA)
7. Communicative Spanish I, II, III, IV and V (BA)
8. Written Expression I and II (BA)
9. Introduction to Cultures of the Hispanic World (BA)
10. Translation (BA)
11. Literature (BA)
12. Advanced Use of Language (BA)
13. Certificate in Italian
14. Certificate in Spanish
15. Diploma in Italian
16. Diploma in Spanish

#### **DEPARTMENT OF RUSSIAN STUDIES**

1. Phonetics of Phonology of Russian and Telugu (PhD)
2. Morphology of Russian and Telugu (PhD)
3. Research Methodology (PhD)
4. Analysis of Literary Text: Theory and Practice (PhD)
5. History of Russian Literature after WWII (PhD)



6. Narratology (PhD)
7. MM Bakhtin (PhD)
8. The Theme of Loneliness in World Literature (PhD)
9. Life and Works of Vasiliy Shukshin (PhD)
10. Lexicology (MA)
11. Theory of Translation (MA)
12. Russian Phonetics and Phonology (MA)
13. History of Russian Literature -1 and 2 (MA)
14. Comparative Study of Literatures (MA)
15. Theory of Literature (MA)
16. Introduction to Russian Literature (BA)
17. Advanced Russian Grammar - 1 and 2 (BA)
18. Russian Phonetics (BA)
19. Russian Morphology (BA)
20. Basic Russian Grammar (BA)
21. Translation (BA)
22. Introduction to Comparative Study of Literature (BA)
23. Russian Culture and Civilization (BA)
24. Introduction to Theory of Literature (BA)
25. Spoken Russian (BA)
26. Written Comprehension (BA)

### **SCHOOL OF ARAB AND ASIAN STUDIES**

#### **DEPARTMENT OF ARAB STUDIES**

1. Literature in Gulf and Yemen (MA)
2. Composition (MA)
3. Diploma in Translation: Translation from English into Arabic

#### **DEPARTMENT OF ASIAN LANGUAGES**

1. Diploma in Persian
2. Certificate of Proficiency in Chinese
3. Certificate of Proficiency in Korean
4. Certificate of Proficiency in Persian

### **SCHOOL OF LITERARY STUDIES**

#### **DEPARTMENT OF COMPARATIVE LITERATURE AND INDIA STUDIES**

1. Research Methodology (PhD)
2. Introduction to Paninian Grammar and Indian Logic - I and II (MA)
3. Proficiency in Sanskrit III (BA)
4. Sanskrit Literature

#### **DEPARTMENT OF ENGLISH LITERATURE**

1. Introduction to Fiction (BA)
2. Introduction to Drama (BA)
3. Introduction to Indian Writing (BA)
4. Renaissance and Restoration Literature (BA)
5. Elizabethan and Jacobean Drama (MA)
6. Nineteenth-Century Fiction (MA)
7. Modern British Drama (MA)

8. Critical Humanities (MA)
9. Performing Traditions (MA)

#### **DEPARTMENT OF HINDI**

1. Hindi (BA)
2. Hindi (MA)
3. Hindi (PhD)

#### **DEPARTMENT OF INDIAN AND WORLD LITERATURES**

1. Contemporary Critical Approaches (PhD)
2. Research Methodology (PhD)
3. Understanding Sexuality (PhD)
4. Introduction to Cosmopolitan Theory (PhD)
5. Twentieth-Century Telugu Poetry (PhD)
6. Introduction to Postmodern Fiction (PhD)
7. Postmodern War Novels (PhD)
8. Islam and Post 9/11 Writing (PhD)
9. Gentlemen Travellers (PhD)
10. Select Fictions of Ben Okri (PhD)
11. Post-colonialism and Legal Cosmopolitanism (PhD)
12. Postcolonial Crime Fiction (PhD)
13. Introduction to Postmodern Fiction (MA)
14. Cosmopolitanism and Contemporary Fiction (MA)
15. Depiction of Women in Afghan Fiction
16. Women Writers and their Worlds (MA)
17. Narratives of Conflict (MA)
18. Indian Writing in English: Forms, Forums, and Fringes (MA)
19. Introduction to Literature of Old and Middle English Period (BA)
20. Drama: Text, Context, and Performance (BA)
21. Vocabulary (ITP)

#### **DEPARTMENT OF TRANSLATION STUDIES**

1. Introducing Translation and Intercultural Studies
2. Introducing Research in Translation Studies
3. Advanced Course in Research Methodology
4. Translation Studies as an Interdisciplinary Area of Research

#### **SCHOOL OF INTER-DISCIPLINARY STUDIES**

#### **DEPARTMENT OF AESTHETICS AND PHILOSOPHY**

1. History of Ideas
2. Artists on Art
3. Literary Theory and Criticism
4. Critical Thinking: Issues and Perspectives
5. Tragedy: Form and Vision
6. Analytic Philosophy
7. Annihilation of Caste
8. Hinduism
9. Philosophy and Literature

## **DEPARTMENT OF CULTURAL STUDIES**

1. Research Methods in Cultural Studies (PhD)
2. Contemporary India Debates in Culture and Politics (PhD)
3. Copyright Culture and Pirate Modernity (PhD)
4. Performativity and Practice of Self (PhD)
5. Islam and Muslims in South Africa (PhD)
6. Advanced Course in Critical Theory (PhD)
7. Gender in Contemporary India (MA)
8. The Fiction of India (MA)
9. Modes of Reading Culture (MA)
10. Beginner's Guide to Cultural Studies (MA)
11. Modern Dalit Writing (MA)
12. Stuart Hall: An Introduction (MA)
13. Theories of the Subject (MA)
14. Bio-politics (MA)

## **DEPARTMENT OF COMMUNICATION**

1. Journalist Culture in India: Concepts and Contexts (MCJ)
2. New Media and Journalism (MCJ)
3. Culture and Communication (MCJ)
4. Introduction to Television Production and Documentary Film Production (MCJ)
5. TV Studies: Issues and Debates (MCJ)
6. Media Research
7. History of Media
8. Media Law and Ethics (MCJ)
9. Editing for Print Production (MCJ)
10. Introduction to Communication (MA)

## **DEPARTMENT OF FILM STUDIES**

1. Film studies: History and Theory (PhD)
2. Studying / Researching Indian Cinema (PhD)
3. Introductory Course in Film Studies
4. Documentary Production
5. TV Studies: Communication (MA)

## **DEPARTMENT OF SOCIAL EXCLUSION STUDIES**

1. Introduction to Human Rights: Theory and Practice (MA)
2. Skills in Academic Writing (BA)

## **SCHOOL OF DISTANCE EDUCATION**

### **DEPARTMENT OF ENGLISH LANGUAGE TEACHING (SDE)**

1. Principles of Language Teaching (PGDTE)
2. Testing Language and Literature (PGDTE)
3. Modern English Grammar and Usage (PGCTE)
4. Practice Teaching (PGCTE)
5. Academic Reading and Writing (MA)

6. Second Language Learning and Teaching (MA)
7. School Management and Administration (B.Ed.)
8. Introduction to Gender (BA)
9. Listening (ITP)
10. Grammar (ITP)

**DEPARTMENT OF LINGUISTICS AND PHONETICS (SDE)**

1. Phonetics of English (PGDTE)
2. Introduction to Linguistics (PGDTE – Regular)
3. Phonetics and Spoken English (PGCTE)
4. Introduction to Linguistics: Sociolinguistics (MA)
5. Speech and Language Disorders in Children (MA)
6. Structure of English -2 (BA)
7. Language, Society and Culture (BA)
8. Listening (ITP)
9. Grammar (ITP)

**DEPARTMENT OF LITERATURES IN ENGLISH (SDE)**

1. Stylistics (PGDTE)
2. Interpretation of Literature (PGCTE)
3. British Literature - I (MA)

## ACADEMIC PROFILE

### SCHOOLS AND DEPARTMENTS OF THE UNIVERSITY

#### SCHOOL OF ENGLISH LANGUAGE EDUCATION: DEAN: Prof. S. MOHANRAJ

| Department                                              | Name of the Faculty       | Designation                |
|---------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|
| <b>ESL Studies</b>                                      | 1. Chanchala K. Naik      | Professor                  |
|                                                         | 2. M. E. Vedasharan       | Professor & Head           |
|                                                         | 3. G. Suchietra           | Professor                  |
|                                                         | 4. K. Amaliraj            | Associate Professor        |
|                                                         | 5. R. Kishore Kumar       | Associate Professor        |
|                                                         | 6. K. Padmini Shankar     | Associate Professor        |
|                                                         | 7. Muthyala Udaya         | Assistant Professor        |
| <b>Materials Development<br/>Testing and Evaluation</b> | 1. Paul Gunashekar        | Professor                  |
|                                                         | 2. L. Balagopal           | Professor                  |
|                                                         | 3. S. Upendran            | Professor & Head           |
|                                                         | 4. Prema Kumari Dheram    | Professor                  |
|                                                         | 5. Sachi Madhavan         | Professor                  |
|                                                         | 6. Geetha Durairajan      | Professor                  |
|                                                         | 7. Meera Srinivas         | Associate Professor        |
|                                                         | 8. Anand Mahanand         | Assistant Professor        |
|                                                         | 9. Madhavi Gayathri Raman | Assistant Professor        |
|                                                         | 10. Lina Mukhopadhyay     | Assistant Professor        |
|                                                         | 11. Revathi Srinivas      | Assistant Professor        |
|                                                         | 12. Sangeetha P           | Assistant Professor        |
| <b>Training and<br/>Development</b>                     | 1. S. Mohanraj            | Professor                  |
|                                                         | 2. Jayashree Mohanraj     | Professor & Head           |
|                                                         | 3. P. Ajit Kumar          | Associate Professor        |
|                                                         | 4. K. Venkat Reddy        | Associate Professor        |
|                                                         | 5. Madhumeeta Sinha       | Assistant Professor        |
|                                                         | 6. Sheba Victor           | Assistant Professor        |
|                                                         | 7. Kshema Jose            | Assistant Professor        |
|                                                         | 8. Sharada Mani N         | Assistant Professor        |
| <b>Education</b>                                        | 1. Venukapalli Sudhakar   | Professor                  |
|                                                         | 2. C. Jangaiah            | Associate Professor & Head |
|                                                         | 3. S. Nageswara Rao       | Assistant Professor        |
|                                                         | 4. R. V. Anuradha         | Assistant Professor        |

#### SCHOOL OF LANGUAGE SCIENCES DEAN: Prof. HEMALATHA NAGARAJAN

|                                         |                         |                            |
|-----------------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| <b>Phonetics and<br/>Spoken English</b> | 1. S. Dominic Savio     | Associate Professor        |
|                                         | 2. Komali Prakash       | Associate Professor        |
|                                         | 3. Salivendra Jayaraju  | Associate Professor & Head |
|                                         | 4. C. Meena Debashish   | Associate Professor        |
|                                         | 5. Neelam Chhetry       | Assistant Professor        |
|                                         | 6. Didla Grace Suneetha | Assistant Professor        |

| <b>Department</b>                           | <b>Name of the Faculty</b> | <b>Designation</b>         |
|---------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Linguistics and Contemporary English</b> | 1. R. Amritavalli          | Professor                  |
|                                             | 2. K. G. Vijayakrishnan    | Professor                  |
|                                             | 3. P. Madhavan             | Professor                  |
|                                             | 4. Hemalatha Nagarajan     | Professor                  |
|                                             | 5. Shruti Sircar           | Associate Professor & Head |
|                                             | 6. Hemanga Dutta           | Assistant Professor        |
| <b>Computational Linguistics</b>            | 1. M. Hari Prasad          | Associate Professor & Head |
|                                             | 2. Rahul Balusu            | Assistant Professor        |
|                                             | 3. Indranil Dutta          | Assistant Professor        |

## **SCHOOL OF EUROPEAN LANGUAGES**

**DEAN: Prof. HARISH KUMAR VIJRA**

|                                       |                              |                               |
|---------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| <b>Germanic Studies</b>               | 1. Meenakshi Reddy           | Professor                     |
|                                       | 2. Rajiv Shungloo            | Associate Professor & Head    |
|                                       | 3. Mathew John K             | Assistant Professor           |
|                                       | 4. Anjali Pande              | Assistant Professor           |
|                                       | 5. Anu Pande                 | Assistant Professor           |
|                                       | 6. Nishant K. Narayanan      | Assistant Professor           |
|                                       | 7. Anna Mary Bezawada        | Assistant Professor           |
| <b>French and Francophone Studies</b> | 1. Jayant S Dhupkar          | Professor                     |
|                                       | 2. Anjali V Bagde            | Assistant Professor & Head    |
|                                       | 3. Chayan Bandopadhyay       | Assistant Professor           |
|                                       | 4. Vinay Kumar Gupta         | Assistant Professor           |
|                                       | 5. Uma Damodar Sridhar       | Assistant Professor           |
|                                       | 6. Kalplata                  | Assistant Professor           |
|                                       | 7. Vishwa Pal Bhargava       | Assistant Professor           |
|                                       | 8. Sanjay Kumar              | Assistant Professor           |
|                                       | 9. Ravinder Kumar            | Assistant Professor           |
|                                       | 10. Janani Kalyani V.        | Assistant Professor           |
|                                       | 11. Mohit Chandna            | Assistant Professor           |
| <b>Hispanic and Italian Studies</b>   | 1. T. Srivani                | Assistant Professor & Head    |
|                                       | 2. Ira Vangipurapu           | Assistant Professor           |
|                                       | 3. Aparna Nori               | Assistant Professor           |
|                                       | 4. Surendra Singh Negi       | Assistant Professor           |
|                                       | 5. Sheetal Mahadev Wagh      | Assistant Professor           |
|                                       | 6. Dimpri Sharma             | Assistant Professor           |
|                                       | 7. Sandal Gupta              | Assistant Professor (Italian) |
| <b>Russian Studies</b>                | 1. Ramdas Akella             | Professor                     |
|                                       | 2. Harish Kumar Vijra        | Professor & Head              |
|                                       | 3. Neeraja Jaiswal           | Professor                     |
|                                       | 4. Satyabhan Singh Rajput    | Associate Professor           |
|                                       | 5. B. H. R. Koteswara Prasad | Assistant Professor           |
|                                       | 6. Kunwar Kant               | Assistant Professor           |
|                                       | 7. Monika                    | Assistant Professor           |
|                                       | 8. Radha Mohan Meena         | Assistant Professor           |

**SCHOOL OF ARAB AND ASIAN STUDIES****DEAN: Prof. SYED JAHANGIR**

| <b>Department</b>      | <b>Name of the Faculty</b> | <b>Designation</b>             |
|------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| <b>Arab Studies</b>    | 1. Mohd. Iqbal Hussain     | Professor                      |
|                        | 2. Syed Jahangir           | Professor                      |
|                        | 3. Syed Rashid Naseem      | Associate Professor & Head     |
|                        | 4. Muzaffar Alam           | Associate Professor            |
|                        | 5. Mohd. Anzar             | Assistant Professor            |
|                        | 6. Syed Muhamed Ul-Hashmi  | Assistant Professor            |
|                        | 7. Md. Shahabuddin         | Assistant Professor            |
|                        | 8. Md. Ayyub Siddiqui      | Assistant Professor            |
| <b>Asian Languages</b> | 1. T. Vijay Suryakant      | Asst. Professor & Coordinator  |
|                        | 2. Nissim Bedekar          | Assistant Professor (Japanese) |
|                        | 3. Tariq Sheikh            | Assistant Professor (Japanese) |
|                        | 4. Arun Shyam              | Assistant Professor (Japanese) |
|                        | 5. Salna Sunny             | Assistant Professor (Korean)   |
|                        | 6. Rakesh Ranjan           | Assistant Professor (Chinese)  |
|                        | 7. Mahmood Alam            | Assistant Professor (Persian)  |

**SCHOOL OF LITERARY STUDIES****DEAN: Prof. N. RAMA DEVI**

|                                                 |                          |                            |
|-------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| <b>Comparative Literature and India Studies</b> | 1. Amith Kumar P. V.     | Associate Professor & Head |
|                                                 | 2. Nilakantha Dash       | Assistant Professor        |
|                                                 | 3. Sherin B. S.          | Assistant Professor        |
| <b>English Literature</b>                       | 1. D. Venkat Rao         | Professor                  |
|                                                 | 2. A. V. Ashok           | Professor                  |
|                                                 | 3. G. Thirupathi Kumar   | Professor                  |
|                                                 | 4. Rajiv C. Krishnan     | Associate Professor & Head |
|                                                 | 5. T. Samson             | Associate Professor        |
|                                                 | 6. Dilip Naik            | Associate Professor        |
|                                                 | 7. K. Prakash Reddy      | Associate Professor        |
|                                                 | 8. Sonba M Salve         | Associate Professor        |
|                                                 | 9. Aparna B. Lanjewar    | Associate Professor        |
|                                                 | 10. V. Rajashekar        | Assistant Professor        |
| <b>Hindi</b>                                    | 1. T. J. Rekha Rani      | Associate Professor & Head |
|                                                 | 2. Promila               | Assistant Professor        |
|                                                 | 3. Priyadarshini Narayan | Assistant Professor        |
|                                                 | 4. Abhishek Roushan      | Assistant Professor        |
|                                                 | 5. Shyam Rao Rathod      | Assistant Professor        |
| <b>Indian and World Literatures</b>             | 1. T. Nageswara Rao      | Professor                  |
|                                                 | 2. N. Rama Devi          | Professor & Head           |
|                                                 | 3. Thoty Subramanyam     | Associate Professor        |
|                                                 | 4. S. Chinna Devi        | Assistant Professor        |
|                                                 | 5. V. Raju Naik          | Assistant Professor        |
|                                                 | 6. Jibu Mathew George    | Assistant Professor        |
|                                                 | 7. Jai Singh             | Assistant Professor        |
|                                                 | 8. Rahul Narayan Kamble  | Assistant Professor        |
|                                                 | 9. Shyam Babu            | Assistant Professor        |
| <b>Translation Studies</b>                      | 1. Haribandi Lakshmi     | Associate Professor & Head |
|                                                 | 2. Tharakeshwar V. B.    | Associate Professor        |
|                                                 | 3. K. Kokila             | Assistant Professor        |

**SCHOOL OF INTER-DISCIPLINARY STUDIES****DEAN: Prof. M. MADHAVA PRASAD**

| <b>Department</b>                | <b>Name of the Faculty</b>                                                                                                                                            | <b>Designation</b>                                                                                                                                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Aesthetics and Philosophy</b> | 1. Syed Abdul Sayeed<br>2. Sreedharan T.<br>3. Raut Santosh Ishwardas                                                                                                 | Professor<br>Asst. Professor&Coordinator<br>Assistant Professor                                                                                                      |
| <b>Cultural Studies</b>          | 1. M. Madhava Prasad<br>2. Dilip Kumar Das<br>3. Satish Kumar Poduval<br>4. K. Satyanarayana<br>5. B. Uma Maheswari<br>6. M. Parthasarathi<br>7. Sujith Kumar Parayil | Professor<br>Professor<br>Associate Professor & Head<br>Associate Professor<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor                     |
| <b>Communication</b>             | 1. John Varghese<br>2. G. Naga Mallika<br>3. M. Sujatha<br>4. Panthukala Srinivas<br>5. Ravindra Kumar Vemula<br>6. Suchitra Patnaik<br>7. T. Ranjith                 | Associate Professor & Head<br>Associate Professor<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor |
| <b>Film Studies</b>              | 1. Nikhila H.<br>2. A. Hari Prasad<br>3. Sareen Chatla<br>4. Ingle Hrishikesh Sudhakar                                                                                | Associate Professor& Head<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor                                                                       |
| <b>Social Exclusion Studies</b>  | 1. Bhangya Bhukya<br>2. Prashant Kumar Kain<br>3. Venkatesh M.                                                                                                        | Associate Professor<br>Assistant Professor<br>Asst. Professor& Coordinator                                                                                           |

**SCHOOL OF DISTANCE EDUCATION****DEAN: Prof. TAPAS SHANKAR RAY**

|                                  |                                                                                                    |                                                                                                    |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>English Language Teaching</b> | 1. Maya Pandit-Narkar<br>2. Julu Sen<br>3. S. Vishnu Priya<br>4. Asma Rasheed                      | Professor<br>Professor& Head<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor                         |
| <b>Linguistics and Phonetics</b> | 1. Tapas Shankar Ray<br>2. Surabhi Bharati<br>3. Roopa Suzana<br>4. Anish Koshy<br>5. Smita Joseph | Professor<br>Professor<br>Associate Professor & Head<br>Assistant Professor<br>Assistant Professor |
| <b>Literatures in English</b>    | 1. Mahasweta Sengupta<br>2. B. Venkat Rao<br>3. K. Lavanya                                         | Professor<br>Asst. Professor& Coordinator<br>Assistant Professor                                   |



**EFL-U LUCKNOW CAMPUS****DIRECTOR: Prof. R N BAKSHI**

| <b>Department</b>                | <b>Name of the Faculty</b> | <b>Designation</b>  |
|----------------------------------|----------------------------|---------------------|
| <b>ELE / English Literature</b>  | 1. Rajneesh Arora          | Associate Professor |
| <b>English Studies</b>           | 2. Aroma Kharshiing        | Assistant Professor |
| <b>Linguistics</b>               | 1. Vipin Kumar C.          | Associate Professor |
|                                  | 2. Saumya Sharma           | Assistant Professor |
| <b>English Language Teaching</b> | 1. Ashish Pandey           | Assistant Professor |
|                                  | 2. Vijaya                  | Assistant Professor |
| <b>French</b>                    | 1. Jagannath Soren         | Assistant Professor |
| <b>Russian</b>                   | 1. Pusp Ranjan             | Assistant Professor |
| <b>Spanish</b>                   | 1. Pyare Mohan Zutshi      | Assistant Professor |

**EFL-U SHILLONG CAMPUS****DIRECTOR: Prof. K C BARAL**

|                                          |                         |                     |
|------------------------------------------|-------------------------|---------------------|
| <b>English Literature</b>                | 1. Kailash C. Baral     | Professor           |
|                                          | 2. Sari R. Khwabung     | Assistant Professor |
| <b>Linguistics</b>                       | 1. Awadesh Kumar Mishra | Professor           |
|                                          | 2. T. Tamsunung Sang    | Assistant Professor |
|                                          | 3. Jayati Chatterjee    | Assistant Professor |
| <b>English Language Education</b>        | 1. Tarun Kumari Bamon   | Associate Professor |
|                                          | 2. Arzuman Ara          | Assistant Professor |
|                                          | 3. Rosy Yumnam          | Assistant Professor |
| <b>Mass Communication and Journalism</b> | 1. Harjeet Singh        | Assistant Professor |
|                                          | 2. Caroline Wahlang     | Assistant Professor |
|                                          | 3. Santidora Nongpluh   | Assistant Professor |
|                                          | 4. Alankar Kaushik      | Assistant Professor |
|                                          | 5. Abir Suchiang        | Assistant Professor |
| <b>French</b>                            | 1. Sravan Kumar         | Assistant Professor |
| <b>German</b>                            | 1. Rebekah Adeline Tham | Assistant Professor |
| <b>Spanish</b>                           | 1. Gin Muan Thang       | Assistant Professor |

## RESEARCH OUTPUT

Members of the faculty are actively engaged in research; during the course of the academic year they have published widely in international and national publications and presented papers at seminars and conferences.

The university encourages students to participate in seminars and conferences and supports this by providing financial aid to enable them to present papers at international venues.

## BOOKS AND PUBLICATIONS IN BOOKS

### ENGLISH

1. **Alankar Kaushik** and Abir Suchiang, 2015, (co-edited) *Child Rights in the Northeast India: Perspectives on Media*. MRB Publishers, Guwahati. ISBN: 978-93-83403-07-3
2. **Alankar Kaushik** and Abir Suchiang, 2015, (co-edited) *Child Rights in the Northeast India: Perspectives on Media*. MRB Publishers, Guwahati. ISBN: 978-93-83403-07-3
3. **Alankar Kaushik**, 2014. 'Localization of Television Networks in Assam'. In *Journalism and Media Industry of Northeast India*, pp. 55-65. EBH Publishers, India. ISBN: 978-93-83252-31-2
4. **Alankar Kaushik**, 2014. Regional Television and Democratic Discourse in Assam : The Cultural Politics of Space and Representation (pp 187-199), In *Democracy and Diversity in Northeast India* ( ed) Alaka Sarmah), DVS Publishers, 2014: ISBN : 978-81-86307-78-6
5. **Amaliraj K**, 2015. A Pedagogic Model for SL/FL Instruction to Enhance the Communicative Function of Teacher Talk. In Jasti Appa Swamy, Jayanth Kasyap, Palle Aparna and S. M. Bhasha (eds.) *Language Teaching and Literary Studies: Approaches and Perspectives*. Prestige Books International: Delhi: ISBN: 978-93-82186-61-8
6. **Anand Mahanand** 2014 (with Bhavesh Kumar). "Between Silence and Scream: A Study of Violence against Women in Manjula Padmanabhan's *Lights Out*". *Contemporary Women's Writing in India*. Eds. Gulhati and Mythili Anoop. Lanham: Lexington Books, 2014. 97-106. ISBN: 978-1-4985-0211-5
7. **Anand Mahanand**, 2014 (with Bhavesh Kumar). *Riddles for the English Classroom*. Bhubaneswar: Page Maker Publications, 2014. ISBN: 978-81-920052-8-7
8. **Anand Mahanand**, 2014. "Folklore as History: A Study of Myths of the Gondas of Western Odisha." *Dalit literature and Historiography*. Ed. Saroj Mahananda. Delhi: Pragati Publications, 2014. ISBN: 9788173071492.
9. **Anand Mahanand**, 2014. *Beeja-mantra and Other Stories* by Pratibha Ray. Translation. Anand Mahanand and Pramod K. Das Ed. Jayashree Mohanraj. Delhi: Authors Press, 2014. ISBN: 978-81-7273-935-5
10. **Anand Mahanand**, 2015. *Learning to Learn: Study Skills in English*. (with Amit Kumar). Delhi: Viva Books, 2015. ISBN: 978-81-309-3243-9
11. **Anish Koshy** 2014 "Pragmatics". In *Linguistics: An Introduction*, ed. by Ashok Chaskar, Arjun Jadhav and Sanjay Pagare. Hyderabad: Orient Blackswan, 114-138. ISBN: 978-81-

250-5536-5

12. **Anish Koshy** 2014 “Syntax”. In *Linguistics: An Introduction*, ed. by Ashok Chaskar, Arjun Jadhav and Sanjay Pagare. Hyderabad: Orient Blackswan, 77-103. ISBN: 978-81-250-5536-5
13. **Arzuman Ara**, 2014 “Child Rights and Media studies: Need for Critical Pedagogy”, In Alankar Kaushik and Abir Suchiang (eds.) *Child Rights in North East India*. M. R. Publisher, Guwahati. ISBN 97893834030703
14. **Arzuman Ara**, 2015 “Globalisation and Tribal Writings from Northeast India” In Sangita Saikia (Ed.) *Studies in Globalisation and Tribal Life in India*. Lakshi Publishers. New Delhi. ISBN: 9789382120599.
15. **Caroline Wahlang**, 2015. Voicing for the Voiceless: Role of Investigative Journalism. In *Protecting and Promoting the Rights of a Child*. MRB Publishers: Guwahati. ISBN 978-93-83403-07-3
16. **Geetha Durairajan**, 2015. *Assessing Learners: A Pedagogic Resource*. Cambridge University Press: ISBN 978-1-107-54328-7
17. **Hemalatha Nagarajan**, 2015. Loanword Adaptation and Second Language Acquisition: Convergence and Divergence; in ‘Universal or Diverse Paths to English Phonology’ (pg 91-116) eds. Gut, Ulrike, Robert Fuchs, Eva-Maria Wunder. Berlin: De Gruyter Mouton: ISBN 978-3-11-034592-6
18. **Jayashree Mohanraj**, 2014. (Ed.) *Beejamantra and Other Stories: A collection of short stories in translation*. Authors Press: New Delhi: ISBN 13 -978-81-7273-935-5
19. **Jayati Chatterjee** (co-author) 2014. English for You 5, Akashi Book Depot, Shillong: Shillong: ISBN 81-7507-014-5.
20. **Jayati Chatterjee** (co-author) 2015. English for You 3, Workbook. Akashi Book Depot, Shillong: Shillong: ISBN 9788175070323
21. **Jayati Chatterjee** (co-author) 2015. English for You 3, Workbook. Akashi Book Depot, Shillong: Shillong: ISBN 978817507034X.
22. **Lina Mukhopadhyay**, 2014. Using evaluation criteria to improve task performance: A study of pre-service teachers of English. In G. Pickering & P. Gunashekar (Eds.) *Innovation in English Language Teacher Education, Selected Papers from the fourth International Teacher Educators Conference Hyderabad, India*, 116-124. ISBN 978-0-86355-765-1
23. **Madhavi Gayathri Raman**, 2014. (Co-author) Using audio lessons for the visually impaired in inclusive classrooms: an exploratory study, In *Innovation in English Language Teacher Education*, (Eds. George Pickering and Paul Gunashekar), Selected papers from the fourth International Teacher Educator Conference, Hyderabad, India, 21–23 February 2014: ISBN 978-0-86355-765-1.
24. **Maya Pandit**, 2014. Translation of Marathi short story *Marriage* by Priya Tendulkar in *Women’s Writings in Marathi: The Modern Short Stories (Vol 1)* (ed) Pushpa Rajapure-Tapas, pp 213-234, University of Mumbai and Indra Publishing House Bhopal, 2014 , ISBN:

978-93-82560-01-2

25. **Maya Pandit**, 2015. 'The Rot in Maharashtra' in *EPW*, Feb 14, 2015 New Delhi, Vol L, No 7: ISBN: 2349-8846
26. **Maya Pandit**, 2015. *Adventures with Grammar and Composition (Book 6)*, OUP, New Delhi: ISBN:0-19-945517-1 / 9 780 199 455171
27. **Maya Pandit**, 2015. *Adventures with Grammar and Composition (Book 7)* OUP, New Delhi: ISBN: 0-17-945518-X / 9 7801 99 455188
28. **Maya Pandit**, 2015. English – Marathi edition of *Grammar Just for You* by Rajeevan Karal, OUP, New Delhi: ISBN: 0-19-945736-0 / 9 7809199 457366
29. **Maya Pandit**, 2015. 'Memories of our Life together' Translation of extract from Ramabai Ranade's *Memories of Our Life Together* in the volume *Unbopund: 2000 years of Indian Women's Writing*, (ed) Annie Zeidi, Aleph, New Delhi, (62-64): ISBN: 978-93-82277-66-8, 1 3 5 7 9 10 8 6 4 2
30. **Meera Srinivas**. 2015. 'Do Online group tasks promote effective collaborative learning experiences? Teacher perceptions', *Innovations in English Language Teacher Education- Selected papers from the Fourth International Teacher Education Conference*, pp. 237-245. ISBN 978-0-86355-765-1.
31. **Nikhila, H**, 2014. "Of Breaks and Continuities: TV Advertisements as Multimodal Translations" In (eds.) Mini Chandran and Suchitra Mathur, *Mapping Textual Travels: Theory and Practice of Translation in India*. Routledge: ISBN 978-1-138-82207-8
32. **Nikhila, H**, 2014. "Regional Imaginary in Literary Writings on Partition: The Case of H.V. Savitramma". In (eds.) Indira and R. Varalakshmi, *Women in History*. New Delhi: Research India Press: ISBN: 978-93-5171-006-6
33. **Nikhila, H**, 2014. *Communalism and Women's Writing in Independent India*. Scholar's Press, Saarbrücken: Germany: ISBN: 978-3-639-70794-6
34. **Nikhila, H**, 2015. "The turn of the 21<sup>st</sup> century: An Excursus to the current discussions". Proceedings of the UGC sponsored National Seminar on *Alternative English Syllabus for UG Students: A viable Option*, ISBN No. 978-93-83192-52-6
35. **Padmini Shankar, K**, 2014. Tasks as Tools to Trigger Reflection in Pre-service Teachers. In the Conference Proceedings of the Fourth International English Language Teacher Educators' Conference Innovation in English Language Teacher Education. New Delhi: British Council, pp.105-115. ISBN 978-0-86355-765-1
36. **Paul Gunashekar**, 2014. Edited (with George Pickering) *Innovation in English Language Teacher Education: Selected papers from the Fourth International Teacher Educators Conference, Hyderabad, 21-23 February 2014*, published by the British Council. ISBN 978-0-86355-765-1.
37. **Paul Gunashekar**, 2014. Introduction (pages 9-12) in *Innovation in English Language Teacher Education: Selected papers from the Fourth International Teacher Educators*

*Conference, Hyderabad, 21-23 February 2014*, edited by George Pickering and Paul Gunashekar, and published by the British Council. ISBN 978-0-86355-765-1.

38. **Rahul Kamble**, 2015. "Self-Willed Roles and Free-Willed Directions: Women in Indian Theatre" In (ed.) Alka Singh, *Gender Roles in Postmodern World*. Y'king Publishers: Jaipur; ISBN 978-93-82532-57-6
39. **Tarun Kumari Bamon**, 2014. *English for You (Book 5)*, Akashi Publications, Shillong, Meghalaya, 2014: ISBN 9788175070137
40. **Temsunungsang T.** 2014. Syllable restrictions in Chungli (Ao). In Hyslop, Gwendolyn, Linda Konnerth, Stephen Morey and Priyankoo Sarmah (eds). *North East Indian Linguistics*. Vol. 6:39-62. ISBN: 9781922185136 (ebook). URL: <http://hdl.handle.net/1885/12479>
41. **Tharakeshwar, V. B.**, 2015. "Caste and Language: The Debate on English in India" In *English in the Dalit Context* eds. Alladi Uma, K. Suneetha Rani and D. Murali Manohar, New Delhi: Orient Blackswan, (169-180), ISBN: 9788125055198
42. **Tharakeshwar, V. B.** 2014. "Experience, Pragmatics and Theory: Being an Undergraduate English Teacher" In *Alternative English Syllabus for UG Students: A Viable Option?* Eds. Kalpana et al. (17-22), ISBN: 9789383192526
43. **Venkat Rao D.** 2014. *Cultures of Memory in South Asia: Orality, Literacy and the Problem of Inheritance*. Springer: ISBN 978-81-322-1697-1.
44. **Venkat Rao D.** 2015. "In Visible Idiom: Transfigurements of the Ramayana in India" in *Ramkatha in Narrative, Performance and Pictorial Traditions*, ed., Molly Kaushal and Alok Bhalla, Ramakar Pant, New Delhi: Aryan Books International: ISBN-10:8173054711.
45. **Venkat Rao D.** 2015. "Moha Kala: Aproias of Emotion in Indian Reflective Traditions," in *Emotions in Indian Thought Systems*, ed., by Purushottama Bilimoria and Aleksandra Wenta, Delhi: Routledge: ISBN-10: 1138859354; ISBN-13: 978-1138859357.
46. **Venkat Reddy K.** 2015. *Language Teaching Matters*. EMSCo: ISBN 978-93-85231-57-5
47. **Venkat Reddy K.** 2015. *Language, Power and Ideology: A Critical Discourse Analysis of Magazine Ads*. Maruthi, (2<sup>nd</sup> Ed): ISBN 978-93-84361-24-2
48. **Venkat Reddy K.** 2015. *Signs of Persuasion: A Semiotics Study of Advertisements*. Maruthi (2<sup>nd</sup> Ed): ISBN 978-93-84361-23-5
49. **Venkatesh**, 2015. Globalised Rights and Localized Violations: The Case of Palamur Labour in Telangana, in Yagati Chinna Rao & Sudhakara Karakoti (Eds)*Dimensions of Social Exclusion: Caste, Class and Gender*, Meena Book Publications, New Delhi: ISBN: 978-81-93035-55-9

## ENGLISH

1. **Anand Mahanand** “Blending the Oral with the Digital: Using Technology as a Pre-reading strategy for the Junanga (Tribal) Learners to Teach English” (with Harichandan Kar). [www.ijells.com](http://www.ijells.com). Vol.3 Special Issue I, April 2014. ISSN 22780742
2. **Anand Mahanand** “Need Based English in the Context of Setting Curriculum for Undergraduate Engineering Courses in India: Some Observations and Suggestions.” (with KVG Purnachandra Rao) *IJMEIT*. Vol.2, Issue 5. May 2014. pp.227-2229. ISSN 2348-196X
3. **Anish Koshy** 2014. Review of Diachronic and Typological Perspectives on Verbs, Studies in Language Companion Series 134, edited by Folke Josephson and Ingmar Söhrman, Amsterdam: John Benjamins, 2013. *LINGUIST List*: Vol.-25-3043. ISSN1069 – 4875
4. **Anuradha R. V.** “Teaching in a Knowledge Society” Published in *Education for All A Peer Reviewed International Journal of education & Humanities* ISSN No.2319-2437, Jan-Dec. 2014, Vol. III, No.1
5. **Anuradha R. V.** “The Blended Teacher: Teachers’ role in Blended Learning” Published in *Excellence in Education A Peer Reviewed International Journal of Education & Humanities*: ISSN No: 2320-7019, Jan-Dec 2014, Vol. III, No. 1
6. **Anuradha R. V.** “The Third World Perceptions” in *Education today* , a Peer Reviewed International Journal of Education & Humanities ISSN 2229-5755, Jan-Dec 2014, Vol. 5/1
7. **Chinna Devi Singadi** Connotations of Salman Rushdie’s *Midnight’s Children* and Khaled Hosseini’s *The Kite Runner*”. *The Criterion* Vol. 5/5, 90-94, Oct 2014, ISSN 0976-8165
8. **Laxmi H.** “Representing the Other: The politics of Translation” – BHAASHA, International Journal of Telugu Linguistics, Volumes 4-7, Issue No-1, 2009-2012, Printed in February, 2015, pp. 58-69. ISSN 2348-3555
9. **Laxmi H.** “Sahityanuvadamlo Samasyalu : Oka Adyanam” - BHAASHA, International Journal of Telugu Linguistics, Volumes 8-9, Issue No-1, 2013-2014, Printed in February, 2015, pp. 32-47. ISSN 2348-3555
10. **Laxmi H.** “Women Education and Empowerment – A Perspective” – International journal of Humanities, Social Sciences and Education, Special Issue, Volume 2, Issue 2 (A), 2015, pp. 8-13. ISSN 2349-0373
11. **Madhava Prasad M.** ‘Emergence: Stuart Hall and Cultural Studies across the World’, *Inter-Asia Cultural Studies* 15.2 (June 2014) ISSN: 1464-9373.
12. **Madhava Prasad M.** ‘The Political Commons: Language and the Nation-State Form’ in *Critical Quarterly* (October 2014). Online ISSN: 1467-8705.
13. **Madhava Prasad M.** ‘The Struggle to Represent and Sartorial Modernity: On a Visual Dimension of Indian Nationalist Politics.’ *Inter-Asia Cultural Studies*, 15.4 (December 2014), 572-588. ISSN: 1464-9373.

14. **Meena Debashis C.** ‘Intonational Patterns in a sample of spontaneous Indian English Dialogue’, In *Special journal issue of Linguistics and the Human Sciences on English in the Indian Context: Challenges in Describing a Language Variety*, Eds, Abhishek Kumar Kashyap & Christian M.I.M. Matthiessen, Department of English, The Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong. *Journal of Linguistics and the Human Sciences*, Equinox Publishers; ISSN 1742-2906 (print), ISSN 1743-1662 (online).
15. **Rahul Kamble.** Under the Shadow of Margins: Uncanny Places and Unnamed Virtues in Namdeo Dhasal’s Poetry”, *Margins: A Journal for Literature and Culture* Vol. III, 2013: ISSN 2250 -0731
16. **Ranjith T.** ‘Social Justice and Dalit Resistance: Dalit Human Rights Movement in Kerala’, *NIU International Journal of Human Rights, India*, June- December 2014, Vol. 1, Issue 1, pp. 69-79: ISSN 2394-0298
17. **Roopa Suzana.** A Study of the Accentual Function of Intonation in the Sub-Regional Varieties of Telugu-English Spoken in Andhra Pradesh. *International Journal of Dravidian Linguistics*, Vol. 43 No. 2 June 2014: ISSN 0378-2484. (A biannual peer reviewed academic journal.)
18. **Uma Bhrugabanda.** Devotion and Horror in a Women’s Genre: Exploring Subalternity in Cinema. *Critical Quarterly*, Vol. 56 /3; pp. 21-33. October 2014: Online ISSN: 1467-8705

#### ARTICLES IN JOURNALS - NATIONAL

##### ENGLISH

1. **Anand Mahanand** “Converging Genres: *The Guide* in the English Classroom.” *Research Scholar*. May 2014. ISSN 2320-6101.
2. **Anand Mahanand** “Fact, Fiction and Plight of the Child: A Study of Mulk Raj Anand’s *Coolie*. *Research Scholar*. February, 2015. ISSN 2320-6101
3. **Geetha Durairajan** and Lina Mukhopadhyay. (2014). Interview with Jacob Tharu on Continuous and Comprehensive Evaluation in India. *Language and Language Teaching*, 3 (6), 36-40. ISSN 2277-307X
4. **Hemalatha Nagarajan.** Constraints through the ages: Loanwords in Bangla, *The EFL Journal*, 41-64, Volume 5, Number 1, January 2014, ISSN 0976-660X
5. **Kailash C. Baral.** In-discipline(s): Diversity, Disciplinarity and the Humanities. *Social Change and Development*, X/1 January, 2013:1-14. ISSN 0975-4016
6. **Laxmi H.** “Translator vs. Poet Translator: A Study of Two Different Translations of Guy De Maupassant in Telugu” in *Osmania Papers in Linguistics* (Peer reviewed journal) Vol. 37, 2011, printed in 2014, pp.242-258. ISSN: 0970-0277
7. **Laxmi H.** Dimensions of Translation in Colonial Context: A Case Study of Rajashekhara Charitra. In *Indian Journal of Comparative Literature and Translation Studies* (An online peer reviewed journal). Vol. 3, Number 1, January 20015. ISSN: 2321-8274.

8. **Lina Mukhopadhyay** (and Geetha Durairajan) (2014). Interview with Jacob Tharu on Continuous and Comprehensive Evaluation in India. *Language and Language Teaching*, 3 (6), 36-40. ISSN 2277-307X
9. **Lina Mukhopadhyay**, and Maheswari, U. (2014). 'Do ESL teachers' background affect their rating of writing performance? A study' *Langaging*, 5, 39-56. ISSN 2229-323X
10. **Lina Mukhopadhyay**. (2015). 'Using L1 knowledge to enhance L2 writing performance', *The EFL Journal*, 6 (1), 15-32. ISSN 0976-660X <http://www.openhumanitiesalliance.org/journals/eflj>
11. **Mohanraj S.** 'Reviewing a Book', *ELT Weekly*, Vol. 6, Issue 25 (October 13, 2014) ISSN 0975-3036
12. **Nagamallika G.** New Communication Technologies and News making process: A new discourse? *Journal of Media and Development* Vol. 2/2, April-June, 2014. ISSN 2230-8244.
13. **Paul Gunashekar.** Edited *LANGUAGING: A Journal of Language Teaching and Language Studies* Vol. 5, October 2014, ISSN 2229-323X.
14. **Rahul Kamble.** Resistance and Street Theatre: Democratizing the Space and Spatializing the Democracy", *Sanglap* Vol. 1/2: ISSN: 2349-806
15. **Rajneesh Arora.** Daniel Z. Kadar and Michael Haugh (2013) *Understanding Politeness*. Cambridge: CUP; pp. 295. (Reviewed by Rajneesh Arora) *Indian Linguistics* 75 (1-2) 2014: 167 – 169: ISSN 0378 – 0759
16. **Ranjith T.** 'Imagining Kallen Pokkudan Differently', *Research Scholar, India*, August 2014, Vol. II, Issue 3, 868-870: ISSN - 2320-6101
17. **Shruti Sircar.** (2015). An Elicited Imitation test: a measure of underlying knowledge of ESL learners. *The EFL Journal* 6:2 ISSN0976-660X
18. **Smita Joseph.** Gender Discrimination in Language. *Lex Revolution, Vol. I* (No. 1): 87 – 96, 2015. (ISSN 2394-997X).

## PAPERS PRESENTED AT SEMINARS AND CONFERENCES

### ENGLISH - INTERNATIONAL

1. **Anuradha R. V.** 'Gender and Language Learning Strategies of Undergraduate Students: the case of English as L2 in AP, India', at Conference, British Association of International Comparative Education and University of Bath, London, 08 - 10 September 2014.
2. **Arzuman Ara.** '1971 in the Memory and Lamentation in the Oral Narratives from Meghalaya', In *Research and Development Collective*, Dhaka, Bangladesh, 9 May 2014.
3. **Arzuman Ara.** 'Linking Communities: Exploring Win-Win Synergies through Indo-Bangladesh Border Trade and Tourism', University Putra Malaysia, Penang Malaysia, 12-14 August 2014.
4. **Arzuman Ara.** 'Theorizing the Untheorised: *Representation of Women in Bollywood Posters.*' *Bangladesh Itihas Sameelani*, Dhaka, 3-4 May 2014



5. **Dilip Kumar Das.** *'Disease, Stigma and the Body of Law'*, In *International Symposium on "State, Society, Stigma: Rethinking Disease in a Global Age"*, The La Trobe University, Melbourne, 26 – 27 June 2014, Melbourne.
6. **Hemalatha Nagarajan** and Venkanna Ithagani. 'Puzzle for mind, proverb for language: interpreting proverbs using relevance theory' In 2014 LSSA/SAALA/SAALT Joint Annual Conference at University of Witwatersrand, Johannesburg, South Africa, 24 - 27 June 2014.
7. **Hemalatha Nagarajan** and Y. Harini. 'Taking a look' at light verbs: comprehension of light verbs by aphasics' In 2014 LSSA/SAALA/SAALT Joint Annual Conference at University of Witwatersrand, Johannesburg, South Africa, 24 - 27 June 2014.
8. **Jayati Chatterjee.** 'Multiple faces of global English in Indian context: A review', in *Globalizing the local; Localizing the global*, 2014 International Conference on Applied Linguistics and Language Teaching (ALLT); Department of Applied Foreign Languages; National Taiwan University of Science & Technology (NTUST), Taipei, Taiwan, 17-19 April 2014.
9. **Kailash C Baral.** '1971: Bangladesh Liberation War and Indian Media' (plenary address) at the international Seminar on *1971: Bangladesh and East and North-East India: Historicizing and Contemporizing Relationship*, Bangladesh Itihas Sammilani, Dhaka, 3-4 May 2014.
10. **Padmini Shankar, K.** 'Impact of Assessment Practices on Children's Language Skills Development', 1<sup>st</sup> International Conference on *English Language Education: Towards Global English Horizons*, 3 Universities of Thailand, Hotel Ambassador, Bangkok, Thailand, 20 – 21 June 2014.
11. **Satish Poduval.** 'Transnationalism and Global Justice,' (panelist) on *Postcolonial Justice*, Potsdam University, Germany, June 2014.
12. **Satish Poduval.** 'Artwork and Archive: Historical Films and the Digital Age,' at Technological University Dresden, Germany, July 2014.
13. **Satish Poduval.** 'Pirate Modernity and the Postcolonial World,' at Potsdam University, Germany, July 2014.
14. **Satyanarayana K.** 'The Revolutionary Function of Dalit Writing: Some Contemporary Approaches,' (key note address) in the International Conference on the theme *Contemporary Approaches to the Analysis of Dalit Literature*, held at Nottingham Trent University, UK, 23-24 June 2014.
15. **Satyanarayana K.** International Symposium on *Dalit Literature* (panelist) hosted by the Centre for New Writing at the University of Leicester, Leicester, UK in partnership with the Centre for Postcolonial Studies at Nottingham Trent University and EMMA, Université Paul-Valéry, Montpellier 3, France, 25 June 2014.
16. **Temsunungsang T.** 'The representation of prosodic words in Chungli (Ao)', In *20<sup>th</sup> Himalayan Languages Symposium*, Nanyang Technological University. Singapore. 16-18 July 2014.
17. **Temsunungsang, T.** (with Alexander Coupe, Joan Kelly, Yu Peh Yang, Lesley Tang)

‘Giving it back: From oral folktales to illustrated bilingual reading books for minority languages.’ (Paper presented by Alexander Coupe), at *the 4th International Conference on Language Documentation and Conservation (ICLDC)*, University of Hawai’i at Mānoa, 26 February – 1 March 2015.

## PAPERS PRESENTED AT SEMINARS AND CONFERENCES

### ENGLISH - NATIONAL

1. **Abir Suchiang.** ‘Media role in facilitating peace in conflict situations in North East India and neighbouring countries’ at the International Conference organized by Department of Mass Communication, Rajiv Gandhi university, Arunachal Pradesh and Eastern Sentinel, 9-10 November 2014.
2. **Abir Suchiang.** ‘Children Programmes and its Visual Representation in the *Sunday Canvas* at the National Seminar, Department of Mass Communication and Journalism, Guwahati University, 29 – 30 November 2014.
3. **Alankar Kaushik.** ‘Finding its Local Audience: A Critical Study of the film culture in Assam’ At the UGC-sponsored National Seminar on *100 years of Indian Cinema with special reference to Northeast*, Lakhimpur Commerce College and Lakhimpur Cine Club, 10 - 11 May 2014.
4. **Alankar Kaushik.** ‘Violent ‘summer of 2012’ in Assam Regional Print Media and Ethnic Conflict in Context’ In *Media’s Role in Facilitating Peace in Conflict Situation in Northeast India and Neighboring Countries*, Department of Mass Communication of Rajiv Gandhi University, Arunachal Pradesh and Eastern Sentinel, 09 - 10 October, 2014.
5. **Alankar Kaushik.** ‘Spectacle of Violence: Regional Television News of Assam: A Study of the Visual Display of Violence in TV News’ In *Media of Northeast India: Prospects and Challenges*, Gauhati University, 29 -30 November 2014.
6. **Amaliraj K.** ‘English for Engineering’ In *Relevance of English, Mathematics and Management Sciences to Technical Courses REMMT-2014*, Mahatma Gandhi Institute of Technology, Gandipet, Hyderabad, 3 April 2014.
7. **Amaliraj K.** ‘Language and Content Editing for Publication Purposes’ at the Moulana Azad National Urdu University, Academic Staff College, Hyderabad, 25 April 2014.
8. **Amaliraj K.** ‘Making Education Relevant for the Youth of Today’ (Keynote address as Chief Guest), Clara International, Annual Day, Hyderabad, 6 April 2014.
9. **Amaliraj K.** ‘Vocabulary and Language Learning’ (address as Guest of Honour) at the *National Spelling Bee Competition*, MARS International, Hyderabad, 7 February 2015.
10. **Anand Mahanand.** ‘Fact, Fiction and Reality of Children’s Plight: A Study of Mulk Raj Anand’s *Coolie*.’ International Seminar on *Which Way the Human Rights?: Treatment of Children, Women and Old People in Indian English and American Literatures*, OUCIP, Hyderabad, 17 – 19 December 2014.
11. **Anand Mahanand.** ‘Vygotsky’s Theories of Learning and their Application in English

- Language Education.’ In XVII International Conference on *Re-Imagining Theory: Towards New Horizons in the Humanities and the Social Sciences*, International Centre, Goa, 21-24 December 2014.
12. **Anand Mahanand.** ‘The Stories of Success: Learning Strategies Used by High Achievers.’ at the Fifth International Teacher Educator Conference, *Ensuring Quality in English Language Education*. Hyderabad, India. 27 February-01 March 2015.
  13. **Arzuman Ara.** ‘Critical Pedagogy and Research in the Humanities in India’, International Seminar *Forum on Contemporary Theory*, Vadodara, Goa, 21-24 December 2014.
  14. **Caroline Wahlang.** ‘Social Media and Democracy: Threats, Conflicts and Challenges to a Democracy’ at *CHIME 2014: Social Media Journalism*, EFL University and UNICEF Assam, Shillong, November 2014.
  15. **Chanchala K. Naik.** ‘Cultural Paradigms in Australian Literature’ In *New Worlds, New Words: Cultural Paradigms in New English Literatures*, Department of English, Shree Sankaracharya University of Sanskrit, Kalady, Kochi, Kerala, 28-30 January 2015.
  16. **Chinna Devi Singadi.** ‘Keeping Plagiarism Blues at Bay: MLA Documentation Guidelines’ at a workshop on *Recent Trends in Critical Thinking and Research Methodology*, EFL University, 12 -13 March 2015.
  17. **Chinna Devi Singadi.** ‘To The Lion Monument (poem)’ at *World War I Centennial Seminar*, EFL University, 17 November 2014.
  18. **Geetha Durairajan.** ‘Using the first language as a resource in ESL contexts’, in *Train the trainer: Reflective teaching practice in the English Classroom*, CNTU, Thiruvavur, 27 January 2015.
  19. **GeethaDurairajan.** ‘Evaluation in Teacher Education Programmes: A Critical Appraisal’, at the *fifth international Teacher Educator Conference on Ensuring Quality in English Language Teacher Education*, British Council and the EFL University, Hyderabad, February 27-March 1, 2015.
  20. **Jayashree Mohanraj.** ‘Teaching English in India: Need for a Cap that Fits the Head’ (Keynote address) at the UGC-sponsored National Seminar on *Teaching Functional English to Indian Undergraduates: Challenges and Opportunities*, Indira Gandhi Women’s College, Cuttack Odisha. 27-28 Dec 2014.
  21. **Julu Sen.** ‘Exploring multiple intelligences in our classrooms’, UGC Academic Staff College, University of Hyderabad, 16 January 2015.
  22. **Julu Sen.** Paper presentation ‘Syllabus and Curriculum: What is the difference?’, UGC Academic Staff College, University of Hyderabad, 17 January 2015.
  23. **Kailash C Baral.** ‘Tribal Literatures of India’ (plenary address) at a National Seminar on *New English Literatures*, the Sree Sankarcharya University of Sanskrit, Kalady, 28-30 January 2015.
  24. **Kailash C Baral.** ‘Cultural Studies in North East’ (plenary address) at the International

Seminar on *Cultural Studies Local and Global*, Tezpur University in collaboration with Maulana Azad Centre for Asian Studies, Kolkata, 7- 9 February 2015.

25. **Kishore Kumar R.** ‘Using ICT for Classroom Teaching’ (plenary address), National Seminar at Kakatiya Government College, Hanamakonda, Andhra Pradesh, 12 June 2014.
26. **Kokila K** ‘Inter-Religious Understanding as Process and Product of Translation: ‘Lived-in’ Experiences of People of Hyderabad’ at an International Seminar on Celebrating Multiple Identities in India. Malaviya Centre for Peace Research, BHU, UNESCO Chair for Peace and Intercultural Understanding, Peace Research Institute, Oslo, in collaboration with The Temple of Understanding (India Chapter ), Varanasi 29-30 November 2014
27. **Kokila K** ‘Premchand in Telugu: Reception and Translation Strategies’ in 6<sup>th</sup> National Conference of Telugu Linguists’ Forum. University of Hyderabad, Telugu Linguists Forum, Hyderabad and Central Institute of Indian Languages, Mysore, Hyderabad 05-06 Feb 2015.
28. **Kokila K** ‘Translation of Sant Sahitya: A Case Study of Rai Das’ in 12<sup>th</sup> Akhila Bharatiya Sharan Sahitya Sammelan. Akhila Bharata Sharan Sahitya Parishath, Mysore, Bijapur, 12-14 Dec 2014.
29. **Lavanya K.** ‘Stylistics & the Teaching of Literature’ (Plenary address), National Conference on *Enhancing Language and Life Skills through Literature*, Aurora’s Degree & PG College and OUCIP (Osmania University Centre for International Programmes) at OUCIP, Hyderabad. 17 and 18 October 2014.
30. **Laxmi H.** ‘Women Education and Empowerment – A Perspective’ In *Women Education in India: Challenges and Solutions*, Noble College, Machilipatnam, Andhra Pradesh, India from 13-14 February 2015.
31. **Laxmi H.** “Moliere Prahasanaala Telugu Anuvaadam: Oka Pariciilana”- A paper presented at 6<sup>th</sup> National Conference of the Telugu Linguists’ forum, Organized jointly by CALTS, UOH and CIIL, Mysore, at University of Hyderabad, Hyderabad, 5-6 February 2015
32. **Lina Mukhopadhyay**, Paul Gunashekar, and Richard Smith. ‘The Survey of ELT research in India: How can it help you?’ at The Fifth international Teacher Educator Conference on *Ensuring Quality in English Language Teacher Education*, British Council and the EFL University, Hyderabad, 27 February – 1 March 2015.
33. **Lina Mukhopadhyay** ‘Using cloze-based summaries to develop reading comprehension: materials for ESL teachers’ at The Fifth international Teacher Educator Conference on *Ensuring Quality in English Language Teacher Education*, British Council and the EFL University, Hyderabad, 27 February – 1 March 2015.
34. **Lina Mukhopadhyay** (panelist) (with Rittika Chandra Paruk, Colin Bangay, Maya Menon, and Amol Padwad) ‘Moving from quantity to quality: Implications for teacher education’ The Fifth International Teacher Educator Conference on *Ensuring Quality in English Language Teacher Education*, British Council and the EFL University, Hyderabad, 27 February – 1 March 2015.
35. **Madhava Prasad M** ‘The Sainly Pose in Indian History’ at international conference on

‘Portraiture: Its Many Manifestations and Possibilities’, Centre for Women’s Studies, JNU, Delhi, 27 – 29 January 2015.

36. **Madhava Prasad M.** ‘Film cultures in India’ at international conference on ‘Cultural Studies: Global and Local Perspectives’, Tezpur University, Tezpur, 7-9 February 2015.
37. **Madhava Prasad M.** ‘Film History as Cultural History,’ international seminar on ‘Writing the histories of Indian cinema: Chapter Two’, Jadavpur University, Kolkata, 30-31 October, 2014.
38. **Madhava Prasad M.** ‘Language as Political Commons and the Disciplined Eye of Modernity’ at Asia Art Archive/ CSSS Kolkata International Symposium, ‘The Art of Dissemination and Writing Cultures’, 13-14 February 2015.
39. **Madhava Prasad M.** ‘Film history as cultural history’. Invited lecture, Department of Comparative Literature, Hyderabad University, Hyderabad, 20 March 2015.
40. **Madhava Prasad M.** ‘Language as Commons and the Nation-State Form’, at national seminar on ‘Nationalism as a “Religion”: Trends in India’, Pompeii College, Mangalore, Karnataka, 19-20 December 2014.
41. **Madhava Prasad M.** Delivered a lecture as Resource Person for Refresher Course in Gender Studies, Jadavpur University, Kolkata, November 4, 2014.
42. **Madhava Prasad M.** Delivered three lectures as Resource Person for Refresher Course in Film Studies, Jadavpur University, Kolkata, 3-6 November 2014.
43. **Madhumeeta Sinha.** Media: Emerging Issues from a Global Perspective”, a national seminar, Shivaji University, Kolhapur, 24 January 2015.
44. **Madhumeeta Sinha.** The Recovery of Feminist Legacy in Scribbles on Akka & The Other Song” at the International conference “Visual Evidence 21” at New Delhi on, Dec 14, 2014.
45. **Maya Pandit-Narkar.** ‘Explorations into the “in-between” Spaces in Theatre Translation’ in the international conference on *Literary Translation: Theory and Practice*, Department of English, Jaipur University and Shakespeare Association, Jaipur, 4 - 6 December 2014.
46. **Maya Pandit-Narkar.** ‘Feminist Approaches to the Study of English Literature in India’ (Keynote address) in National Seminar on *Feminism and Indian Literature*, Department of English, Anand Arts College, Anand, Gujarat, 12 September 2014.
47. **Maya Pandit-Narkar.** ‘Voices from the Margins on Marathi Dalit women writers’ (documentary film) at International seminar on *Narratives of Nativism in World Literature in English*, the Kumari Vidyavati Anand DAV College for Women, Karnal, 8-10 October 2014.
48. **Maya Pandit-Narkar.** ‘Anna Bhau Sathe and Feminist Literary Movement’ at the national seminar on *the Literature of Annabhau Sathe and the Social Movements in the Post Independence India*, Shivaji University, Kolhapur, 1 August 2014.
49. **Maya Pandit-Narkar.** ‘Nation from Below: Annabhau Sathe and the Construction of Nation’ in National Seminar on *Region and the Nation in the Indian Fiction*, the Sahitya Akademi, New Delhi, 12-14 March 2015.

50. **Maya Pandit-Narkar.** ‘Women and the Cultural of Violence in Social Reality’ (Valedictory address), seminar on *Women and Violence organized by the Women’s Development Cell*, Mumbai University, Mumbai, 7 March 2015.
51. **Meera Srinivas.** *ESP at the 2-day National Conference on ‘Relevance of English to Technical Courses’* organized by ELTAI Hyderabad chapter at MGIT, 3-4 April 2014.
52. **Meera Srinivas.** ‘*Located’ Teacher Education: redesigning the curriculum of a teacher education programme from a socio-cultural perspective* at the Fifth International Teacher Educator Conference on *Ensuring Quality in English Language Teacher Education*, Hyderabad, 27 February – 1 March 2015.
53. **Mohanraj S.** ‘Talk of Teachers’ at *QIP: Communication Skills and Professional Etiquette*, at St. Joseph’s College, Gunfoundry, Hyderabad, 19 January 2015.
54. **Nagamallika G.** ‘New Communication Technologies in newsmaking processes: a new discourse?’ in National Seminar on *Emerging Languages in Public Discourse and New Media*, AMIC India, Central Institute of Indian Languages Department of Higher Education, Language Bureau Ministry of Human Resource Development, Government of India, Mysore, 15-16 March 2014.
55. **Nagamallika G.** ‘Understanding Online Journalism: redefining news coverage in India’ at IAMCR, Hyderabad, July 15-19, 2014.
56. **Nikhila, H.** ‘An Excursus to the Current Discussions on the UG English Syllabus’ (invited speaker) at the National Seminar on *Alternative English syllabus for UG students: A Viable Option?*, the Department of English, Govt. First Grade College, K. R. Puram, Bangalore, 11-12 August 2014.
57. **Nikhila, H.** ‘Marking out the ‘south’ in/of Hindi Cinema: An Approach via Remakes’, (invited speaker) at *Listening Post*, organized by University of Hyderabad 28 October 2014.
58. **Nikhila, H.** ‘*My Father Balaiah* and other Dalit Autobiographies’ (panelist) on the occasion of book release of Kannada Translation of *My Father Balaiah*, Department of Kannada, Osmania University, 30 October 2014.
59. **Nikhila, H.** ‘Recursion and Permutation in Adaptation: Some Preliminary Observations’ (invited Speaker) at the National Seminar on *Translation: Critical Theories and Critical Perspectives*, the Centre for Linguistics and Translation Studies, University of Hyderabad and ICSSR, 21-22 April 2014.
60. **Padmini Shankar, K.** ‘Efficacy of assessment tools: learner perceptions and teacher learning’, 9<sup>th</sup> International and 49<sup>th</sup> Annual ELT@I Conference on *English from Classes to Masses*, ELT@I, India, Vivekananda Institute of Technology University, Jaipur, India, 21-23 August 2014.
61. **Padmini Shankar, K.** ‘Developing 21<sup>st</sup> century skills: Possibilities and challenges’, (plenary address) International Conference on *Developing Employability Skills of College Students*, Vellore Institute of Technology, VIT, Vellore, India, 30 – 31 January 2015.
62. **Padmini Shankar, K.** ‘Teaching ESL at the tertiary level in glocalised India: trends and

- challenges' (Keynote address), National Conference on *Teaching English Language at the Tertiary Level in Glocalized India: Challenges and Prospects*, Government Degree College, Vidavaluru, Nellore, India, 20-21 February 2015.
63. **Padmini Shankar, K.** 'Reflection as a tool for sustaining and assessing self-directed CPD', 5th International Teacher Educators' Conference on *Ensuring Quality in English Language Teacher Education*, EFL-U & British Council, India, HICC, Hyderabad, 27 February -1 March 2015.
  64. **Paul Gunashekar.** 'Teacher Education and Quality Assurance' (Plenary address) at the Fifth International British Council-EFLU Teacher Educators Conference on *Ensuring Quality in English Language Teacher Education*, Hyderabad, 27 February - 1 March 2015.
  65. **Prasad, BHRK.** "What is Comparative Literature?" In Department Comparative Literature, Jadhavpur University, Kolkata. 18-29 March 2015.
  66. **Prasad, BHRK.** 'Concept of Christianity in Dostoevsky's "The Crime and Punishment"' In International Seminar on *Religion and Literature*, Osmania University Centre for International Programmes, Hyderabad, 29 -31 March 2015.
  67. **Rahul Kamble.** 'African Americans and World War I: Stories of Hope, Disillusionment, and Madness' at One-Day Seminar on "*World War I: Centennial Seminar*" by Department of Foreign Languages of the School of French Studies EFL U, Hyderabad, 17 November 2014.
  68. **Rahul Kamble.** "Cultures of New Writing in India" on 12 January 2015 at Refresher Course organized by ASC MANUU, Hyderabad.
  69. **Rahul Kamble.** "Women Playwrights in India" on 12 January 2015 at Refresher Course organized by ASC MANUU, Hyderabad.
  70. **Rajneesh Arora.** 'Are we teaching English as a Second Language or Foreign Language or neither' (panelist), at the International Conference on *English from Classes to Masses*, the ELTAI and Vivekananda Global University, Jaipur, 21 - 23 August 2014.
  71. **Rajneesh Arora.** 'Developing Critical Language Awareness of Indian Learners: Possibilities of Social Change' (Featured Presentation); International Conference on *English- from Classes to Masses* organized by the ELTAI and Vivekananda Global University, Jaipur, 21 - 23 August 2014.
  72. **Rajneesh Arora.** 'Hidden Aspects of the ELT Curriculum: A Discourse Analytical Study'; Swedish-Indian International Research Conference on *LandPost: Linguaging and Diversity in the Age of Post-Colonial Global-medialization*, CIIL, Mysore, ICSSR, New Delhi, University of Hyderabad and AMU, Aligarh; Mysore, 15 - 17 October 2014.
  73. **Rajneesh Arora.** 'Critical Literacy and English Language Teaching in India'; National Seminar on *Theory and Teaching of English*, Department of English and Modern European Languages, University of Allahabad; Allahabad, 20 - 21 January 2015.
  74. **Ranjith T.** '*Caste, Community and Journalism Cultures in Early Twentieth Century Kerala*' UGC Sponsored National Seminar on '*Reflections on Communalism in India: Past and Present*' PG Department of History and Research Centre, Sree Narayana College,

Chempazhanchy, Thiruvananthapuram, Kerala, 21-22 August 2014.

75. **Ranjith T.** 'Dalit Publics and Print in Kerala: A Cultural History' (invited talk), Department of Cultural Studies, The English and Foreign Languages University, Hyderabad, 29 October 2014.
76. **Ranjith T.** '*Whose Space is it any way? Standing Protest of Adivasis and the Debates in the Social and Digital Spaces*', 'Urban Spaces: Representations, Practices, Experiences in the Indian Subcontinent, Department of English, Kamala Nehru College, Delhi University, at India International Centre, New Delhi, India, 5 -6 February 2015.
77. **Satish Poduval.** (panelist) 'Cinema from the Margins,' organized as part of a university film festival titled 'Heteroglossia, University of Hyderabad, Hyderabad, February 2015.
78. **Satish Poduval.** 'Historicity and Malayalam Cinema of the 1960s and 1970s,' Jadavpur University, Kolkata, October 2014.
79. **Satish Poduval.** 'Power to Mediate: The Middle-Class in India' at a seminar on *Cultural Studies: Explorations into the Forms of Power* organized by the Department of English, Nowrozjee Wadia College, Pune, 26 March 2015.
80. **Satish Poduval.** 'Questions of Identity in Kamal's Film *ID*,' at the EFL University, Hyderabad, February 2015.
81. **Satyanarayana K.** One-day *international* symposium 'Mediating Marginalities: Global Perspectives on Race, Caste and Gender', (panelist), organized in conjunction with the annual conference of the *International Association of Media and Communication Research* (IAMCR), Hyderabad, India, 17 July 2014.
82. **Satyanarayana K.** 'Dalit Autobiography and the Politics of Representation,' at the 3-day nationalsymposium on *Dhvani: Conversations and Performances on Women, Writing & Freedom*, Manipal Centre for Philosophy & Humanities, Manipal, 1-3 November 2014.
83. **Satyanarayana K.** 'The Nationalist Representation of the Untouchable: Literature, Caste and the Dalit Critique,' at the UGC National seminar on *Nationalism as Religion*, the Department of English, Pompeii College, Aikala, Karnataka, December 19-20, 2014.
84. **Satyanarayana K.** 'Ambedkar's notion of Minority', at the National seminar on *Narrating Centers and Peripheries: Minority Discourses in India* organized by the Department of English, Christ University on 12 - 13 January 2015.
85. **Satyanarayana K.** "The Debate on Caste and the Social Sciences," at National seminar on *Interdisciplinary Approach to Research and Teaching in Social Sciences* organized by Savitribai Phule University of Pune and the Departments of Sociology and Psychology at St. Mira's College, Pune, 4 February 2015.
86. **Satyanarayana K.** The National Workshop on *Caste and Knowledge* (panelist), CSDS, Delhi, 9 March 2015.
87. **Saumya Sharma.** "A Mixed Pickle: Integrating Language, Literature and Critical Theory" at the Two-Day International Conference on 'Methods, Aesthetics and Genres in English



Communication’ held at the University of Petroleum and Energy Studies, Dehradun, 4-5 April 2014.

88. **Saumya Sharma.** “Developing Speaking Skills Among Disadvantaged Students: A Critical Perspective” at the Two-Day International ELT Conference on ‘Role of ELT in Education For Sustainable Development’ held at Amity University, Lucknow Campus, 24-25 May 2014.
89. **Saumya Sharma.** “Assessing the Critical Understanding of Learners: An Empirical Study” at the Three Day International Conference on ‘English from Classes to Masses’ held at Vivekananda Global University organized by ELTAI and Vivekananda Global University, Jaipur, 21-23 August 2014.
90. **Saumya Sharma.** “The Iceberg, I: Confessional Writing, Identity and Culture” at the Three Day International Interdisciplinary Conference on ‘Language, Culture and Values: East and West’ held at School of Language, Literature and Culture Studies, Jawaharlal Nehru University, organised by JNU, NCPUL, ICSSR and Ministry of Culture, New Delhi, 16-18 December 2014.
91. **Shruti Sircar.** ‘*Use of the dictionary as Learning resources*’, Talk given at Centre of Distance Education, University of Hyderabad, Hyderabad, 26 April 2014.
92. **Shruti Sircar.** *Language Acquisition: Universal and language-specific trends.* Talk given at Centre of Neural and Cognitive Sciences, University of Hyderabad, Hyderabad, 8 May 2014.
93. **Shruti Sircar.** ‘Phonological awareness and orthographic knowledge in children struggling to read and spell Bengali’, in International Conference on *2<sup>nd</sup> Attentive listener in the visual world*, Centre for Neural and Cognitive Science, University of Hyderabad, Hyderabad, 4 - 5 November 2014.
94. **Shruti Sircar.** ‘Teacher’s knowledge of English word structure: The missing foundation’, In the Fifth International Teacher Educator Conference on *Ensuring Quality in English Language Teacher Education*, British Council and the EFL University, Hyderabad, 27 February –1 March 2015.
95. **Smita Joseph.** ‘Consciousness in Health Care: A Study’ in *Workshop for UPE-II Scheme of Social Determinants of Health; Organizing Institution*, Department of Adult, Continuing
96. Education and Extension & Centre for Social Science and Humanities, Savitribai Phule Pune University, 23 January 2015.
97. **Smita Joseph.** ‘Gender Discrimination in Language’ in National Seminar on *Structures of Subordination and Violence against Girl Child in India: Rhetoric and Reality*, Centre for Study of Social Exclusion and Inclusive Policy, Andhra University, Visakhapatnam, 25 – 26 February 2015.
98. **Syed Sayeed.** ‘*Foucault and Transgression*’ presented at seminar on ‘*Transgression*’ held at IIAS Shimla, October 2014.
99. **Tarun Kumari Bamon.** ‘Making Connections: The English Language Classroom and the Environment’, in a national seminar, NERIE, Shillong, 15 -16 October 2014
100. **Tarun Kumari Bamon.** ‘Value Education and the Teacher: A Springboard to Resolving

- Conflicts’, at a national seminar William Carey University, Shillong, November 2014
101. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Concepts of Translation Studies in Theories of Translation’, in *Translation Orientation Programme*, National Translation Mission, Mysore, 21 - 22 May 2014.
  102. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Introducing Translation Studies George Steiner’s Hermeneutic Motion Guideon Toury’s Translation Norms’ in P.G. Diploma in *Translation Studies-Orientation Programme*, Kuvempu University, Shimogga, 30 June - 7 July 2014.
  103. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Experience, Pragmatics and Theory: Being an Undergraduate English Teacher’ in *Alternative English Syllabus for UG Students: A Viable Option?* Govt. First Grade College, K.R. Puram, Bengaluru, 11 and 12 August 2014.
  104. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Concepts of Translation Studies Conceptualizing Translation’ in *Translation Orientation Programme*, National Translation Mission, Mysore, 12 -13 August 2014.
  105. **Tharakeshwar, V. B.** ‘U. R. Ananthamurthy in Kannada Modernist context of 1960s and 70s’ in The Panel Discussion "Remembering U. R. Ananthamurthy (1932-2014)", the Department of Cultural Studies, The EFL University, Hyderabad 5 September 2014.
  106. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Remembering U. R. Ananthamurthy’ in A Panel Discussion on U R Anantamurthy, at Lamakaan, Hyderabad Documentary Circle, 12 September 2014, Hyderabad.
  107. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Theories of Translation – Western Theories of Translation- Indian’ in Translation Orientation Programme, National Translation Mission, Mysore, 19 - 20 September 2014.
  108. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Kuvempu: Rewriting Myths in the context of Modernity’ in Kuvempu: His Life and Works Rastrakavi Kuvempu Trust and Potti Sriramulu Telugu University, Hyderabad, 18 and 19 October 2014.
  109. **Tharakeshwar, V. B.** “‘My Father Balaiah’ translation in to Kannada’ in Panel Discussion, Department of Kannada Osmania University and Centre for Dalit Studies, Hyderabad, 30 October 2014.
  110. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Translation: Theoretical Point of View’ in Translation State and Issues, Karnataka College, Dharwar, 20 December 2014.
  111. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Problems of Translations in Kannada’. Directing a panel Discussion at Dharwad Literary Festival Dharwar Sahitya Sambrama Trust, 16 - 18 January 2015.
  112. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Politics of Equivalence in Knowledge Production: The Role of Corpus Based Studies’ in *The Art of Dissemination: Writing Cultures*, Asia Art Archive in collaboration with CSSSC, Kolkata, 13 to 14 February 2015.
  113. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Knowledge Production: Feminist Perspectives’ in *Special Lecture*, Sri VSK University, Bellary, Sandur, 21 February 2015.
  114. **Tharakeshwar, V. B.** ‘Translation Reception in Colonial and National Context’ in

- Translation and Reception of Indian Literature: It's Role in National Culture*, Assamese Language Unit of Bhasha-Bhavana, Visva-Bharati, Shantiniketan (West-Bengal) in collaboration with CIIL, Mysore, Shantiniketan, 25 - 28 February 2015.
115. **Tharakeshwar, V. B.** 'Modernist Literary Criticism in Kannada' in *Kannada Literary Criticism*, Department of Kannada, Osmania University, 26 March 2015.
  116. **Tharakeshwar, V. B.** 'Atrocities on Women at Educational and Occupational Spaces', in *Stopping the Atrocities on Women: Problems and Challenges*, Department of Women's Studies and Centre for Women's Studies, Kannada University, Hampi, 30 - 31 March 2015.
  117. **Udaya M.** 'Assessment of Vocabulary Learning Strategies of EFL Learners in EFL-University' in *Effective Language Learning Strategies in English*, Government City College, Hyderabad, 6 - 7 August 2014.
  118. **Udaya M.** 'Learning of English vocabulary at the primary level, in *Language, Literature Cultural Studies and Knowledge Resources (LLCSKR-2015)*, Vignana University, Andhra Pradesh, Guntur, 5 and 6 February 2015.
  119. **Udaya M.** 'Proficiency of English: A Factor for Educational Challenges of SC Students in Telangana State' in *Knowledge Systems, Scientific Temper and the Indian People*, Andhra University, Vishakhapatnam, 29 March -2 April 2015.
  120. **Udaya M.** 'Using ICT in analysing the vocabulary of young learners English Course Books.' in *New Trends in English Language Teaching*, Government Degree College for Women, Srikalahasti, Chittoor. Andhra Pradesh, 22 and 23 August 2014.
  121. **Uma Bhrugubanda.** 'Review of "Indian Film Studies and the Debates around Gender"' as part of the Refresher Course titled 'Revisiting the Disciplines: The Gender Question', at Academic Staff College, University of Hyderabad, 2 March 2015.
  122. **Uma Bhrugubanda.** "The Discipline of Anthropology and the Question of Gender" as part of the Refresher Course on *Revisiting the Disciplines: The Gender Question*, Academic Staff College, University of Hyderabad, 2 March 2015.
  123. **Uma Bhrugubanda.** "Gender and Religion" at the Intensive Course in *Gender Studies, Study India Programme*, University of Hyderabad, 6 August 2014.
  124. **Venkat Rao D.** "Mnemocultures of Communities: Towards a Transcultural Critical Humanities." (Keynote address) at the National Seminar on *Theory Today: Jati, Jan-Jati and Jansampad*, the EFL University, Shillong Campus, August 2014.
  125. **Venkat Rao D.** 'Literary Inquiries after Ananthamurthy' (invited talk), at the National Seminar on *Prof. U.R. Ananthamurthy and Indian Literature*, the Central University of Karnataka, Gulbarga, October 2014.
  126. **Venkat Rao D.** 'Literary Inquiries Today: Re-Searching the Futures of the Past' (Keynote address) at the National seminar on *Of the Sub-Continent: Literary Reflections-Ruminations in Indian Writing in English*, in March 2015.
  127. **Venkat Rao D.** "Untimely Transactions and Irrelevant Translations: A Mnemocultural

- Response." (Keynote address) at the International Conference on *Plurilingualism and Orality in Translation* organized by the Indraprastha College for Women, Delhi, in March 2015.
128. **Venkat Rao D.** 'Signatures of Memory: Critical Humanities and the Question of Inheritance' (invited talk) At the *Annual Conference on Metaphysics and Politics*, An international intellectual collective, Cochin, July-August 2014.
  129. **Venkat Reddy K.** 'Developing Pragmatic Competence in the ESL Learners', (plenary address) at the 8th National Conference on *Methods and Outcomes of Research in English* at SRM University, Chennai, March 2015.
  130. **Venkatesh.** 'Tribal Development: Nehru & Elvin's Perspectives' seminar on *Problems and Prospects of Agriculture in Tribal Areas of Andhra Pradesh*, Centre for Economic and Social Studies (CESS), Hyderabad, 29 May 2014.
  131. **Venkatesh.** 'Defining Poverty: The Epistemic Questions' An International Conference (And the 2nd India Development Coalition of America South India Regional Conference), Centre for the Study of Social Exclusion & Inclusive Policy (CSSEIP), University of Hyderabad, & India Development Coalition of America (IDCA) on Inspiring Innovation and Social Entrepreneurship for Poverty Eradication and Climate Change Mitigation, 6-7 February 2015.
  132. **Venkatesh.** 'Epistemic Marginality of the Oppressed: Reclaiming the Subjugated Knowledge' seminar on *Power, Culture and Marginality in India*, Department of Political Science, University of Delhi, 16-17 March 2015.

## PAPERS PRESENTED AT SEMINARS AND CONFERENCES

### FOREIGN LANGUAGES – INTERNATIONAL

1. **Anu Pande.** 'Transgressing the limits: German and French autobiographical and auto-fictional Aids literature as an act of resistance' In *HIV/AIDS: Interdisziplinäre Perspektiven*, University of Bayreuth, Germany, 13 September 2014.
2. **Mohit Chandna.** '(Alie)Nation: Locating Indian Roots in Ananda Dévi's Works', at *ILES/ ELLES : Femmes des mondes créoles et émergences des Revendications féminines dans les îles des Caraïbes et les îles de l'Océan Indien, XVII-XXIème siècles*, Université de la Réunion, Réunion, 28-29 November 2014.
3. **Nishant K Narayan.** 'Der fremdsprachige literarische Text und der mehrsprachige Leser' (poster presentation), at *the Europäisches Zentrum für Sprachwissenschaft*, University of Heidelberg, Germany, 28 July – 1 August 2014.
4. **Nishant K Narayan.** 'On the semantic notion of Multiple in Multiple Modernities' In *Multiple Modernities*, The University of Göttingen Spirit Summer School, Germany, 1 – 5 September 2014.

## FOREIGN LANGUAGES – NATIONAL

1. **Abhishek Raushan.** ‘Bhartendu Yug Aur Ramvilas Sharma’, *Contribution of Ramvilas Sharma*, PG Dept. of Hindi & Research Centre, Govt. Brennen College, Thalassery, Kerala, 3-5 February, 2015.
2. **Anu Pande.** ‘Appropriating Animals in Literature: The Sentimental versus the Rational Approach’ In *Minding Animals Conference III*, MAC Secretariat, WWF, JNU, New Delhi, January 2015.
3. **Kunwar Kant**, (with R. D. Akella, and A. Charumati Ramdas) ‘Russian Formalism vis-à-vis New Criticism’ In *Dialectics of Language and Literature*, Department of English, Vikrama Simhapuri University, Nellore, A.P, 03-04 November 2014.
4. **Kunwar Kant** (with R. D. Akella and A. Charumati Ramdas). ‘Russian Formalism’ (presented by R. D. Akella) In *Dialectics of Language and Literature*, Prof. Vennelakanti Prakasam Endowment Lecture, Department of English, Vikrama Simhapuri University, Nellore, A.P, 03-04 November 2014.
5. **Kunwar Kant** (with A. Charumati Ramdas and R. D. Akella) ‘Russian Formalism: An overview’ (plenary address) (presented by A. Charumati Ramdas), In “*Dialectics of Language and Literature*”, Department of English, Vikrama Simhapuri University, Nellore, A.P, 03-04 November 2014.
6. **Matthew John K.** ‘The Philosophical Roots and Fruits of German Romanticism’ at *Refresher course for English Teachers*, Academic Staff College HCU, Hyderabad, July 17, 2014.
7. **Matthew John K.** ‘The War Guilt and The Sonderweg Theory’ In *World War I Seminar*, Department of English, HCU, Hyderabad, 15 September 2014.
8. **Matthew John K.** ‘Collective Guilt and the role of Germany in the First World War’ in *World War I Centenary Seminar*, Department of Francophone Studies, EFLU, Hyderabad, 17 November 2014.
9. **Matthew John K.** ‘Correlation of Language and Culture in Society with special reference to Roland Barthes’ Semiotik’ (invited Keynote address) In *Role of Language and Culture in Society Seminar*, Dept. of Foreign Languages, BAM University of Aurangabad on 16 December, 2014.
10. **Matthew John K.**, Rasadhvani und Lust (Plaisir): Gegenüberstellung zweier Maßstäbe der Ästhetik’ In *International Conference: Komparative Ästhetik(en)*, Gesellschaft für interkulturelle Germanistik, Department of German, University of Mumbai, Dec. 15-21, 2014.
11. **Md. Ayub Siddiqui.** ‘Teaching of Arabic Grammar: Problems and Solution’ at a National seminar, Samdani Educational Society, Hyderabad, 8 March 2015.
12. **Md. Ayub Siddiqui.** ‘Ahlam Mostaghanmi: An icon of women sentiments’ at national seminar organized by the Department of Arabic, Osmania University, Hyderabad, 18-19

March 2015.

13. **Mohd Anzar.** ‘*Al-Qissatul Qasirah fi Libya – Muntalaqaatuhaa wa Ab`aaduhaa*’ (Short story in Libya: Origins and Dimensions) Two-day **International Seminar** (UGC Autonomous Grant) on “Development of Arabic Novels and Short Stories in the Modern Period”, PG & Research Department of Arabic, Jamal Mohamed College (Autonomous), Tiruchirappally, Tamil Nadu, 20 - 21 January 2015.
14. **Mohd Anzar.** ‘Dawat Akhbaar ke Mudeer Janab Mohammed Muslim: Urdu ke Ek Namwar aur Ahad Saaz Sahaafi’, 34<sup>th</sup> two-day National Seminar of International League of Islamic Literature (Indian Sub-Continent Chapter) on “Contributions of the Various Forms of Literature to Serve the Humanity”, Haj House, Chennai, Tamil Nadu, 19-20 January 2015.
15. **Mohd Anzar.** ‘Raaidat ul Adab an Nisaae fi Lybia’ (Women pioneers of women's literature in Libya) in the two-day National Seminar of Department of Arabic, Osmania University, Hyderabad on “Women’s Literature in Modern Period” (Platinum Jubilee Celebration of Osmania University), 18 - 19 March 2015.
16. **Mohit Chandna.** “Traduction et genre : Kazim Ali relit *Quand la nuit consent à me parler* d’Ananda Dévi,” Journée d’études, Centre for French & Francophone Studies, School of Language, Literature & Culture Studies, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, 15 October 2014.
17. **Promila.** ‘Vichardhara ki *Rachnatmak* Parinati ke Kathakar Bhasham Sahni’ Hindi Sahitya ko Bhasham Sahni ki den, Sree Sankaracharya University of Sanskrit, Kalady Kerala, 28 - 30 January 2015.
18. **Promila.** ‘Media Aur Bhasha ka Avkash’ *sanchar madhyamon mein Hindi ki bhumika*, Dept. Of Hindi, *Chandmal Tarachand Bora* Collage, Pune, Maharashtra, 16-17 January, 2015.
19. **Promila.** ‘kal aur aaj se samvad karti kavitan’ *samkalin Kavita Aur Kedarnath Singh*, Department of Hindi, University of Hyderabad, Hyderabad, 20 - 21 October, 2014.
20. **Promila.** ‘Ikkeesveem Sadi ka Hindi Sahithya Vividh Aayam’ *Ikkeesveem Sadi ka Hindi Sahithya Vividh Aayam*, Dept. of Hindi, Kannur University at P. K. Rajan Memorial Campus, Nileshwaram, Kasaragod Dt, Kerala, 29 August 2014.
21. **Promila.** ‘1990 ke Baad ki Hindi Kavita Aur Stree Chetana’ *New Trends in the Post 1990 Hindi Poetry*, Post Graduate Department of Hindi and Research Centre, Govt. Brennen College, Payyanur, Kerala, 26- 28 August 2014.
22. **Ram Das Akella.** "Russian language, its importance and salient features" at the Department of Russian, APS University, Rewa, Madhya Pradesh, 04 July 2014.
23. **Ram Das Akella.** ‘The expression of grammatical meanings in languages’, *Annual Prof. V.V. Yardi Memorial Lectures*, Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University, Aurangabad, 29 September 2014.
24. **Ram Das Akella** Problems and perspectives of teaching / learning Russian in India’, Department of Russian, Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University, Aurangabad, 29

September 2014.

25. **Ram Das Akella**, Kunwar Kant, and A. Charumati Ramdas 'Russian Formalism', *The annual Prof. Vennelakanti Prakasam Endowment Lecture*, Vikrama Simhapuri University, Nellore, Andhra Pradesh, on the topic, 04 November 2014.
26. **Ram Das Akella**, Kunwar Kant and A.Charumati Ramdas. 'Russian Formalism vis-à-vis New Criticism' In *Dialectics of Language and Literature*, Department of English, Vikrama Simhapuri University, Nellore, A.P, 03-04 November 2014.
27. **Ram Das Akella**, A. Charumati Ramdas, and Kunwar Kant. 'Russian Formalism: An overview' (plenary address) (presented by Dr. A. Charumati Ramdas), In "*Dialectics of Language and Literature*", Department of English, Vikrama Simhapuri University, Nellore, A.P, 03-04 November 2014.
28. **Ram Das Akella**. 'The 4 C's of Foreign Language Learning' In *Life Skills for Management and Technology Graduates*, Krishna University, Machilipatnam, 3 December 2014.
29. **Ram Das Akella**. "Adjectives in English, Telugu and Russian" (Plenary address), 12th International Congress on English Grammar, Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University, Aurangabad, 19 January 2015.
30. **Sandal Bharadwaj**. '*Italian futurism in the context of World War I*', World War I, The English and Foreign Languages University, Hyderabad, 17 November 2014.
31. **Sanjay Kumar**. "Nana Sahib dans l'imaginaire français" at Centre for French and Francophone Studies, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, 15 October 2014.
32. **Sanjay Kumar**. "France Seen through the Eyes of Indian Soldiers" In *European Day of Languages*, EFL University, Hyderabad, 19 November 2014.
33. **Sanjay Kumar**. "La Reine de Jhansi dans le discours littéraire en France" at a national conference, MS University Baroda, 6-7 February 2015.

## WORKSHOPS

### ENGLISH

1. **Lina Mukhopadhyay**. 'Basics of testing and developing tests for ESL classrooms' at Vikramshila Educational Resource Society, Non-government Organization, Kolkata, West Bengal, 7 June 2014.
2. **Lina Mukhopadhyay**. 'Creating task-specific evaluation criteria to develop writing' at Amity University, Lucknow, May 24-25, 2014.
3. **Lina Mukhopadhyay**. 'Issues in designing English language tests', In *Indian Air Force Education officers' training programme*, the EFL University, 21 July 2014, EFL-U, Hyderabad.
4. **Lina Mukhopadhyay**. 'Teaching dictionary and reference skills' for PGDCE, Centre for Distance Education, University of Hyderabad, Hyderabad, 21 April 2014.
5. **Madhava Prasad M**. Workshop on *Film Studies*, Ambedkar University, Delhi and the

Gender Studies programme of the School of Human Studies, AUD, 24 March 2015.

6. **Maya Pandit-Narkar.** 'Talking back: A Feminist Reading of Dalit Self Narratives', national workshop on 'Counter Writing: Dalits and Subalterns' organized by the Centre for Comparative Literature, University of Hyderabad, Hyderabad, 30-31 October 2014
  7. **Mohanraj S.** Workshop on 'Developing Language Games and Activities' for Teacher Educators in English, Department of Education, Palamuru University, Mahaboobnagar, 24 January 2015.
  8. **Mohanraj S.** Workshop on 'Formal Communication' for Teachers of Reddy Women's College, Hyderabad, 5 November 2014.
  9. **Rajneesh Arora:** Workshop on "The Evaluation of Task and the Task of Evaluation", 2nd International ELT conference on "Role of ELT in Education for Sustainable Development" organized by RELO, American Center and Amity University, Lucknow, 24-25 May 2014.
  10. **Tarun Kumari Bamon.** 10-day workshop for HSSLC School teachers with RELO, American Embassy, New Delhi; ELTAI, Meghalaya; and SSA, Government of Meghalaya, 13- 23 January 2015.
  11. **Tarun Kumari Bamon.** One-day workshop on *Academic Skills* at Kiang Nongbah College, Jaintia Hills with RELO, American Embassy and ELTAI, Meghalaya, 8 July 2014.
  12. **Tarun Kumari Bamon.** Two-day workshop on *Academic Skills* at Sankardev College, Khasi Hills with RELO, American Embassy, and ELTAI, Meghalaya, 10 - 11 July 2014.
  13. **Tharakeshwar, V. B.** Workshop on 'Research, Department of English, Central University of Karnataka, Gulbarga, 22 November 2014.
  14. **Tharakeshwar, V. B.** 'Usage of Language in Research', 3-day Workshop on Research Methodology, Sri VSK University, Bellary, 3 - 5 December 2014.
  15. **Tharakeshwar, V. B.** Theories and Methodologies in Literary Research, Two-Day Workshop on Recent Trends in Critical Thinking and Research Methodology, The School of Literary Studies, The EFL University, Hyderabad, 12 - 13 March 2015.
  16. **Venkat Rao D.** 'Teaching and Research in/from the Indian Context: What Do You Do With What You Have!?' (Invited session), International Workshop on the theme of *Designs of the Thinkable/Livable and the Grounds of the Humanities*, The Srishti School of Art, Design & Technology, Bangalore, March 2015.
-



## STUDENT CONTRIBUTIONS

(Participation supported by self-generated funds of the university under Travel Grant Regulation – 20)

### PAPERS PRESENTED AT SEMINARS AND CONFERENCES

#### INTERNATIONAL

1. **Savio Megolhuto Meyase, Ph.D. (L&P)** *Four Versus Five: The Number of Tones in Tenyidie* at an International Conference organized by Radboud University, Nijmegen, Netherlands, from 13-16 May 2014.
2. **Yanamandra Satya Harini, Ph.D. (L&P)** *“Taking a Look” at Light Verbs: Comprehension of Light Verbs by Aphasics*” at University of Witwatersrand, Johannesburg, South Africa, from 24 to 27 June 2014.
3. **Suchismita Barik, Ph.D. (ELE)** *“Picture Story” – A tool for assessing young learners’ writing* at the International Conference on Language Studies - (ICLS) 2014, held at Riverside Majestic Hostel, Kuching, Sarawak, Malaysia on 27 and 28 October 2014.
4. **Sindhu Jose, Ph.D.(Translation Studies)** *Blurring Boundaries: Fantasy and Crossover Phenomenon in J K Rowling’s Harry Potter Series* at the South West Popular/American Culture Association Conference, at New Mexico from 19 to 22 February 2015.
5. **Devaleena Kundu, Ph.D. (Eng. Lit.)** *Transacting Death: The Politics of the Death Industry* at an International Conference at University of Washington, from 26-29 March 2015.

#### NATIONAL

1. **Sunama Patro, Ph.D. (ELE)** *“Evaluation and Adaptation of Instructional Materials: A step towards Professional Development of Teachers”* at an International Conference at Lingaya’s University, Faridabad, from 7-8 February 2014.
2. **Kothakonda Suman, Ph.D. (L&P)** *“Finiteness in Telugu-modals”* at the SCONLI-08 held at University of Kashmir, Srinagar, from 24-26 March 2014.
3. **Mohamed Novfal N, Ph.D. (Comp. Lit.)** *“Discourses of Resistance and Subordination : A comparative Study of power Relations in Contemporary Muslim Women’s Fiction”* at the International Conference on Translation Theory and Praxis, Comparative Literature, held in Kolkata, from 18-20 April 2014.

## THESES SUBMITTED (2014 – 2015)

### DOCTOR OF PHILOSOPHY

During the academic year, 41 PhD theses were produced (30 English; 11 Arabic).

#### LINGUISTICS AND PHONETICS (Ph. D.)

- |                                                                                                                                          |                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. An Integrated Approach to the Syntax-Phonology Interface: A cross-linguistic study                                                    | Yusra Mohammed<br>Abdullah Yahya         |
| 2. Language, Caste and Territory: Languages Spoken by the Scavenging Communities in South India                                          | B. Ravichandran                          |
| 3. The Use of Word-Accent by Teachers of English in Government Success Schools in Andhra Pradesh                                         | Eda Pavan Kumar                          |
| 4. The Syntax of Ditransitives in Modern Standard Arabic                                                                                 | Fawaz Md A An-Nashef                     |
| 5. A Study of Syntactic Acquisition in Second Language Learners of English                                                               | Mandvi Singh                             |
| 6. Politeness Strategies Used by Men and Women in Two Indian Films: A Pragmatic Study of <i>Dirty Picture</i> and <i>Mr and Mrs Iyer</i> | Jitendra Kumar Yadav                     |
| 7. Intonation in Bahasa Indonesia: A Systemic Functional Study                                                                           | Susanto                                  |
| 8. Attitudes towards English and Mother Tongue in the City of Lucknow                                                                    | Bindunath Jha                            |
| 9. The Null Subject in Modern Standard Arabic and Yemeni Arabic with particular reference to Tihami Yemeni Arabic                        | Yaser Mohammed<br>Abdulrahman Al-Sharafi |
| 10. Dravidian English: A Phonetic Study                                                                                                  | Narendra Kumar H                         |
| 11. The Acquisition of Yemeni Ibbi Arabic: the development of verbal morphology and overt subject realization                            | Fawaz Ali Ahmed Qasem                    |
| 12. C-T-V Relation in Arabic: A Phase-Based Approach                                                                                     | Ameen A O Al-Ahdal                       |

#### ENGLISH LITERATURE (Ph. D.)

- |                                                                                                                                                      |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Magical Postmodernist Imagination: Contexts and Texts                                                                                             | Pooja Sancheti        |
| 2. Performing Life-Worlds: A Study of the Methor Folk Traditions of Jalpaiguri                                                                       | Amit Rauth            |
| 3. (Re)Presentations of the Unpresentable in Ian McEwan and Patrick McGrath                                                                          | Satarupa Bhattacharya |
| 4. Contemporary Jewish American Women Writers: Modernity and Orthodoxy                                                                               | Bhaskar Lama          |
| 5. Romanticism Elsewhere: A Critical Study of Arabic Romantic Poetry                                                                                 | Amin A Ahmad Al-Solel |
| 6. Self, Other and Liminality: An Exploration of Nabarun Bhattacharya's Works                                                                        | Dibyakusum Ray        |
| 7. Disabling the 'Abnormal': Recasting the Representation of Disability in Select Novels of Doris Lessing from the Perspective of Disability Studies | A Sivakamasundari     |
| 8. Haunting Melodies: A Study of Song Cultures of India                                                                                              | Golla Kiran Kumar     |

- |                                                                                                                                                                                |                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 9. The Raj and its Animals: Natural History Narratives from Colonial India, 1857-1950                                                                                          | Rajarshi Mitra                |
| 10. <i>River Against Us</i> : Resistance Writings on Internal Displacement in Post-Independent India                                                                           | Reem Shamsudeen               |
| 11. The Anatomy of Trauma: Structures of Interpretation and Representation                                                                                                     | Sreevidya Surendran           |
| 12. Globalization and Arab Culture: A Study of Select works of a few Arab Novelists                                                                                            | Mansour Jarallah Ahmed Sarhan |
| 13. From Victimhood to Empowerment: Tracing the Transformations of Women Immigrants in the Short Fiction of Shauna Singh Baldwin, Chitra Banerjee Divakaruni and Jhumpa Lahiri | Hima Prakash                  |
| 14. Nature, Nation and Colonial Modernity: Western Impact, Indian Response                                                                                                     | Amitendu Bhattacharya         |
| 15. The Untouchable Text: Dalit Exclusion in English Education in Andhra Pradesh                                                                                               | Venkanna Nukapangu            |
| 16. Dalit Engagement with Missionaries and Syrian Christianity: A Study of Caste Conversions and Modernity in Kerala                                                           | Reju George Mathew            |
| 17. Deconstructing Logocentric Structures of History and Narrative in Ian McEwan's Fiction                                                                                     | Pravin Kumar Patel            |
| 18. Forging National Identity: A Comparative Study of the Poems of Derek Walcott and E J Pratt                                                                                 | Aparna Prem                   |

#### **ENGLISH LANGUAGE EDUCATION (Ph.D.)**

- |                                                                                                                                                     |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Teaching Strategies for Improving Reading Comprehension Skills: An Evaluative Study of Secondary School Learners                                 | N Padmamma                         |
| 2. Effectiveness of Task-based Language Teaching in Developing Writing Skills at the Secondary Level in Nepal                                       | Purna Bahadur Kadel                |
| 3. Learner Dictionaries and Corpus Data as Facilitators in EAP Vocabulary Learning: A Study                                                         | Vijaya Kumar C                     |
| 4. Understanding the Significance of the Interface between Language and Culture in the SL Classroom: A Study of the Hmar Tribal Learners of Manipur | Ruth Zarzomawi Hauzel              |
| 5. Enhancing EFL Teacher Development through Self-Direction                                                                                         | Tika Ram Bhatta                    |
| 6. A Dialogic Approach to Academic Writing: A Study of the Yemeni Teacher-Development Context                                                       | Fatima Abdullah Yahya Al-Anbari    |
| 7. Critical Reflection and Teacher Beliefs: A Study in Classroom Communication                                                                      | Ipshita Hajra Sasmal               |
| 8. Developing a Conceptual Framework for Teaching Thinking as a Distinct Component in the ESL Curriculum                                            | MAVS Narayana Swamy                |
| 9. Investigating the Problems and Strategies of Listening Comprehension of EFL Student-Teachers: A Study in the Yemeni Context                      | Hassan Saeed Awadh Ba-Udhan        |
| 10. Using Action Research to Enhance Professional Development of Teachers of English in Yemen                                                       | Abdul Rahman Ali Mohammed Al-Ahdal |

11. Incorporating Culture-Friendly Materials into the English Language Syllabus for Turkmen Schools Meretguly Gurbanov

**ARABIC (Ph.D.)**

- |                                                                                                                         |                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. The Artistic and Thematic Elements in T. S. Eliot and a Host of Iraqi Poets: A Comparative Investigation             | Mohammad Hussain                     |
| 2. Ahmed Musharee al Advani and his Contribution to Modern Arabic Poetry                                                | Shaik Abdul Lateef                   |
| 3. Translation of Metaphor in Financial Texts in English and Arabic: A Corpus-Based Study                               | Majid Mohammed Ali<br>Mabkhut Musaad |
| 4. Essay Writing of Ali Tantavi and Abul Hasan Ali Nadwi: A Comparative Study                                           | Syed Ifteqar Hussain                 |
| 5. Description of Omani Life in the Omani Short Stories                                                                 | Ghufran Ahmad                        |
| 6. Semantic Problem in Translation of English Time and Tense into Arabic                                                | Hafiz Mohd Shajiuddin                |
| 7. Studies of Style of the Qur'an during 20 <sup>th</sup> Century: A Critical Approach                                  | Shaikh Md. Ishaque                   |
| 8. The Patriotic Trends in Egyptian Arabic Poetry during the First Half of 20 <sup>th</sup> Century                     | Mohd. Maqdoom Ahmed<br>Mashoqi       |
| 9. Maroun Abboud: A Modern Arab Writer                                                                                  | Shamsudheen E K                      |
| 10. English and Arabic Proverbs: A Comparative Study                                                                    | Syed M Hussaini                      |
| 11. Biographies of the Righteous Caliphs written by Taha Hussain and Prominent Indian Urdu Writers: A Comparative Study | Syed Iftekhar Uddin<br>Ubaid         |

## REACHING OUT



**DISTRICT CENTRE SCHEME****2014 – 2015****PROGRAMMES/COURSES ORGANISED BY DISTRICT CENTRES**

| State              | District Centre  | Orientation Programmes |             | Need-Based Courses |             | C-c-C Programmes |             |
|--------------------|------------------|------------------------|-------------|--------------------|-------------|------------------|-------------|
|                    |                  | No. of Progs.          | No. of Trs. | No. of Progs.      | No. of Trs. | No. of Progs.    | No. of Trs. |
| 01. ANDHRA PRADESH | 01. Guntur       | 01                     | 40          | --                 | --          | 03               | 26          |
|                    | 02. Kadapah      | --                     | --          | --                 | --          | --               | --          |
| 02. CHATTISGARH    | 03. Bilaspur     | 04                     | 153         | 02                 | 230         | 03               | 53          |
| 03. GUJARAT        | 04. Amreli       | 03                     | 55          | 03                 | 16          | 03               | 17          |
|                    | 05. Bhavnagar    | 02                     | 28          | 01                 | 32          | 01               | 04          |
|                    | 06. Palanpur     | 02                     | 185         | 03                 | 103         | --               | --          |
|                    | 07. Surat        | 02                     | 80          | --                 | --          | 01               | 18          |
| 04. KERALA         | 08. Kollam       | 01                     | 46          | 04                 | 146         | 03               | 33          |
|                    | 09. Kozhikode    | 05                     | 313         | 07                 | 253         | 03               | 147         |
|                    | 10. Neyyatinkara | 02                     | 98          | 14                 | 880         | 02               | 67          |
|                    | 11. Thrissur     | 01                     | 58          | 09                 | 450         | 02               | 52          |
| 05. MAHARASHTRA    | 12. Beed         | 03                     | 76          | 01                 | 32          | 03               | 24          |
|                    | 13. Parbhani     | 02                     | 69          | --                 | --          | --               | --          |
|                    | 14. Solapur      | 01                     | 33          | 01                 | 48          | 03               | 51          |
|                    | 15. Yavatmal     | 02                     | 41          | --                 | --          | --               | --          |
| 06. MIZORAM        | 16. Saiha        | 02                     | 68          | 03                 | 137         | --               | --          |
| 07. ODISHA         | 17. Berhampur    | 01                     | 49          | 01                 | 46          | 03               | 26          |
|                    | 18. Jajpur       | 02                     | 35          | 01                 | 25          | 03               | 31          |
|                    | 19. Puri         | 01                     | 33          | 01                 | 48          | 03               | 24          |
|                    | 20. Sambalpur    | 04                     | 166         | 03                 | 107         | --               | --          |
| 08. RAJASTHAN      | 21. Bharatpur    | 03                     | 87          | 01                 | 18          | --               | --          |
|                    | 22. Bikaner      | 04                     | 119         | --                 | --          | --               | --          |
|                    | 23. Jodhpur      | 01                     | 17          | 01                 | 26          | 01               | 13          |
|                    | 24. Kota         | 04                     | 43          | --                 | --          | 03               | 27          |
|                    | 25. Nathdwara    | 01                     | 61          | 02                 | 50          | --               | --          |
|                    | 26. Shahpura     | 02                     | 56          | --                 | --          | --               | --          |
| 09. SIKKIM         | 27. Gezing       | 01                     | 62          | --                 | --          | --               | --          |
| 10. TELANGANA      | 28. Warangal     | --                     | --          | --                 | --          | --               | --          |

No. of Orientation Programmes : 57  
 No. of participants : 2071

No. of Need-Based Courses : 58  
 No. of participants : 2647

No. of Correspondence-cum-Contact Programmes : 40  
 No. of participants : 613

**PAPERS PRESENTED AT SEMINARS/CONFERENCES/WORKSHOPS BY  
FACULTY OF DISTRICT CENTRES**

**1. DISTRICT CENTRE FOR ENGLISH, SOLAPUR (Maharashtra)**

**Seminar**

Chief Resource Person, Sultan Chaand Hasan presented a paper on *Teaching of English with and without Technology* at a seminar organized by Karmveer Bhaurao Patil College Council at Pandharpur on 17/06/2014.

**Workshops**

- Training modules and material for virtual English training conducted at MSCERT, Pune
- *English Book Five* for English Medium and Non-English Medium Class at Bhalbharati, Pune
- Training module to develop speaking skill for teachers of Class I – V, conducted at State Institute of English for Maharashtra, Aurangabad on 08/02/2015

**2. DISTRICT CENTRE FOR ENGLISH, PARBHANI (Maharashtra)**

**Workshop**

Chief Resource Person, Premendra Bhawsar conducted a workshop on Communication Development Programme organized by District Institute of Education & Training at District Satara on 14/07/2014.

**Articles**

- *Brainstorming for Essay Writing*, published in 'Jeevan Shikshan'
- *Spoken English chi biti ka Tari?*, published in monthly periodical "Prajwalit Mane"
- A New Gallery of English for Parbhani District
- *English is the most corrupted language*, published in a weekly newspaper

**3. DISTRICT CENTRE FOR ENGLISH, BEED (Maharashtra)**

**Workshop**

Chief Resource Person, Puri Shashikanth Vishwanath organized a workshop on preparation of training module to develop Speaking Skill for Classes 1 - 5 at Balaji College of Education, Ambajogai.

**4. DISTRICT CENTRE FOR ENGLISH, SURAT (Gujarat)**

**Seminar**

Chief Resource Person, Jayendra Sinh Parmar presented a paper titled *English in India: language, literature and pedagogy*, organized by the Global Association of English & H. M. Patel Institute of English Training and Research conducted at Vallabh Vidyanagar Anand, Gujarat.

**Publication of Books/Monographs**

A Multimedia Programme in English to Remedy Errors in Writing by Dr Mayur Parmat

## 5. DISTRICT CENTRE FOR ENGLISH, GUNTUR (Andhra Pradesh)

### Workshop

Chief Resource Person, Rajanikantha Kumari presented a paper at the 2-day workshop on Integration of Culture and Language organized by MHRD (CIIL), Mysore, at University of Hyderabad.

### Publication of Books/Monographs

*Language Ladder*, Rama Publications

## 6. ACTIVITIES CONDUCTED AT EFLU

Videoconferencing was held on 12 & 13 May 2014 to deliberate on the impact of training programmes by the District Centres for English.

Evaluation Camp was conducted from 1-10 December 2014 for correction of answer scripts pertaining to the CcC Examination held in August 2014.

## 7. VISITS TO DCEs :

- a) Needs-Based Course at DCE, Puri: Dr Anand Mahanand conducted a session on *Using Folktales for Communication Skills*
- b) A two-day need-based course in *Study Skills* was organized from 1-3 November 2014, at Shashi Bhushan Girls High School, by DCE, Jajpur (Odisha). 32 teachers from Jajpur district participated. Resource persons Jayanta K Dash and Kameswara Mohanty organized the sessions on *Study Skills*. Sessions on *Study Skills* were conducted by Dr Anand Mahanand, All-India Coordinator, District Centre Scheme.
- c) An impact study on the courses organized by the DCs: A survey was conducted to find out whether courses conducted by District Centres are effective and useful for the teachers. 32 teachers were interviewed through a structured questionnaire.

## 8. COLLABORATION WITH OTHER AGENCIES

### Collaborative programmes by the DCE, Neyyatinkara (Kerala)

**English Olympiad:** Competition in English LSRW for students and teachers. This programme, widely appreciated by teachers and students, is sponsored by *The Hindu* and the *State Bank of India*.

**English Education Congress:** National conference provides opportunity for English teachers to listen to educationists and to present their own papers.

**Communicate at Ease in English:** This programme is aimed to develop proficiency of teachers.

**Total English Solutions:** Since English is learnt as a second language or foreign language there is no provision for the natural situation inside the classroom for the use of language. This programme helps learners coming from tribal areas.

**The Finishing School:** A two-day teacher refresher programme for the outgoing teacher-training course students. The training focused on the latest practices in ELT methodology and learner-centred teaching concepts.



## **DCE NEYYATINKARA & SARVA SIKSHA ABHIYAN (SSA)**

- TDCE Neyyatinkara organized a trainer empowerment programme for the teacher trainer at the SSA, to acquaint teacher-trainers with recent trends and developments in the field of English Language Teaching.
- The DCE assisted the SSA in the preparation of a comprehensive plan to conduct English Fest in primary schools.
- Conducted Personality Development and English Language Skill Enhancement Programme for High School and Primary Students in two schools, BNV Girls High School, Thiruvallam, and Govt. Tribal LPS, Theviyarkunnu.

## **9. JOURNALS/NEWSLETTERS**

- Newsletter by DCE Neyyatinkara, Thiruvananthapuram.
- “The English Rider” an English Magazine compiled by students of Class V to X under supervision of Resource Persons of DCE Neyyatinkara
- ELTI Rajasthan Journal published by the Govt. IASE, DCE Bikaner (ISSN 2250-317X)

## **10. AWARDS**

- DCE, Neyyatinkara, Thiruvananthapuram, won NCERT award for the Best Teacher Training Centre in India, for 2011-12.
- DCE, Neyyatinkara, Thiruvananthapuram, won NCERT award for Innovative Practices in Teaching English to tribal people, for 2014-15.

---

## **ELTI SUPPORT SCHEME**

**2014 - 2015**

**At a glance:**

|                                        |                                                  |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Long-term programmes conducted</b>  | <b>: 34</b>                                      |
| <b>Short-term programmes conducted</b> | <b>: 95</b>                                      |
| <b>Teachers trained</b>                | <b>: 12, 623</b>                                 |
| <b>Grant used</b>                      | <b>: Rs. 91, 00, 000 (Ninety-one lakhs only)</b> |

**A report of the activities organized at the 13 ELTIs and 2 RIEs:**

### **1. SCERT AIZAWL (MIZORAM):**

- Induction training programmes for government English-medium school teachers of primary and middle schools of Lunglei and Kolasib districts from 13-16 May 2014 and 3-6 June 2014 for 120 teacher participants and 106 teacher participants respectively.
- A workshop to develop a picture dictionary in English with special reference to errors committed, from 9 - 14 June 2014.
- Screening interviews for all the faculty members for conversion into English medium schools on 25 April, 12-13 June and 11-12 September 2014 respectively.
- A workshop for the production of selected Mizo folk tales from 11-14 August 2014.
- Induction training programmes for Government English-medium school teachers from 3-26 September, 16-19 September 14-17 October and 28-31 October 2014.
- *226 participants were trained.*

### **2. ELTI ALLAHABAD, (UTTAR PRADESH):**

- *A 3-month Diploma course in English Language Teaching (99<sup>th</sup> course) was organized from 21 July-20 October 2014 for 22 participants.*
- Four short term programmes were organized from 10-12 September 2014 for 52 participants, 18-20 September 2014 for 50 participants, 22-24 September for 54 participants and 29 September-1 October 2014 for 61 participants.
- A workshop to review ELT study material (handbook) and a power point presentation from 23-28 March 2015.
- *239 participants were trained.*

### **3. STATE INSTITUTE OF ENGLISH FOR MAHARASHTRA, AURANGABAD:**

- Two 3-day training programmes for teachers at the secondary and primary level from 2-4 April 2014 for 15 participants and 24-26 June 2014 for 15 participants.
- A one-month training programme for secondary level teachers from 15 September to 12 October 2014 for 32 participants.
- Nine 5-day short term programmes conducted from 14-18 July, 4-8 August, 4-8 August, 8 -12 December, 15-19 December, 2-6 February 2014, 3-7 February, 9-13 February and 24-30 March 2015 for 418 teachers.
- *465 teachers were trained.*

#### 4. REGIONAL INSTITUTE OF ENGLISH FOR SOUTH INDIA, BANGALORE:

- A 30-day CELT programme for **primary** school teachers of:
  - Karnataka and Andhra Pradesh: 18 June -17 July 2014. *73 teachers*
  - Kerala, Tamil Nadu and Puducherry: 21 July-19 August 2014. *113 teachers*
  - Andhra Pradesh, Tamil Nadu, Kerala, Karnataka and Telangana: 19 February-20 March 2015. *94 teachers*
  - 1-31 December 2014. *62 teachers*
- A 30-day CELT programme for **high school** teachers: 1-30 September 2014. *131 teachers.*
- *567 teachers were trained.*

#### 5. ELTI BHOPAL (MADHYA PRADESH):

- A 15-day PG Diploma in Teaching English Examination for 14 participants.
- Orientation of District Resource Group - Primary level: 5-7 May 2014, *86 participants.*
- Orientation of District Resource Group - Middle level: 12-14 May 2014, *74 participants.*
- A 3-day preparation of syllabus for Diploma in Elementary Education English: 19-21 May 2014, *12 participants.*
- A 5-day programme to prepare English text book of classes 1 to 3 at National Institute of Design, Ahmedabad: 26-30 May 2014, *30 teachers.*
- A 5-day needs analysis for primary teachers of Ujjain Division: 19-23 June 2014, 60 participants.
- A 5-day review of interactive Radio instruction programmes in view of national curriculum framework: 1-5 July 2014, *8 teacher trainees.*
- One-month certificate in Teaching English: 1 -31 July 2014, *26 participants.*
- One-month certificate in Teaching English: 1-30 August 2014, *30 participants.*
- Broadcast of interactive radio Instruction programme **English is Fun** level I from 12-12.30 pm **English is Fun** level II 12.30-1.00 pm on all radio stations of Madhya Pradesh from 4 August 2014-January 2015.
- One-month certificate in Teaching English: 1 -30 September 2014, 22
- Orientation of PG Diploma in Teaching English programme: 10-12 September 2014, 12 participants.
- A 5-day programme on developing study skills for middle school teachers: 13-17 October 2014, 20 participants.
- Developing spoken skills for primary school teachers: 27-31 October 2014, 33 participants.
- *415 teachers were trained.*

#### 6. ELTI BHUBANESWAR (ODISHA):

- One-month teacher development programme – 82 participants.
- A 10-day orientation programme – 263 participants.
- A 5-day orientation programme – 159 participants.

- A Correspondence-cum-contact course – 141 participants.
- *Materials produced:*  
Course module for 5-day Key-Resource Person training programme of RMSA, Odisha  
Course module for 10-day training programme for secondary school teachers.  
Course module for 5-day teacher development programme for primary teachers.
- *645 teachers were trained.*

#### **7. REGIONAL INSTITUTE OF ENGLISH FOR NORTH INDIA, CHANDIGARH:**

- 101<sup>st</sup> PGCTE programme: 30 July-30 October 2014 – *17 participants.*
- 102<sup>nd</sup> PGCTE programme: 11 November-18 February 2015 – *32 participants.*
- Communicative Competency – 2: 20-24 January 2014 – *30 participants.*
- Communicative Competency – 3: 20-24 January 2014 – *30 participants.*
- Communicative Competency – 4: 3-7 February 2014 – *30 participants.*
- Communicative Competency – 5: 3-7 March 2014 – *30 participants.*
- Communicative Competency – 6: 10-14 March 2014 – *29 participants.*
- Communicative Competency – 7: 19-23 May 2014 – *27 participants.*
- Communicative Competency – 8: 26-30 May 2014 – *25 participants.*
- Materials development: 7 July-4 August 2014– *13 participants.*
- 1st review of materials developed: 3 -25 September 2014 – *13 participants*
- Final materials development: 13 December-15 January 2015 – *9 participants.*
- *285 teachers were trained.*

#### **8. ELTI GUWAHATI (ASSAM):**

- Nine 5-day training programmes were conducted:  
(1) 19-23 May 2014 – *21 participants;* (2) 3-7 June 2014 – *33 participants;* (3) 4-8 August 2014 – *35 participants;* (4) 18-22 August 2014 – *27 participants;* (5) 1-9 September 2014 – *26 participants;* (6) 8-12 September 2014 – *40 participants.*(7)25-29 November 2014 – *28 high school teachers.* (8) 16-20 February 2015 – *29 lower primary teachers;* (9) from 9-13 March 2015 – *38 lower primary teachers.*
- A 5-day workshop on ELT: 1-5 December 2014 – *27 high school teachers.*
- Three 3-day door step training programmes were conducted:  
Darrang district: 23-25 February 2015 – *49 tribal teachers;* Nagaon district 2-4 March 2015 – *42 tribal teachers;* Nalbari district: 17-19 March 2015 – *46 tribal teachers*
- *441 participants trained.*

#### **9. SCERT KOHIMA (NAGALAND):**

- One-week workshops conducted:
  - Creative writing and language skills for Government higher secondary school students: 7-11 April 2014, for 60 teacher trainees.
  - Phonetics and Grammar: 23-28 June 2014, 60 students of Kohima Govt.College.
- 5-day training programmes conducted:
  - for primary teachers from rural area: 7-11 July 2014, for 55 teachers.

- on phonetics, writing skills and study skills :4-8 August 2014, for 45 teachers.
- on language skills: 10-14 February 2014, for 50 teachers.
- *270 teachers were trained.*

#### **10. INSTITUTE OF ENGLISH KOLKATA:**

- Diploma in English Language Teaching (DELT 103): 26 May-25 September 2014 - 6 participants.
- Diploma in English Language Teaching (DELT 104): 14 January-13 May 2015 – 6 participants.
- Improved communication in English (ICE):21 September -20 November 2014 – 5 participants; 19 February-18 May 2015 for 6 participants.
- A seminar: “*Rethinking issues in evaluation*” for secondary and higher secondary school teachers from 4 -6 February 2015, - 15 participants.
- Guest lectures in English language and literature for institute trainees and others.
- *47 participants were trained.*
- **Project:** Listening and speaking CD with workbooks and manuals for class VII-X in the state (audio materials), published in December 2014.
- Lecture by Stephen Giulio – RELO – on TESOL methodology and ELT areas specific to DELT, and other post graduate teacher trainees and lecturers at the tertiary level: 23-27 March 2015.
- *73 teachers were trained.*

#### **11. SCERT RAIPUR (CHHATTISGARH):**

- One-month teacher training programme for 300 trainers.
- 10-day training programme for 2077 middle school level (DIETs).
- 10-day shelving the text books for the primary school level for 55 teachers.
- 2-week spoken English training was organized for 430 DIET teachers and 5 students.
- 5-day Orientation programmes in poetry training and study skills for 27 and 25 high school/higher secondary school teachers.
- A door-step programme for 600 teachers.
- Master trainers’ orientation in the Teacher Knowledge Test for 17 teachers.
- State level seminar organized for 12 teacher participants.  
*3488 teachers were trained.*
- 10-day training programme for upper primary teachers 6, 7, 8, for 3000 participants.
- 5-day programme for teaching poetry, for 27 participants.
- State level seminar:*Communication in the English classroom*: 19-20 February 201, for 12 participants.
- Module for primary teachers 1 and 2 from 15-30 June 2014.
- *4086 participants were trained.*

#### **12. ELTI RANCHI (JHARKHAND):**

- A 5-day ELT training programme:21-25 April 2014 for 42 participants.

- Four 5-day ELT training programmes: 28 April-2 May 2014, 9-13 June, 16-20 June, 14-18 July and other programmes were organized from 19-28 August, 9-18 October and 17 October 2014.
- *270 participants were trained.*

**13. HMPIETR, VALLABH VIDYANAGAR (GUJARAT):**

- 2-day workshop for key resource persons of English: 25-26 July 2014, 28 participants.
- Two 1-day workshop for primary teachers of English: 14 September 2014 for 27 teacher participants; 7 October 2014 for 37 teachers
- One-day workshop for secondary school teachers: 5 January 2015.
- *92 teachers were trained.*

**14. ELTI THRISSUR (KERALA):**

- Prepared Multimedia Material in April, May, June, July and August 2014 for 30 participants.
- A training programme for teachers in using language games: from October 2014 – January 2015 for 33 participants.
- A training programme for high school teachers in using language games for teaching English in classes 8 and 9 from Nov. – Dec. 2014 for 180 teachers in 3 batches.
- A special training programme for high school teachers in tribal and minority areas: December 2014 for 35 participants.
- A training programme on the development of material for assessment in English: April to August 2014 for 60 teacher participants. (2 programmes).
- A special communicative English programme for high school and higher secondary school teachers from June to October 2014 for 40 teacher participants. (2 programmes).
- A special communicative English programme for high school and higher secondary school teachers: June 2014 to January 2015 for 100 teacher trainees (2 batches).
- A special communicative English programme for high school and higher secondary school teachers from December 2014 – January 2015 for 100 participants (2 batches).
- A special communicative English programme for high school and higher secondary school teachers in June, July and August 2014 for 50 participants.
- *628 teachers were trained.*

**15. ELTI BIKANER (RAJASTHAN):**

- Orientation programme for senior teachers of English of Hanumangarh District: 26 May-1 June 2014 for 26 participants; senior teachers of English of Bikaner District: 27 February-3 March 2015 for 79 participants
- Four 7-day orientation programmes: 2-8 June, 23-29 June and 21-25 July 2014 respectively. 166 teachers
- A 5-day Orientation Programme for Lecturers in English: 21-25 July 2014. 31 teachers; 15-19 September 2014 for 22 participants;
- A two-day workshop for lecturers: 26 and 27 July 2014. 37 participants
- Discussion on ELT matters: ELTI faculty and RPs from newly started DCEs (during one-day workshop on 5 September 2014). 9 participants.

- A two-day workshop for lecturers on *Innovative Techniques in English Language Teaching*: 20 and 21 September 2014 for 27 participants.
- An Orientation Programme for Lecturers in English: 4-10 October 2014 for 30 participants.
- A 5-day Resource Persons' Orientation Programme for the RMSA: 10-14 February 2015. These Resource Persons will train secondary teachers of English in their respective schools for 66 participants
- *433 participants were trained.*

**Visits to ELTIs/RIEs:**

**SCERT MIZORAM (AIZAWL):**

- The All-India Coordinator, ELTI Support Scheme, visited Aizawl from 26 - 29 November 2014 to take part in the workshop on the revision of textbook at the elementary level and to take part in the Poetry Writing Festival. He also conducted a workshop on 27 and 28 November, on "*Revision of English textbook in Mizoram.*"
- The institute produced several teacher resource manuals and books on Mizo folk tales.
- The SCERT has produced text books and resourceful manuals.

**SCERT KOHIMA (NAGALAND):**

- The All-India Coordinator visited the institute on 9 and 10 December 2014 to organize a 2-day orientation programme for the academic staff.
- The institute launched a 6-month certificate course in the teaching of English for the in-service untrained government teachers of English in 2009.
- ELTI also conducts short term training programmes, workshops and action research activities as per the guidelines of ELTI support scheme.

**INSTITUTE OF ENGLISH, CALCUTTA:**

- The All-India Coordinator visited Institute of English, Calcutta on 22 and 23 December 2014 to attend the annual convocation and to hire adjunct teachers (contractual teachers) under the ELTI Support Scheme.

**Summary:**

A total number of 129 teacher development programmes (34 long-term and 95 short-term programmes) were organized.

A total number of 12623 (twelve thousand six hundred and twenty three) teachers were trained through various training programmes by ELTIs/RIEs.

**Grants released:**

Out of the one crore rupees sanctioned, the first instalment of grant Rs. 31, 00, 000 (thirty one lakh rupees) the second instalment of Rs. 30, 00, 000 (thirty lakh rupees) and the third instalment of Rs. 30, 00, 000 (thirty lakh rupees) has been released to the 15 ELTIs/RIEs.

*(A grant total of 91 lakh rupees).*

## **INTERNATIONAL RELATIONS**

### **2014 –2015**

The International Relations wing of the English and Foreign Languages University had a fruitful year in terms of academic partnerships. The partnerships fall under four main categories: student and faculty exchanges, MoUs, meetings and discussions with proposed academic partners, inquiries/interest shown by outside agencies/universities/MEA.

#### **i. Student and faculty Exchanges**

- a. Two students from Lyon 2 – Alexia Renoult and Salomé Guerin-Brun – attended courses at the university from January - April 2014 as part of the exchange programme.
- b. Three students from Dresden Technological University – Elena Ritter, Adriana Gasca Daly and Lea Catherina Salmon – attended courses at the university from August – November 2014 as part of the exchange programme.

#### **ii. MoUs**

##### **Signatories**

EFLU and Royal University of Bhutan  
EFLU and University of Eastern Finland  
EFLU and Oakton Community College,  
Des Plaines, Illinois, USA

##### **Signed on**

8 November 2014  
7 October 2014  
6 January 2015 (*renewed*)

#### **iii. Meetings with proposed partners**

- a. Bilateral Meeting on 9th July 2014 between MHRD and Embassy of the Federal Republic of Germany and DAAD on B.Ed. for German language teachers, attended by Dean, i/c, Prof John Varghese.
- b. Prof. Linda Korbelt, Dean, Languages, Humanities and the Arts and Katherine Schuster, Distinguished Professor of Education and Global Studies Coordinator from Oakton Community College visited EFL University in January 2015, and had a series of discussions in order to review and revise the existing MoU between EFL University and Oakton Community College. The three-day meeting ended with a new MoU being signed by the two institutions.
- c. Meeting with MEA, (S & EA division) on 7 Oct 2014 to move forward with the African project after sending the revised budget for the CELTs in Africa project to the MEA on 30 September 2014.
- d. Meeting with faculty members of the Faculty of Arts and Philosophy, University of Ghent, on 25 February 2015 to explore possibilities of collaboration with regard to Joint Research, Joint Research guidance, Summer/Winter Schools, Seminars, etc.



**iv. Inquiries received from:**

- a. MEA, DPA II, New Delhi, regarding deputation of English teachers to EFLU CELTS in Laos, Cambodia and Vietnam (14 September 2014).
  - b. Université Lumière Lyon 2, France regarding applications for exchange students (29 September 2014)
  - c. Director, Klik2learn, Ltd, Glasgow, UK, for EFLU's help in producing the Klik2learn pronunciation app – Protalk – to be developed for Apple and Android platforms to improve pronunciation skills of learners of English. (9 October 2014)
  - d. Linnaeus University, Sweden, through the Nordic Centre India, Delhi, for setting up a Nordic Centre at EFLU in order to teach Nordic languages (20 October 2014)
  - e. Université Lumière Lyon2 for renewal of MoU (23 October 2014)
  - f. DAAD for setting up of German classroom at EFLU (18 November 2014)
  - g. Al-Istiqlal University, Palestine, for possible collaboration (7 December 2014)
  - h. Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse, Avignon, France renews MoU (28 January 2015)
  - i. Indian Embassy, Cambodia, for a Refresher Course for Trainers from CELT-EFLU, Cambodia (2 February 2015)
  - j. Royal University of Bhutan for a teacher training programme for teachers from Bhutan (10 February 2015)
-

**INTERNATIONAL TRAINING PROGRAMME (ITP)  
2014 - 2015**

The ITP office organized nine 12-week International Training Programmes – *Progress to Proficiency in English* – between June 2014 and March 2015.

1. ITP 47 – Advanced Course
  2. ITP 47 – Intermediate Course
  3. ITP 47 – Basic Course
  4. ITP 48 – Advanced Course
  5. ITP 48 – Intermediate Course
  6. ITP 48 – Basic Course
  7. ITP 49 – Advanced Course
  8. ITP 49 – Intermediate Course
  9. ITP 49 – Basic Course
- 13 June – 04 September 2014
- 12 September – 04 December 2014
- 06 January – 30 March 2015

**International Training Programme (ITP) 2014 – 2015**

| Programme             | No. of participants | Total No. of participants | No. of Participating countries | Duration |
|-----------------------|---------------------|---------------------------|--------------------------------|----------|
| <b>ITP 47</b>         |                     |                           |                                |          |
| 1. Advanced Level     | 24                  | 75                        | 21                             | 12 weeks |
| 2. Intermediate Level | 26                  |                           |                                |          |
| 3. Basic Level        | 25                  |                           |                                |          |
| <b>ITP 48</b>         |                     |                           |                                |          |
| 1. Advanced Level     | 27                  | 89                        | 38                             | 12 weeks |
| 2. Intermediate Level | 35                  |                           |                                |          |
| 3. Basic Level        | 27                  |                           |                                |          |
| <b>ITP 49</b>         |                     |                           |                                |          |
| 1. Advanced Level     | 27                  | 84                        | 33                             | 12 weeks |
| 2. Intermediate Level | 33                  |                           |                                |          |
| 3. Basic Level        | 24                  |                           |                                |          |
| <b>TOTAL</b>          |                     | <b>248</b>                |                                |          |



## INTERNATIONAL TRAINING PROGRAMMES 47, 48 and 49

| Country                | Total |    |    |
|------------------------|-------|----|----|
|                        | ITP   | 47 | 48 |
| 1. Afghanistan         | 6     | *  | 5  |
| 2. Armenia             | *     | *  | 1  |
| 3. Bangladesh          | *     | 1  | 2  |
| 4. Belarus             | *     | 2  | 5  |
| 5. Bhutan              | 9     | 2  | 2  |
| 6. Burkina Faso        | *     | 3  | 1  |
| 7. Comoros             | 1     | 1  | *  |
| 8. Cameroon            | *     | 1  | *  |
| 9. Chile               | *     | 2  | 2  |
| 10. Cuba               | *     | 1  | *  |
| 11. Dominican Republic | *     | *  | 1  |
| 12. Djibouti           | 2     | 1  | *  |
| 13. Ecuador            | *     | 1  | 3  |
| 14. Egypt              | 1     | 3  | *  |
| 15. El Salvador        | *     | 3  | *  |
| 16. Ethiopia           | 2     | *  | *  |
| 17. Ghana              | 4     | 3  | *  |
| 18. Guinea             | *     | 3  | *  |
| 19. Honduras           | *     | 1  | 2  |
| 20. Indonesia          | 1     | 2  | *  |
| 21. Ivory Coast        | *     | 2  | 5  |
| 22. Kyrgyzstan         | *     | *  | 2  |
| 23. Laos               | *     | 1  | 1  |
| 24. Lithuania          | *     | 1  | 5  |
| 25. Madagascar         | 1     | 4  | 2  |
| 26. Mauritania         | *     | *  | 2  |
| 27. Mongolia           | 7     | 5  | 5  |

| Country             | Total     |           |           |
|---------------------|-----------|-----------|-----------|
|                     | ITP       | 47        | 48        |
| 28. Mozambique      | 3         | 1         | *         |
| 29. Myanmar         | 6         | 4         | 4         |
| 30. Nepal           | *         | 3         | *         |
| 31. Niger           | *         | 2         | 1         |
| 32. Oman            | *         | *         | 3         |
| 33. Palestine       | *         | *         | 1         |
| 34. Peru            | *         | *         | 2         |
| 35. Poland          | *         | *         | 1         |
| 36. Russia          | *         | 1         | 2         |
| 37. Serbia          | *         | *         | 1         |
| 38. Slovak Republic | *         | 1         | *         |
| 39. Sri Lanka       | 5         | 5         | 3         |
| 40. South Sudan     | 1         | *         | *         |
| 41. Sudan           | 3         | 1         | *         |
| 42. Syria           | *         | 1         | *         |
| 43. Tajikistan      | 7         | 4         | 4         |
| 44. Tanzania        | *         | 2         | *         |
| 45. Thailand        | *         | *         | 4         |
| 46. Togo            | *         | 2         | *         |
| 47. Tunisia         | *         | 3         | *         |
| 48. Uzbekistan      | 6         | 6         | 4         |
| 49. Venezuela       | 1         | 1         | 1         |
| 50. Vietnam         | 4         | 5         | 4         |
| 51. Yemen           | 2         | *         | *         |
| 52. Zambia          | *         | *         | 1         |
| 53. Zimbabwe        | 3         | 4         | 2         |
| <b>TOTAL:</b>       | <b>75</b> | <b>89</b> | <b>84</b> |

### Teacher Training cum English Proficiency Development Course

(22 September to 31 October 2014):

| Country        | No. of Participants |
|----------------|---------------------|
| 1. Bangladesh  | 3                   |
| 2. Bhutan      | 1                   |
| 3. Ghana       | 2                   |
| 4. Guinea      | 1                   |
| 5. Indonesia   | 2                   |
| 6. Kazakhstan  | 1                   |
| 7. Laos        | 1                   |
| 8. Mali        | 1                   |
| 9. Mongolia    | 2                   |
| 10. Myanmar    | 2                   |
| 11. Nepal      | 1                   |
| 12. Palestine  | 1                   |
| 13. Tanzania   | 3                   |
| 14. Uzbekistan | 5                   |
| <b>TOTAL</b>   | <b>26</b>           |

## **NON-FORMAL COURSES AND RESOURCES 2014 - 2015**

### **Courses and Training Programmes offered during the Academic Year 2014-2015**

The Non-Formal Courses and Resources Wing of the EFL University offers need-based short-term and long-term courses under two broad heads:

- A Courses that are initiated and offered by the University based on perceived needs of society or sections of society for language training in English or in the Foreign Languages taught at the University.
- B Short-term training programmes that are offered by the University in English or Foreign Languages, on specific requests from educational institutions, government departments, corporate organizations or private firms.

The following Courses and Training Programmes were conducted in 2014-2015:

#### **I. Short-term Proficiency Courses in English**

**Level:** Basic, Intermediate, Advanced

**Target Group** : All learners (Plus 2 completed and above) who wish to improve their proficiency in English

**No of Proficiency Courses per year**

- a) 40-Hour Proficiency Course in English : 2
- b) 160-Hour Proficiency Course in English : 2

**Courses offered between 1 April 2014 and 31 March 2015**

- a) 40-Hour Proficiency Course in English
  - 1. 5 - 30 May 2014
  - 2. 1 - 27 December 2014
- b) 160- Hour Proficiency Course in English
  - 1. 6 January - 25 April 2014
  - 2. 7 July - 25 October 2014
  - 3. 5 January - 24 April 2015

#### **II. Training programmes conducted for other Institutions**

**Courses offered between 1 April 2014 and 31 March 2015**

- a) Training Programme in Advanced Communication Skills in English for Indian Air Force Education Officers from 14 - 25 July 2014

**Details of Proficiency Courses and Training Programmes offered:**

| <b>Name of the Course</b>                                                                          | <b>No of participants</b> | <b>Duration</b>                 | <b>Amount Received</b> | <b>Net Income</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|------------------------|-------------------|
| 1. 40-Hour Proficiency Course in English – XIII                                                    | 187                       | 5-30 May2014                    | <b>2,85,400</b>        | <b>1,51,205</b>   |
| 2. 160-Hour Proficiency Course in English –XV                                                      | 220                       | 7 July - 25 October 2014        | <b>13,29,600</b>       | <b>7,36,088</b>   |
| 3. 40-Hour Proficiency Course in English – XIV                                                     | 174                       | 1-27December 2014               | <b>2,65,700</b>        | <b>1,49,562</b>   |
| 4. 160-Hour Proficiency Course in English – XVI                                                    | 227                       | 7 January - 24 April2015        | <b>13,71,200</b>       | <b>7,87,840</b>   |
| 5. 40-Hour Proficiency Course in English – XV                                                      | 192                       | 5-29 May2015                    | <b>2,92,200</b>        | <b>1,77,403</b>   |
| 6. A two-week TrainingProgramme for IndianAir Force Education Officers                             | 26                        | 14-25 July2014                  | <b>3,00,000</b>        | <b>2,69,066</b>   |
| 7. A 3-day Training Programme in Speed Reading Skills for officers of BrahMos Aerospace, Hyderabad | 21                        | 7, 28 October & 3 November 2015 | <b>1,00,000</b>        |                   |
|                                                                                                    |                           | <b>Total Rs.</b>                | <b>39,44,100</b>       | <b>22,71,164</b>  |

**Other programmes scheduled**

- a) The Central Institute of Tool Design, Balanagar Hyderabad, has requested Training Programmes in English Language Communication Skills for their Diploma and PG Students. The materials development for these programmes is in progress and the training programmes are scheduled for October/November 2015.
- b) Following a series of training programmes organized for the Indian Air Force Education Officers, the IAF has requested course materials and training programmes for their trainees. The materials development for these training programmes is in progress and the first training programme is scheduled for November 2015/January 2016.
- c) The Kerala Academy for Skills Excellence (KASE), a project initiated by the Government of Kerala, has sought an MoU with the University to facilitate a series of programmes for materials development and proficiency courses at Basic, Intermediate and Advanced levels. Materials development for these courses is in progress and the first set of training programmes for resource development has been initiated.

**ALL-INDIA ENGLISH LANGUAGE TESTING AUTHORITY (AIELTA)  
2014 - 2015**

AIELTA developed a test design and created items for a Proficiency test at the request of the Ministry of External Affairs (ITEC Division).

The test is intended for international applicants under the ITEC programme who wish to come to India under the aegis of ITEC to undergo short-term professional and technical training programmes in areas such as engineering, computer applications, and management at universities and other institutions around the country. The test is intended to measure the English proficiency of applicants to these courses so as to assess their ability to follow professional courses delivered in English.

The test will be delivered online so that applicants from the 158 countries covered by the ITEC programme can take the test at their convenience, in their own countries. The testing scheme is designed so that each test-taker receives a unique test. The test is designed as a Multiple-Choice test so that marking can be done immediately by the computer, and results generated without delay.

The work was carried out in four phases:

**Phase 1:** finalizing the syllabus for the test, deciding on levels

**Phase 2:** selecting materials

**Phase 3:** creating test items

**Phase 4:** small-scale trialling of items, finalising design for computer randomization

The test includes:

| <b>Section</b>                                    | <b>Texts/Items</b> | <b>No. of items</b> |
|---------------------------------------------------|--------------------|---------------------|
| <b>Reading</b>                                    | 40 texts           | 400                 |
| <b>Vocabulary</b> (16 areas) discrete items       | 150 items          | 150                 |
| <b>Vocabulary</b> (16 areas) contextualised items | 30 cloze texts     | 150                 |
| <b>Grammar</b> (20 areas) discrete items          | 200 items          | 200                 |
| <b>Grammar</b> (20 areas) contextualised items    | 10 cloze texts     | 50                  |
| <b>Writing</b>                                    | 84                 | 84                  |
| <b>Spoken Expression</b>                          | 20                 | 20                  |

AIELTA also designed a diagnostic test to be administered to the participants of the International Training Programme so that they can be streamed into three proficiency levels: Basic, Intermediate and Advanced.

**RAMESH MOHAN LIBRARY**  
**2014-2015**

The Library was established in 1958 to provide bibliographical, documental and informational support to the teaching and research programmes of the university. The Library has three floors. It has expanded through the addition of an Annexe consisting of three floors. The Library is open throughout the year except on university declared holidays. Library hours are: 9.00 a.m. to 8.00 p.m. on weekdays and 9.30 a.m. to 6.00 p.m. on Saturdays and Sundays.

**BOOKS**

The library has 1,68,490 books and other reading materials in English and Foreign Languages – Arabic, Chinese, French, German, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Russian and Spanish.

The subject collection pertains to Linguistics, Language Teaching and Literatures of English and Foreign Languages. The library also has sizeable collections in the areas of Philosophy, Psychology, Media and Communication Studies, Film Studies, Sociology, Arts, and History.

The books are classified according to the Dewey Decimal Classification Scheme and all bibliographical details can be accessed through OPAC Computers in the library. Details of the bibliographical holdings can also be accessed through internet ([www.efluniversity.ac.in](http://www.efluniversity.ac.in)). Each book placed in the library is secured using 3M Electro-Magnetic Security Tags.

An amount of Rs. 26.40 lakhs was spent towards acquisition of books during 2014-15.

**TOTAL COLLECTION OF BOOKS & OTHER READING MATERIALS (as on 31.03.2015)**

| LANGUAGE      | as on 1.04.2014 | as on 31.03.2015 | TOTAL BOOKS ADDED |
|---------------|-----------------|------------------|-------------------|
| English       | 99396           | 100263           | 867               |
| Hindi         | 1745            | 2049             | 304               |
| Arabic        | 8810            | 8964             | 154               |
| Chinese       | 145             | 145              | 0                 |
| French        | 10179           | 10196            | 17                |
| German        | 16759           | 16759            | 0                 |
| Italian       | 236             | 236              | 0                 |
| Korean        | 85              | 86               | 1                 |
| Japanese      | 101             | 118              | 17                |
| Russian       | 20614           | 20639            | 25                |
| Spanish       | 2493            | 2493             | 0                 |
| e-books (CUP) | 77              | 88               | 11                |
| Theses        | 1598            | 1675             | 77                |
| Audio Visuals | 1232            | 1275             | 43                |
| Back Volumes  | 2341            | 2739             | 396               |
| Gratis Books  | 587             | 767              | 180               |
|               | <b>1,66,398</b> | <b>1,68,490</b>  | <b>2092</b>       |

## PERIODICALS

The Library did not subscribe to print journals during the year. It received 20 Newspapers and 30 Magazines. The library subscribed to MLA International Bibliography and paid an amount of Rs. 1.86 lakhs towards its subscription.

## DIGITIZATION OF THESES

The Library has in its collection 1675 theses (MPhil & PhD). The entire collection has been digitized and the full texts can be accessed through intranet within the university campus.

## BINDING

An amount of **Rs.1,04,930/-** was spent towards binding of books, journals and theses.

Details of books, journals and theses which were bound during the year 2014-2015:

| Item        | Number | Amount   |
|-------------|--------|----------|
| 1. Books    | 263    | 39,450/- |
| 2. Journals | 235    | 47,000/- |
| 3. Theses   | 154    | 18,480/- |

## LIBRARY SERVICES

**Photocopy:** Members may take photocopies of articles from books and journals in the library from the Photocopy unit. This service has been outsourced to a Private Contractor.

**UGC-Infonet Digital Library Consortium:** Under this project, the university has access to the following databases.

1. JSTOR
2. Project Muse
3. Cambridge University Press online Journals.
4. Oxford University Press Online Journals.
5. Springer/Kluwer Online Journals.
6. Taylor and Francis Online Journals
7. Economic and Political Weekly.
8. Web of Science
9. Wiley Journals

**Use of Library Resources:** The general books held in the library collection can be borrowed by faculty members and students. The borrowing limits are: **Teaching Staff: 20, Research Scholars: 10, PG/UG Students: 5, Non – teaching staff: 2, Retired faculty : 4.** The Loan Period is three months for faculty, one month for students and non-teaching staff.

|                             |                                    |
|-----------------------------|------------------------------------|
| No of Books issued          | 15198                              |
| No of Books returned        | 17362                              |
| No of Books consulted       | 36900                              |
| No of Books lost by users   | 95 (Amount collected: Rs. 57,630). |
| No of new Students enrolled | (603)                              |



**Temporary Membership to Research Scholars of other Universities.**

Research Scholars from other Universities are permitted to make use of the library resources and services upon production of letter from their supervisors and on payment of library fee of Rs. 100/- per month. During the period 2014-2015, a total number of 487 research scholars made use of the library services. **(Amount collected Rs. 48,700/-)**

Membership is available for the Academic/Corporate bodies on payment of library fee Rs. 10,000/- per year and 20 library books can be borrowed. During the period 2014-15, our library provided institutional membership to the Department of English, University of Hyderabad. **(Amount Collected Rs. 10,000/-)**

**Wi-Fi Facility:** The entire library has been provided with Wi-Fi facility. Faculty members and students can access e-resources using their laptops and mobile facility.

---

## **PLACEMENT CELL**

### **2014 -15**

The English and Foreign Languages University has an excellent placement record. Many organizations including international schools, colleges, media houses and multi-national companies have participated in the recruitment drives.

To prepare the students for the placement activities, two workshops were organized. The themes of the workshops were:

- *How to write a winning résumé*
- *Making your presence count: Some tips on facing the interview*

Some of the organizations that participated in the placement activities were:

- *Allin, Hyderabad*
- *BJB College, Bhubhaneswar, Odisha*
- *Brahmani Vidyalayam, Warangal*
- *Center for eLearning and Training, Pune.*
- *Chaitanya Group of Institutions*
- *Chirec International School, Hyderabad*
- *Cognizant*
- *COIGN, Hyderabad*
- *ehAPI Technologies, Hyderabad*
- *Era International School, Anantapur*
- *Glendale Academy High School, Hyderabad*
- *Global Edcom, Hyderabad*
- *Greenwood High School, Warangal*
- *GreyCampus, Hyderabad*
- *Ignis Careers, Hyderabad*
- *Institute of Aeronautical Engineering, Hyderabad*
- *Kennedy International School, Bachipalli*
- *Malla Reddy Engineering College, Hyderabad*
- *PVR College of Engineering, Hyderabad*
- *SIA Publishers and Distributors, Hyderabad*
- *Smart Social Brand, Hyderabad*
- *Sri Vijaya Sai Junior College, Bodhan*
- *Tata Consultancy Services (TCS), Trivandrum*
- *Teach for India, Hyderabad*
- *Tejaswi High School, Warangal*
- *The Art Department, Hyderabad*
- *Uwezo Learning, Hyderabad*
- *Velammal Matric. Hr. Sec. School, Ponneri, Near Chennai.*

Around 100 students participated in the placement drives and 86 were selected.

## **CELL FOR THE DISABLED**

### **2014-2015**

The Cell for the Disabled continued in its mission to provide an empowering and enriching experience for students and persons with disabilities on the EFLU campus.

The English and Foreign Languages University admitted 15 students with disabilities to the UG and PG programmes and 3 scholars to the research programmes during the academic year 2014-15.

For the third consecutive year, following directions for curbing admission arising from fake medical certificates, the Cell for the Disabled took steps to facilitate admission of candidates with genuine medical condition. A medical verification programme was conducted with the involvement of senior surgeons from Gandhi Medical College Secunderabad for this purpose.

On September 22, an interaction was organized between the EFLU students and students with disabilities to promote sensitisation. The programme was attended by 200 students and concluded with a cultural performance involving the EFLU students and students with disabilities.

The Cell for the Disabled provided 4 new wheelchairs and one tricycle in addition to arranging disabled friendly infrastructure at its Office-cum-resource centre in room 30 of the Administration Block.

In order to provide better amenities at the hostel, a fully-automated washing machine was installed exclusively for students with disabilities.

Ramps with supporting railings have been provided at the teaching dais and in the aisles in both the lecture halls on the ground floor of the New Academic Building along with improvements to the existing ramps at the guest house.

Work relating to providing disabled friendly facilities in 2 rooms of the guest house is in progress.

On October 12 and 13, 2014, a two-day workshop on career counselling was organized with the collaboration of Enable India Bangalore. 70 Students with disabilities from EFLU and University of Hyderabad participated in the programme.

On November 21, 2014, The Cell for the Disabled conducted an orientation and assessment programme for identifying eligible students with disabilities who could receive assistive devices and implements as part of the ADIP Scheme of the Ministry of Social Justice and Empowerment, Government of India.

150 students with disabilities from nearby colleges and universities took part in the programme which was organized with the collaboration of a team of experts from the National Institute of the Mentally Handicapped NIMH Secunderabad.

The Cell for the Disabled has enrolled for a one-year membership with the US-based Bookshare, an online library of audio and accessible reading materials for students with print disability. EFL University students with visual impairment can now access more than 300,000 books available worldwide in accessible formats of their choice.

A workshop on Bookshare and its related technology was organized on November 30, 2014 in order to orient students with visual impairment. The programme was conducted with the support of the National Association of the Blind, New Delhi and the Bookshare Outreach and Training team.

---

## **TECHNICAL INFRASTRUCTURE**

### **2014 – 2015**

1. Thirty-seven surveillance cameras were installed at various places on campus with a centralized monitoring room in the main building.
2. Wi-Fi facility has been provided to residents of the Amrita Pritam International Hostel for Women and the Tagore International Hostel for Men.
3. EMMRC Building has been provided an OFC link.
4. The University website has been redesigned.
5. Cloud-based SAAS application for Student Life Cycle is being developed. As part of this, the management of Hostels and Mess, and the Proctor's Office has been automatized.
6. LAN in the Office of the Controller of Exams and Finance Section has been renovated.
7. New Audio Equipment was installed Room No. 1, New Academic Building as part of renovation.
8. LCD projector and audio equipment were installed in Multipurpose Hall, Main Building.

In addition to the above, new computer systems, printers, photocopiers, UPSs and other electronic equipment, television, and refrigerator were provided to various offices and departments.

---

## **STUDENT WELFARE**

### **2014- 2015**

At the start of the academic year 2014-2015, the Students' Welfare office issued Medical Insurance Cards to all students in the three campuses: Hyderabad, Lucknow and Shillong. On one day, every week, a person from the insurance company was present to answer any queries by the students. Whenever any problems with insurance arise, the Students' Welfare office helps students by advancing the amount for hospitalization etc.

In October, in keeping with the Swachh Bharat Abhiyaan programme, the Students' Welfare office in coordination with Proctor's office conducted the following events from 15 to 30 October 2014.

1. Poster competition
2. Essay competition
3. Elocution competition
4. Cleanliness competition on campus.

Many Students and staff (both teaching and non-teaching) actively involved themselves in the cleanliness drive.

Following this, a ‘Run for Unity, Safety and Security’ was organized on 31 October 2014. Many staff and students including the Vice-Chancellor enthusiastically participated in the run.

---

### **SC/ST Cell**

#### **2014 – 2015**

The SC/ST Cell helps the University to implement existing policies, and deals with representations and complaints from SC/ST/OBC/Minority students. It implements and monitors UGC-NET coaching and remedial English classes for UG and PG students, oversees disbursement of Social Welfare Scholarships for students of Telangana and Andhra Pradesh and Merit-cum-Means Fellowships up to PG level. It is also responsible for Welfare Fund under Regulation-20 to the Teaching Staff (5A), Non-Teaching Staff (4A) and Financial Assistance to the Contractual Staff (4B) working through agency.

1. In 2014 – 2015 15 applications were received for the Social Welfare Scholarship (e-pass online).

| <b>Category</b> | <b>No. of applications</b> | <b>No. of applications for verification</b> |
|-----------------|----------------------------|---------------------------------------------|
| 1. OBC          | 9                          | 4                                           |
| 2. SC           | 4                          | 3                                           |
| 3. ST           | 2                          | 1                                           |
| <b>Total:</b>   | <b>15</b>                  | <b>8</b>                                    |

2. The university sanctioned recoverable loans under Regulation – 20 Welfare Fund to Teaching Staff (5A), Non-Teaching Staff (4A) and financial assistance to Contractual Staff (4B). Details are given below:

| <b>Category</b>       | <b>Number sanctioned</b> | <b>Remarks</b>       |
|-----------------------|--------------------------|----------------------|
| 1. Teaching Staff     | 2                        | Recoverable Loan     |
| 2. Non-Teaching Staff | 10                       | Recoverable Loan     |
| 3. Contractual Staff  | 13                       | Financial Assistance |
| <b>Total:</b>         | <b>25</b>                |                      |

Medical ID cards were issued to 18 retired employees of the University.

---

## **SENSITIZATION, PREVENTION AND REDRESSAL OF SEXUAL HARASSMENT (SPARSH)**

**2014-2015**

SPARSH (Sensitization, Prevention, and Redressal of Sexual Harassment, formerly, GSCASH) was set up at EFL University in 2014. It was constituted under the recommendations and guidelines laid down by the historic judgment of the Supreme Court of India in the writ petition Vishakha vs. State of Rajasthan.

The EFL University follows a ‘zero-tolerance’ policy on sexual harassment, and discrimination against women. It seeks to create and maintain an academic and work environment free of sexual harassment for women associated with the University as students, teaching and non-teaching staff.

SPARSH has two committees devoted to these purposes:

- the **University Complaints Committee (UCC)** considers complaints regarding sexual harassment, and conducts enquiries, suggesting suitable action; and
- the **Apex Body of SPARSH (ABS)** aims to sensitize and works to prevent sexual harassment in the university.

### **Formal Enquiry into and Redressal of Complaints**

SPARSH dealt with several complaints during the year. A complaint of rape was received on 2 November 2014. The case was forwarded to the police without delay.

A summary of the complaints received and acted on by the UCC follows:

| <b>Name</b>                                 | <b>Date of filing</b> | <b>Allegation</b>                                                                                         | <b>Status of complaint</b> |
|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>1. Student vs Ex-student</b>             | 7March<br>2014        | Misbehaviour                                                                                              | Inquiry completed          |
| <b>2. Students vs Outsider</b>              | 15 September<br>2014  | Lewd comments and sexual remarks                                                                          | Complaint withdrawn        |
| <b>3. Students (F&amp;M) vs Teacher (M)</b> | 4December<br>2014     | Use of obscene and pornographic language in class                                                         | Inquiry completed          |
| <b>4. Student (F) vs Retd. Faculty (M)</b>  | 25February<br>2015    | Sending indecent and unwelcome text messages, calls at odd hours, calling the student by an indecent name | Inquiry completed          |
| <b>5. Student (F) vs Faculty (M)</b>        | 6April<br>2015        | Sexual advances and physical contact                                                                      | Inquiry completed          |

The following actions were taken where applicable:

- a. Warning
- b. Written apology
- c. Bond of good behavior
- d. Adverse remarks in the confidential report
- e. Debarring from supervisory duties
- f. Denial of membership of statutory bodies

Several activities and programmes were organized during the year.

**Gender Sensitization Programme:** A week-long sensitization programme (11-15 March 2015) was organized covering almost the entire student community in different sessions. It involved participation and discussion with SPARSH members and other faculty of the University. The discussions were led by Dr. Sarah Mathew, Dr. Uma Rangan, and Ms Rachna Reddy. This was followed by videos provoking discussion around stereotypes and stigma in society. Discussions focussed on stereotypes, harassment and taboos with respect to women. The sessions were attended by both male and female students of the University.

**Lecture:** A talk by Carolyn Danckaert and Aaron Smith on “Using Textbooks and Videos to achieve Gender Inclusiveness” was organized for research scholars and faculty on 18 March 2015.

**Street plays:** Two street plays written and dramatized by students were performed as part of the gender sensitization week.

**Poster Competition:** A poster competition was held where students engaged in portraying positive actions in the face of violence against women.

### **Other facilities for women**

#### **1. Counselling Centre**

The confidential counselling service provides a safe space to speak about sexual harassment and how it has affected the victim.

Dr. Uma Rangan, University Counselor, visits the campus twice a week and is on call 24/7, even during vacations. All communication with her is strictly confidential. In case of the rape complaint, the rape victim was counselled for a period of three months.

#### **2. Proctor (Woman)**

The University has a Proctorial system where administration of student-related matters pertaining to all acts of indiscipline are delegated to the Chief Proctor. The Proctor is assisted by three additional deputy proctors, one of whom is a woman. The Lady Proctor is available on call 24/7 and resides on the campus.

#### **3. Female staff in Health Clinic**

There is a permanent woman staff in the University Health Clinic to address medical problems of women.

## EFL UNIVERSITY PRESS

2014 - 2015



The **Publications Unit** was established in 1977 to publish and disseminate the learned work and teaching materials brought out by the institution. The catalogue of publications, ranging from research monographs to audio and print material for learners of English and foreign languages taught at the University, is a record of the vibrant academic output of the faculty.

The Publications Unit has state-of-the-art equipment that includes a two-colour offset printing machine and a single colour offset printing machine. The Press also has a complete binding unit, including a folding machine, a perfect binding machine, a lamination machine, a perforating machine, and a digital cutting machine. The Suprasetter CtP equipment is perhaps the only one of its kind in the printing industry.

The EFL University Press is presently a role model for the printing world. It has undertaken several exciting printing projects, including several co-publishing projects.

The Press is also a revenue-earning unit of the University. The sales section of the Publications Unit provides information on and support for the academic activities of the University.

The Unit produced the following publications during 2014-15:

1. EFL-U Prospectus
2. Annual Report
3. Russian Philology (Occasional Papers)
4. Russian Philology (Special Issue)
5. Réflexions – Vol. 2 (French Journal)
6. Aspects of ELLT
7. EFL Journal Vol. 6 No.1
8. EFL Journal Vol. 6 No. 2
9. Languaging Vol. 5
10. Books for PGCTE: 33 Books
11. Modern Russian Language: Syntax
12. Occasional Papers in Linguistics
13. Standout Brochure
14. Registers of the University
15. Statutes of the University

This is in addition to confidential items of work of the University running into several thousands of impressions.



**EDUCATIONAL MULTIMEDIA RESEARCH CENTRE (EMMRC)**  
**2014 – 15**

The Centre has won **24 National Awards** at UGC-CEC video festivals.  
It is currently ranked **No. 1** among the 22 Media Centres in the Country.

The EMMRC was established by the University Grants Commission in 1984 to produce educational television programmes for the UGC–CWCR telecast on Doordarshan. The Centre at EFLU has a collection of 2507 programmes. These programmes deal with subjects like English Language, Literature, Science & Technology, Social Sciences, Arts, Culture, Heritage, Humanity, Economics, Sports, Health, Medicine, Education, Psychology, Places and People etc. A series on Buddhism in AP, career counseling, Pursuit (education news feature) and New Horizons are its major achievements. The centre's activities also include participation in National experiments on interactive television and several training programmes such as Indo-American ETV workshop.

The Centre has collaborated in programme production with the National Institute of Nutrition (NIN), Centre for Cellular and Molecular Biology (CCMB), Indian Institute of Chemical Technology (IICT), National Geophysical Research Institute (NGRI), National Institute of Rural Development (NIRD), Agricultural University etc, together with local expertise available at the English and Foreign Languages University (EFL-U). Expertise is also drawn from institutions outside Hyderabad.

The Centre has a staff strength of 35, and receives support from freelancers, subject experts, professional scriptwriters, narrators and musicians. The Centre has a full-fledged TV Studio, outdoor shooting facilities, and an Edusat Studio. It has the latest post-production equipment such as FCP non-Linear Edit Suites and Graphic Workstation. It uses XD (HD Compatible) Cameras and the output is recorded on optic discs.

The Centre produced **216 Video/TV programmes** and **174 e-Learning programmes** during the academic year.

#### **HIGHLIGHTS**

- The Centre has been in the forefront of programme production and e-Content Production.
- Complying with the CEC's directive to make syllabus-based programmes in allotted subjects, the Centre invites the best experts available in the field, with the majority of them coming from the parent university.
- The Centre has achieved all the targets set by UGC/CEC in programme production for both Video and e-learning programmes and also Edusat.

- Number of programmes produced by the Centre during the year:
 

|                                         |       |
|-----------------------------------------|-------|
| Video programmes                        | : 218 |
| NME-ICT Project – e-Learning programmes | : 174 |
- Under Phase I of the NME-ICT project, the Centre has produced 815 programmes in 3 undergraduate subjects:
  - 1) General English : 131 programmes
  - 2) English Honours : 399 programmes
  - 3) Psychology : 285 programmes
- General English programmes are available for students to view and download on [www.cec.nic.in](http://www.cec.nic.in)
- The Centre's e-learning programmes are available at [www.cec.nic.in](http://www.cec.nic.in) and [www.cec-ugc.nic.in](http://www.cec-ugc.nic.in)

### **E-Content development under NME-ICT**

EMMRC has completed E-Content development in three under-graduate subjects under Phase I of the NME-ICT Project.

- 1) General English: Paper I / Year I, and Paper II / Year II  
131 e-content programmes have been launched and are available to view on the MHRD-UGC-CEC website at [www.cec.nic.in](http://www.cec.nic.in).
- 2) English Honours: 3-year course  
399 programmes have been created and sent for hosting on [www.cec.nic.in](http://www.cec.nic.in).
- 3) Psychology: 3-year course  
285 programmes have been created and sent for hosting on [www.cec.nic.in](http://www.cec.nic.in)

In Phase II of the NME-ICT Project, the Centre has been assigned seven subjects: Home Science & Nutrition, Urdu (2nd year), Law (3rd, 4th & 5th year), B. Ed., Foreign Languages: German, French, Spanish and Russian. All these programmes are produced in-house by the regular staff and freelancers.

After developing E-Content for three subjects viz., General English, English (Hons.) and Psychology, the Centre began work, this year, on Phase II, by developing e-content for Home Science & Nutrition.

### **E-Content Workshops**

With a view to familiarize subject teachers with the details of E-Content development, the Centre conducted two one-day Workshops at the Home Science College. Twelve teachers attended the Workshop. They were briefed about the whole project and its objectives. They were shown our E-Contents in English and Psychology. Finally, they interacted with the production personnel to understand the finer points of E-Content development.

The Centre also conducted similar workshops for Law experts, Urdu experts and B. Ed (English) experts.

## Technical Resources

The Centre has been working with tapeless digital production facilities with Standard Definition (SD) output since 2009. It has non-linear edit systems based on Final Cut Pro (FCP), and Graphic Workstation with Photoshop, MAX 3D Software's and Adobe CS5. Its multimedia unit has application softwares like Encoder for FCV conversion, Pinnacle Studio FCP and E-Content development Software based on Adobe C5.

However, for a Centre engaged in Digital Production, keeping pace with the progress in this sector is of utmost concern. With HD technology coming in in a big way, it is now imperative for the Centre to acquire HD compatible equipment. A plan for upgradation has already been drawn up.

## Internship

The Centre provides internship to students of Journalism and Mass Communication, at undergraduate and post-graduate levels. It conducts internship programmes twice a year, during December and May. Twelve students are enrolled in each batch. The students are taught the theory of all aspects of Video/TV production and given hands-on training on the latest video equipment. As a part of the exercise, the students produce an in-house training film.

## Programmes

The Centre produced **216 Video/TV programmes** and **174 e-Learning programmes** during the academic year.

| <b>Producers</b>                        | <b>Video Programmes</b> | <b>E-Learning Programmes</b> |
|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| Mr. GSV Chalapathi & Dr. G. Krishna Rao | 15                      | 1                            |
| Ms G. Bhanumathi                        | 86                      | 89                           |
| Mr. S. Ramesh Chandra                   | 11                      | -                            |
| Mr. Javvaji Hariprasad                  | 71                      | 72                           |
| Mr. A. Nageswar Rao                     | 17                      | 2                            |
| Mr. D. Madhusudana Rao                  | 18                      | 10                           |
| <b>Total</b>                            | <b>218</b>              | <b>174</b>                   |

## OTHER ACTIVITIES OF THE CENTRE

- Dr. G. Krishna Rao, Director i/c, EMMRC, presented a paper on “*Role of ICTs in Enhancing Academic Excellence - Experience of CEC and EMMRC's as Catalysts in the Paradigm Shift*” held on 14.03.2015, at Salem.
- Dr. G. Krishna Rao, Director i/c, EMMRC:
  - visited CEC, UGC, New Delhi, to discuss details of TAC, NME-ICT project - Phase II, and for follow up of Grants to be received by the Centre from UGC, on 25 July 2014.

- visited CEC, New Delhi, to attend inauguration of Workshop on “National Capacity Building Workshop on Open Educational Resources (OER)” based on e-Learning held from 22 - 24 December 2014.
- met with Director, CEC, New Delhi, on the occasion of the launch of an ambitious program on MOOCs by MHRD, on 22 December 2014.
- attended 93<sup>rd</sup> Coordination Committee meeting on 11 and 12 February 2015 at CEC, New Delhi.
- conducted an Orientation to e-learning in Law for experts/presenters/ coordinators, at EMMRC Conference Hall, on 12 March 2015.
- conducted an Orientation to e-learning in Home Science for experts/presenters/coordinators at Home Science College, Lakdi-ka-pul, Hyderabad, on 19 March 2015.
- Mr. Ramesh Desai, Cameraman:
  - conducted a practical session on Elements of Television Production for students of Mass Communication and Journalism of EFL University, at EMMRC, on 18 March 2015.
  - conducted an internship programme for students of Mass Communication and Journalism of EFL University, at EMMRC, in May 2014.
  - conducted an internship programme for students of Mass Communication and Journalism of Hyderabad Central University, at EMMRC, in June 2014.
  - conducted an internship programme for students of Mass Communication and Journalism, EFL University, and Hyderabad Central University, at EMMRC, in July 2014.
  - conducted an apprenticeship course for 24 students of Delhi Public School on experimental learning, and exposure to various career options in photography, from 27 - 29 November 2014.
- Mr. Ramesh Desai, Cameraman, and Mr. GSV Chalapathi, Cameraman:
  - conducted a 4-week internship programme for students of Mass Communication and Journalism, EFL University, at EMMRC, in December 2014.
- A Workshop on Documentary Film Production, for MA MCJ students, was conducted at EMMRC, on 24 and 25 March 2015. The following made presentations:
  - G Krishna Rao, Director, EMMRC: *A Conceptual framework for Documentary TV presentation*
  - Ramesh Desai, Cameraman: *Camera Techniques*
  - Mohan Singh: *Story Board and Visualization*
  - Sri Gruha, Film Editor, Ramoji Academy: *Documentary Film Language; Editing Techniques*

- EMMRC helped the department of Cultural Studies to organize a Research Workshop on “An online archives of Indian Cinema”, at EMMRC, on 11 September 2014.
- Dr. G. Krishna Rao, Director i/c EMMRC was recognized as PhD guide for the students of Communication and Journalism, Telangana University, Nizamabad.
- Dr. G. Krishna Rao, Director i/c, EMMRC was nominated to the following:
  - Member, Board of Management, EMMRC, Osmania University, Hyderabad.
  - Member, Technical Committee for Purchase of Equipment, EMMRC, Osmania University, Hyderabad.
  - Member, Grievance Committee, EMMRC, Calicut, Kerala.

## **CITATIONS**

The documentary film, “*A Sacred filament: the story of Ahimsa Silk*”, produced by Mr. Javvaji Hariprasada, received a commendation from the selection jury of *Prakriti 2014*, held at EMMRC, St. Xavier’s College (Autonomous), Kolkata, March, 2015.

## **EDUCATIONAL VISITS**

- Students of the Department of Home Science Extension and Communication Management College of Home Science, Acharya NG Ranga Agricultural University, Hyderabad, visited the Media Centre for their Course Curriculum practicals for the course “Electronic Journalism”, on 01 July 2014.
- The Officers of Agriculture, Animal Husbandry, Horticulture, Fisheries, Forestry, Sericulture, Sugar, SAMETI, KVK Industries, from Development Departments of Southern States, visited the Media Centre as part of a Training programme “Innovative training method for master trainers and facilitators”, organized by Acharya NG Ranga Agricultural University, Hyderabad, on 25 July 2014.
- 25 students of Renukacharya College, Bangalore, visited EMMRC on 08 October 2014.

## **EVENTS COVERED**

The Media centre, EMMRC, provided video coverage to a wide variety of programmes held at the University during the year. A few are mentioned below.

- Independence Day celebrations at EFL University, on 15 August 2014.
- Farewell to Mr. Dayanidhi, Assistant Engineer, EFL University, on 28 August 2014.
- Teacher’s Day celebrations at EFL University, Hyderabad, on 05 September 2014
- European Languages Day celebrations at EFL University, on 19 September 2014
- Cultural programme by the Cell for the Disabled, on 25 September 2014.
- International Translation Day, on 30 September 2014.
- Peer teaching activity by B.Ed. students of EFL University, on 08 October 2014.
- Inauguration of Swachh Bharat Abhiyaan, on 02 October 2014.
- Swachha Bharat Abhiyaan Cleanliness Campaign on campus by staff of EFL University, on 17 and 24 October 2014.

- Cultural Programme organized by students of the International Training Programme (ITP) as part of the Golden Jubilee Celebrations of ITEC, on 17 October 2014.
  - Run for Unity (National Ekta Divas), on 31 October 2014.
  - Conference on “Marquez and Literatures from India”, on 25 March 2015.
  - “Dharohar 2015” - a cultural festival of vocal music, on 27 March 2015.
-

**Status of Admission in Central Education Institutions as per CEI Act, 2006 & PWD Act, 1995**

**Admissions for the Academic Year 2014-15**

| Name of Central Education Institution | THE ENGLISH AND FOREIGN LANGUAGES UNIVERSITY |     |    |    |       |                               |     |    |    |     |       |
|---------------------------------------|----------------------------------------------|-----|----|----|-------|-------------------------------|-----|----|----|-----|-------|
| (REGULAR COURSES)                     | HYDERABAD CAMPUS                             |     |    |    |       |                               |     |    |    |     |       |
|                                       | Seats available for students of              |     |    |    |       | Seats allotted to students of |     |    |    |     |       |
| Name of the Course                    | GC                                           | OBC | SC | ST | Total | GC                            | OBC | SC | ST | PWD | Total |
| 1. BA (Hons.) (English)               | 24                                           | 12  | 07 | 03 | 46    | 24                            | 12  | 07 | 03 | 01  | 47    |
| 2. BA (Hons.) (Arabic)                | 09                                           | 04  | 02 | 01 | 16    | 08                            | 02  | 01 | 02 | --  | 13    |
| 3. BA (Hons.) (French)                | 09                                           | 04  | 02 | 01 | 16    | 08                            | 05  | 03 | 01 | --  | 17    |
| 4. BA (Hons.) (Japanese)              | 09                                           | 04  | 02 | 01 | 16    | 08                            | 04  | 03 | 01 | --  | 16    |
| 5. BA (Hons.) (Russian)               | 09                                           | 04  | 02 | 01 | 16    | 02                            | 09  | 05 | 01 | --  | 17    |
| 6. BA (Hons.) (Spanish)               | 12                                           | 06  | 04 | 02 | 24    | 12                            | 06  | 04 | 02 | --  | 24    |
|                                       |                                              |     |    |    |       |                               |     |    |    |     |       |
| 7. B Ed (English)                     | 38                                           | 21  | 11 | 06 | 76    | 36                            | 21  | 11 | 05 | 01  | 74    |
| 8. M Ed (English)                     | 18                                           | 10  | 05 | 03 | 36    | 12                            | 07  | 05 | 03 | 01  | 28    |
|                                       |                                              |     |    |    |       |                               |     |    |    |     |       |
| 9. MA (English)                       | 46                                           | 25  | 14 | 07 | 92    | 45                            | 25  | 14 | 07 | 04  | 95    |
| 10. MA MCJ                            | 12                                           | 06  | 04 | 02 | 24    | 12                            | 06  | 04 | 02 | --  | 24    |
| 11. MCL (Comp. Ling.)                 | 09                                           | 04  | 02 | 01 | 16    | 02                            | 05  | 05 | -- | --  | 12    |
|                                       |                                              |     |    |    |       |                               |     |    |    |     |       |
| 12. MA (Arabic)                       | 12                                           | 06  | 04 | 02 | 24    | 07                            | 11  | -- | -- | --  | 18    |
| 13. MA (French)                       | 09                                           | 04  | 02 | 01 | 16    | 08                            | 04  | 01 | -- | 02  | 15    |
| 14. MA (German)                       | 09                                           | 04  | 02 | 01 | 16    | 02                            | 01  | -- | -- | --  | 03    |
| 15. MA (Hindi)                        | 09                                           | 04  | 02 | 01 | 16    | 04                            | --  | -- | -- | --  | 04    |
| 16. MA (Japanese)                     | 09                                           | 04  | 02 | 01 | 16    | 05                            | 01  | -- | -- | --  | 06    |
| 17. MA (Russian)                      | 04                                           | 02  | 01 | 01 | 08    | 01                            | 02  | -- | 01 | --  | 04    |
| 18. MA (Spanish)                      | 04                                           | 02  | 01 | 01 | 08    | 04                            | 02  | -- | -- | --  | 06    |
|                                       |                                              |     |    |    |       |                               |     |    |    |     |       |
| 19. PGDTE(English) *                  | 32                                           | 17  | 10 | 05 | 64    | 31                            | 09  | 11 | 04 | 06  | 61    |

- 5 students sponsored / deputed from Army Education Training College and Centre, New Delhi

**HYDERABAD CAMPUS  
REGULAR COURSES**

| Name of the Course    | Seats available for students of |     |    |    |       | Seats allotted to students of |     |    |    |     |       |
|-----------------------|---------------------------------|-----|----|----|-------|-------------------------------|-----|----|----|-----|-------|
|                       | GC                              | OBC | SC | ST | Total | GC                            | OBC | SC | ST | PWD | Total |
| 20. Ph.D. (ELE)       | 04                              | 02  | 01 | 01 | 08    | 03                            | 03  | 01 | 01 | --  | 08    |
| 21. Ph.D. (L&P)       | 06                              | 03  | 02 | 01 | 12    | 03                            | 05  | 04 | -- | 01  | 13    |
| 22. Ph.D. (Eng. Lit.) | 04                              | 02  | 01 | 01 | 08    | 04                            | 02  | 01 | 01 | 01  | 09    |
| 23. Ph.D. (I&WL)      | 04                              | 03  | 02 | 01 | 10    | 03                            | 04  | 02 | 01 | --  | 10    |
| 24. Ph.D. (CL&IS)     | 02                              | 01  | 01 | -- | 04    | 02                            | 01  | 01 | -- | --  | 04    |
| 25. Ph.D. (FS)        | 02                              | 01  | 01 | -- | 04    | 03                            | 01  | 01 | -- | --  | 05    |
| 26. Ph.D. (TS)        | 02                              | 01  | 01 | -- | 04    | 02                            | 01  | 01 | -- | --  | 04    |
| 27. Ph.D. (CS)        | 02                              | 01  | -- | 01 | 04    | 02                            | 01  | -- | 01 | 01  | 05    |
| 28. Ph.D. (SES)       | 02                              | 01  | 01 | -- | 04    | Admissions deferred           |     |    |    |     | 00    |
| 29. Ph.D. (Hindi)     | 04                              | 02  | 01 | 02 | 08    | 03                            | 03  | 01 | 01 | --  | 08    |
| 30. Ph.D. (Arabic)    | 04                              | 02  | 01 | 01 | 08    | 04                            | 02  | 02 | -- | --  | 08    |
| 31. Ph.D. (Russian)   | 02                              | 01  | -- | 01 | 04    | 01                            | --  | -- | 01 | --  | 02    |
| 32. Ph.D. (French)    | 04                              | 02  | 01 | 01 | 08    | 04                            | 02  | -- | -- | --  | 06    |

**LUCKNOW CAMPUS  
REGULAR COURSES**

| Name of the Course | Seats AVAILABLE for students of |     |    |    |       | Seats ALLOTTED to students of |     |    |    |     |       |
|--------------------|---------------------------------|-----|----|----|-------|-------------------------------|-----|----|----|-----|-------|
|                    | GC                              | OBC | SC | ST | Total | GC                            | OBC | SC | ST | PWD | Total |
| 1. BA (English)    | 12                              | 06  | 04 | 02 | 24    | 11                            | 07  | -- | -- | --  | 18    |
| 2. MA (English)    | 12                              | 06  | 04 | 02 | 24    | 09                            | 04  | 04 | 01 | --  | 18    |
| 3. PGDTE           | 11                              | 05  | 03 | 01 | 20    | --                            | --  | -- | -- | --  | 00    |
| 4. Ph.D. (L&P)     | 04                              | 02  | 01 | 01 | 08    | 03                            | 02  | 03 | -- | 01  | 09    |



**SHILLONG CAMPUS  
REGULAR COURSES**

| Name of the Course  | Seats AVAILABLE for students of |     |    |    |           | Seats ALLOTTED to students of |     |    |    |     |           |
|---------------------|---------------------------------|-----|----|----|-----------|-------------------------------|-----|----|----|-----|-----------|
|                     | GC                              | OBC | SC | ST | Total     | GC                            | OBC | SC | ST | PWD | Total     |
| 1. BA (English)     | 14                              | 08  | 04 | 02 | <b>28</b> | 04                            | 05  | -- | 04 | --  | <b>13</b> |
| 2. BA MCJ           | 09                              | 04  | 02 | 01 | <b>16</b> | 02                            | --  | -- | -- | --  | <b>02</b> |
| 3. MA (English)     | 14                              | 08  | 04 | 02 | <b>28</b> | 08                            | 02  | 01 | 04 | --  | <b>15</b> |
| 4. MA MCJ           | 09                              | 04  | 02 | 01 | <b>16</b> | 04                            | --  | -- | -- | --  | <b>04</b> |
| 5. MA (Linguistics) | 09                              | 04  | 02 | 01 | <b>16</b> | 04                            | --  | -- | 02 | --  | <b>06</b> |
| 6. PhD (ELE)        | 04                              | 02  | 01 | 01 | <b>08</b> | 04                            | 02  | -- | 02 | --  | <b>08</b> |
| 7. PhD (Eng. Lit)   | 02                              | 01  | 01 | -- | <b>04</b> | 02                            | 01  | -- | 01 | --  | <b>04</b> |

|                    |                         | Seats AVAILABLE | Seats ALLOTTED |
|--------------------|-------------------------|-----------------|----------------|
| <b>GC</b>          | General Category        | 425             | 316            |
| <b>OBC</b>         | Other Backward Castes   | 215             | 180            |
| <b>SC</b>          | Scheduled Castes        | 120             | 96             |
| <b>ST</b>          | Scheduled Tribes        | 64              | 52             |
| <b>PWD</b>         | Persons With Disability | --              | 19             |
| <b>GRAND TOTAL</b> |                         | <b>824</b>      | <b>663</b>     |

| <b>PART-TIME COURSES</b>          |                                        |            |           |           |              |                                      |            |           |           |            |              |
|-----------------------------------|----------------------------------------|------------|-----------|-----------|--------------|--------------------------------------|------------|-----------|-----------|------------|--------------|
|                                   | <b>Seats AVAILABLE for students of</b> |            |           |           |              | <b>Seats ALLOTTED to students of</b> |            |           |           |            |              |
|                                   | <b>GC</b>                              | <b>OBC</b> | <b>SC</b> | <b>ST</b> | <b>Total</b> | <b>GC</b>                            | <b>OBC</b> | <b>SC</b> | <b>ST</b> | <b>PWD</b> | <b>Total</b> |
| <b>Certificate of Proficiency</b> |                                        |            |           |           |              |                                      |            |           |           |            |              |
| 1. Arabic                         | 20                                     | 11         | 06        | 03        | <b>40</b>    | 10                                   | --         | --        | 02        | --         | <b>12</b>    |
| 2. French                         | 40                                     | 22         | 12        | 06        | <b>80</b>    | 47                                   | 04         | --        | 16        | --         | <b>67</b>    |
| 3. German                         | 32                                     | 18         | 10        | 02        | <b>62</b>    | 32                                   | 18         | 10        | 02        | 01         | <b>63</b>    |
| 4. Italian                        | 28                                     | 15         | 08        | 05        | <b>56</b>    | 10                                   | 07         | 02        | 12        | 02         | <b>34</b>    |
| 5. Chinese                        | 24                                     | 12         | 06        | 03        | <b>45</b>    | 23                                   | 05         | --        | 16        | 01         | <b>45</b>    |
| 6. Korean                         | 16                                     | 08         | 04        | 02        | <b>30</b>    | 08                                   | --         | 01        | 06        | --         | <b>15</b>    |
| 7. Persian                        | 16                                     | 08         | 04        | 02        | <b>30</b>    | --                                   | 02         | --        | 02        | --         | <b>04</b>    |
| 8. Russian                        | 20                                     | 11         | 06        | 03        | <b>40</b>    | 18                                   | --         | --        | 05        | --         | <b>23</b>    |
| 9. Spanish                        | 20                                     | 11         | 06        | 03        | <b>40</b>    | 23                                   | 02         | --        | 05        | --         | <b>30</b>    |

| <b>Diploma</b>         | <b>GC</b> | <b>OBC</b> | <b>SC</b> | <b>ST</b> | <b>Total</b> | <b>GC</b> | <b>OBC</b> | <b>SC</b> | <b>ST</b> | <b>PWD</b> | <b>Total</b> |
|------------------------|-----------|------------|-----------|-----------|--------------|-----------|------------|-----------|-----------|------------|--------------|
| 1. Arabic              | 20        | 11         | 06        | 03        | <b>40</b>    | 04        | --         | --        | 04        | --         | <b>08</b>    |
| 2. Translation(Arabic) | 20        | 11         | 06        | 03        | <b>40</b>    | 06        | --         | --        | 04        | --         | <b>10</b>    |
| 3. French              | 40        | 22         | 12        | 06        | <b>80</b>    | 25        | 11         | 01        | 07        | --         | <b>44</b>    |
| 4. Italian             | 20        | 11         | 06        | 03        | <b>40</b>    | 03        | --         | --        | 02        | --         | <b>05</b>    |
| 5. Chinese             | 16        | 08         | 04        | 02        | <b>30</b>    | 07        | 01         | --        | 05        | --         | <b>13</b>    |
| 6. Korean              | 16        | 08         | 04        | 02        | <b>30</b>    | 08        | --         | 01        | 06        | --         | <b>15</b>    |
| 7. Persian             | 16        | 08         | 04        | 02        | <b>30</b>    | 04        | --         | --        | --        | 01         | <b>05</b>    |
| 8. Russian             | 20        | 11         | 06        | 03        | <b>40</b>    | 05        | 02         | --        | 03        | --         | <b>10</b>    |

| <b>Advanced Diploma</b> | <b>GC</b> | <b>OBC</b> | <b>SC</b> | <b>ST</b> | <b>Total</b> | <b>GC</b> | <b>OBC</b> | <b>SC</b> | <b>ST</b> | <b>PWD</b> | <b>Total</b> |
|-------------------------|-----------|------------|-----------|-----------|--------------|-----------|------------|-----------|-----------|------------|--------------|
| 1. French               | 40        | 22         | 12        | 06        | <b>80</b>    | 21        | 02         | --        | 11        | --         | <b>34</b>    |

## FOREIGN STUDENTS ENROLLED AT EFL UNIVERSITY

2014 – 2015

### 1. Foreign Students pursuing Full-time programmes

| Course                     | Number of Foreign Students enrolled |           |           |
|----------------------------|-------------------------------------|-----------|-----------|
|                            | Men                                 | Women     | Total     |
| 1. PhD Linguistics         | 1                                   | ---       | 1         |
| 2. PhD English Literature  | 2                                   | ---       | 2         |
| 3. PhD Translation Studies | 1                                   | ---       | 1         |
| 4. PhD Arabic              | 1                                   | ---       | 1         |
| 5. MA English              | 6                                   | 9         | 15        |
| 6. MA Arabic               | 1                                   | ---       | 1         |
| 7. MA Japanese             | 1                                   | ---       | 1         |
| 8. BA English              | ---                                 | 1         | 1         |
| 9. BA Arabic               | ---                                 | 2         | 2         |
| <b>TOTAL</b>               | <b>13</b>                           | <b>12</b> | <b>25</b> |

|                                                | PhD      | MA        | BA (FL)  | Total     |
|------------------------------------------------|----------|-----------|----------|-----------|
| <b>ICCR / Ethiopian Govt./ EdCIL Sponsored</b> | --       | 9         | ---      | 9         |
| <b>SAARC</b>                                   | 1        | 4         | ---      | 5         |
| <b>Non-SAARC (Self-Financed)</b>               | 4        | 4         | 3        | 11        |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>5</b> | <b>17</b> | <b>3</b> | <b>25</b> |

### 2. Foreign Students pursuing Part-time programmes

| Courses                    | French   | Spanish  | Korean   | Total    |
|----------------------------|----------|----------|----------|----------|
| Certificate of Proficiency | 1        | --       | 1        | 2        |
| Advanced Diploma           | --       | 1        | --       | 1        |
| <b>Total</b>               | <b>1</b> | <b>1</b> | <b>1</b> | <b>3</b> |

### 3. Foreign Students passed out during the academic year 2014-15

| Course                    | Number of Foreign Students Passed out |           |           |
|---------------------------|---------------------------------------|-----------|-----------|
|                           | Men                                   | Women     | Total     |
| 1. PhD ELE                | 1                                     | ---       | <b>01</b> |
| 2. PhD L & P              | ---                                   | 1         | <b>01</b> |
| 3. PhD English Literature | 3                                     | ---       | <b>03</b> |
| 4. MA English             | 4                                     | 5         | <b>09</b> |
| 5. MA MCJ                 | 1                                     | ---       | <b>01</b> |
| 6. MA Japanese            | 1                                     | ---       | <b>01</b> |
| 7. MA Spanish             | 1                                     | ---       | <b>01</b> |
| 8. BA English             | 4                                     | 1         | <b>05</b> |
| 9. BA Arabic              | 2                                     | 1         | <b>03</b> |
| <b>Total</b>              | <b>17</b>                             | <b>08</b> | <b>24</b> |

**DEGREES AWARDED IN THE YEAR 2014-2015**

| <b>Undergraduate Programmes</b> | <b>Hyderabad Campus</b> | <b>Lucknow Campus</b> | <b>Shillong Campus</b> | <b>Total</b> |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|--------------|
| 1) BA (Arabic)                  | 10                      | --                    | --                     | 10           |
| 2) BA (English)                 | 51                      | 17                    | --                     | 68           |
| 3) BA (French)                  | 10                      | --                    | --                     | 10           |
| 4) BA (German)                  | --                      | --                    | --                     | --           |
| 5) BA (Japanese)                | 10                      | --                    | --                     | 10           |
| 6) BA (Russian)                 | 03                      | --                    | --                     | 03           |
| 7) BA (Spanish)                 | 15                      | --                    | --                     | 15           |
| 8) B.Ed. (English)              | 72                      | --                    | --                     | 72           |
| Total                           | <b>171</b>              | <b>17</b>             | <b>--</b>              | <b>188</b>   |
| <b>Postgraduate Programmes</b>  |                         |                       |                        |              |
| 1) MA (Arabic)                  | 15                      | --                    | --                     | 15           |
| 2) MA (English)                 | 131                     | 17                    | 19                     | 167          |
| 3) MA (French)                  | 11                      | --                    | --                     | 11           |
| 4) MA (German)                  | --                      | --                    | --                     | --           |
| 5) MA (Japanese)                | 05                      | --                    | --                     | 05           |
| 6) MA (Russian)                 | 01                      | --                    | --                     | 01           |
| 7) MA (Spanish)                 | 08                      | --                    | --                     | 08           |
| 8) MA Linguistics               | --                      | --                    | 07                     | 07           |
| 9) MA MCJ                       | 24                      | --                    | 07                     | 31           |
| 10) MCL                         | 07                      | --                    | --                     | 07           |
| 11) MA (Eng.) Distance Mode     | 51                      | --                    | --                     | 51           |
| 12) M.Ed. (English)             | 28                      | --                    | --                     | 28           |
| Total                           | <b>281</b>              | <b>17</b>             | <b>33</b>              | <b>331</b>   |
| <b>Research Programmes</b>      |                         |                       |                        |              |
| 1) MPhil (Arabic)               | 09                      | --                    | --                     | 09           |
| 2) MPhil (English)              | 36                      | --                    | --                     | 36           |
| 3) MPhil (French)               | 03                      | --                    | --                     | 03           |
| Total                           | <b>48</b>               | <b>--</b>             | <b>--</b>              | <b>48</b>    |
| 4) PhD (Arabic)                 | 11                      | --                    | --                     | 11           |
| 5) PhD (English)                | 43                      | --                    | --                     | 43           |
| Total                           | <b>54</b>               | <b>--</b>             | <b>--</b>              | <b>54</b>    |
| <b>PG Diploma Programmes</b>    |                         |                       |                        |              |
| 1) PGDTE                        | 39                      | --                    | --                     | 39           |
| 2) PGDTE (Distance Mode)        | 46                      | --                    | --                     | 46           |
| 3) PGCTE (Distance Mode)        | 141                     | --                    | --                     | 141          |
| Total                           | <b>226</b>              | <b>--</b>             | <b>--</b>              | <b>226</b>   |

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Undergraduate Programmes    | 188        |
| Postgraduate Programmes     | 331        |
| Research Programmes (MPhil) | 48         |
| Research Programmes (PhD)   | 54         |
| PG Diploma Programmes       | 226        |
| <b>TOTAL</b>                | <b>847</b> |